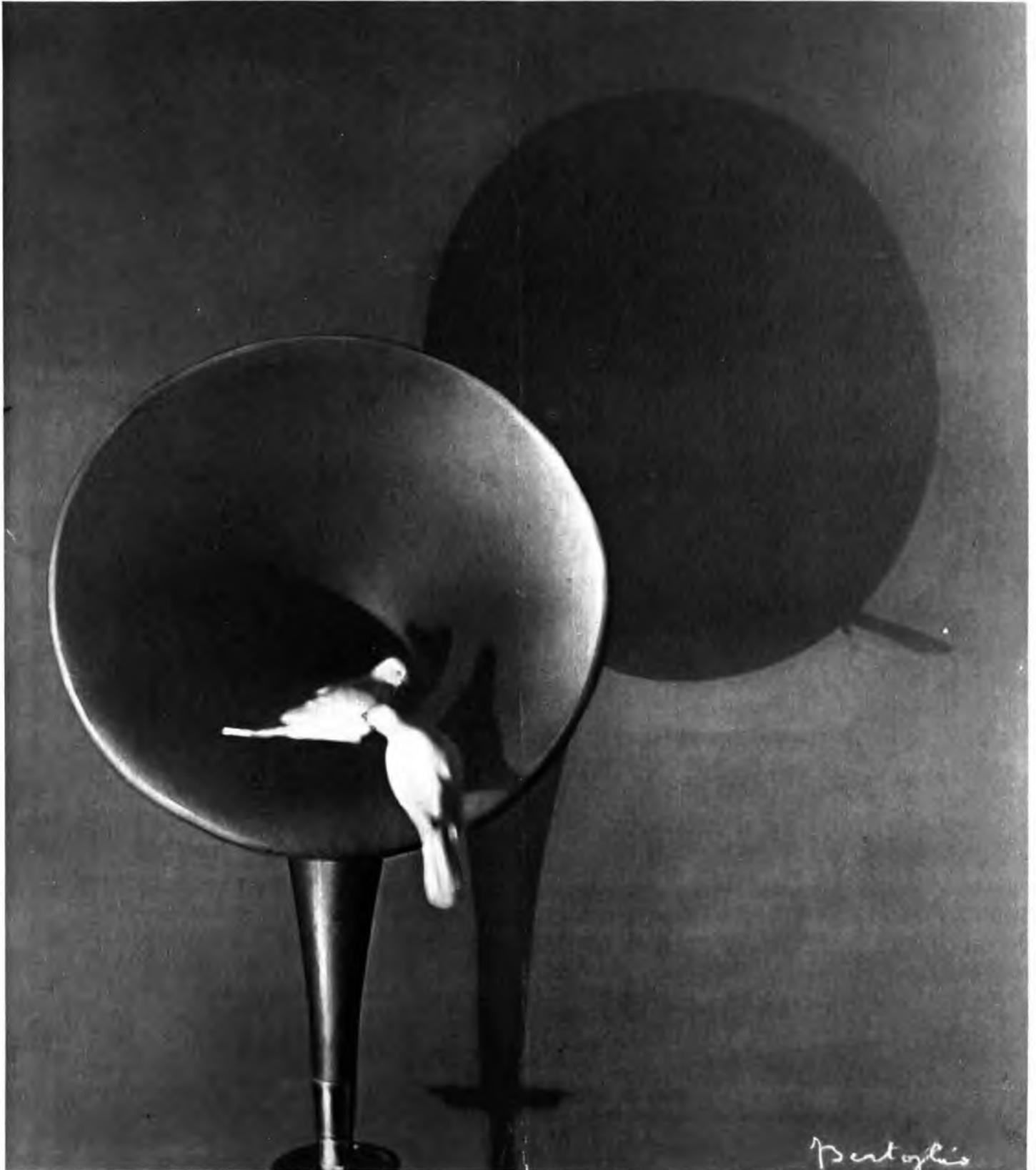


# RADIOCORRIERE





**SEMPlicitÀ**  
**TONO**  
**SELETTIVITÀ**

# RADIO ATWATER KENT

MODELLI 1930

A VALVOLE SCHERMATE  
GARANTITE

---

*Fiera di Milano*  
Padiglione Radio - Stand num. 3653

Chiedere  
informazioni

**S.I.C.D.E.**  
MILANO  
CONCESSIONARIA -  
ESCLUSIVA  
VIA S. GREGORIO 38 TEL. 67472

# RADIOCORRIERE

e RADIORARIO  
SETTIMANALE

E.I.A.R.

e RADIORARIO  
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70  
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E. I. A. R.: L. 30 - ESTERO: L. 75 -

## LA FIERA DI MILANO

Alziamo il gran pavese. Le bandiere di tutte le città d'Italia devono raccogliersi in questi giorni nel cielo della capitale lombarda per dare solennità alla Fiera che ogni anno ed in forma sempre più grandiosa costituisce la rassegna di

rito di fusione, diventata per affluire e il defluire sempre più regolare e denso di tutte le correnti internazionali e nazionali di scambio, uno dei più importanti empori commerciali del mondo, Milano costituisce la sede naturale di una podere-

edifici che riassumono gli usi, le tendenze e i caratteri dei popoli di tutto il mondo. Oggi essa, per la sua magnifica rete stradale, per l'incanto dei giardini fioriti, per la logica sistemazione dei suoi padiglioni e la distribuzione chiara e faci-

va di fronte alle altre in condizioni di inferiorità.

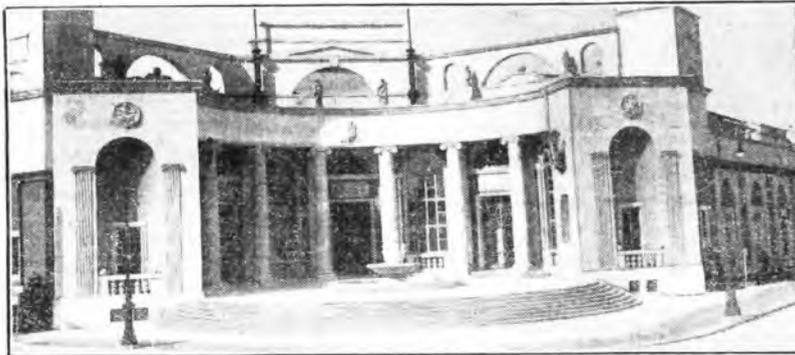
Per quanto iniziata solo nel dopo guerra, ha avuto tale un crescendo di importanza per la vastità e la varietà sempre più imponente della sua mole e la somma sempre crescente di visitatori e di affari conclusi che, sebbene conti solo dieci anni di attività, ha ormai conquistato un primato nella classifica di queste grandi rassegne del commercio e dell'industria europea, attirando l'attenzione e meritando la considerazione non soltanto dei produttori e degli acquirenti nazionali ma anche di quelli esteri.

Ciò non è senza un perché. Se anche l'iniziativa è di fresca data, la Fiera di Milano raccoglie in sé i tesori di esperienza non solo delle maggiori ma anche delle minori città e paesi italiani i quali tutti ebbero sempre nella Fiera la loro massima solennità.

Nella psicologia delle popolazioni la Fiera non è unicamente considerata come un'esposizione di derrate o di prodotti ma è l'espressione pubblica di quell'intimo compiacimento che dà il lavoro compiuto in silenzio. Il grande industriale, che con un atto di volontà può suscitare immense energie e l'umile artigiano, che nelle seste del lavoro principale pigia il



Il padiglione del Piemonte



Il palazzo dell'Elettricità

tutte le iniziative e tutto il movimento industriale e commerciale del nostro Paese.

Il fastoso avvenimento trova in Milano una cornice degna. Favorita dalla posizione geografica, sorretta dall'azione attiva e tenace dei suoi abitanti i quali non conoscono soste nel fervore di miglioramento e di rinnovamento e nell'alacre spi-

rosa Mostra italiana; la Mostra non rappresenta in essa che il completamento naturale della sua normale attività. La vetrina delle vetrine sempre rinnovata e sempre più fastosa.

La piazza d'Armi, dopo i fasti dell'Esposizione Mondiale degli inizi del secolo, si è trasformata nel volgere di pochi anni in una vasta raccolta di

le dei gruppi merceologici può considerarsi, senza vana iattanza, come il più bel campo fieristico del mondo.

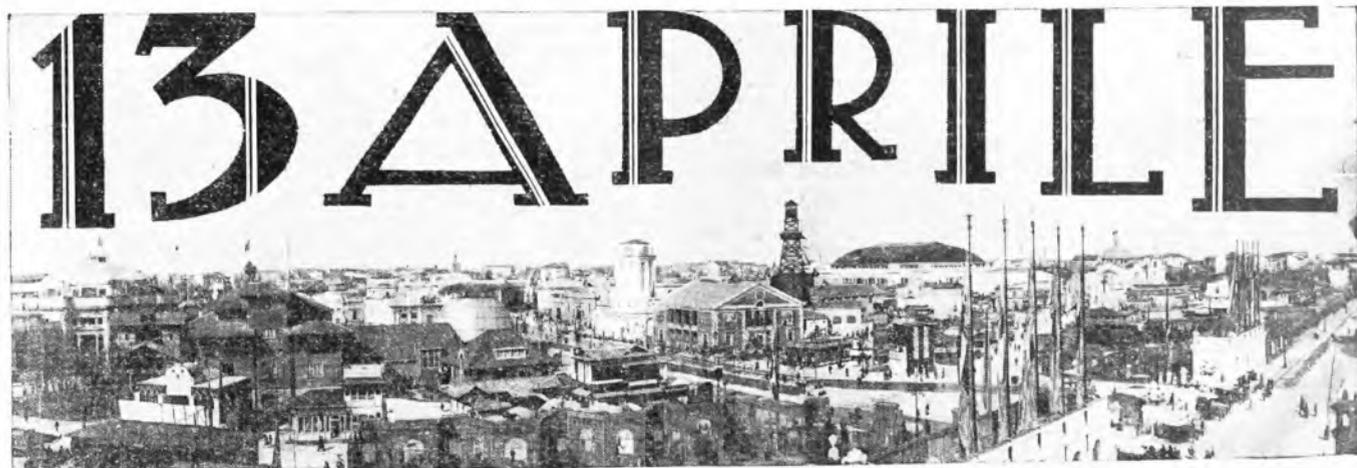
Altre Fiere in questa nostra vecchia e sempre giovane Europa hanno più di quella di Milano il favore di una lunga tradizione, ma non per questo la grande Fiera italiana si tro-

versatile ingegno ad un mestiere geniale che dà ad un oggetto una forma d'arte, trovano egualmente una piena soddisfazione morale nel partecipare ad una rassegna di opere compiute che segnano una tappa nel cammino ascendente di un popolo.

Solennità, dunque, festa del lavoro, sagra della produzione. Questa la tradizione, rinnovata, delle Fiere italiane.

Fiere gloriose perché in esse si formarono quei colossi di mercanti che in un memorabile tempo della nostra storia furono i banchieri del mondo.

Milano, centro maggiore di ogni nazionale attività, ha fatto sue tutte le esperienze. Più che giusto che nel cielo lombardo sventolino in questi giorni le molte bandiere italiane che unite formano il tricolore.



Varia, molteplice, ricca di motivi architettonici, la visione della Fiera dà un'impressione di forza e di bellezza.

# Una visita alla Fiera nell'operosa vigilia

## Un crescendo di meraviglie e le novità dell'annata

Da ben dieci anni la Fiera Campionaria di Milano fornisce al mondo saggi compiti della sua potenza e rispecchia verso l'estero non solo la ricchezza dei prodotti e delle merci che convoglia nei suoi 300 mila metri quadrati di posteggi, ma tutte le energie e la vitalità della Nazione italiana.

La Fiera scorse nel 1920, nell'impetuoso dopoguerra quando tutta la politica economica europea rischiava di essere travolta dalle fiamme, e al pensiero di coordinare tutte le forze della nazione per una ricostruzione razionale di ogni attività in tutti i campi, dell'industria al commercio, all'agricoltura alla espansione all'estero. Dopo gli esperimenti di crisi e difficili dei primi anni essa andò lentamente, ma progressivamente, affermandosi tanto che oggi il mercato annuale di Milano non costituisce una semplice parca di forze ma il fulcro di tutte le energie, di tutti i commerci e di tutte le ricchezze e ricchezze da ogni parte d'Europa intenditori, studiosi e occupati.

La Fiera di Milano alla vigilia di questa XI manifestazione continua il suo progresso, ricorre nuove cure, affiora con appropiati quadri e annessi Padiglioni, per la resa, l'ampiezza dei numerosi espositori e delle aumentate merci campionarie, diventa una città pulsante nella vita frenetica della più vasta metropoli, afferma di fronte all'Italia, in rispetto al mondo, il vigore della nostra razza immortale e la rinascita di un popolo che ha finalmente ritrovato la sua vita di ascesa e di potenza nel mondo.

Come si presenta la Fiera Campionaria di Milano del 1930? Il programma è vasto e complesso ma che tratta e sviluppa le benedizioni principali della nazione dall'industria all'agricoltura, dal turismo alla zootecnica, dalla automobile alla nautica.

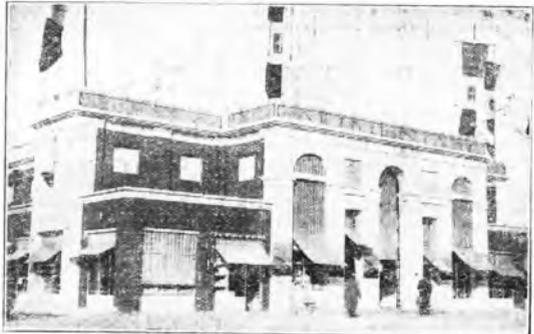
Le sezioni, chiuse in questi giorni, hanno fornito il termine, tra infallibile, sia della situazione florida dell'economia nazionale, sia della mentalità più evoluta del popolo italiano sul concetto del vasto mercato milanese. Ma già per molti reparti le sezioni si erano chiuse ai primi di febbraio e fra questi vanno segnalati la Meccanica, il Palazzo del Modulo, il Partito d'Azione e l'Esposizione Cinque Gallie, i Profumi e il Salone dell'Automobile.

Il Salone dell'Automobile avrà sede quest'anno nella vasta e imponente costruzione del Palazzo dello Sport, che sarà decorato con trofei e bandiere in blu sabbia e riempito nella parte superiore da un largo velario di colore celeste. In tal modo tutte le macchine esposte potranno essere meglio ammirate dai visitatori sotto quella tonalità di luce morbida e riposante. Il Salone dell'Automobile, che costituisce la XI manifestazione italiana, è stato organizzato dall'Associazione Nazionale Fascista Industriali Automobilisti e comprendrà, come dalle precedenti edizioni fin dalla metà di febbraio, ben quaranta Case di automobili, di cui nove italiane e altre americane, inglesi, tedesche, francesi e belghe. La grande preponderanza è costituita dalle macchine degli Stati Uniti d'America. Così pure il reparto dell'Autoveicolo Industriale comprenderà la produzione nazionale ed estera, mentre la carrozzeria sarà rappresentata quasi esclusivamente dal lavoro italiano. Questi due ultimi reparti avranno la loro sede nelle sale laterali del vasto Salone e in uno speciale Padiglione che è stato al tempo incorporato nelle vicinanza, a causa del forte numero di macchine e di Case che si sono iscritte. La branca meno imponente ma ugualmente utile dell'accessoria rappresentata da oltre settanta Case fra nazionali ed estere troverà sede nei posteggi tutti all'interno del Salone.

Quest'anno si apre nell'ex Padiglione dell'Argentina la Mostra del Turismo che ospiterà le infinite bellezze italiane. Della Mostra comprenderà tutte le più svariate manifestazioni che hanno riferimento

al Turismo, tema ben vasto, ricco di sviluppi e di possibilità, suscettibile di assurgere a una notevole importanza per l'economia generale del nostro Paese. Stazioni di cura, di svago, di gradevole soggiorno, itinerari alpini, artistici, storici, visioni dei nostri incantevoli laghi e delle nostre città, delle nostre riviere Tirrene e Adriatiche, avranno nel Palazzo del Turismo la loro più completa, esauriente ed organica manifestazione di propaganda. La Mostra sarà integrata da tutto un complesso servizio di informazioni circa gli alberghi, le ferrovie, i servizi di navigazione, di aeronavigazione, d'autonavidismo, guide, itinerari di escursioni, prezzi di soggiorno e di viaggio e quanto altro possa riuscire utile e neces-

sario a rendere organica ed esauriente questa manifestazione di esaltazione dell'insuperabile ricchezza di cui la natura ci è stata prodiga. Altre caratteristiche e moderna manifestazione di attività commerciale e industriale avrà quest'anno alla Fiera di Milano spazio adeguato e ben ordinata organizzazione. A tale scopo è stato dedicato un Padiglione sito in uno dei punti più centrali, sì da poter richiamare immediatamente l'attenzione e la tecnica aumenta i prodotti e include i dubbiosi e gli incerti. E' ormai noto che l'arte della pubblicità ha raggiunto un grado di importanza tale nella vita economica moderna da rappresentare addirittura il fulcro di potenza di ogni iniziativa, ed è perciò che la Fiera intende dedicare ad essa cure particolari per la sua rinascita la quale culminerà al primo Congresso della Pubblicità che avrà luogo nel periodo fieristico in quella sede. La Fiera stessa dal canto suo esprimerà forza svariatissime e originali di pubblicità applicando curiosi sistemi di quadri luminosi e presenterà una nuova e originale stampatori anche nei biglietti di ingresso, e inoltre i visitatori potranno conservare quale artistico ricordo della Fiera e della loro gradita permanenza a Milano.



Padiglione degli Alimenti

Nell'ex Palazzo del Tessile, opportunamente adattato e modificato, avrà sede decorosa e imponente tutta la Mostra dell'Abbigliamento, intesa nel suo complesso, che si estende dall'industria delle stoffe alla confezione della biancheria, dalle maglierie alle manifatture in genere, dalle calzature con tutte le varie applicazioni dell'industria del cuoio ai cappelli, ai guanti, alle calzate, ecc., Mostra quindi interessantissima, sia per il pubblico dei visitatori come per la massa dei produttori. Ad integrazione della Mostra, al prospiciente Palazzo della Moda, si svolgeranno le consuete, interessanti presentazioni di modelli francesi che hanno sempre richiamato folle di ammiratori, di ammiratrici e di esperti.

Era le categorie industriali, che hanno assunto alla Fiera di Milano un carattere particolare di specializzazione, si deve citare per prima, per anzianità e compattezza, l'industria del mobilio, la quale nella Fiera 1930 crescerà ancora d'importanza e d'interesse per l'aumen-

tamento numero dei suoi espositori; tanto che al Padiglione che in ospita si è dovuto aggiungere, per mezzo di particolari adattamenti, l'ex Padiglione delle industrie chimiche, in modo da poter consentire una ordinata quanto interessante esposizione campionaria di tutte le industrie canturine del mobilio e affini. Dopo il successo ottenuto nella scorsa Fiera dalla Mostra delle Forniture d'ufficio, quest'anno si è reso indispensabile dedicare l'intero Padiglione alla Mostra stessa ed a quella della cancelleria in modo da consentire a tutti i dirigenti d'industrie che la visiteranno il motivo più notevole e più pratico per la propria organizzazione commerciale. Il Palazzo della Meccanica costi-

tuirà, come sempre, la manifestazione più imponente della Fiera; in esso saranno nuovamente raccolte tutte le ultime creazioni di utensili e della meccanica di precisione; la vasta ed interminabile teoria delle macchine per tessitura, per sollevamento, per industrie varie, e così quest'anno, per particolare innovazione, si è aggiunto il reparto delle macchine grafiche il quale costituirà la base iniziale di un perfetto e graduale sviluppo che in tale campo si potrà perseguire; dato che ogni anno la tecnica aumenta i prodotti e le possibilità della specializzazione.

Nel Padiglione dell'Aeronautica troverà degna sede il Salone della Motoristica che, dopo il successo dell'anno scorso, dedicherà speciale riguardo ai fuoribordo ed agli scafi a vela.

Nel piano superiore del Palazzo dei Profumi troveranno posto le varie ditte fabbricanti di granifoni. La comunanza di sede di questi apparecchi con quelli pure affini della Radio ha rivelato lo scorso anno una certa incompatibilità di rumori e quindi si è resa necessaria la creazione di questo nuovo reparto. Il Padiglione della Radio potrà così sviluppare maggiormente le proprie finalità di una disciplina comune già accettata ed apprezzata nella Mostra Italiana della Radio dello scorso anno.

Le Cinque Gallerie sotterraneo, come sempre, le Mostre delle numerose e svariate industrie casalinghe. Il Padiglione degli Alimenti, nel quale non verrà mai a mancare la nota più direttamente interessante di visitatori e di curiosità, ospiterà quest'anno per la prima volta la Mostra del Liquore, che, organizzata dalla Federazione Industriale di categoria, dovrà costituire l'ambiente propizio per uno sviluppo e per un successo.

Nel loro grazioso rustico Padiglione gli agricoltori italiani organizzano quest'anno la Mostra Serica, dimostrazione chiara del benessere che apporta all'agricoltura e all'industria questa attività tipicamente italiana.

Alla Zootecnica, per speciale interessamento del Ministero dell'Agricoltura e delle Foreste, si svolgeranno i concorsi della riproduzione dei bovini e degli equini e della tonnellata dei suini, questo organizzato dalla Fiera stessa. Le caratteristiche razze dei nostri allevamenti li dovranno fornire, a traverso le Mostre della Fiera, un preciso orten-

tamento sulla selezione del tipo che dovranno essere diffusi in Italia allo scopo di favorire rigorosamente, non solo l'aumento del patrimonio zootecnico nazionale, ma l'esportazione dei nostri prodotti.

Come di consueto le Colonne Italiane rappresentate alla più grande Fiera della Patria con i caratteristici mercati che raccolgono i prodotti e i manufatti locali e che costituiscono una manifestazione fieristica sempre gradita al pubblico dei visitatori.

Gli Orafi ripeteranno nel loro magnifico Padiglione all'ingresso di via Domodossola l'Annuale Mostra della loro ricca attività.

L'Arredamento domestico avrà sede nel Padiglione di fronte a quello del Tessile e comprenderà i campioni di tutte le cose di miglior gusto e di comfort per il completamento della casa.

Nell'imponente Palazzo della Chimica troveranno sede tre fra le più interessanti categorie industriali.

Nel sotterraneo la Federazione dell'Industria Mineraria e la Federazione dei Commerciali di combustibili organizzarono una tipica esposizione di prodotti minerali, di carboni e di altri prodotti per minerale.

Nel piano superiore il Libro finirà il successo dello scorso anno, e nel suo reparto la Chimica darà particolare rilievo ad una compatta mostra di colori e di vernici che segna l'inizio della specializzazione fieristica di ogni gruppo dell'imponente industria chimica.

Nel Padiglione dell'Elettricità tutti i materiali elettrici e gli apparecchi scientifici, particolarmente riguardanti la fotografia, la cinematografia, l'ottica e gli apparecchi di precisione, avranno un particolare impulso al fine di riportare la Mostra alla primitiva compattezza e perfezionamento.

Particolare caratteristica della Fiera 1930 sarà una mostra di brevetti ed invenzioni riunita in appositi posteggi e per i quali la Fiera si impegna circa la protezione e la tutela legale.

L'Ente Nazionale delle Piccole Industrie farà, come al solito, la sua degna esibizione che tanto impulso ha dato allo sviluppo e per la propaganda dell'attività complessiva delle categorie e per quella di ogni suo singolo rappresentante.

La partecipazione estera all'XI Fiera Campionaria di Milano sarà come negli anni scorsi vasta e generosa, sia come partecipazione di Governi rappresentati nei loro Padiglioni ufficiali, sia come intervento di industriali e commerciali stranieri. Trattative sono in corso e bene avviate per portare questa partecipazione ad uno sviluppo sempre più importante e generale tale da rafforzare il valore e il rendimento di sì grande mercato internazionale quale è appunto la Fiera di Milano.

Per ultimo rimangono le novità e le manifestazioni complessive industriali e commerciali. Fra queste le Giornate speciali del commercio e che si svolgeranno dal 22 al 25 aprile e che saranno dedicate esclusivamente ai commercianti italiani ed esteri per i loro acquisti e ad alcuni Congressi d'ordine tecnico e commerciale. Oltre alle manifestazioni che si svolgeranno alla Mostra Serica al Palazzo degli Agricoltori con conferenze illustrative, vi saranno ancora le presentazioni della Moda Italiana, alcuni concerti del reggimento Guide di Bruxelles, un concorso di canzoni folcloristiche italiane, un commercio originale di belve feroci che viene organizzato in uno speciale padiglione della Fiera ad opera di due cacciatori triestini di ritorno dall'India con le loro pericolose prede, un tipo di automobile americana da turismo che raggiungerebbe su strada i 150 chilometri all'ora.

Concludendo, la XI Fiera Campionaria di Milano riaffermerà ancora una volta la sua potenza al cospetto dell'Italia e di tutte le nazioni estere partecipanti, e sarà una leva potente per lo sviluppo e il commercio della Patria rinata.

ANGELO TODRI.

# La nuova stazione di Trieste

Una notizia che sarà letta con piacere dai nostri numerosi amici e lettori della Venezia Giulia:

**Merccoledì 9 corr., il Consigliere deleg. dell'Eiar on. prof. ing. Gian Giacomo Ponti ed il direttore generale ing. Raoul Chiodelli si sono recati a Trieste per incontrarsi col Prefetto, col Podestà e con altre autorità del luogo per definire e stabilire la località in cui deve sorgere la stazione radio triestina.**

**I lavori per la costruzione dell'auditorio e per la formazione degli uffici tecnici ed artistici indispensabili alla stazione sono già a buon punto.**

**La Direzione dell'Eiar conta di poter inaugurare la nuova stazione per il prossimo ottobre, nella giornata anniversaria della Marcia su Roma.**

**Sarà questo un nuovo passo verso quel riordinamento delle stazioni italiane voluto da S. E. il Ministro Ciano.**

# Radioraduno automobilistico nazionale

Il giorno 24 maggio si avrà un radioraduno automobilistico con la partecipazione degli automobilisti di tutta Italia. Dell'importante avvenimento daremo nel prossimo numero dettagliate notizie con le norme e le modalità della partecipazione.

# L'EIAR per i Giornalisti

L'on. Gian Giacomo Ponti, Consigliere Delegato dell'Ente Nazionale Audizioni Radiofoniche, ha inviato al Gr. Uff. Arnaldo Mussolini, a nome dell'Eiar, un assegno di lire cinquantamila da devolversi a favore dell'Istituto Nazionale di Previdenza dei giornalisti italiani.

Il Direttore del Popolo d'Italia ha risposto all'on. Ponti in questi cordialissimi termini:

Milano, 24 Marzo 1930 - VIII Illustrato Amico,

No ricevuto la Sua lettera del 13 marzo e La ringrazio della prova tangibile di solidarietà che Ella ha voluto dare all'Istituto di Previdenza e al giornalismo italiano. Darò comunicazione della Sua nobile lettera al Consiglio generale dell'Istituto che si riunirà alla fine del mese. Desidero però fin d'ora, come Presidente dell'Istituto, farle complimenti per la mia parola di ringraziamento e di memorie saluto.

Dev.mo: Arnaldo Mussolini.

Oltre al valore ragguardevole dell'offerta, i giornalisti hanno dimostrato di apprezzare altamente il significato dell'atto generoso che vuol essere soprattutto, un riconoscimento delle molteplici benemerite della loro classe, la quale ha il preciso dovere di informare il pubblico e di illuminare la coscienza nazionale a qualunque costo, in qualunque circostanza, senza limitazione di fatica e di rischio personale.

Dovere difficile, molte volte incompreso o ignorato, presto dimenticato e ciò logora le fibre più resistenti.

Il giornalismo, come ogni nazione militante, ha i suoi veterani, i suoi invalidi.

A questi e allo loro famiglia hanno pensato, nella vigilia pasquale, l'Eiar e l'on. Ponti non mai secondo a nessuno nelle benefiche iniziative.

# La conquista dell'Himalaya

RADIO DRAMMA  
Trasmesso il 6 aprile  
dalla stazione di Lipsia.

Alla montagna - Campeggio N. 2 - E' Colba, Mallory e Irvine in partenza.

ARNoux - I serbatoi di ossigeno, oh! non dimenticateli, Mallory. Il resto c'è tutto, Irvine?  
IRVINE - Pane, burro, carne, e il cuore a posto, Arnoux.  
MALLORY - Allora andiamo, sono tosto le sei. Aspetta, Irvine, che ti allaccio più forte la cinghia.  
ARNoux - Mallory, Irvine, introduce i tuoi amici che andate a conquistare l'Himalaya, calcolando anche tutti gli ostacoli, potrete essere qui di ritorno domani a mezzogiorno, se non rimanete sulla vetta. Vi consiglio di non sostare lassù. Il tempo per ora è buono, ma la neve fresca sul versante ad est vi darà da fare.

*(Ticchettio del Radio-apparecchio. Comunicazioni del Campeggio N. 2 al Campeggio N. 1)* - Attenzione, Sinclair! Mallory e Irvine sono pronti; essi si orientano verso est. Quassù è caduta neve fresca. Speriamo che torneranno stanotte o domattina. Sono pieni di ardore tutti e due.  
MALLORY - Non stanno a commuoverci, Arnoux. Si tratta di una...  
ARNoux - Si, e per domani mattina, mi raccomando, una buona porzione di fessu.  
ARNoux - Arrivederci, ragazzi, andrà tutto benissimo. Per Mallory e Irvine. *Burraat!*

*(Ticchettio del Radio-apparecchio. Parla il Campeggio N. 2 al Campeggio N. 1)* - Mallory e Irvine hanno lasciato ora il campo. Entrambi portano con sé alcune provviste e dei serbatoi di ossigeno. Arnoux li osserva. Oltrepassano un canale franato: si distinguono ancora benissimo sulla neve fresca. Allo svolto Mallory si gira e saluta.  
BENSON? - Dove sono adesso, Arnoux? Si distinguono ancora?  
ARNoux - Si distinguono benissimo, Benson. Hanno raggiunto il limite del nevaio. Mallory si ferma e aspetta Irvine. Ecco, guarda.  
BENSON - Salutano con la mano. Sanno che il seguiano ancora col binocolo. Adesso proseguono: ecco, non si vedono più.  
ARNoux - E ora buona fortuna, niente valanghe, niente tormentata, niente neve.

*(Ticchettio del Radio-apparecchio. Parla il Campeggio N. 2 al Campeggio N. 1)* - Arnoux e Benson osservano sino all'ultimo. Al margine del versante Mallory e Irvine fanno ancora cenni di saluto, poi scompaiono. E' cominciata la salita. Non vediamo più nulla. Sono già le otto del mattino.  
MALLORY e IRVINE in marcia. *(Il vento soffia gagliardo).*  
IRVINE - Che ora è?  
MALLORY - Le dodici...  
IRVINE - Sei ore. La salita si fa sempre più aspra. Ogni cinque

# DUE MONITI DEL MINISTRO CIANO



Nel discorso pronunciato di recente alla Camera in occasione della discussione e dell'approvazione del bilancio delle comunicazioni il Ministro Ciano, con la sobria eloquenza che è nella sua natura di marinaio, di condottiero e di animatore, ha parlato della radio-diffusione ed ha chiuso il suo pensiero in due moniti che devono essere raccolti come ordini:  
**«La configurazione del nostro Paese e particolarmente la dorsale appenninica limitano la efficacia delle Stazioni esistenti, anche della nuova di Roma; occorre quindi aumentare il numero per assicurare a tutte le stazioni un soddisfacente servizio, attraverso anche i collegamenti telefonici dei Paesi lontani da centri dove i principali programmi nazionali vengono eseguiti.»**  
**«Occorre organizzare in Italia la grande industria della radio; assicuro che non mancherò di incoraggiare e di sostenere ogni impresa, ma gli industriali radiotecnici italiani devono essere animati soprattutto dallo spirito di iniziativa e dalla precisa comprensione dell'adempimento di un dovere nazionale nella realizzazione dei particolari interessi.»**

Per il monito che più direttamente la riguarda la Direzione dell'Eiar sottoporrà al più presto al Ministro un completo piano di riordinamento delle stazioni italiane.

passi bisogna tirare il fiato per mezzo minuto...  
MALLORY e IRVINE *(simultaneamente)* - Dobbiamo fermarci un poco?  
MALLORY - Identico pensiero. Giudicando ad occhi, dovremmo superare ancora un dislivello di duecento metri. La parete di poeco fa era dura... Vuoi della carne?  
IRVINE - Qui siamo soli, soli... *(apausa)*. Sentii? *(Fragore di una valanga, lontano)*. Aria... Sono le nuvole volanti della montagna. Questo è il tetto del mondo. Quando saremo lassù, ove finora nessuno è giunto, cosa sarà...  
MALLORY - Siamo stati già su altre vette, senza vacillare, appoggiati all'aria. Ma qui, quando saremo proprio in cima, ebbene, forse avremo freddo e domani ci difenderemo la faccia dal sole.  
IRVINE - Tirerà il monzone e fugherà le nubi sulle creste della montagna, prima di abbassarsi nelle valli. Mallory, qualche anno fa, non era qualche anno fa, quando vivevano nelle città rumorose? Se ti guardo, mi specchio nella tua faccia e mi sento rigenerato... Mi sembra di appartenere ad un'altra razza... più forte, più energica.  
MALLORY - E' naturale, tu non appartieni più a quella misera umana che balla il tango al *Palace-Hotel*. Dicevano che ballavi bene. Il freddo, Irvine, o la solitudine l'hanno abbronzato la pelle e temperato l'anima. Tu credi di riconoscermi meglio ora, eppure non hai ancora fatto una completa esperienza di te stesso.

IRVINE - Sì, andiamo Avanti... No, aspetta, voglio assicurarti bene la cintura di corda: sono quei piccoli servizi che si rendono al momento supremo.  
*Campeggio N. 2. Sera. Sotto la tenda. (Sibili e ululi del vento).*  
VOCe di ARNOUX - Che c'è di nuovo al mondo? Gira su Kalkit-ta, Sinclair *(musica da ballo, piano)*, e ora immaginati di avere lo «smoking», le scarpe di vernice... Che schiavitù! Cambia stazione, ti prego. *(Qualcuno parla piano nella radio)*. E' un professore, chissà che scienziato... *(Ridono)*... Parla del raccolto di cotone in America... Caro signore, permetta che io rida... Il cotone e la bambaglia non sono adatti per noi... Qui ci vuole la lana... Lascia stare questa roba, Sinclair, corriamo il rischio di sentirci dire che cosa pensano di noi e della nostra spedizione scientifica. Ci accampiamo a più di ottomila metri e oseranno dir... che abbiamo sbagliato i nostri calcoli... Come va, Pellorin?... Sono circa le nove. Forse i nostri amici saranno già sulla vetta. Ti figuri due uomini lassù? Vento di prima forza. Noi siamo staccati dal mondo e nulla ci meraviglia... ma la gente delle pianure chissà come strarrebbe in ansia al nostro posto...  
VOCe di BENSON - Arnoux, il tempo cambia, la luna è nascosta tra le nuvole; senti le valanghe; il barometro scende, ci sarà tempesta!  
MALLORY e IRVINE in marcia. - Notte... *Muggia il vento, sinistra.*

IRVINE - Fermati!  
MALLORY - Non te puoi più?  
IRVINE - Ad ogni passo mi manca il fiato...  
MALLORY - Nuvole di neve; c'è la tori...  
IRVINE - Che ora è?  
MALLORY - Non posso guardare; ho le mani irrigidite; forse le unghie.  
IRVINE - Aria... C'è la luna sull'Himalaya. Cade la neve come fosse il limoncello... Sempre più fitta. Si sale ancora? Non siamo, non siamo ancora arrivati? Mallory!  
MALLORY *(sfilato, ma calmo)* - Vedi la vetta, Irvine, la vedi? Non siamo lontani.  
IRVINE *(pazienza)* - Aria...  
MALLORY - Pazienza ancora... *(scottando)* Su questa grotta di ghiaccio le valanghe scivolano come fiumi il vento le spinge soffiando verso est. Coraggio, coraggio... Come ti senti, Irvine?  
IRVINE - Come in guerra, dove uno canta quando l'altro dorme in piedi, eppure continua a marciare... Io sono fritto, Mallory.  
*(Pausa)*. *(Con un soffio di voce)* Non ne... posso più. Ti ho detto, Mallory, sono alla fine. Le mani... non so più, se mie... i piedi... non so più, se miei... un cumulo di dolori. Ardo e sono assiderato...  
MALLORY - Io proseguirò solo, Irvine.  
IRVINE - Mallory, potrei pregarti di rimanere, o di tornare indietro... così domani nessuno ti tenterebbe... Potrei pregarti... Ma tu sei Mallory... Dovresti essere Irvine per ritornare.  
MALLORY - Proseguirò solo; la vetta non è lontana...

IRVINE - Io ti aspetto qui, in questa grotta, al riparo dalle valanghe e dalla neve... Mi addormenterò ad un sogno... In che tu tornerai.  
MALLORY - Ti devo lasciar solo...  
IRVINE - Buona fortuna, Mallory...  
MALLORY - Solo? E senza sapere se ti ritroverò...  
IRVINE - Sì, mi ritroverai. Addio, Mallory: la vetta è vicina: la vedi?  
MALLORY - Aspettami, Ti ritroverò. *(Pausa)*.  
IRVINE - E ora... Dormiamo, dormiamo l'ultimo sonno... No, non ancora, su di me ci sarà Mallory.  
*(Ticchettio del Radio-apparecchio. Campeggio N. 2 al Campeggio N. 1)* - Sinclair, Campeggio N. 1, attenzione! E' mezzanotte. Mallory e Irvine non sono ancora tornati. Qualche ora dopo la partenza il tempo cambia. Neve, tempesta e valanghe dappertutto... Supponiamo che Mallory e Irvine siano giunti sulla cima e passino la notte lassù; in tal caso ritorneranno di giorno. Abbiamo deciso che appena tornati ripagheremo. La nostra tenda è scossa dal vento e dalla neve e abbiamo dei portatori ammalati.  
MALLORY *(solo, quasi sulla vetta)* - Due passi, all, chi mi segue? Poco fa sentivo ancora un passo, qualcuno camminava dietro di me, e ora una nebbia, un cuore, ora forse sono morti di fame e di ghiaccio e aspetta Mallory, aspetta me, il lontano Mallory, come se aspettassi l'ultima... Poco fa sentivo qualcuno arrivare quando il vento moriva. Lata sull'Himalaya. Qui era qualcuno che si approssimava alla montagna, due passi ancora, all, un minimo di respiro... Forse non mi albrato ancora? con mi sostiene, chi mi aiuta a non dimenticare i miei passi? Ora tutto è salito di me, in un angolo sempre di più allo spazio... *(Muggia il vento, rimbombano le valanghe)*. Se io fossi ancora il capitano Mallory, anche il mio cuore batterebbe con un tale rimbombio... Ah!... questa dunque è la vetta? Questo è tutto? *Caput mundi!* L'ascesa è finita. Io mi sollevo sul mondo con la misura - un uomo... E ora, albattonomi, lascio me stesso per segno che sono giunto... Nessuno più al di sopra; tutto sotto di me... Eccoli, segno distribuito... della... mia... volontà. *(Fragore di valanghe)*



# Germania radiofonica

## Radiopirati, attenti ai mali passi!

(Lettera dal nostro corrispondente berlinese)

Berlino, aprile 1930.

Nella mia prima corrispondenza berlinese al Radiocorriere ho accennato di passo alla mala piana della pirateria radiofonica e a ciò che in Germania si fa per combatterla; in seguito ora che l'argomento meritava più considerazione e meno fretta; e, centrato del mio fatto, con buona voglia del lettore, si toro su.

La radiofonica, se mi si permette un'osservazione tutt'altra che preghiera, ma forse non infelice, è simile a una gran pianta; affissima, domina gli orti e sembra che il suo dominio non dovesse essere che l'aria; in realtà le sue radici sono in terra, e da esse trae succo, alimento, ragione di vita. Più numerose, profonde e tenaci saranno queste radici, più prospera vita avrà la pianta.

La radiofonica tedesca — l'ho già detto la volta scorsa — ha più di tre milioni di radii, dice le milioni di abbonati in regola con le bollette d'ascoltazione; fraz a sud equo mirabile. Con quali mezzi questa moltitudine è stata infoltita ad acquistare un apparecchio e a pagare la tassa? Dice un proverbio tedesco: «Dennar pudet non è difficile, esser padre sì, e molto». La stessa differenza esiste tra l'acquiescere un apparecchio radiofonico e il metterlo poi in regola con la coscienza e con la tassa. Radiomatori in Germania si diviene per mimetismo ambientale, per pressione sociale; l'indole del tedesco comporta un naturale e sincero amore del numero, della folla, dell'imitazione; messo insieme un primo pelotone di radiotelefonisti, abbastanza numeroso da metterlo e inquadralo per quattro su due file, ben presto nasce per imitazione la compagnia, il battaglione, il reggimento; a un certo punto ci si trova di fronte ad un esercito. Di più il tedesco è portato ineluttabilmente a sperimentare tutte le mode e le novità, con la stessa preoccupazione che l'italiano mette nell'attaccarsi alla tradizione, cioè alla sua insuperabile antichità; parola per noi sinonimo di nobiltà e umanità. La radio ebbe battaglia vinta, in Germania, per il solo fatto d'essere nuova.

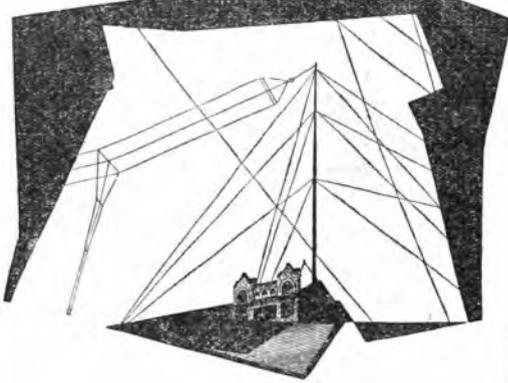
La tassa d'abbonamento, nuova anch'essa, non ebbe però la stessa fortuna. Fu necessario, come in tutti i paesi, imporla. In che modo? I dirigenti della Rundfunk, buoni psicologi, intellos subito che far pagare una tassa a un cittadino è un po' come far mandar giù una mediana a un ragazzo; e di soave lacer gli orli del vaso... sapete il resto della canzone, che non è nuova, come non è nuova l'arte di ingannare, per loro bene, i bambini malati. I dirigenti della Rundfunk si preoccuparono di indovinare la pillola, di condurre il radioamatore agli sportelli dove si paga la tassa legandolo non già con canapi e catene, ma con fili di seta; con lusinghe, con accorgimenti; mettendosi innanzi tutta nei suoi panni.

Per dirne una: la tassa imposta al radioamatore tedesco è assai più forte di quella pagata (o non pagata) dal radioamatore italiano. Sono due marchi al mese che la Rundfunk esige, dunque lire italiane nove; ventiquattro marchi l'anno, cioè centodieci lire. Se la radio deve essere o divenire popolare veramente, ventiquattro marchi da estirpare a un portafoglio proletario sono troppi; l'operazione diventa difficile, dolorosa, odiosa. Proviamo, si son detti gli esattori, ad esigere senza essere esigenti; dividiamo il dolore, distribuiamolo equamente su tutto l'anno, da un dispicere grosso e unico caviamo dodici piccole seccature di cui la vita è interessata, tanto che nessuno quasi vi pone mente e non avendone gli sembrerebbe di non vivere da cristiano.

L'accorgimento si dimostrò eccellente. Due marchi al mese

invece di favore, rappresentazioni particolari e via dicendo. Talune ditte, per loro pubblicità, concedono ribassi ai radioabbonati e ai semplici mortali non. Concorsi, estrazioni a premio e altre iniziative di minor conto, ma di non minore interesse, completano la somma degli attentamenti indiretti.

Vi sono poi le ammonizioni. Per quanto nessuna caccia attiva si faccia contro il radiopirata, il quale dunque può, per questo riguardo, dormire e rubare tranquillo, la pena comminatagli è infamante: la pena selettiva di carcere non retribuita né convertibile in ammende pecuniarie che il radiopirata colto in fallo deve scontare; pena aumentabile per i recidivi, né più né meno che per i ladri volgari; oltre la proibizione perpetua di usare apparecchi radio, anche paganti. La propaganda è egualmente efficace. Il radiopirata è preso



Antenna della stazione radiofonica di Berlino

ogni radiomatore lo paga volentieri, senza avvedersene. Ma l'uomo, si son detti ancora gli esattori, è pigno di sua natura; capicissimo di contravvenire la legge, pur di non scomodarsi. Seguiamo dunque l'esempio di Maometto e andiamo a trovare le montagne, senza pretendere che le montagne vengano a noi. Così l'incarico di ritirare i due marchi fu affidato ai postini, i quali fanno l'operazione a domicilio, senza scomodare il paziente; e il sistema funziona a meraviglia.

Altri attentamenti: chi si abbona alla radio, ha, per vie indirette, assai più vantaggi che non gliene vorrebbero dal non pagare quei due marchetti; anzi a conti fatti con ventiquattro marchi, in capo a un anno, non avrebbe avuto tanti benefici quanti ne ha versandoli alla radio. I teatri e taluni cinematografhi concedono ai radioabbonati quei vantaggi che in Italia ottengono gli iscritti al Dopelavoro: ribassi sui biglietti, abbo-

ni che vivono del loro lavoro; voi, meino Damen und Herren, rubate!». Un antico pregiudizio, vecchio quanto la società, permette alla quasi universalità degli uomini di credere che sottrarre allo Stato, defraudarlo non sia colpa; l'idea di appropriarsi sci pfeunige appartenenti non ad un ente morale o politico, bensì a persona vivente, è invece chiarissima alla mente e si chiama furto, e ladro chi se ne rende colpevole.

Parve necessario in un primo tempo, ai dirigenti della Rundfunk, tenersi informati del nome e del recapito di tutti coloro che acquistassero un apparecchio radio, per aver poi modo di coglierli in flagranza ove non avessero pagato l'abbonamento. L'operazione, con opportuni accordi con le federazioni e le associazioni dei negozianti d'appa-

recchi, sarebbe stata agevole e sicura; nondimeno la Rundfunk ha preferito astenersi da questa manovra così apertamente contraria al criterio fondamentale di considerare ogni radioamatore come un galantuomo pronto a distrarlo, ma sempre pigro a fare il suo dovere, per poco che si pigli per il verso giusto. Il secondo criterio è stato di perfezionare talmente i programmi, da rendere la radio non più un lusso o un diletto, ma una necessità insostituibile della vita d'ogni giorno. I risultati ottenuti stanno a dimostrare che il metodo usato corrisponde a meraviglia alla natura tedesca. Quanto a questo metodo sia applicabile nei radiopirati d'Italia è una questione che preferisco lasciare all'illuminato giudizio dei dirigenti dell'Eiar.

DANIELE CAMERA.

### DOPO IL REFERENDUM

## Gusti e desideri del radioamatore danese

Copenaghen, aprile 1930.

Un'inchiesta sul gusto e sui desideri del radio ascoltatore è stata fatta in Danimarca, dal 1° al 15 aprile dell'anno scorso, traendo profitto del periodo di rinnovo delle licenze annuali.

Sebbene il risultato di questa votazione, riservata ai soli ascoltatori danesi, non possa essere considerata come l'opinione generale dei radioamatori del mondo intero (ogni Nazione ha un suo gusto particolare), pure tale la pena di richiamare l'attenzione dei nostri lettori su questo plebiscito per due ragioni: 1° perchè esso costituisce il primo esperimento del genere realizzato con metodo preciso; 2° perchè la Danimarca possiede la percentuale più elevata di ascoltatori muniti di regolare licenza.

Prima di entrare nel groviglio delle cifre sarà bene dare uno sguardo panoramico alla radiotelegrafia danese. Ancillotto la Danimarca è un paese di 44.363 chilometri quadrati di superficie, servito da due stazioni di emissione, quella di Kalundborg di 7,5 Kwc. e quella di Copenaghen di 0,75 Kwc.

Al momento del censimento vi erano 72 ascoltatori a ogni 1000 abitanti, di cui 23 possessori di apparecchi a galena e 49 di apparecchi a lampade. Il numero totale degli ascoltatori, paganti il diritto di licenza, raggiungeva al 30 settembre la cifra di 279.597, di cui 65.196 padroni di apparecchi a galena e 214.401 di apparecchi a lampade. Alla votazione hanno partecipato 156.592 ascoltatori, pari al 60 per cento degli iscritti. Il voto era basato sui programmi radiofonici, con raro concappit al momento della votazione. A quell'epoca, più della metà delle ore di emissione erano consacrate alla musica, seria o leggera. L'11,1 per cento delle ore era dedicato alle conferenze, il 9,1 per cento alle informazioni drammatiche o radioteatrali.

Gli ascoltatori hanno votato in modo molto ineguale per i diversi generi di emissioni musicali. La maggioranza si è pronunciata per la riduzione delle trasmissioni di musica seria, musica da camera e, specialmente, delle opere. A proposito di queste il 62,9 per cento dei votanti chiede la riduzione contro il 6,1 per cento che domanda un aumento. Ugualmente per i cori, il quatuor e gli a solo la maggioranza chiede la riduzione, mentre per le operette, i vaudeville e la musica moderna da ballo le due tendenze si equilibrano.

Una grande maggioranza di votanti desidera un aumento della musica leggera per orchestra, mandolini, ecc. e, specialmente, per la musica con strumenti a fiato. Così, il 53,4 per cento vota per un'intensificazione, nell'uso di questi strumenti contro il 6,3 per cento favorevole alla riduzione; per le musiche di danza del tempo antico si pronuncia il 53,4 per cento degli ascoltatori contro il 6,7 per cento di parere opposto.

Era le differenti categorie di emissioni, gli spettacoli hanno ottenuto i maggiori suffragi per l'aumento, e cioè il 61,9 per cento, mentre gli oppositori raggiunsero una mala pena la quota del 5,4 per cento. Subito dopo vengono i divertimenti che hanno raccolto il 56,5 per cento dei votanti per l'aumento, e solo il 9,1 per cento a favore della riduzione.

Gli ascoltatori, poi, non prestano che un debole interessamento alla recitazione di opere poetiche. La maggioranza è per la riduzione. Le conferenze ebbero gli indifferenti in numero di uguale forza; e così le informazioni e i servizi religiosi.

Questi sono, in media, i desideri di tutti i votanti nei riguardi dei diversi tipi di emissioni; non occorre di interesse e l'esame riferito alle diverse zone del Paese e alle diverse categorie della popolazione.

I radioascoltatori delle città sembrano preferiscono le emissioni musicali. La musica leggera recitata la maggior parte del suo amatore nelle città; e lo stesso avviene alla musica moderna, mentre le vecchie danze sono altrettanto amate in città che in campagna.

Se, nei piccoli paesi, le opinioni sono state più favorevoli al gruppo musica seria, comprese la musica sinfonica e la musica sacra, il fatto è spiegabile con la mancanza di conferenze che ha ispirato il voto, tanto è vero che ludove il numero degli aderenti a un aumento nella trasmissione dei servizi religiosi è stato maggiore. Si è verificata anche la votazione più favorevole alla musica seria suddetta.

Le conferenze sono generalmente più bene accette in campagna che in città, e ciò, in modo speciale per le conferenze particolari alle quali i compagni si interessano vivamente.

Il desiderio di un aumento di quelle emissioni aventi rapporto con le discussioni, gli avvenimenti d'attualità, le informazioni, ecc., è molto sentito in campagna, dove anche l'ora del fucili e accolta con maggior favore che in città.

A voler considerare l'attitudine degli ascoltatori nei confronti delle trasmissioni, pare che essa sia determinata, su larga scala, da linee di divisione sociali.

Così la musica è più apprezzata dai proprietari, dai fabbricanti, ecc., dai professionisti, dai funzionari e dai benestanti e dalle donne sposate che dagli operai e dagli impiegati. Le cifre per la musica leggera stabiliscono la stessa divisione di categorie, con scambio di parti, in quanto tali emissioni sono preferite dagli operai e dagli impiegati. Una zona intermedia è occupata dagli industriali, mentre gli agricoltori e i piccoli proprietari si inquadrono fra coloro che non amano la musica, né seria, né leggera.

Le stesse linee di divisione sociale si ritrovano per gli spettacoli e i divertimenti, le discussioni, ecc., ecc. Queste trasmissioni sono generalmente preferite dai proprietari e dagli impiegati che dalle altre classi della popolazione.

Tuttavia, oltre questi, i piccoli proprietari e i presentori si appassiano alle emissioni per i fanciulli.

La riduzione delle lezioni e richieste dai compagni, e quali, invece, vorrebbero un aumento dei servizi religiosi, aumento desiderato anche dai benestanti, dai professionisti, dalle donne, mentre gli operai e i benestanti e gli impiegati pubblici e privati ne chiedono la riduzione.

A grandi tratti abbiamo dato i risultati del referendum danese; da esso, come abbiamo detto, non si possono trarre conclusioni generali per tutto il mondo dei radioamatori, pure risultano dalle cifre aride della statistica alcuni elementi di reale interesse e di sicuro valore indicativo.



Auditorio della stazione radiofonica di Monaco di Baviera



# Felice Lattuada e le "Preziose ridicole"

Se clas un uomo che ha raggiunto il suo sogno dovesse creare la propria anima col suo bravo molto attraverso lo scudo, Felice Lattuada non faticerebbe a trovare il suo motto. Due sole parole gli basterebbero: fede e volontà. Fede rovente fatta di luce e che sa ogni gioia ed ogni schianto, volontà aspra e tenace che sa ogni sacri-



Gli interpreti della «Preziose ridicole»: baritono Iago Belloni

ficio e ogni rinuncia pur di conquistare la vetta. Felice Lattuada non ha bisogno di presentazioni.

Prima ancora che la consacrazione del suo pieno ed incontrastato successo alla «Scala» lo mettesse nel primissimo piano della più ampia notorietà artistica con quel gioiello di musica che ride come sapeva ridere una volta la nostra buona musica giocosa che sua *Le preziose ridicole*, il nome di Felice Lattuada era ben noto nel campo dei nostri compositori.

Rivelato dal suo primo lavoro, che rappresentava, come dire?, la prima tappa della sua conquista — conquista divina dello spirito che finalmente può indulgiarsi sulla via che da quell'ora non dovrà più essere abbandonata —, intendiamo parlare della *Sinfonia romantica* in 4 tempi, per grande orchestra, presentata come saggio finale degli studi compiuti nel Conservatorio di Milano. Felice Lattuada non tardò a confermare le legittime speranze che il serio e puderoso lavoro aveva suscitato.

E varia ed abbondante: è la produzione che il Maestro fa seguire alla sua prima e più che promettente sortita. Produzione che va

squisitamente pittorici in cui alla genialità e alla freschezza dei ritmi si associano melodie or pae, or suggestivamente melanconiche, di preta marca lattuardiana.

Ma nello spirito dell'artista, che era andato raggiungendo la sua piena maturità, urgeva ora un sogno più vasto: l'opera. E si capisce come un tale anelo dovesse prendere la mente ed il cuore del musicista, che sentiva la propria capacità a dar vita di melodie e di armonie ai conflitti delle anime o beate dall'amore o crocifisse dal dolore, a dipingere sfondi pittorici e di poesia. Egli, che già aveva rivelato nella vasta prole delle sue produzioni così ricche di qualità, di rara sensibilità e di colore. Ed ecco, fra una vittoria e l'altra nei vari concorsi cui minieratamente partecipava, le prime sue opere: *Sandha*, di ambiente indiano, andata in scena col più caldo successo al Carlo Felice di Genova, e *La Tempesta*, di cui gli aveva fatto il libretto il poeta Arturo Rossato, traendolo dal poderoso

E le sa il suo studio da lavoro le notti insonni e frementi quando il riso lussurioso e scienziatore di Don Giovanni Tenorio cominciò a tintinnare all'orecchio e l'eterna tragedia della carne — nelle sue ebbrezze e nei suoi deliri, nelle sue gioie e nei suoi spasimi, nei suoi perdimenti che è il dramma degli uomini vestiti di carne — allo spirito del musicista insonne chiedeva espressione d'arte e di bellezza. E l'opera d'arte e di bellezza nacque. Anche questa, segno di singolarissima audacia. Perché si trattava di camminare sulla penta di un capolavoro eterno. Lo stesso poeta di *La Tempesta* — Arturo Rossato, il più fine, il più squisitamente sensibile dei nostri librettisti di oggi — gli aveva fornito il libretto: un libretto ammirabile che s'offese all'estro del musicista con tutte le leggiadrie delle quali il poeta lo aveva tessuto.

Le due vittorie, arrise alla fatica del musicista, sono la prova della bellezza dell'opera. E diciamo due vittorie perché il *Don Giovanni*



Maestro Felice Lattuada

lavoro omonimo dello Shakespeare. I quattro atti di *La Tempesta* ebbero anch'essi il più lieto successo la sera in cui per la prima volta apparivano sulle scene del Dal Verme. E vincere una battaglia come quella ingaggiata con l'infantile un lavoro che la romanza così audacemente con tutti i canoni della tradizione vuol dire di quali salda virtù di bellezza e di forza era costruita questa *Tempesta*, che non comprendiamo perché sia stata abbandonata dai cartelloni italiani. *Ma habent sua sidera* anche le opere.

Frattanto, se la battaglia di *La Tempesta* vinta così brillantemente non aveva insuperato il suo autore, l'ingusto abbandono dell'opera che aveva raccolto tutti i più ampi suffragi del pubblico e della critica, non valse ad intepidire la fede. Ci voleva ben altro per piegare chi tutto doveva a sé stesso, alla propria tenacia, alla propria magnifica volontà.

E Felice Lattuada ritornò o parve ritornare alle sue piccole composizioni. Parve ritornare, diciamo, perché se la festosa collana di quelle sue luminose macchiette musicali andò stringendosi di nuovi gradosissimi gioielli, nella sua anima prendevano figura e colore nuovi e più ardenti fantasmi,

che piacque così tanto al pubblico del San Carlo, dove l'opera apparve la prima volta, prima di quel successo, aveva avuto i suffragi della Commissione esaminatrice del Concorso nazionale per un'opera lirica — commissari: Mascagni, Franchetti, Alfano, Casella e Gasco — che assegnava il premio di 50.000 lire al *Don Giovanni* del M<sup>o</sup> Felice Lattuada.

Ma anche il *Don Giovanni* non corse molto dopo il successo, che parve quasi trionfale, di Napoli. Però chi conosce l'opera ha ferma la fede che il *Don Giovanni* di Lattuada ritroverà presto la sua strada come la ritroveranno le sorelle che gli precedettero.

Ci volevano quelle meravigliose sazzine delle *Preziose ridicole* per porre, come dicemmo al principio di queste note, il nostro musicista nel primissimo piano della più completa notorietà.

Anche le *Preziose ridicole* stavano per far capolino da un concorso: lo stesso Concorso nazionale che già gli aveva dato la palma della vittoria al *Don Giovanni*. Sta di fatto che le *Preziose ridicole* erano riuscite ad occupare un posto di vantaggio nella terna scelta fra le 90 opere inviate al concorso.

Fu in quel momento che il Maestro, poiché la *Scala* aveva accettato l'opera per la presentazione, si decise a ritirarla.

Tutti sanno il successo riportato dalla deliziosa opera alla *Scala* in sera del 9 febbraio dello scorso anno. Subito dopo, l'opera andava con pari successo al *Colón* di Buenos Aires, poi al Teatro Itale dell'Opera di Roma, al Regio di Parma per far ritorno ancora alla *Scala*, quest'anno, dove riebbe le stesse festose accoglienze, mentre figura già nel cartellone del *Metroplitan* e in quelli del teatro di Stato di Berlino e di Praga.



Gli interpreti della «Preziose ridicole» a I MI: tenore Gino Neri.

Il successo, dunque, il successo nel senso più esteso della parola. Questa l'opera che col prologo di *La Tempesta* e con una scena d'insieme della *Sandha* la stazione di Milano e quella di Torino in *relais* trasmetteranno tra qualche giorno e precisamente la sera di lunedì.

L'avvenimento avrà un sapore speciale perché sul podio direttoriale sarà quella sera l'autore che già da qualche settimana attende fervidamente alle prove di pianoforte e d'insieme.

Arturo Rossato, ormai l'insuperabile librettista di Felice Lattuada, ha tratto la sua commedia lirica dall'omonima commedia di Molière. In un sobborgo a Parigi nel 1650. Due cavalieri — In Grange e Croissy — respinti dalle belle che adorano, stabiliscono di vendicarsi inviando loro, tronfi e sgarbati, i propri domestici in veste di gala. Le *Preziose ridicole* — Cothos e Madelon — si lasciano prendere facilmente all'amo, ubriacate dal fasto e dai fantasmi



Gli interpreti della «Preziose ridicole» a I MI: il basso comico S. Canali

madrigali del due falsi gentiluomini. E le scene svenevoli si susseguono. E vengono musicisti, dame e cavalieri. Ma vengono, ahimè, alla fine, anche i padroni dei due servitori, i quali si chiamano Mascariotte e Jodelot, e sono già botte da orbi sulle spalle dei due disgraziati con lo scorno finale, si intende, delle *Preziose*.

L'opera è fatta di luci e di galezza. Lo spirito mollesco della satira vi ride del suo riso arguto e malizioso nella musica che è tutta uno scintillio di fresche melodie di buona e sana marca italiana. E questo è quello che più importa in un'ora in cui la musica nostra sembra aver perduto il suo volto.

**.. quando noterete la striscia SSR**

...sul lato esterno di queste pagine, non tralasciate di leggerla

- Essa è qualcosa di più di un semplice avviso pubblicitario

- Essa può contenere notizie interessanti per Voi

- E' redatta allo scopo di servirvi

**non tralasciate di leggere la striscia SSR**

SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI - BOLOGNA SSR 1001



Gli interpreti della «Preziose ridicole»: tenore Nicola Bavaro

dalle composizioni di larga linea, come ad esempio la *Sonata* per violino e pianoforte e i due Quartetti in fa e in re per archi, a quella di così detta piccola musica — madrigali, liriche, intermezzi, impressioni, ecc. — che col Lattuada assurgono ad una speciale nobiltà ispiratrice e formale. Chi li ha mai contati i piccoli pezzi caratteristici per piccola orchestra scritti dal Maestro per le nostre case editrici, che, dalle maggiori alle minori, vanno a gara per arricchire i loro repertori di musiche sue? E si tratta di quartetti pervasi dalla più profonda sensibilità,

# Le grandi trasmissioni sportive

## Il relais Amsterdam-Italia - Un record battuto

La trascorsa settimana radiofonica è stata piena di movimento e di sorprese per i radioauditori internazionali.

Gli italiani hanno potuto gustare un intero concerto di musica classica trasmesso da Francoforte con ogni finezza e sfumatura di tono e hanno vissuto momenti di vera emozione nell'ascoltare la concitata, esaltissima relazione dell'incontro calcistico di Amsterdam.

La stessa emozione avranno provato gli stranieri partecipando in ispirito alla gara tra Italia e Lussemburgo disputata a Genova.

Stupendi risultati radiofonici che riconfermano come la radio non conosca barriere e sappia superare tutte le difficoltà di or-

primato che trascende la gara atletica, le anime delle nazioni alzano voci discordi, acclamazioni e grida con palpiti di speranza e vibrazioni di energia.

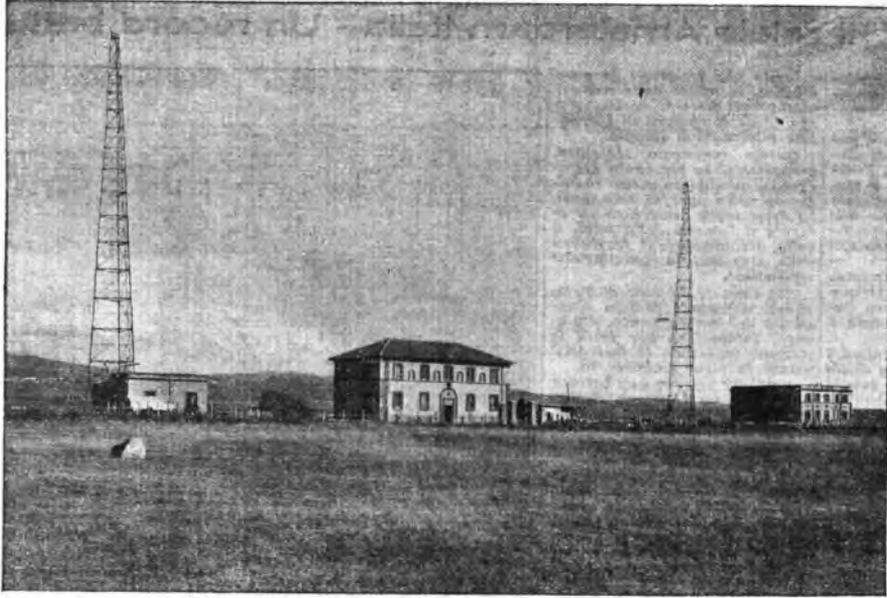
Questo commento sinfonico, orchestrale, ha risuonato attraverso il prodigioso mezzo radiofonico nella gara di domenica ad Amsterdam. Sentivamo nettamente il tumulto della folla, il rullo dei tamburi, il frastuono delle musiche, la concitazione multitonica.

Sul clamore, la voce di Trinchero, limpida e precisa come quella del corifeo antico, dipingeva, fotografava per tutta la Nazione in ascolto le fasi della azione in pieno svolgimento.

Egli non perdeva una battuta, non aveva un'esitazione, scandi-



# Tudor



# ACCUMULATORI



NUOVA STAZIONE TRASMITTENTE E.I.A.R.  
DI **ROMA** (S. PALOMBA)

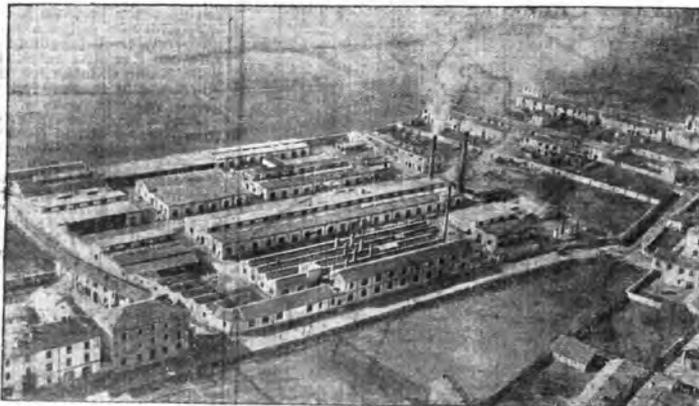
*della potenza di 50 KW. - Antenna  
ESCLUSIVAMENTE EQUIPAGGIATA*

con **ACCUMULATORI TUDOR**



*costruiti dalla*

**SOC. GEN. ITAL. ACCUMULATORI ELETTRICI - MELZO**



Veduta aerospaziale delle Officine di Melzo  
della Società Gen. It. Accumulatori Elettrici

# ACCUMULATORI

# Tudor

# CONDOTTIERI E MAESTRI

## Sen. Venino: Lo spirito coloniale in Italia

L'onorevole senatore Pier Giacomo Venino, tre volte sottosegretario di Stato alle Colonie, presidente del Museo Coloniale e del Consiglio Superiore Coloniale, con autorità eguale alla profonda esperienza acquisita, analizza la nostra attitudine a colonizzare. Le considerazioni e le conclusioni del senatore Venino, che è a capo della nostra propaganda coloniale, saranno condivise da tutti i nostri lettori, compresi della necessità di assicurare alla Nazione vaste possibilità di espansione e di sviluppo.

Io non credo di peccare di pessimismo soverchio, affermando che il nostro Paese — e quando dico «Paese» non mi riferisco soltanto alla massa — non ha ancora inteso interamente il «motivo» coloniale.

Se v'ha argomento particolarmente atto a far rilevare tutto quel dinamismo che forma una delle più essenziali caratteristiche del Governo fascista, è proprio l'argomento coloniale che trova, di qui un Governo lungimirante che cerca di valorizzarlo, di propagandarlo e, direi quasi, d'imporlo alla tarda e fredda comprensione del paese, e di là un paese che lo segue — se pur appropriata è la parola — distratamente, passivamente, concedendo alla disciplina in cui, per sua fortuna, si è andato ordinando, quel tanto che sembra non essere e anche non è nella convinzione.

Coi tempi, battendo e ribattendo il ferro che rosale, e che a mala pena si arrende ai colpi del maglio governativo, noi italiani, già fatti ridesti e consapevoli in parecchie altre questioni, apprezzeremo certamente anche questa coloniale, ma, per il momento, la situazione è quella che è, e non bisogna tacerne: bisogna, piuttosto, trarne motivo per rinfocolare la nostra fede, per squassare con ancora maggior vigore l'albero restio a piegarsi, per accelerare il lento processo attraverso cui si va maturando l'educazione politica nazionale.

Inutile celebrare ad ogni momento la nostra discendenza romana, inutile dichiararci depositari e custodi della grande tradizione o anche Inutile, ad ogni tratto, richiamare fra noi la vieta immagine dell'aquila romana librantesi in altissimo volo sulle quadrate legioni percorrenti vittoriose lo vie consolari. Queste non sono che lontano e rancido reminiscenze d'un classicismo storico che dovremmo bandire dal nostro rinnovato costume politico e dal nostro linguaggio, finché almeno, esse non siano rinvivute e sostanziate dall'opera nostra e finché l'opera nostra — non soltanto le ingiallite pergamene — non abbia riconsacrata la nostra antica nobiltà.

Mentre, coi nostri pionieri, abbiamo dato larghissimo contributo al movimento coloniale, nella più lata significazione offerta al mondo mirabili spettacoli di individuali ardimenti nei quali parvero davvero tradursi e grandeggiare le insopprimibili virtù della stirpe, in noi — considerati nella nostra unità di popolo — ancora manca o scarseggia un'ampia e vigile intelligenza del problema coloniale, intesa come concezione d'una realtà storica, o quella coscienza coloniale, che è il necessario presupposto d'una politica che in tanto può essere più facilmente adottata e fermamente seguita in quanto non sia compreso il paese o il paese per primo la cosa non col proprio consenso e

la pronuova col proprio impulso.

Certo è che non tutta è colpa nostra: la storia ci apprende che l'attività coloniale d'un paese è in relazione diretta col suo sviluppo economico e culturale, e con la sua maturità politica. Nell'evolo medio come nel moderno furono solo i paesi economicamente più progrediti, politicamente più evoluti, quelli che varcarono i mari e sbarcarono sopra spiagge incolte ed insospite le proprie avanguardie.

Ce lo insegna l'Inghilterra, ce lo ha insegnata la Germania, ce lo ha insegnata l'anteguerra: ce lo insegna, *ab absurdo*, la stessa Spagna che, potenza coloniale di primo ordine ai tempi aurei della sua grandezza, cessò d'esserlo man mano che andò declinando.

L'Italia nostra, sopraggiunte tardi nel novero delle grandi nazioni europee, affrontò male il problema, improprio materialmente e spiritualmente, e non poté raccogliere che disinganni ed amarezze e dolori che gravarono poi per lunghissimi anni (senza per altro che il ricordo ne sia scomparso) sulla sua vita. La demagogia fece il resto e, per opera sua, il problema coloniale che, in ultima analisi, è di capitale interesse per le classi lavoratrici, apparve non altro che una speculazione meditata di un capitalismo ingordo e sfruttatore o di un militarismo avido di prociacriteri avventure.

Tra le ostilità in mezzo a cui nacque o si svolse l'impresa eretica e quelle che, salvo un breve intermezzo lirico, culminarono nell'imperio quauto imbelbe «via dalla Libia», gridato dalla medesima voce sacrilega o subornatrice che doveva poi ripercuotersi sinistra nelle trincee del Carso, vi è tutta un'interrotta continuità, oserei dire,

tutta una tradizione di opposizione coloniale e un'aprioristica negazione dei nostri interessi che indubbiamente hanno agito in senso deprimente sullo spirito pubblico del paese.

Certo, siamo lungi dalle incomprensioni che ci valsero il disinganno di Tunisi, che ci straniarono dall'Egitto e da Gibuti, che ci consigliarono il munitico dono agli inglesi di Casala: ma non meno certo è che ministri consapevoli d'un paese parimenti consapevole non avrebbero mai potuto assistere inerti e remissivi — non voglio dire, con ciò, conenzienti — alle ripartizioni — inutile cercare più eufemistica parola — avvenute a guerra finita, delle opime spoglie coloniali delle nazioni vinte. Ai disinganni antichi si aggiunsero disinganni nuovi, e la nostra impreparazione, involontariamente alleata con la coscienza sopraffazione del più avvediti, ci costituì in uno stato di palese inferiorità.

Ora, conviene guardare bene in faccia al futuro. Il nostro avvenire è al di là dei mari. Nessuna forza umana potrà costringere un popolo giovane a soffocare entro i propri angusti confini e a impedirci quell'espansione che risponde non meno ad un'esigenza politica che a un bisogno fisico.

Le competizioni dell'Europa del domani — se pure potranno avere sui mariorati campi del vecchio continente il loro materiale dibattito — avranno sempre influenza e profonde ripercussioni, quando non anche la ragione o il pretesto nel vastissimo e contrastato mondo coloniale. Il Dio della guerra, fuggendo — vinto — da Versailles, può nella sua fuga, aver lanciato la classica freccia del Parto.

In pochissimi anni — in nemmeno sei anni — breve spazio nella vita d'un individuo, altimo in quella d'un paese, il nostro Governo ha tracciato un profondo solco anche nel campo coloniale, così profondo che direbbero impresso da un secolo, ed ha segnato a noi italiani una meta precisa. Resta da vedere se, come ho osservato, noi ne abbiamo la percezione esatta, la percezione «convinta». Resta da vedere, in altre parole, se per avventura, il nostro spirito si sia realmente penetrato della luce governativa o si sia realmente riscaldato alla sua fiamma. Ora io dico, melanconicamente, di no. No, non ancora.

Esiste sempre un profondo divario tra azione governativa e spirito pubblico: non c'è rispondenza adeguata tra il motore e le ruote. Queste non corrono secondo l'impulso impresso da quello. Ci sono ancora troppe reticenze e troppe remitenze. Ci sono ancora troppo incredulità, troppi scetticismi, troppa apatia.

Ora, quando l'Italia di Vittorio Veneto è una realtà non meno luminosa di quella che sia l'Italia di Benito Mussolini, la ristretta mentalità della piccola borgata, deve allargarsi e assurgere alla larga mentalità della metropoli, e il senso della grandezza e della potenza della patria dominare la coscienza italiana, e la concezione di quelli che sono gli interessi del paese, illuminarla di sé e potenzialità ed emanciparla da ogni angusta mediocrità.

Lo sguardo di chi vide le groppe degli austriaci fuggenti e la gran Patria Italiana, ricomparsa in unità nazionale, rivendicata alla ammirazione del mondo, non può riposare soddisfatto su quelle pur corrusche visioni, ma deve spingersi oltre in cerca

di ancor più vasti orizzonti, poiché il valore etico di un popolo sta solo nel suo divenire e perché la vita di un popolo è soltanto nel suo domani. Imperialismo? Se mai, esso non sarebbe diverso né maggiore di quello d'altri, ma imperialismo non è.

Apparecchiare un popolo a quelle che sono le sue mete future, avviarlo sulle vie in cui riversarsi le sue esuberanti ricchezze demografiche ed esercitare le sue fresche e giovani energie, che diversamente prononperebbero, è piuttosto fare saggia opera, non diversa da quella di preparare o di arziare il letto su cui poi dovranno convogliarsi le gonfie acque d'un fiume.

D'altronde nessuno mai ha potuto fermare il corso della storia, tanto più quando essa confessa colpe ed errori che devono essere cancellati.

Chi parla di la ventura di essere a capo della propaganda coloniale in Italia e di quel grande osservatorio che è, anche, l'Istituto Coloniale Fascista e a cui gli Italiani in massa dovrebbero aderire, è pertanto in grado di controllarne il movimento.

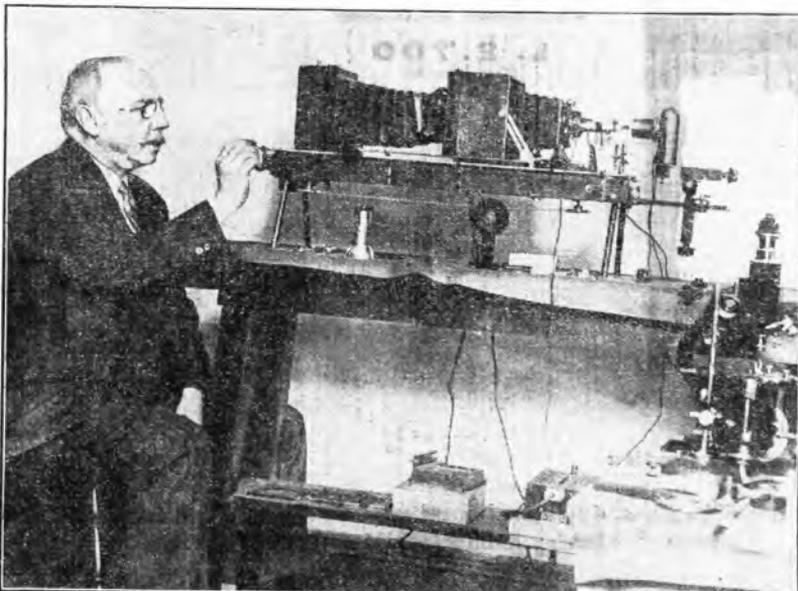
Si facciano pure le debite proporzioni: ma la Francia annovera a decine di migliaia gli aderenti al proprio Istituto Coloniale, e così il Belgio, e così l'Olanda; l'Inghilterra a diverse centinaia di migliaia, e altrettanto la Germania: la Germania che non possiede — più colonia, ma che in cambio ha il non domo proposito di riavvertire e che nella ansiosa attesa non ripiega la bandiera e tiene desta e alimenta nel paese, instancabile e tenace, la fiamma della trepida speranza o della fallace illusione.

Ora la propaganda è come il lievito generatore di salutar fermenti, è come il fertilizzante che sprigiona rigogliosa la messe dal chiuso terreno. Ma bisogna che noi Italiani lo si offra alla sua azione fecondatrice sgonbrato dai detriti del passato, libero dalle barricate del pregiudizio e dell'incomprensione che gli contendono la via.

La vita d'un paese è tutta una vigilia, ripeto, e la mobilitazione degli spiriti deve procedere la mobilitazione delle armi. Perché anche l'aratro è un'arma. Perché non sono soltanto i soldati che combattono le battaglie. Perché essi possono conquistare le colonie, ma sono le Nazioni che devono possederle e che devono mantenerle.

Io spero che la mia parola, che vorrebbe essere una scintilla, troverà occhi o consensi, o non sarà stata vanamente spesa; avvalorata anche dalla stessa tribuna dalla quale si diffonde.

## I CONNOTATI DELLE PIETRE PREZIOSE



Frank Heltzer, di Oston, ha inventato un apparecchio microfotografico per identificare morfologicamente le pietre preziose. Il suo apparecchio consente di ingrandire da centoquanta a trecento volte le dimensioni normali. Con il suo processo fotografico egli riesce a impressionare per tre volte la stessa negatività. In caso di furto, con il metodo del signor Heltzer, la Polizia, consultando la microfotografia morfologica o, per intendere, quelle che si potrebbero chiamare «le impronte digitali» delle gemme rubate, potrà più facilmente rintracciarle e identificarle.

Laboratorio Radiotelegrafico  
Specializzato  
**UMBERTO RIVA**  
VICENZA - Corso Fogazzaro, 35

Sopraluoghi per modifiche  
riparazioni - trasformazioni  
collaudi - Alimentatori di  
placca e filamento

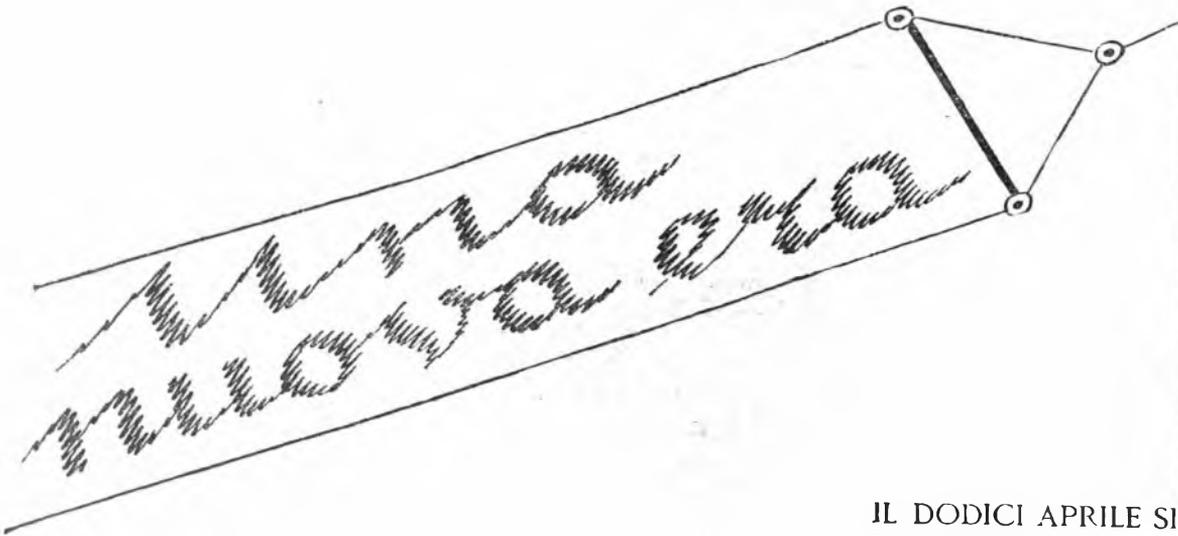
Riparazioni con garanzia

Il Laboratorio si assume qualsiasi lavoro

Autorizzato dall'On. Ministero delle  
Comunicazioni

Prezzi onestissimi Prezzi onestissimi

# RADIO MARELLI



IL DODICI APRILE SI È INIZIATA  
UNA NUOVA ERA PER I RADIO  
AMATORI: IL PIÙ PERFETTO, IL  
PIÙ POTENTE, IL PIÙ SELETTIVO  
DEGLI APPARECCHI, IL

## RADIO MARELLI

SARÀ PRESENTATO AL PUB-  
BLICO NEL PALAZZO DELLA  
RADIO ALLA FIERA DI MILANO.



### IL MUSAGETE

APPARECCHIO COMPLETO DI VALVOLE  
7 VALVOLE 3 SCHERMATE  
ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO  
ATTACCO AL PICK-UP PER FONOGRAFO  
MOBILE IN NOCE, ELEGANTISSIMO

**L. 2.700**  
(Tasse comprese)

*Nessuno lo supera per potenzialità,  
tonalità, selettività*

*Tutti lo superano nel prezzo di vendita*

*Per consegna al 1.º giugno, si accettano le prenotazioni alla Fiera di Milano dal 12 al 27 aprile  
presso gli « Stands » RADIOMARELLI — Catalogo a richiesta.*

# MAGNETI MARELLI

MILANO - Via Amedei, N. 8

## RADIOMARELLI

Telefono 86-035 - MILANO

UNA DATA MEMORABILE

# La giovane scuola musicale italiana

## La Cavalleria Rusticana ... I Pagliacci ... Le vicende del libretto dell'Andrea Chenier ... Dall'Iris di Mascagni all'Adriana Lecouvreur di Cilèa

Abbiamo detto che il Concorso Sonzogno da cui uscì vittoriosa la *Cavalleria Rusticana* di Pietro Mascagni dava all'Italia, anzi al mondo musicale, un'opera e un maestro: un'opera tutta pervasa della più lucente giovinezza, un maestro dal quale tutto, tanto, per lo meno, poteva attendere l'arte. Dobbiamo aggiungere che in quel concorso aveva il suo vero natale la grande Casa editrice che doveva diventare potente e che, al fianco della gloriosa Casa Ricordi, giustamente orgogliosa del suo ricco repertorio — un nome e una storia per tutti, Giuseppe Verdi — avrebbe rappresentato e rappresentato — una parte così significativa e singolare nella storia del nostro teatro musicale. Storia nella quale, checché si dica, il Concorso Sonzogno del 1888 incise il segno d'un'era nuova, di cui fatto innovatore sboccava con fioritura ampia e magnifica la giovane scuola musicale italiana cui si deve la



Il maestro Francesco Cilèa, autore di *Adriana di Lecouvreur*

serie fortunata delle opere che oggi costituiscono, con gli immortali capolavori dei nostri grandi passati, il repertorio dei cartelloni del teatro lirico.

Ma riprendiamo la nostra rapida cronistoria.

Al fulgorante successo della *Cavalleria Rusticana*, non molto dopo, il successo dei *Pagliacci* del povero e buon Leoncavallo, il quale, nono stante la sua varia e molleppole attività che andava dall'opera grande stile — fra questo, *I Medici* che avrebbero dovuto far parte d'una trilogia mai compiuta e andati in scena alla Scala con Francesco Tassinio — all'operella, alla romanza da camera, all'... ballabile, deve la sua popolarità unicamente all'opera che, sposatasi subito alla sorella primogenita, non se ne distaccò più e girò il mondo con essa e, ancora oggi, raccoglie i più larghi suffragi del pubblico. Ma anche senza la vitalità dei *Pagliacci* non può dirsi per ciò del tutto indegna la produzione del maestro napoletano che forse non fu che una vittima della sua stessa esuberante facilità melodica, non molto peregrina, a dir-

vero, ma indubbiamente spontanea, facilità che non era, però, sorretta da quell'autocritico che l'opera d'arte imprescindibilmente richiede. Infortunati veri e propri il teatro di Leoncavallo forse non ebbe. Ma le opere, che egli snocciolava con la più disinvolta prodigalità, con pari facilità venivano presto dimenticate. Tale la sorte di *Bohème*, non priva, se vogliamo, di pagine indovinate e anche sentite, ma che fu schiacciata nella predilezione amorosa del pubblico, dall'opera omonima del Puccini, il trionfante e sempre vivo autore di *Manon* e dello mirabili consorte che vennero dopo. Tale la sorte di *Zaza*, andata in scena con successo a Milano la sera del 10 novembre del 1909, anche questa non priva di cose veramente belle e ben viste dal punto teatrale ma che visse sul teatro finché due artisti — la Storchio che fu la prima interprete e la Mellis che ne faceva una delle sue migliori creazioni — la portarono sul palcoscenico.

La digressione ci ha portato un po' lontano ed occorre rifare i nostri passi se vogliamo sorprendere il primo volo dell'aquilotto che presto avrebbe raggiunto uno dei primissimi posti nel campo dei nostri maggiori compositori. Abbiamo nominato Umberto Giordano.

Come il primo concorso per un'opera in un atto bandito nell'aprile del 1883 dal «Teatro illustrato» era valso a far notare, sebbene non ancora vincitore, Giacomo Puccini, il Concorso del luglio del 1888 dal quale era uscita trionfante la *Cavalleria Rusticana* rivelava un'altra bella e fervida giovinezza d'arte intorno alla quale, buon profeta, Filippo Marchetti, l'autore del *Ay-Blas*, facendo parte della Commissione esaminatrice delle opere, quello stesso che col D'Arcas, sostiene le sorti della *Cavalleria*, esprimeva la nota frase: «Quando s'incomincia così si finisce molto bene».

Umberto Giordano era ancora studente nel Conservatorio di Napoli quando, cedendo alla lusinga del Concorso Sonzogno, vi mandava la sua prima opera «*Marina*». E' facile immaginare la gioia del giovane concorrente quando un telegramma dell'arrogante Commissione lo invitava a recarsi a Roma per la lettura del lavoro. Esito della gita del maestro di Foggia fu l'incarico affidatogli seduta stante dal Sonzogno, di scrivere un'opera nuova che fu *Mata vita* su libretto del Daspuro tratto da un dramma di Salvatore Di Giacomo. L'opera andata in scena all'Argentina di Roma nel febbraio del 1892 — Interpreti grandi e appassionati Gemma Bellincioni e Roberto Stagno che erano già stati gli interpreti della prima opera di Pietro Mascagni —



Una... feroce ma stupenda caricatura del maestro Giordano

si riportava un successo calorosissimo. Successo e superamento di battaglia insieme, perchè invano contro l'opera ardente e supremamente verista s'erano scatenati tutti i pallidi rappresentanti del romanticismo lirico. Ma l'opera, da Roma passata al San Carlo di Napoli, trovò avversario del pubblico, nonostante le lodi al giovane musicista non lesinate dalla critica.

Il mezzo fiasco di Napoli non interruppe però il cammino festoso di *Mata vita* attraverso i principali teatri d'Italia e dell'estero, finché, facendo ritorno a Napoli col titolo mutato in *Il voto* e con alcune rielaborazioni nel libretto, offrì al pubblico partenopeo occasione di mudificare il primo feroce giudizio.

Fratanto, Pietro Mascagni con l'*Unico Fritz*, quel vero gioiello che è rimasto sempre fra le cose più fresche e vive del maestro livornese, rivelava, dopo l'impeto caldo di *Cavalleria*, un altro lato del suo poliedrico talento. Dopo l'*Unico Fritz*, nel 1892, un anno dopo, cioè, l'*Hantzou* non trovano la più benevola delle accoglienze. L'opera, che non è priva di belle e ispiratissime pagine, fra cui un intermezzo e un corallo delizioso di donne, fece un certo cammino che le era facilitato dal fascino che emanava il nome del suo autore, ma non tardò a fermarsi. Nel 1895 faceva la sua prima apparizione il *Tuglielmo Patelli* che Pietro Mascagni aveva tirato e composto prima di *Cavalleria*. L'opera che è tutta un impeto d'ispirazione, che ha in sé il palpito più ardente della primissima giovinezza del maestro, piacque, ebbe la più lieta corona degli applausi, ma non quel successo che pure il vibrante spartito avrebbe meritato, quel successo che gli

arride quando — ahimè, di rado — l'opera si rappresenta ancora al pubblico. Le sono di pregiudizio la staticità della tragedia scilleriana e... la difficoltà di trovare un protagonista che osi affrontare la terribile e pesantissima parte.

Ed eccoci alla vera, alla grande rivelazione dell'arte di Umberto Giordano con la prima dello *Chénier* alla Scala, la sera del 26 marzo del 1896. «Successo immenso» dicono le cronache dei giornali di quel tempo.

Il libretto dell'*Indra Chénier*, che è certamente uno dei più belli di Luigi Illica, era stato scritto per il maestro Franchetti. Ma l'autore dell'*Israël* non sapeva decidersi di porsi all'opera e un bel giorno, amico ed estimatore com'era dell'ingegno di Umberto Giordano, offerse a questi il libretto. Il Giordano lo lesse rapidamente e ne fu preso sino allo spiasimo. Si era nell'aprile del 1891. Nel gennaio del '96, il maestro segnava le ultime note del lavoro.

Quello che avvenne quella sera del 26 marzo 1896 alla Scala lo sanno tutti. Rara volte il più illustre arcigno pubblico del massimo teatro nazionale era stato visto accendersi di tanto delirio. L'opera interpretata dal Borgatti, dalla Carrera, dal Sammarco e dalla Rogers fu rappresentata per 36 sere consecutive, trasportando seralmente il pubblico alle vette più alte dell'entusiasmo.

Da quel ciclo di rappresentazioni, l'*Andrea Chénier* iniziò il suo giro trionfale attraverso le più grandi città, poi vennero le più piccole, della penisola e attraverso le metropoli dell'estero; cammino di fortuna che ancora non è stato interrotto.

Poco dopo un anno, altro successo di Umberto Giordano alla Scala con *Fedora*. Poi, ancora due opere di Pietro Mascagni: *Iris* scritto per Casa Ricordi (prima rappresentazione al Costanzi nel 1898) e *Le Maschere* apparse contemporaneamente la sera del 17 gennaio del 1901 nei teatri di Milano (Scala), Roma (Costanzi), Torino (Regio), Genova (Carlo Felice), Venezia (Fenice), Verona (Filarmonico).

L'opera non ebbe fortuna che a Roma dove dirigeva l'autore e tenne il cartellone per oltre una quindicina di sere. Ma, evidentemente, al grandissimo sforzo editoriale non corrispose l'esito che si sperava e dell'opera che ha esultato completamente dal palcoscenico non restano in piedi che... la genialità del tentativo mascagniano e qualche pagina fra cui l'ammirabile ouverture che ha eleganza e ricami mozartiani.

Nella primavera del 1902, la Casa Sonzogno bandisce ancora un concorso per un'opera in un atto, così come aveva fatto per il Con-

corso di *Cavalleria*. Di diverso erano soltanto le 50.000 lire del premio di fronte alle... 3000 del concorso precedente. Al concorso che era internazionale parteciparono maestri d'ogni paese e furono presentate ben 236 partiture. La Commissione che era composta dai maestri Massenet, Bluck, Braxton, Humperdinck, Sorrao, Campanelli e Galli proclamò vincitore dell'unico premio — abbiamo già detto, 50.000 lire — il maestro francese Dupont per l'opera *Cabrera* che consentì a Gemma Bellincioni, quando andò in scena, una delle sue più mirabili interpretazioni.

Degne della rappresentazione furono segnalate due opere di maestri italiani: il *Mantol Mendez* del Filasi, che ebbe un discreto successo al suo primo apparire, e il *Domino azzurro* del Da Venezia.

Ora nessuno parla più delle tre opere e della *Cabrera* che pur non è priva d'interessanti pregi formali:



Umberto Giordano ai tempi dello *Chénier*

non fa capolino di tanto in tanto che il solo intermezzo che è veramente una bella pagina.

Fratanto, Francesco Cilèa ripartiva un bellissimo successo con la sua *Adriana di Lecouvreur*, andata in scena la sera del 6 novembre 1902. Un anno dopo, alla Scala, prima rappresentazione di *Siberia* di Umberto Giordano.

Nella primavera del 1905 la Casa Sonzogno lanciava a Parigi, in quel teatro Sarah Bernard, un gruppo delle sue opere: lo *Chénier*, la *Fedora*, la *Siberia*, del Giordano, la *Zaza* di Leoncavallo e l'*Adriana* del Cilèa, accolte dal più clamoroso successo. Così come ieri, come sempre, l'Italia, portatrice di bellezza, superava le barriere della patria per dire al mondo la grandezza della sua arte che non muore.

Concluderemo col prossimo articolo la nostra rapida rassegna sull'attività della benemerita Casa editrice di cui, col benepiacere dei lettori, ci siamo finora occupati, certi che saprà raggiungere i nobili propositi che l'animano nel suo rinnovamento per la maggior grandezza della Patria nostra, per la difesa della nostra italianità che deve essere sacra anche nell'Arte.

n. a.

### LO STATO MAGGIORE DELLA CASA MUSICALE SONZOGNO



Conte Pino di Valmarano direttore generale della Casa



Maestro Guido Farinelli direttore artistico



Cav. Arturo Spellanzon ragioniere capo



# Il Pick-Up a una svolta della sua storia



**Mod. 3 B** per Amplificatori  
Apparecchi comuni  
Grammofoni elettrici

**Mod. 3 A** per apparecchi  
montati con valvola  
detrice di potenza



La  
**Stromberg-Carlson**

TELEPHONE MANUFACTURING CO., ROCHESTER, N. Y.

**realizza**

una sostanziale modifica tecnica  
nella costruzione dei suoi

**PICK-UP**

a bassa resistenza:

**l'armatura flessibile**

*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*

ALCIS

In. Sede: Milano, Tel. 22.441-22.442-22.443

**CONCESSIONARIA ESCLUSIVA**

**VANTAGGI SU OGNI ALTRO MODELLO**

La speciale sospensione flessibile della punta permette di seguire nei minimi particolari l'incisione dei dischi grammofonici. Ne risulta la più perfetta riproduzione musicale oggi ottenibile. La flessibilità della sospensione della punta riduce a circa la metà il consumo dei dischi tanto notato nei comuni tipi di pick-up. Fruscio della punta quasi impercettibile. Durata di perfetto funzionamento irraggiungibile con qualsiasi altro tipo. Fedeltà incomparabile di riproduzione. Rendimento superiore e privo di distorsione.



# Presente e futuro della radio

## nei giudizi e nelle previsioni di un competente

Milano, aprile

Ecco un'intervista che ci sembra interessante non soltanto per le geniali e persuasive osservazioni in essa contenute, ma anche per la singolare figura dell'intervistato, l'ing. Giuseppe Ramazzotti, una delle più spiccate personalità della radiofonica milanese. Per molto tempo presidente del Gruppo Radiofonico, l'ing. Ramazzotti è tuttora delegato nazionale del gruppo stesso, nonché membro della Federazione Provinciale Pisacisa del Commercio e consigliere dell'Associazione Radiofonica Italiana. Offrire ogni qual tratto ai nostri lettori la parola del competente per l'attuale che riflette i maggiori e sempre più numerosi problemi radiofonici, ci è sembrato opportuno per molti aspetti:

— Come giudica lo sviluppo radiofonico italiano in confronto a quello delle altre Nazioni? — chiedo anzitutto all'ing. Ramazzotti.

— Non siamo in questo campo ancora agli inizi — ci ha risposto — ed il numero degli apparecchi radio che il mercato italiano attualmente assorbe è certo inferiore a quello assorbito da altri paesi europei. Tuttavia, lo credo fermamente, che alla radioindustria italiana sia assicurato un brillantissimo avvenire: avventuroso strettamente collegato ad una sempre maggior diffusione della radio fra le masse, specie nelle campagne e nei piccoli centri, dove la necessità di un apparecchio ogni giorno più si fa sentita e indispensabile. Questo non esclude che noi sia d'ora possiamo vantare ottime industrie, seriamente ed efficacemente organizzate, in grado di far fronte al fabbisogno italiano di ogni ed anche a quello, assai più esigente, di domani; aziende per nulla inferiori a quelle estere che costruiscono apparecchi ed accessori perfetti, conformi ai più sani criteri di controllo scientifico e che assicurano una produzione notevole e costante.

— Prevede lei che la radio con le nuove applicazioni possa arrivare ad un perfezionamento tale da limitare, se non sopprimere, i vari inconvenienti atmosferici che passano sotto il termine di «disturbi»?

— Gran parte dei disturbi ha, in realtà, tutt'altra origine ed è da comprendersi nella vastissima categoria dei disturbi « industriali ». A questi, che, comunque, sono i più numerosi, specie quando si ha l'impianto in una grande città nella quale abbondano installazioni industriali di ogni tipo, rimpio sia possibile apportare un certo rimedio. Esistono in Italia leggi precise che, allo scopo di limitare la propagazione dei disturbi di tal genere, impongono determinati accorgimenti tecnici e speciali dispositivi di filtraggio sui circuiti disturbatori. Sarebbe sufficiente applicare rigidamente queste leggi — come avviene in Germania — per averne subito un notevole beneficio; beneficio che si risulterebbe anche in una maggiore diffusione della radio negli stessi centri industriali dove spesso le audizioni sono perturbate.

Ma i disturbi atmosferici veri e propri una credo che possano essere facilmente eliminati, fino a quando, almeno, le trasmissioni rimarranno sull'intera gamma di lunghezza d'onda. Ho invece molta fiducia nelle trasmissioni a onde corte, è molto probabile che l'eventuale ricorrenza delle sorprese in tal senso e che in un futuro più o meno prossimo le radiorecezioni su lunghezze d'onda assai minori delle attuali riescano esser in buona parte tali da non affliggerlo.

— Illiene che la radio possa e debba avere una influenza nella cultura italiana?

— Senza dubbio la radio è destinata ad avere una grandissima se non enorme influenza sul livello medio della cultura italiana. Basti pensare ai ricevitori impiantati o che si impiantano nelle campagne, nei piccoli centri, presso famiglie che non hanno il tempo né il denaro per fornarsi una cultura vera e propria. Attraverso la radio esse potranno senza fatica e con

una spesa ridottissima acquistare nuove cognizioni. Insomma il beneficio culturale della radio sarà soprattutto sensibile nelle campagne e nei piccoli centri. Ma è indispensabile che la cultura sia propinata in forma di divertimento, perché se assumesse l'aria di lezioni o comunque un aspetto caledonico, i radiomattatori o si isolerebbero o andrebbero a cercare altre stazioni. È difficilissima anche quella di organizzare i programmi: che deve tener conto di varie mentalità, di diversissimi gusti e nel contempo di ubbidire a disparate esigenze.

— Non crede lei, per l'appunto, che il corso radiofonico dedicato ai capitani dell'industria, a maestri e condottieri in ogni ramo, iniziato dalla stazione di Milano sotto gli auspicci di Arnaldo Mussolini, possa indicare orizzonti nuovi di istruzione e di elevazione all'infuori dei comuni programmi di divertimento?

— Certamente si tratta di un corso interessante ed importante, perché udire la viva voce di chi ha saputo farsi una posizione ammirabile, conquistarsi nella vita un posto preminente e sapere come e con quali sacrifici e con quale tenacia abbia fatto e vinto, è cosa di enorme suggestione. Ed è una lezione utilissima specie per giovani che affrontano la vita e che debbono sapere, sin dagli inizi, quale somma di volontà occorra per conquistare e vivere. Conferenze di tal genere avranno inoltre una influenza notevolissima tra gli italiani del Sud-America. Ma tutte le colonne italiane disseminate nel mondo avranno l'orgoglio di udire la viva voce della loro patria, e sarà sempre la voce degli uomini migliori. Si sostituisce per tal modo anche un legame politico di grande efficacia.

— Come giudica la trasmissione delle immagini? Crede lei che possa essere vulgarizzata?

— Non credo, poiché non mi pare che possa costituire un vero divertimento, né risultare di pratica utilità. Le immagini trasmesse richiedono, per essere riprodotte, un determinato tempo e non possono mai essere di una attualità palpante: si tratta in ogni caso di immagini già vedute in riviste o giornali. L'applicazione potrebbe in definitiva appassire ai dilettanti ed, altrazze, disposti a qualunque attesa ci a qualunque rinuncia pur di provare il « nuovo », ma non la massa. Bisognerebbe quindi rivolgersi ad una clientela ristretta. Certo, la trasmissione delle immagini può giovare, e notevolmente, ad altri scopi: può essere utilissima, ad esempio, alla polizia ed alle banche per inimiterevoli riproduzioni e in prima linea per la documentazione immediata delle impronte digitali.

— A suo giudizio quali ulteriori sviluppi potrà avere nel mondo la scienza radiofonica?

— È un campo aperto a tutte le ipotesi anche alle più azzardate. Se lo sviluppo della radio proseguirà con quel ritmo che fu la caratteristica di questi ultimi anni, l'avvenire ci riserva parecchie sorprese che prima o poi culmineranno nella televisione, conquista che di già stupisce il mondo. Personalmente lo dubito assai che l'epoca della televisione sia prossima; tanto più che sono insuperabili parecchi ostacoli che ora sono ai primi esperimenti. Ciò però non esclude che un giorno l'umanità debba essere signoreggiata anche da questa « meraviglia » e che in ogni casa accanto all'apparecchio radio possa essere installato anche quello televisivo. La valvola termionica è indubbiamente destinata ad un futuro luminoso per una infinità di applicazioni che non oggi non sospettiamo neppure. Così come nuove realizzazioni sono da attendersi nel campo a distanza per mezzo delle onde elettromagnetiche: realizzazioni e conquiste che onoreranno ancora una volta in eterno il genio italiano, come di recente ha dimostrato Guglielmo Marconi.

GIUSEPPE RAMAZZOTTI.



# Il Podestà di Torino, Conte Thaon di Revel

## ci parla delle applicazioni radio ai servizi comunali

Il conte Paolo Thaon di Revel, eccellente amministratore del Comune e squisitissimo signore, ha cortesemente aderito alla nostra preghiera di volerci esprimere il suo punto di vista circa le applicazioni che potrà avere la radio nei servizi comunali.

— Io penso — egli ci ha detto in risposta alla nostra prima domanda — che le trasmissioni radio potranno gradatamente entrare a far parte dei mezzi normali in uso per le comunicazioni a distanza che interessano la collettività, ad una parte di questa. Sono esse, indubbiamente, uno strumento utilissimo per la larga e diretta irradiazione del pensiero, virtù che costituisce il loro pregio essenziale. L'amministrazione di un Comune, essendo degli interessi di una cittadinanza, i cui bisogni sono molteplici e devono trovare in una costante normalizzazione la ragione del loro equilibrio, non può rinunciare all'adozione dei mezzi di azione che sono in grado di facilitare l'adempimento di doveri reciproci: quelli del Comune verso la cittadinanza e quelli degli amministrati verso il Comune.

— In quale caso la radio potrebbe servire?

— I rapporti fra gli Uffici di un Comune e la cittadinanza riguardano tutti i servizi inerenti alla amministrazione civica. Dalla polizia alle scuole, dall'igiene all'edilizia, dalla pubblicità alla cultura, dall'assistenza alle tasse, il panorama di questa attività è vastissimo e praticamente tutte le varie e costanti manifestazioni della esistenza cittadina.

Dal centro comunale parte, e si ramifica, lo spirito vigile della legge di cui siamo i depositari, ed in questa funzione la radio ci verrà un giorno in aiuto.

« Cito, ad esempio, la comunicazione di norme, l'opposizione e via dicendo, le quali sono oggi affidate al servizio delle affissioni, che, in mancanza di meglio, ha rappresentato finora il sistema più efficace e meno dispendioso, ma che potrà col tempo, cioè quando si abbia la certezza che la radio è realmente entrata nelle abitudini generali, venire sostituito dalle trasmissioni radiofoniche.

« Un altro servizio assai delicato, disingenuo dal Comune, nel quale la radio si presenta con un avvenire sicuro, è quello dell'igiene. Diffondere la conoscenza delle norme elementari profilattiche, stimolare la cultura dei mezzi più idonei a crescere sana

e forte la prole, educare all'uso dei pronti soccorsi è tutta questa un'opera altamente sociale. In questo campo la radio è destinata a recare un concorso inestimabile.

« È più facile che le persone si applichino un apparecchio ricevitore all'orecchio che instruiscano attraverso le pubblicazioni po-



polari tendenti a fornire il grado massimo di sapienza indispensabile alla educazione fisica. Non ci resta altro da fare che seguire la tendenza, la quale, nel caso in parola, ha diritto a tutti gli onori; perché la fatica dell'educazione è certamente meno dura e più piacevole. Sono centinaia di persone che ogni sera si mettono in ascolto, e, quando si consideri che si può far giungere ad esse, col mezzo identico più semplice, una quantità di consigli, si deve concludere che non esiste attualmente nessun sistema capace di simili risultati, con un preventivo più sicuro e con una spesa più modesta.

« Il servizio che disciplina la materia dei contributi addossa oggi al Comune un gravoso lavoro informativo. Si tratta, ad epoche fisse, di ricordare ai contribuenti notizie che li interessano, delle quali è facile misurare l'importanza. Questo servizio è oggi affidato ai manifesti murali, i quali sono letti sì e no, e non sempre con sufficiente comprensione. In non veduto che le radiotrasmissioni si sostituiscono in un prossimo avvenire il sistema vigente ».

— E, nel campo della scuola? — Anche qui la radiotrasmissione è destinata ad avere delle

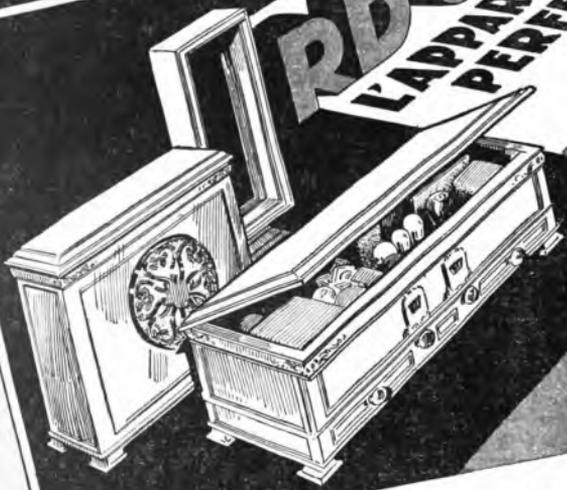
feconde applicazioni. Intendiamoci. Non è il caso di parlare di sostituzione di insegnante con lezioni orali diffuse dalla radio in un compito ove appare strettamente necessaria la presenza del docente. Una scuola non vigilata dal maestro, e più in alto da un professore, è un controsenso. Si tratta semplicemente di integrare, attraverso la radio, l'insegnamento di quelle discipline che, per molte ragioni, devono attualmente venire trascurate.

« Ricordo, ad esempio, quello artistico, dalla musica alle arti plastiche. Come lei saprà, il ministro dell'Educazione Nazionale ha diramato recentemente una circolare ai Regi Provveditori ed ai Presidi dei Regi Istituti medi d'istruzione, per comunicare il suo intendimento che anche per l'anno scolastico in corso fosse spiegata oltre ed efficace azione nell'educazione musicale degli studenti medi. Nulla vieta che si possa incominciare più presto, cioè dalle scuole primarie. La musica è un'eccezionale educatrice del sentimento. Affina l'animo e nobilita il cuore capace di gustarla. La radio si presenta qui come un mezzo di uso perfettissimo, dato che somma in sé tutti i poteri di un'orchestra ».

— Sua Torino quella che darà il buon esempio?

— In questo momento tutte le nostre forze sono indirizzate alla normalizzazione del trasporto del Comune chiuso al Comune libero. Superata la fase di assestamento, diversi problemi saranno affrontati, quel giorno potrà, forse, essere preso in esame anche l'argomento al quale ella accenna. Ma in tutte le cose, e specialmente nell'amministrazione comunale, occorre operare con prudenza; cioè, dare ad ogni innovazione la garanzia del buon esito. L'imprudenza che suggerì i risultati non è politica lodevole. Considerato il velocissimo cammino che la radio sta facendo, ritengo che siamo proprio all'inizio di un mondo nuovo, il quale ha tutti i caratteri del prodigio. Personalmente, poi, dato che mi problemi dell'agricoltura ho dedicato l'antidissima parte della mia attività, io sento tutta l'immensa valore di questo mezzo di scambio, il quale toglie le forze agricole dal loro secolare isolamento e le porta nel circolo vivo ed agitante della società, favorendo la solidarietà con le altre forze economiche, solidarietà dalla quale il nostro Paese trarrà il beneficio di opere feconde e durature.

EMILIO FOA'.



**RD 80**  
**L'APPARECCHIO PERFETTO**

Il ricevitore elettrico più selettivo oggi esistente sul mercato



**RD 30**

Il classico apparecchio elettrico a 3 valvole

**'RAM'**

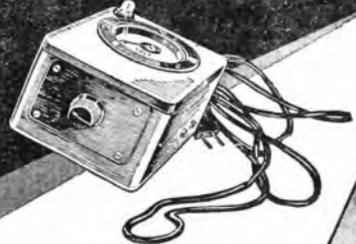
APPARECCHI ITALIANI



**KDU**

Ottima amplificazione e purezza nella ricezione dei suoni:

**KDU**  
MODELLO 1930  
il trasformatore italiano a rapporto unico per 1° e 2° stadio



Le punte di carico appor-  
tando sbalzi più o meno  
periodici nella tensione  
della rete, insidiano la  
vita delle valvole del vo-  
stro apparecchio.

Il regolatore di tensione  
**'RAM'**  
permette di ovviare  
a tale inconveniente

DALPONTE  
ACME  
MILANO

DIREZIONE MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65  
Telefoni 16-406 - 16-864

**RADIO APPARECCHI MILANO**  
**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

Filiali: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755 - GENOVA - Via Archi, 4 - Tel. 55-271  
FIRENZE - Via For. Santa Maria (camp. Lombardesi) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Trifoglio, 136-137-138 - Tel. 49-487 - NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-936

**FIERA CAMPIONARIA DI MILANO - STANDS 3802 - 3803**



*Il prodotto della più antica ed accreditata fabbrica Americana di apparecchi radio, amplificatori ed accessori è giunto anche da noi, e la Ditta*

**CARRÀ NELLO EUGENIO**

Corso Glovecca, 40 — **FERRARA** — Telefono 2-38

*ne è Concessionaria esclusiva per le Province di*

**BOLOGNA - FERRARA - ROVIGO**

... .. **RAVENNA - FORLÌ** ... ..

*Sirac*

UFFICI:

ROMA - Via Ferdinando di Savoia, 2 - Telef. 24-594

GENOVA - Via XX Settembre, 42 - Telef. 53-844

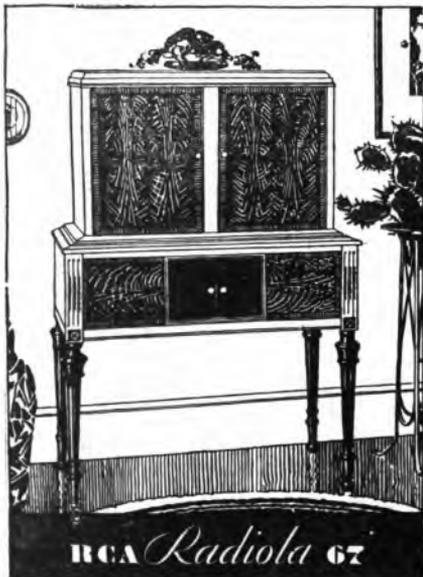
NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 18 - Telef. 28-723

**SOCIETA' ITALIANA PER RADIO AUDIZIONE CIRCOLARE**

Piazza L. V. Bertarelli, 1 - MILANO - Telef. 88-440 e 82-186

RAPPRESENTANTE PER L'ITALIA E COLONIE  
DELLA:

R. C. A. - Victor Company Inc.

**Esposizione e vendita**presso il **Salone**MILANO - Corso Italia, 6  
Telefono 83-655della **Radiola**Durante il periodo della FIERA DI MILANO  
entrata libera al SALONE per Audizioni

RCA Radiola 67



RCA Radiola 47

# Dal rotto della Cuffia

«Avevo già sentito i «zribberich» che trasmettono, da un po' di tempo a questa parte, le stazioni di Berlino e di Francoforte? Durano, è vero, tre quarti d'ora, ma, per chi comprende la lingua di Goethe, non sono motivo di rimpianto.

Si tratta di conversazioni alle quali prendono parte, secondo i casi, due o tre personaggi. Ognuno di questi attori sostiene la parte di un uomo politico o di uno scienziato o di uno scrittore che siano, in qualche modo, mescolati ad avvenimenti di attualità. Si giunge così a ricostruire, con l'aiuto dei documenti, i fatti più salienti dell'epoca contemporanea.

E' stato così riproposto il duello avariato Chéran-Snoerden a L'Aja, i discorsi di Briand, Poincaré e Tardieu e, recentemente, i discorsi di Ghandhi e di Mehra al Congresso di Lahore.

Recostruzione assolutamente imparziale: il «ziberich» ri-

ti — senza ucciderli — e stericizzano, invece, le larve. Il fruttello nel quale fu sperimentato questo sistema — afferma l'autorevole Sunday Times — diede un raccolto superiore per purezza di prodotti, essendo stata ridotta la proporzione delle frutta bacate dal 25 al 4%.

La Federal Italia ha concesso l'autorizzazione di continuare le esperienze, chiedendo tuttavia, per non disturbare le ricezioni, che le vicinanze immediate, di procedere all'emissione delle onde nelle prime ore del mattino.

Anche quest'anno «Le parler incommu» della Torre Eiffel, per comodità degli sportivi, farà il radioreportage della Corsa dei Sei Giorni.

La partenza verrà data alle 22 e 15 del 17 aprile. I radioamatori potranno udire il tradizionale colpo di pistola che segna l'inizio dell'infernale carosello.

ferenze provenienti da emmissioni vicine nella scala delle lunghezze di onda...

Ripetiamo integralmente dall'Indipendenza Belge:

«Radio-Parigi annuncia adesso il suo programma in inglese: felice iniziativa dal punto di vista della nostra propaganda nazionale, cheché ne pensino certi auditori male informati, dice «Radio-Magazine». Al contrario le stazioni inglesi non usano la reciprocità.

Dalla battaglia di Fontenoy e dal «Messieurs les Anglais, tenez les premiers!» noi siamo rimasti sempre in credito. Ricordate l'aneddoto tra un francese e un inglese? «Se io non fossi francese — disse educatamente il primo — vorrei essere inglese». «Ed io, se non fossi inglese, vorrei essere inglese!» — rispose logicamente il secondo.

Le dieci di sera. Nei bars la folla gusta le bevande proibite, ascoltando, ben inteso, le ultime emissioni di jazz delle stazioni di T. S. F.; nelle sale da ballo le coppie si dondolano al ritmo delle stesse canzoni; nei loro appartamenti ben chiusi, i buoni borghesi, beati, affondati nella poltrona, ascoltano le selezioni d'opera. Tutto questo mondo, cullato dalle voci e dai suoni misteriosi, vede la vita in rosa e dimentica ogni tristezza.

La fola T. S. F., come Orfeo, incanta i più cattivi, rassereni e corrucciati, addolcisce gli ipocriti.

Ed ecco, proprio in quest'attimo di estasi universale, la voce terrorizzata dello «speaker» urlare al microfono:

«Pranti! Signore e signori, la Polizia comunica che Jack lo strangolatore e la sua banda sono censi dal bagno... Hanno fatto apparenza nel quartiere cinese. La Polizia li attacca a colpi di mitragliatrice... Essi si difendono con lo stesso mezzo... Dicevi morti... Non uscite, signore e signori...»

Dopo queste parole un silenzio...



— Accidenti che rumore di fondo!

zio mortuario si diffonde dappertutto, un'angoscia afferra i cuori; i ballerini non osano avanzare di un passo. La vecchia signora sviene nella poltrona della casa ermeticamente chiusa.

Chicago non respira più, poiché questa scena da terrore e da «grand-ignol» si è svolta proprio a Chicago, la settimana scorsa.

E' «è Tristau Bernard che va alla ricerca di argomenti per radiodrammi: a Chicago, capitale del delitto, i radiodrammi li recitano per le strade.

Quel marito purigino ha avuto un'idea geniale. Alcune settimane fa egli si accorse successivamente di tre scomparse: quella, poco interessante, di un suo impiegato, quella, che forse gli dette un certo sollievo, della moglie... e quella che, invece, lo preoccupò... un ammanco di centocinquantafranchi.

Il marito, radioamatore, pensò che tra i tre fatti ci doveva essere un relais. Che fare? lasciar... correre?

Correre i due, passi, ma quei centocinquantafranchi in tasca correvano un po' troppo.



— Sempre nel treno radio: — Scusi, signore... dove siamo? — Al principio del second'atto.

E il bravo mercante, radiamatore, lanciò attraverso lo spazio un S.O.S. ultraclearmente.

Tra una réclame e l'altra, l'altoparlante spifferava ai quattro venti la denuncia e la diffida maritale: «Io tal dei tali avviso chi di ragione di non rispondere dei debiti che mi moglie, fuggita dal letto coniugale, patesse fare. Rendo noto, inoltre, di aver sporto denuncia per furto contro il mio impiegato, sig. X».

Di quarto d'ora in quarto d'ora l'inesorabile annuncio riempiva il mondo.

Effetto prodigioso. Ritorno delle pecorelle all'ovile.

Ma i centocinquantafranchi non ritornarono più...

Una notizia che ha suscitato il più vivo entusiasmo della francese «Brigata contro i radioparassiti».

Il Tribunale di Dapone, nella causa fra il dottor Vidal, proprietario di un apparecchio ricevente supereterodina, e la signorina Lerich, proprietaria di un grammofono a motore elettrico, ha condannato quest'ultimo a pagare, al dottor Vidal, franchi 500 per danni ed interessi.

Un prito ha dimostrato che il motore del grammofono è stato la sola causa di interferenza che ha turbato durante un anno intero le radiorecezioni del dottor Vidal.

La signorina, recalcitrante, si è rifiutata di smontare il motore incriminato.

L'effetto che produce la temperatura del luogo sulla popolarità della radiofonia è stato rilevato in Australia dal numero delle licenze rilasciate nel mese di dicembre.

Tutti sanno che, nell'emisfera australe, il mese di dicembre appartiene alla stagione calda, ma la temperatura media è varia nelle diverse parti del continente australiano. Nel Queensland e nel New-South Wales, regioni molto calde, il numero delle licenze diminuisce, mentre nelle zone temperate, come Victoria, Australia Meridionale, Perth e

Isola di Tasmania, resta costante un piccolo aumento nella richiesta di licenze.

Il numero totale di queste ammissioni, in dicembre, è 309.310, con una diminuzione di 32% nei confronti del mese precedente.

Si spera, ora, nell'opera della nuova società Australian Broadcasting Company per una efficace ripresa.

Buenos Ayres possiede ventidue stazioni emittenti, con tali interferenze da rendere difficile la ricezione. Il Governo ha dato disposizioni perché queste stazioni vengano trasportate fuori della città ed ha accordato, all'Anpco, un tempo massimo di notte mesi.

In una grande fabbrica londinese di sigari e sigarette era stata intesa la spazzatura di circa diecimila sigari, che nel complesso, però, ascendevano a un totale di molte centinaia di sterline. Tutti gli sforzi per scoprire i colpevoli erano rimasti vani. Uno dei proprietari della ditta pensò, allora, di rivolgersi alla Maretti-Phone Company, impegnandola a scoprire il misterioso ladro.

A questo colpevole tre microfoni nei punti strategici, collegati con un sensibile amplificatore, posta in un salotto dell'edificio. Nello stesso salotto vennero celati gli agenti di polizia muniti di cuffie.

Per tre ore, nell'edificio, non si sentirono che inspiegabili seriecchiolii, ma verso la mezzanotte un tenue rumore di passi e un fruscio di carta indussero gli agenti a uscire dal loro nascondiglio.

Cercando di scoprire il luogo da cui proveniva il rumore, si imbatterono in un uomo che usciva dalla porta posteriore del palazzo, tenendo sotto il braccio un involto. Dichiarato in custodia, venne identificato per il custode notturno dell'edificio. Il pacco, notevolmente contornato stante di sigarette della più fine qualità.

Il buon gusto non gli faceva difetto!



Il colmo delle pretese radiofoniche

«... Un leopardo si è accacciato dietro la mia aschina. Esegoite subito della musica classica per farlo addormentare...»

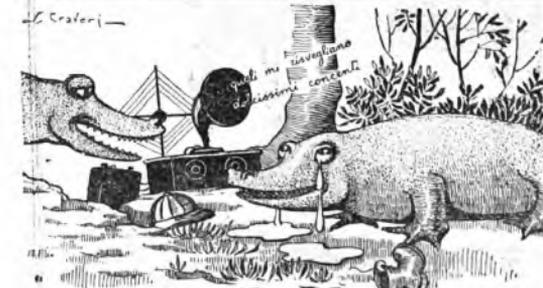
ferisce tutte le tendenze. Fa parlare i nazionalisti tedeschi come le personalità sovietiche, il vescovo di Colonia e il grande rabbino di Breslavia.

Naturalmente la cosa più difficile per i protagonisti è di riuscire a inflarsi, come si dice, nei panni dei personaggi che vogliono rappresentare davanti al microfono. Essi vi mettono una grande buona volontà. Gli auditori debbono mettersi altrettanto all'ascoltarli.

Ecco un'altra utilizzazione inattesa della T. S. F.

Nello Stato di Washington, dove la cultura delle frutta è fatta in grande stile all'americana, un certo dottor Georglund ha pensato di servirsi delle onde per sterminare gli insetti che devastano i verzieri. Egli ha impiegato, a questo scopo, un apparecchio trasmettente di 5 kw, generante una corrente secondaria di 30.000 volts. Dui fili galvanizzati furono tesi alle estremità di un giardino e, tra queste, due antenne leggere furono spostate ad un metro circa al disopra di ogni fila d'alberi.

Si constatò, allora, che le onde allontanavano gli insetti adul-



— T'intenerisce proprio tanto quella musica? — Macché! Ho finito ora di mangiare il proprietario dell'apparecchio.

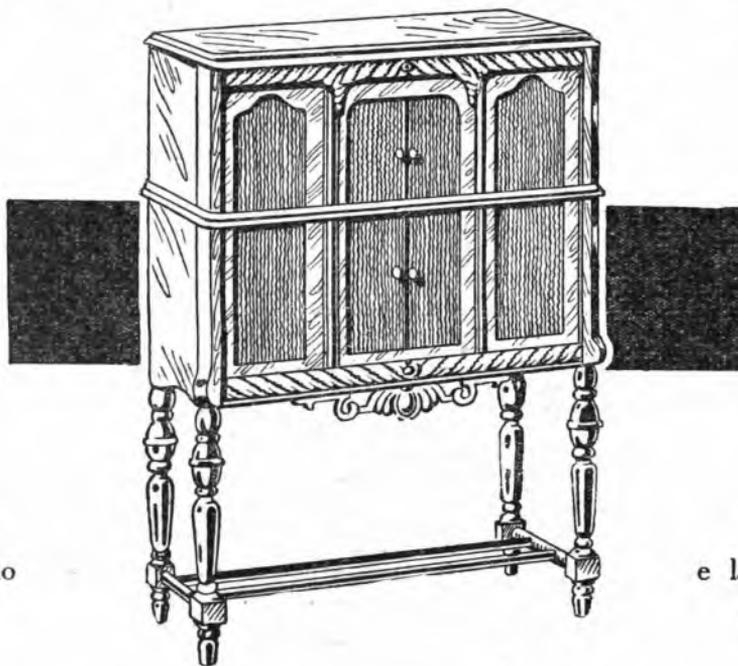


La vedova allegra

# AMERICAN MAGNETO

# BOSCH CORP.

. ORIGINALE - AMERICANO .



Questo nome  
universalmente noto  
garantisce

l'eccellenza  
e la perfezione tecnica  
di costruzione

## VALVOLE SCHERMATE

POTENZA - PUREZZA - SELETTIVITÀ  
sono le massime doti di questo lussuoso Apparecchio

# RADIO ORARIO

## PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

### La radio e l'agricoltura

La rinascita di uno spirito agrario in Italia, che da qualche anno si afferma efficacemente sotto la spinta del governo Nazionale, stimolatore e valorizzatore di ogni buona energia creatrice, va foggando, pur nel suo lento procedere, un nuovo tipo di lavoratore rurale, sorto da uno spirito, da una attività più disciplinata e scientifica, da un interesse più vivo per il suo lavoro e che liberato dal vecchio bagaglio di diffidenza e invidia reciproca, che lo tiene lontano per tanto tempo da tutto ciò che poteva rappresentare una innovazione, una modernità, oggi discute serenamente le sue necessità, i bisogni dell'agricoltura, si interessa di motori, di fertilizzanti chimici, studia i vari metodi di colture industriali e sente il fascino ed il bisogno della collaborazione nazionale in tutti i campi, prendendo il suo posto nella vita della Nazione.

Invece da qualche anno in qua l'agricoltura italiana ha accelerato il suo passo. Il panorama agrario del nostro Paese va arricchendosi di nuovi particolari estremamente interessanti tutta l'economia della Nazione. Le battaglie del grano sono state l'esordio efficace al nuovo fervore di vita che oggi pervale i campi, e le stalsliche, con il loro eloquente linguaggio, dimostrano chiaramente quello che si è fatto ed ancor più quello che si deve e si può fare nell'imminente avvenire. La meccanica agricola, fino a pochi anni addietro sconosciuta ai nostri agricoltori, ha fatto progressi notevoli ed è entrata nella nostra agricoltura con larga applicazione, cosicché in molte regioni, che solo pochi anni fa non conoscevano una trattoria od una seminatrice, oggi si adoperano i grandi aratri a motore, i trattori ed altre macchine agricole.

La produzione di sterminate lande abbandonate, la bonifica di vaste maremme e di innumerevoli bifolci, che da anni non conoscevano che qualche rado armento, unico segno di vita, brucate la gramigna e la pastinaca, ha portato nei borghi e nei villaggi limitrofi un novello soflfo di vita, non solamente economico, ma anche spirituale ed ed un vago senso di benessere è penetrato nella casa colonica vivificando quella giocondità sana e laboriosa che è tutta propria della vita campestre.

Ma perché il problema agricolo non venga considerato risolto, solo in quanto è stato portato alla ribalta della vita del Paese dal governo Nazionale, quando invece ha bisogno di tutte le cure e di tutte le applicazioni tecniche e scientifiche, occorre soprattutto che alle genti dei campi sia presente lo spirito della Nazione con tutta la sua rinnovata simpatia. E la voce della Nazione giungerà a loro sull'onda elettrica della Radio che, novella magia generata dal genio italiano, si stende signora incontrastata dello spazio, portando sulle ali dei venti la parola suadente, il consiglio tecnico, il calendario agricolo con tutte le sue applicazioni e tutto quanto può riguardare il contadino ed i suoi campi.

Molto si è scritto della Radio e delle sue applicazioni e molto si è discusso, ma sicuramente una delle più interessanti ed utili applicazioni è questa. Le radiodiffusioni di cronache agricole, la vulgarizzazione dei concetti scientifici, che le risultanze sperimentali pongono a disposizione dei coloni e dei contadini, saranno certamente di grande giovamento al lavoro dei campi. Già da tempo dalle stazioni italiane dell'Eni si diffonde settimanalmente una rubrica agricola; confortevole inizio. Bisogna potenziare queste utili iniziative.

# Supertrasmissioni

I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

- DOMENICA 13 APRILE**  
**ROMA** — Ore 21,2: « L'amico Fritz », commedia lirica di P. Mascagni.  
**LONDRA** — Ore 22,5: « La Crocifissione », di Stainer - Cori e orchestra (da una chiesa).  
**BASILEA** — Ore 20-21,30: Concerto di musica sacra (dalla chiesa di S. Martino).  
**MONACO DI B.** — Ore 19: « La passione », di J. Seb. Bach (soli, cori, due orchestre e organo).

- LUNEDI' 14 APRILE**  
**NAPOLI** — Ore 21,2: « Il burbero benefico », commedia di G. Goldoni.  
**MILANO-TORINO** — Ore 20,30: « Cavalleria rusticana », opera in un atto di P. Mascagni (1-MI).

- MARTEDI' 15 APRILE**  
**GENOVA** — Ore 20,30: « Rossini », commedia musicale in tre quadri.  
**ROMA** — Ore 21,2: Trasmissione d'opera o concerto dallo Studio.  
**KATOWICE** — Ore 19,20: « Tannhäuser », opera di Wagner - Trasmissione dal Teatro Polacco.  
**MONACO DI B.** — Ore 19,30: « La forza del destino », opera di G. Verdi (Ritrasmissione dal Teatro Municipale).

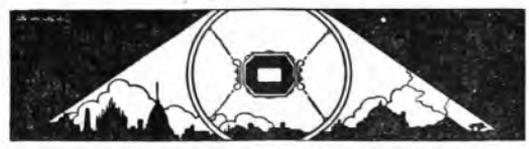
- MERCOLEDI' 16 APRILE**  
**GENOVA** — Ore 21: Concerto Sinfonico.  
**ROMA** — Ore 21,2: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale o Concerto dallo Studio.  
**MILANO-TORINO** — Ore 20,30: Concerto di musica sacra diretto dal M.o A. Toni (1-MI).  
**STOCCARDA** — Ore 18: Concerto di musica sacra (canto, violini, violoncello, flauto e arpa).

- GIOVEDI' 17 APRILE**  
**ROMA** — Ore 21,2: Musica religiosa vocale e strumentale.  
**LANGENBERG** — Ore 20,10: Ritrasmissione dalla Sala « Beethoven » di Bonn: « Cristo al Monte degli Olivi », di Beethoven (Oratorio per soli, cori e orchestra).  
**BRESLAVIA** — Ore 21,25: Concerto di musica sacra.  
**VARSAVIA** — Ore 20,15: Concerto religioso della Filarmonica di Varsavia.  
**MONACO DI B.** — Ore 20: « Requiem », di G. Verdi.  
**ZURIGO** — Ore 20,15: Concerto di musica sacra (trasmissione da S. Gallen).

- VENERDI' 18 APRILE**  
**GENOVA** — Ore 21: « La resurrezione di N. S. Gesù Cristo », oratorio di L. Perosi.  
**ROMA** — Ore 17,30-19: Concerto strumentale e vocale di musica religiosa. - Ore 21,2: Grande Concerto di musica sacra.  
**TORINO-MILANO** — Ore 20,30: Concerto dei Venerdi Santo, diretto dal M.o Gedda (1 TO).  
**RADIO PARIGI** — Ore 21,30: « Requiem », di Mozart (audizione integrale).  
**PARIGI** — Ore 20,30: Concerto orchestrale - Musica sacra.  
**BUDAPEST** — Ore 18: Concerto religioso: « La passione di Pasqua » e « Agonia e morte di Cristo », di L. Perosi.  
**ZURIGO** — Ore 20: Musica sacra trasmessa dal Duomo.  
**BERLINO** — Ore 20: « La morte di Gesù », di Ramlar e Graun (oratorio).  
**KIEL-FLENSBURG** — Ore 16,30: Concerto di musica sacra.

- SABATO 19 APRILE**  
**NAPOLI** — Ore 21,2: Trasmissione dal R. Teatro S. Carlo.  
**BUDAPEST** — Ore 18,15: Concerto religioso: « La passione di Pasqua », di L. Perosi.

- DOMENICA 20 APRILE**  
**ROMA** — Ore 21,2: « Boris Godunoff », opera di Moussorgski.  
**MILANO-TORINO** — Ore 20,30: Concerto Sinfonico (con intervento di Sergio Prokofieff).



### PRINCIPALI RELAIS

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <b>AMBURGO</b> - M. 372 - Kw. 1,5.<br>BREMA - M. 319 - Kw. 0,25.<br>FLENSBURG - M. 918 - Kw. 0,5.<br>MANNOVER - M. 500 - Kw. 0,25.<br>KIEL - M. 248 - Kw. 0,25.  | <b>LANGENBERG</b> - M. 472 - Kw. 1,5.<br>AQUISCRANA - M. 452 - Kw. 0,7.<br>COLONIA - M. 277 - Kw. 1,5.<br>MUNSTER - M. 230 - Kw. 0,5.<br><b>LIPSIA</b> - M. 259 - Kw. 1,5.<br>DRESDA - M. 210 - Kw. 0,7. | <b>STOCCOLMA</b> - M. 435 - Kw. 1,5.<br>GOTEBORO - M. 322 - Kw. 1,0.<br>HOLBY - M. 322 - Kw. 1,0.<br>MOTALA - M. 322 - Kw. 1,0.<br>SUNDBVALL - M. 542 - Kw. 1,0 ed al tre stazioni. |
| <b>BERLINO</b> - M. 419 - Kw. 1,5.<br>BERLINO E. - M. 284 - Kw. 0,5.<br>MADEBURGO - M. 284 - Kw. 0,5.<br>STETTINO - M. 284 - Kw. 0,5.<br><b>BRESLAVIA</b> - M. 325 - Kw. 1,5.<br>OLEWITZ - M. 283 - Kw. 0,5. | <b>MONACO DI BAVIERA</b> - M. 534 - Kw. 1,5.<br>AUSBURG - M. 500 - Kw. 0,25.<br>KAISERSLAUTERN - M. 270 - Kw. 0,25.<br>NORIMBERGA - M. 230 - Kw. 0,25.   | <b>VIENNA</b> - M. 516 - Kw. 1,5.<br>GRAZ - M. 352 - Kw. 0,7.<br>INNSBRUCK - M. 283 - Kw. 0,5.<br>KLAGENFURT - M. 453 - Kw. 0,5.<br>LINZ - M. 245 - Kw. 0,5.                        |
| <b>FRANCOFORTE</b> - M. 390 - Kw. 1,5.<br>CASSEL - M. 246 - Kw. 0,25.<br><b>KALUNDBORG</b> - M. 1153 - Kw. 7,5.<br>COPENAGHEN - M. 281 - Kw. 0,75.   | <b>STOCCARDA</b> - M. 360 - Kw. 1,5.<br>FRIBURGO - M. 572 - Kw. 0,25.  | <b>VARSAVIA I</b> - M. 1412 - Kw. 12.<br>VARSAVIA II - M. 214 - Kw. 2.<br>LODZ - M. 234 - Kw. 0,25.<br>LEOPOLI - M. 385 - Kw. 0,25.   |

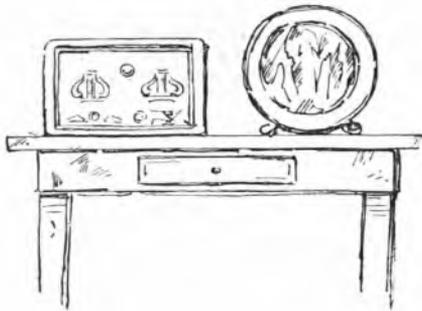
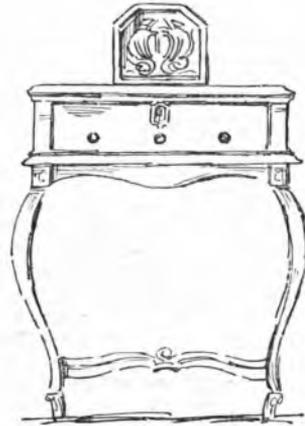
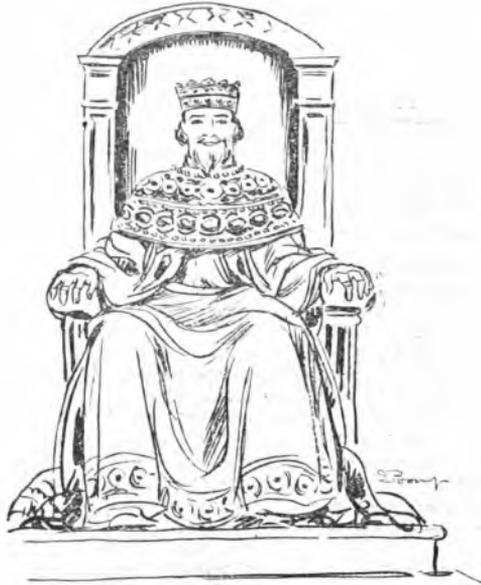
La personalità dell'agricoltore è cosa tutt'altro che indifferente al progresso dell'economia rurale. Non bastano le braccia robuste per fare la prosperità di una azienda colonica, sibiene occorrono anche un certo grado di intelligenza e non poche cognizioni specifiche nell'uomini e nelle donne addetti alle varie branche di attività dell'azienda, tanto per la coltura dei campi, quanto per l'allevamento del bestiame, la preparazione dei prodotti caseari, la conservazione dei prodotti agricoli, la manutenzione razionale ed igienica della casa colonica, ecc. In effetti l'agricoltura va considerata oggi alla stregua di una industria ove il lavoro, la scienza e le forze naturali concorrono in varia misura alla creazione della produzione.

Non sarà lontano il giorno in cui in ogni centro rurale, in ogni paesello campestre, ad una data ora tutti i contadini si adunano per udire le radiotrasmissioni agricole. Nuova e tipica coltura di agricoltura che può portare simultaneamente la sua parola e il suo consiglio a tutte le genti agricole sparse su tutta la penisola. Non crediamo che il fornire i centri rurali di apparecchi radiotelevisivi possa costituire un serio ostacolo all'attuazione di queste utili provvidenze: i Sindacati, le Associazioni agricole, le Cooperative provvederanno ogni centro di buoni apparecchi, ripartendone gli oneri fra le più importanti aziende agricole e fattorie del luogo.

A questa interessantissima applicazione della Radio può pure connettersi un altro grave problema nazionale: vogliamo accennare alla piaga dell'urbanesimo. La vita della Nazione va man mano assestandosi su saldi binari economici e lo sforzo dei governanti tende ad eliminare via via tutte le piaghe sociali che per tanto tempo ne hanno tormentato l'esistenza. Migliaia e migliaia di contadini e di braccianti dalle provincie si riversarono nelle città nell'immediato dopo guerra, spinti dal miraggio di una facile vita, di maggior guadagno e dal falso illusorio della vita cittadina. (traendo magramente un'esistenza oscura nelle officine, nei laboratori e depauperando in facili svaghi gli esigui guadagni, quando la disoccupazione non li teneva nella più estrema indigenza, con tutte le deprecabili conseguenze derivanti da una situazione senza via di uscita, ora con il diffondersi della Radio la provincia viene ad essere allacciata alla città, ed il palpitante della vita urbana si estende istantaneamente a tutta la Nazione, annullando le distanze, abbracciando gli uomini in un solo amplesso e spegnendo, nell'animo dell'uomo dei campi, ogni aspirazione ad una vita che non sia la sua, togliendo alle città, per tutto il mondo provinciale, il fascino dell'incognito e del nuovo, che spingeva le genti delle campagne verso le metropoli.

Dallo piazzette dei borghi acciacciati nelle valli, dai paeselli montani e dai villaggi delle grandi pianure, nei piccoli caffè e nelle vetuste locande, ove un giorno i postiglioni arrestavano le diligenze per il cambio ed il riposo dei cavalli, gli atterrantissimi diffonderanno la notizia lieta, la voce dei governanti, i concerti musicali, l'attesa notizia sportiva, l'avvenimento inconsueto e tutta la vita del vasto mondo. E ciò servirà a colmare il vuoto spirituale dell'isolamento e stabilire un immediato ed intimo contatto fra tutti gli strati sociali formanti la Nazione e a rinnovare migliorandola l'esistenza individuale e collettiva dei 20 milioni di Italiani che appartengono alla grande famiglia agricola.

MARIO CAPELLANO.



***Dal Re al popolano,  
tutti sono soddisfatti di una radio "Sirec."***

I radioamatori che desiderano ricevere le trasmissioni ad onda corta (fra le quali la nuova stazione di Roma-Cecchignola che sarà presto inaugurata) tengano presente l'apparecchio "Ingelen U-3, che è l'unico ricevitore, anche per onde corte, alimentato a corrente alternata

Soc. An. It. **S.I.R.I.E.C.** Soc. An. It.

ROMA - Via Nazionale, 251

Telefono 42-494

Via Firenze, 57 - ROMA

AGENTI E RIVENDITORI IN TUTTA ITALIA E COLONIE

Scatole di montaggio apparecchi, alimentatori - amplificatori: **Catalogo rosa**

Accessori e parti staccate: **Catalogo verde**





Domenica 13 Aprile

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Musica zingara e canto. 17:30: Fisarmonica. 18: Concerto di tamburizza eseguito dagli studenti della Vojvodina. 19: Concerto di mandolino. 1. Beethoven: Adagio in do minore. 2. Sammarini: Canto amoroso. 3. Pergolesi: Siciliana. 4. Arieno: Capriccio di concerto. 5. Acton: Srenatella. 6. Leonardi: Mazurka. 7. Wieniawski: Kuyawiak. 8. Franca: Lo zingaro. 9. Gabriel-Marie: Sérénade badine. 10. Monti: Ciarda. 11: Canzoni nazionali croate. 12:30: Segnale orario. 13:45: Concerto della cantatrice da camera Fatma Djemil con accompagnamento di piano: 1. Scarlatti: Tu lo sai. 2. Giordano: Caro mio ben. 3. Paisiello: Chi vuol la zingarella. 4. Schubert: Il sosia. 5. Schubert: La fede nella primavera. 6. Strauss: Ich trage meine Minne vor Wonnestimm. 7. Id.: Heil über mein kaupt. 8. Massenet: Elvira. 9. Glazhoff: Lamento. 10. Nuralini: In paesi stranieri. 11. Bukjovic: Jedno srce. 12. De Falla: Tolo. 13:45 (eventi): Passaporto musicale attraverso l'Europa.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

19: Musica religiosa: 1. Bach: Toccata e fuga in re minore, per organo. 2. Beethoven: Coro. 20:10: Grande orchestra: 1. Mendelssohn: Marcia nuziale. 2. Müller: Furiosa, valzer. 3. Stolz: Tu sarai il padrone della mia anima. 4. Debussy: Andante del quartetto d'archi. 5. Weninger: Fantasia sull'Andrea Chénier. 6. Ljnccke: Idillio della luceola. 7. Toselli: Serenata serena. 8:15: Qualche frammento di opera. 9:21: A soli: 1. Haendel: Sonata per viola da gamba e cembalo. 2. Mozart: Minuetto (violinello). 3. Massenet: Méditation de Thais (violino). 8:15: Canzonette. 9:21:30: Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto orchestrale da un restaurant. 17:50: Carillon. 18: Servizio divino da una chiesa. 19:15: Meteorologia - Indicazione dell'ora esatta. 19:30: «La Ferrovie di Bergen», conferenza. 20: Indicazione dell'ora esatta. 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haendel: Ouverture del Messia. 2. Verdi: Selezione della Messa di requiem. 3. Beethoven: Concerto per piano ed orchestra in mi bemolle maggiore. 4. Wagner: L'incantesimo del Venerdì Santo dal Parsifal. 5. Rimski-Korsakoff: La grande festa della Pasqua russa. 21:35: Meteorologia - Notizie di stampa. 22:10: Concerto corale. 22:40: Termine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

20:40: Indicazione dell'ora esatta. Notizie di stampa. 20:55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: Ouvert. di Sogno di una notte di mezza estate. 2. Grieg: Suite di balletto, intermezzo: Aria inglese del XVIII secolo, per tenore con accompagnamento di piano. 3. Haydn: Sinfonia in sol maggiore. 21:55: Diffusione di una recita teatrale. 22:25: Qualche canzone. 22:40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Suppé: Marcia del Jockey-club. 2. Beethoven: Ouvert. di Giovanni di Parigi. 3. Brahms: Danze ungheresi (quinta e sesta). 4. Strauss: Leggenda della foresta viennese. 5. Kälman: Pot-pourri di sue composizioni. 6. Ljnccke: Serenata di compiccano. 7. Sousa: Marcia dei cadetti. 23:40: Musica riprodotta. 0:40: Termine della trasmissione.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10. 17: Conferenza religiosa. 17:30: Vedi Varsavia. 17:40: Concerto dell'orchestra della stazione. 19: Notizie e Bollettini diversi. 19:20: Intermezzo musicale. 19:58: Indicazione dell'ora esatta. 20: Un quarto d'ora letterario. 20:15: Vedi Varsavia. 22:15: Notiziarlo sportivo. Programma di domani in francese.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

17: Conferenza sugli insetti. 17:20: «I miei viaggi attraverso l'Oriente», del prof. Ossendowski. 17:40: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'opera: Il franco cacciatore. 2. Rossini: Aria n. 4 dello Stabat Mater. 3. Frederiksen: Suite scandinava. 4. Lalo: Rapsodia spagnola. 5. Haendel: Largo. 6. Berlioz: Marcia di Itakovo. 19: Diversi. 19:25: Lettura di brani diversi. 19:40: Programma di domani - Ultime notizie. 19:58: Indicazione dell'ora esatta. 20: Un quarto d'ora letterario. 20:15: Concerto popolare: 1. Gluck: Ouverture dell'Alceste. 2. Mozart: Marcia turca. 3. Due pezzi per violini. 4. Due arie per basso. 5. Matler: Adagio. 6. R. Strauss: Valzer dal Cavaliere della rosa. 7. Due pezzi per violino. 8. Due arie per basso. 9. Moszkowski: Valzer in mi maggiore. 10:21:45: Trasmissione da Katowice. 22:15: Comunicati diversi. 22:35: Ultime notizie di stampa.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

17: Concerto orchestrale - Musica brillante e musica rumena. 18: Conferenza. 18:15: Giornale parlato. 18:30: Ripresa del concerto. 20: Concerto grammofonico. 21: Concerto di piano: 1. Beethoven: Appassionata, sonata. 2. Chopin: Berceuse. 3. Liszt: Il Rapsodia. 21:45: Concerto vocale. 22:15: Solo di violino.

SPAGNA

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Dischi - Intermezzo di poesia. 20: Campane - Musica da ballo. 21: Notiziarlo sportivo - Ripresa della musica da ballo. 23: Campane - Segnale orario - Notiziarlo sportivo - Trasmissione di un concerto dall'Hotel Nacional. 1: Concerto di musica da ballo. 1:30: Termine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 433 - Kw. 1.

16: Musica riprodotta. 16:45: Pel giovani. 17:30: I racconti dell' antichità, chiacchierata. 17:55: Carillon. 18: Vespri. 19:15: Concerto corale ed orchestrale: 1. Mendelssohn: Sinfonia. 2. Grieg: Suite lirica. 3. Kodaly: Adagio. 4. Goller: Messa in mi maggiore. 5. Grieg: Sursum corda. 6. Weber: Ouverture di Eurlanto. 21:40: Concerto vocale e strumentale.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,26.

15:30-17:30: Vedi Berna. 19:30: Segnale orario - Meteorologia - Corriere sportivo. 19:35: L'ora degli scrittori di Basilea: Bernhard Moser legge opere proprie: I due ladroni. 20:21:30: Trasmissione dalla chiesa di S. Martino: Concerto di musica sacra: Johann Theodor Roemhildt (1684-1756): La passione secondo S. Matteo. 21:30-22: Dizione di poesie di Goethe e Mörke. 22: Notiz. 22:15: Concerto dal Metropole.

Parechie stazioni tedesche commemorano musicalmente la Settimana Santa con esecuzioni di varie «passioni». Più volte vengono ripetute quelle, famose, di J. S. Bach, «La passione secondo S. Matteo» e quella «secondo» il Vangelo di S. Giovanni. Questa è l'unica composta dal Romhildt, che fu scolaro di Kühnau, il predecessore di J. S. Bach nella carica di Cantor nella chiesa di S. Tommaso in Lipsia. Essa fu rielaborata nel 1922 da K. Paulke.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

15:30-17:30: Concerto. 19: Lezione di scacchi. 19:25: Risultati sportivi. 19:28: Ora - Meteorologia. 19:30: Vedi Basilea. 20: (Pal Teatro Civico): R. Wagner: Parsifal, secondo atto. 21: Concerto. 22:15: Notiziarlo - Meteorologia.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,26.

17: Concerto del radio-quinetto: 1. Mozart: Ouverture di Idomeneo. 2. Haydn: Serenata. 3. Mozart: Minuetto. 4. Fétas: Suito su melodie di Chopin. 5. Brahms: Danze ungheresi, n. 4 e n. 7. 6. Dvorack: Umoresca. 7. Debussy: Suite bergamasca. 8. Messager: Les petites Michis. 9: Vedi Basilea. 21:15: Concerto: 1. Mozart's Sonata in si bemolle mag-

giore: 2. Id.: Sonata in si bemolle per basso e violoncello. 3. Haydn: Divertimento in do maggiore, per flauto, violino a violoncello. 4. Id.: Sonata in do diesis minore. 5. Id.: Trio in re maggiore.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

19:30: Cronaca sportiva. 20: Concerto grammofonico. 20:30: Musica da camera: 1. Haydn: Quartetto per archi, n. 39. 2. Schumann: Quartetto per piano ed archi, op. 47. 3. Beethoven: Quartetto per archi, n. 4. 7:22: Meteorologia.

ZURIGO - m. 469 - Kw. 0,6.

15: Concerto grammofonico. 16: Concerto dal Carlton-Elite-Hotel. 17:15: «Città musicali austriache», conferenza. 19:30: Ora. 20: Vedi Basilea. In seguito: Vedi Zurigo. 22: Notiziarlo.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 560 - Kw. 20.

16: Scuola libera della Radio: 1. Erkel: Hunk ban. 2. Conversazione. 3. Katona: Hunk ban. 17:15: Concerto: Musica militare. 18:30: Tre pezzi teatrali, d'un atto. 20:30: Concerto. In seguito concerto dell'orchestra zingana.



Corso di Lingua Inglese tenuto dal Prof. Rodolfo Bianchetti

LEZIONE XI.

Compilazione di una lettera commerciale Inglese: 31, King street Nottingham, 15 November 1929 Messers, White & Cranston 108, Commercial Road London E

Dear Sirs,

Your consignment of porcelain and glass goods came to hand yesterday morning, and I herewith beg to inform you that I cannot accept it.

In the first place, at least a fourth of the contents is broken, and, in the second, the consignment is not according to order.

I signed the railway company's delivery note as the case was not damaged in the slightest. For this reason they refuse to pay the damages saying that the fault is not theirs, but your packer's. In this I quite agree with them. The ornaments must have been badly packed, otherwise they would have been arrived in better condition.

I am enclosing a copy of my order, and if you compare it with your invoice, you will notice that there is great difference between the two.

As my customer is waiting, please wire on receipt of this, saying if you can forward the correct goods before Saturday. If not, I shall have to order elsewhere. At the same time, please wire your instructions regarding the goods here. If you will allow me a reduction of 10% on the damaged goods, I shall accept them. You will no doubt consider that this discount is too high, but you must bear in mind that I shall probably have to keep them for two or three months. On the other hand, if you cannot grant me this deduction, the only thing I can do is to return the goods at your fully expense.

Trusting to hear from you on receipt of this.

I beg to remain,

Yours faithfully,

J. MAGRINOSI.

NB. - La risposta a questa lettera seguirà nel prossimo numero del RadioCorriere.

Alla Fiera di Milano

visitate lo Stand n. 3506 dove troverete esposto il famoso apparecchio

ALTERADIO sogno di armonie



Quale miglior regalo!

Valvole schermate Diffusore dinamico Mobile di lusso

L. 2850!

IMBATTIBILE PER PREZZO E QUALITÀ

FABBRICA ITALIANA ALTERADIO DITTA U. MIGLIARDI Via F. Calandra 2 TORINO (11)

# American Radio Co. S.tà An. It.

Via Monte Napoleone, 8 - MILANO - Telefono 72-367

## FIERA DI MILANO 1930: Palazzo della Radio, Stand 3869 - Gruppo XVII

Di si potranno esaminare:



RADIOFONOGRACO 961-G

### Impianti radioriceventi STEWART - WARNER

Ricevitori Stewart-Warner Mod. 961 ad 8 valvole di cui treschermate e due di potenza in push-pull, che rendono l'apparecchio di straordinaria potenza e selettività. - Regolatore automatico del voltaggio, che permette di usare con uguale successo questo apparecchio anche in quei posti dove la corrente della rete è molto variabile. - Presi per due altoparlanti, che permettono l'uso di due altoparlanti in due diverse sale. Presa per pick-up, che permette di elettrificare il proprio fonografo, rinforzandone e migliorandone la riproduzione. - Presa per televisione, che eviterà, in un prossimo avvenire, di acquistare un altro apparecchio.

Radiofonografo Stewart-Warner Mod. 961-G: in elegante mobile in mogano o noce stile antico. Stesso impianto radio come sopra, più un altoparlante elettrodinamico Stewart-Warner, ad alta tensione e cono in seta; motorino elettrico Singer; pick-up con regolatore, di elevata potenza e fedeltà.

### Altoparlanti elettrodinamici e bilanciati STEWART-WARNER e PEERLESS

### Impianti radioriceventi ad onde corte della REL

### Amplificatori fonografici per teatri e pubblici ritrovi

Amplificatori della GENERAL AMPLIFIER, con altoparlanti elettrodinamici PEERLESS da 12" - Cassette a due motorini elettrici e due pick-ups, con speciali regolazioni.

### Apparecchi per televisione cinematografica

### Raddrizzatori metallici KUPROX

A base di KUPROX, il migliore raddrizzatore metallico del mondo, sono presentati al pubblico: Caricatori per accumulatori da L. 55 — in su; per 4 volti, 6 volti, per batterie anodiche, per gli usi industriali i più diversi; Alimentatori di filamento; Alimentatori anodici (senza valv); Raddrizzatori e livellatori per impianti telefonici.

## Venite a Milano?

Visitate la Fiera e se decidete di fare acquisti recatevi prima dalla

# Ditta FRATELLI PRETI

Via Passerella, 7 - Tel. 37-350 (a 3 minuti da Piazza Duomo)

ove troverete:

APPARECCHI ELETTRICI	ALTOPARLANTI - DIFFUSORI
RADIOGRAMMOFONI	ALIMENTATORI PICK-UP
GRAMMOFONI	RADDRIZZATORI DINAMICI

a contanti e a

# RATE

Nessun aumento sui prezzi di listino - Materiale assolutamente nuovo fabbricato da Case di fama mondiale ... ..

**TEKADE**

Caricatore per Accumulatori Radio

Completamente silenzioso

Il sistema TEKADE, basato sul nuovo principio ad onde corte, offre un grande risparmio di energia e potenza, ed è particolarmente adatto per l'uso in ambienti dove si desidera un silenzio assoluto. Il prezzo di ogni apparecchio è molto basso, gli costi di lavoro sono ancora più bassi, ed ogni apparecchio è di semplice montaggio, non necessita di alcuna manutenzione, e può essere usato in ogni ambiente, sia domestico che industriale. Il tutto rispetto la sua azione di carica.

L'uso: basta aprire ed attaccare il vostro accumulatore.

L'unico: il solo sistema del genere in Italia. Il prezzo di ogni apparecchio è di Lire 125.

L'unico: il solo sistema del genere in Italia. Il prezzo di ogni apparecchio è di Lire 125.

# TEKADE

ESCLUSIVA per l'ITALIA

**MILANO**

Via Sciarlatti 11

La **TEKADE** fornisce ugualmente anche il Tipo potente di oltre 4 ampere (corrente massima) = 1 ampere corrente di carica; adatto per accumulatori di 75 - 100 ampere - ora (4 Volt). Tale tipo può essere usato anche per l'eccitazione degli altoparlanti elettrodinamici, come per la ricalamitazione di magneti. **Costo lire 160**

**Alimentatore Anodico** (Sostituisce la Batteria Anodica) sul medesimo principio del caricatore.

**Alimentatore di Filamento** (sostituisce l'Accumulatore) ambedue usabili per Apparecchi fino a 4 valvole. **Costo di ogni singolo L. 360**

ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 483 -**

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.  
 12,30: Segnale orario.  
 12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
 16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.  
 17,55: Notizie.  
 19,45: Giocchetti radiofonici.  
 20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
 20,30: Segnale orario.  
 20,30-20,40: Dott. Mario Colesanti: «La ricerca scientifica nell'industria moderna» (conversazione E.N.I.O.S.).  
 20,40: Musica riprodotta.  
 21: CONCERTO SINFONICO: Orchestra dell'EIAR diretta dal M. Mario Setto:  
 1. Tschaiakowsky: *V. Sinfonia*; a) Andante-allegro; b) *Andante cantabile*; c) *Valse*; d) *Finale*.  
 2. Radio-enciclopedia.  
 3. Burgmeln: *Non carnet de jeunesse*; a) *Notti Noeli*; b) *Pourquoi*; c) *Entretiens*; d) *Dors, dors, mon enfant*; e) *Chantons le Mal (lit.)*.  
 4. Rameau: *Gavotta*.  
 23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

13,30-13: Trasmis. fonografica.  
 13: Segnale orario.  
 14-13,10: Notizie.  
 13,10-13,30: Trasmis. fonografica.  
 13,30-14,30: Orchestra della EIAR.  
 16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.  
 19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
 20,5: Segnale orario.  
 20,5-20,10: Comunicati ufficiali dell'EIAR.  
 20,10-20,20: Notizie.  
 20,20-20,30: M. Carlo Censi: Conversazione musicale.  
 20,30-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.  
 21: Circolo Mandolinistico Albarese diretto dal Maestro G. A. Ghignotti.

**Parte prima.**  
 1. Verdi: *Conte di S. Bonifacio* (prop. Ricordi).  
 2. Massenet: *Scene pittoresche*.  
 3. Haydn: *Minuetto*, sinfonia n. 24.  
 4. Giordano: *Pedora*, interludio (Sonzogno).  
**Parte seconda.**  
 1. Conti: *Picciotto*.  
 2. Franchetti: *Germania*, fantasia (Ricordi).  
 3. Puccini: *La Bohème*, fantasia (Ricordi).  
 4. Rossini: *Il signor Brusolino*, sinfonia.  
 Tra la 1 e la 2 parte: *Agguato in montagna*, commedia in un atto di G. Giacosa. Artisti della Radio-Stabile di Genova, diretti dalla signora Pina Camera.  
 23: Meranti, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
 12: Segnale orario.  
 12-12,30: EIAR-concertino.  
 12,30-12,40: Radio-informazioni.  
 12,40-13,30: EIAR-concertino.  
 13,30-14: Notizie commerciali.  
 16,25-16,35: Radio-informazioni.  
 16,35-17: Cantuccio dei bambini.  
 16,35-16,45: Bianche: «Enciclopedia dei ragazzi».  
 16,45-17: Mago Blu: «Rubrica del perché» - Corrispondenza.  
 17-17,50: Piccola orchestra: 1. Herold: *Zampa*, ouverture; 2. Cilea: *Fantasia sull'Adriana Lecouvreur* (prop. Sonzogno); 3. Haydn: *Sinfonia militare*, andante; 4. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia.  
 17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.  
 18,10-18,25: Conversazione quaresimale di D. Benedetto Galbiati.  
 19,15-20: Il concertino del pranzo: 1. Gomez: *Il Guarany*, sinfonia; 2. Wallce: *Proprio a mezzanotte*, valse; 3. Culotta: *Luluette*, intermezzo; 4. Massenet: *Fantasia sulla Manon*; 5. Mozart: *Marcia turca*; 6. Martinasso: *Partita a dama*.

14 **LUNEDI** 14

20,20-15: Comunicati della Società Geografica - Dopolavoro.  
 20,15-20,30: Radio-informazioni e dalle riviste.  
 20,30: Segnale orario.  
 20,30: **CAVALLERIA RUSTICANA** opera in un atto di P. Mascagni.  
**Personaggi:**  
 Santuzza . . . . . Luisa Lucini  
 Turiddu . . . . . Cav. Giuseppe Costa  
 Alfio . . . . . Jago Belloni  
 Lola . . . . . Rita Monticone  
 Direttore: Mo U. Tansini.  
 Nel 1° intervallo: Biancoli e Falconi: «Facciamo due chiacchiere».  
 Nel 2° intervallo: E. Bertarelli: 23,30-23,40: Radio-Informazioni.  
 23,40-24: EIAR-concertino.

13,30-14,30: Musica per piccola orchestra.  
 16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.  
 17,30: Segnale orario.  
 17,30 (circa)-19: Trasmissione dall'Accademia Filarmonica Romana: Concerto di musica sacra, per soli, coro e orchestra, diretto dal M. Alessandro Bustini.  
 20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfolgiando i giornali - Segnale orario.  
 21,2: Concerto di musica folkloristica o varia.  
 21,2: Concerto di musica folkloristica o varia.  
 Ultima notizie.

Nel primo intervallo: Biancoli e Falconi: «Facciamo due chiacchiere».  
 Nel secondo intervallo: E. Bertarelli.  
 23,33-23,40: Radio-Informazioni.  
 23,40-24: EIAR-Concertino.

**ESTERO**

**AUSTRIA**

**CRAZ - m. 352 - Kw. 7.**  
 Fino alle 15,30: Programma di Vienna. 15,30: l'ora del fanciullo, recita di una Baba in tre atti con musica e canto di E. Janko. 17,10: Conferenza del cielo sulla

ta per piano e violino in la maggiore (a Kreutzer); 2. H. Strauss: Sonata per violino e pianoforte in mi bemolle maggiore.

**BELGIO**

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**  
 17: Concerto di musica da ballo. 18: Conferenza tecnica. 18,15: «Il porto di Ganel», conferenza. 18,30: Concerto del trio della stazione. 19: Mezz'ora di musica riprodotta. 19,30: Notizie e bollettini diversi. 20,15: Musica riprodotta. 20,30: «Aspetti del Belgio», «Il Bralante», conferenza. 20,30: Diffusione di un concerto privato: I. Bizet: *L'Arlesienne*; 2. J. S. Bach: *Sonata a 4*; 3. Berlioz: *Chaque nuit*; 4. Berlioz: *Meditation*; b) *Serenata*; 5. Chopin: *Conc. di attualità*. 21,5: Impresca del concerto: 5. *Due arie* per soprano; 6. Rossini: *Sinfonia della Semiramide*; 7. Wagner: *Lohengrin*; 8. *Benedictus Pacificazione di Gand*, Festa notturni diversi.

**CECOSLOVACCHIA**

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,8.**  
 16,30: Concerto orchestrale: 1. Schreiner: *Fantasia slovacca*; 2. Canto: Lortzing: *Un'aria dell'Arminio*; 3. Bella: *Il Sono solo con te*; 4. *Aut. ciò che è fine*; 4. *Bohème*; *Fantasia del balletto La nonna continua*. 5. Canto: Skroup: *Due arie*; 6. Dvorak: *Leggenda numero 2*; 7. *Id. Amica slava*; 8. 10,15: Conferenza: «La futura burocrazia slovacca». 18: Musica da camera: 1. Smetana: *La mia vita*; 2. Schubert: *Quartetto in la minore*. 20,30: Vedi Brno. 22,15: Vedi Moravska-Ostrava.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**  
 16: Passagga di nuovi libri di geografia. 16,30: Vedi Bratislava. 17,25: Emisstone tedesca. 18,20: Lezione d'inglese. 18,35: Per i giovani. 20,30: Radio-varietà. 22,15: Vedi Moravska-Ostrava.

**KOSICE - metri 294 - Kw. 2.**  
 17,10: Concerto: J. Bach: *Concerto italiano*. 17,40: Canzoni popolari slovacche. 18,40: Per gli operai: Gli sforzi degli operai inglesi per ottenere della società segretari regolari. 20,35: Musica tedesca: 1. Smetana: *Ouverture sul Castello*; 2. *Id.*; a) *Fantasia sul Segreto*; b) *Aria della Toccoa del Palazzo del Segreto*. 3. *Id.*; a) *Il querriero*, op. 1, n. 5; b) *Tagliando il tronco*; 4. Dvorak: *Danze slave*, n. 15 e 16; 5. Smetana: *Canto delle Due vedove*; 6. *Id.*; *Fantasia su Dailbor*. 22,15: Vedi Moravska-Ostrava.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**  
 16: Per le signore. 16,30: Vedi Bratislava. 18,30: Corso di ceco. 20,30: Vedi Brno. 22,15: Musica inglese: Danze moderne.



Vera Lautard, pianista dell'Eiar di Torino, che esegui coll'orchestra dell'Eiar diretta dal maestro Gedda i Concerti di Bach, Beethoven (III e V), Chopin, Grieg, Fauré, Liszt, ecc., completamente senza musica.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

13,15-13,30: Borsa e Notizie.  
 13,30-14,30: Concerto di musica religiosa: 1. Wan Verhout: *Predicatio allo Sibat* di Pergolesi; 2. Perosi: *La Resurrezione di Lazzaro*, oratorio (selezione per orchestra); 3. Mascagni: *Ave Maria*; 4. Perosi: *La trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo*.  
 17: Bollettino meteorologico e notizie.  
 17,30-19: Concerto.  
 19,30: Segnale orario.  
 19: Radio sport.  
 20,30-21: Radio sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporato.  
 21: Segnale orario.  
 21,2:

**IL BURBERO BENEFICO**

commedia in 3 atti di C. GOLDONI.  
**Personaggi:**  
 Geronte . . . . . A. Scaturchio  
 Dalancour . . . . . L. Denora  
 Dorval . . . . . N. Brisunchi  
 Valerio . . . . . G. Samperi  
 Riccardo . . . . . C. Pennetti  
 Un lacché di Dalancour  
 Fabbril Angelica . . . . . C. Feltrinelli  
 Martucci . . . . . L. D'Amico  
 Tra il primo ed il secondo atto: Radio sport.  
 22,50: Ultime notizie.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 80.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.  
 11-11,15: Giornale parlato.  
 13,15-13,30: Borsa - Notizia.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 1,5.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
 12: Segnale orario.  
 12-12,30: EIAR-Concertino.  
 12,30-12,40: Radio-Informazioni.  
 12,40-13,30: EIAR-Concertino.  
 13,30-14: Notizie commerciali.  
 16,25-16,35: Radio-informazioni.  
 16,35-17: Cantuccio dei bambini.  
 16,35-16,45: Bianche: Enciclopedia dei ragazzi - 16,45-17: Mago Blu: Rubrica dei perché - Corrisp.  
 17-17,50: Concerto piccola orchestra: 1. Herold: *Zampa*, ouverture; 2. Cilea: *Fantasia sull'Adriana Lecouvreur* (proprietà Sonzogno); 3. Haydn: *Sinfonia militare*, andante; 4. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia.  
 17,50-18,10: Radio-Informazioni - Comunicati agrari - Enit.  
 18,10-18,25: Conversazione quaresimale di don Benedetto Galbiati.  
 19,15-20: Concertino del pranzo: 1. Gomez: *Il Guarany*, sinfonia; 2. Wallce: *Proprio a mezzanotte*, valse; 3. Culotta: *Luluette*, intermezzo; 4. Massenet: *Fantasia sulla Manon*; 5. Mozart: *Marcia turca*; 6. Martinasso: *Partita a dama*.  
 20-20,15: Comunicati Società Geografica - Dopolavoro.  
 20,15-20,30: Radio-informazioni - Dalle riviste.  
 20,30: Segnale orario.  
 20,30-21: Opera e parlatori.  
 20,30:

**Gavalleria rusticana**

opera in un atto di P. MASCAGNI.  
**Personaggi:**  
 Santuzza . . . . . Luisa Lucini  
 Turiddu . . . . . Cav. G. Costa  
 Alfio . . . . . Jago Belloni  
 Lola . . . . . Rita Monticone  
 Direttore M. U. Tansini.

**VIENNA - m. 510 - Kw. 15.**

15,30: Concerto pomeridiano dell'orchestra della stazione. 17,10: L'ora musicale dei giovani. 17,40: «Viaggi di pionieri», conf. 18,30: Conferenza sull' Austria. 19: Conferenza sull'arte nella fotografia. 19,30: «L'opera dell'artista», conferenza. 20: Concerto strumentale (musica originale viennese). 21,15: Alcune arie italiane con accompagnamento di pianoforte. 21,40: Beethoven: *Sonata*.

Stiria: «Passeggiata nella Stiria». 18,15: Concerto orchestrale: 1. Haendel: *Concerto grosso in si bemolle maggiore*; 2. J. S. Bach: *Un'aria della Passione secondo S. Matteo*; 3. Muller: *Lieder per i fanciulli morti*; 4. Wagner: *Preliudio del Parsifal*, 5. *Id.*; *L'incantesimo del Venerdì Santo*; 6. *Id.*; *Marcia funebre del Crepuscolo di J. J. J. J.*; 7. *Id.*; 8. *Id.*; 9. *Id.*; 10. *Id.*; 11. *Id.*; 12. *Id.*; 13. *Id.*; 14. *Id.*; 15. *Id.*; 16. *Id.*; 17. *Id.*; 18. *Id.*; 19. *Id.*; 20. *Id.*; 21. *Id.*; 22. *Id.*; 23. *Id.*; 24. *Id.*; 25. *Id.*; 26. *Id.*; 27. *Id.*; 28. *Id.*; 29. *Id.*; 30. *Id.*; 31. *Id.*; 32. *Id.*; 33. *Id.*; 34. *Id.*; 35. *Id.*; 36. *Id.*; 37. *Id.*; 38. *Id.*; 39. *Id.*; 40. *Id.*; 41. *Id.*; 42. *Id.*; 43. *Id.*; 44. *Id.*; 45. *Id.*; 46. *Id.*; 47. *Id.*; 48. *Id.*; 49. *Id.*; 50. *Id.*; 51. *Id.*; 52. *Id.*; 53. *Id.*; 54. *Id.*; 55. *Id.*; 56. *Id.*; 57. *Id.*; 58. *Id.*; 59. *Id.*; 60. *Id.*; 61. *Id.*; 62. *Id.*; 63. *Id.*; 64. *Id.*; 65. *Id.*; 66. *Id.*; 67. *Id.*; 68. *Id.*; 69. *Id.*; 70. *Id.*; 71. *Id.*; 72. *Id.*; 73. *Id.*; 74. *Id.*; 75. *Id.*; 76. *Id.*; 77. *Id.*; 78. *Id.*; 79. *Id.*; 80. *Id.*; 81. *Id.*; 82. *Id.*; 83. *Id.*; 84. *Id.*; 85. *Id.*; 86. *Id.*; 87. *Id.*; 88. *Id.*; 89. *Id.*; 90. *Id.*; 91. *Id.*; 92. *Id.*; 93. *Id.*; 94. *Id.*; 95. *Id.*; 96. *Id.*; 97. *Id.*; 98. *Id.*; 99. *Id.*; 100. *Id.*; 101. *Id.*; 102. *Id.*; 103. *Id.*; 104. *Id.*; 105. *Id.*; 106. *Id.*; 107. *Id.*; 108. *Id.*; 109. *Id.*; 110. *Id.*; 111. *Id.*; 112. *Id.*; 113. *Id.*; 114. *Id.*; 115. *Id.*; 116. *Id.*; 117. *Id.*; 118. *Id.*; 119. *Id.*; 120. *Id.*; 121. *Id.*; 122. *Id.*; 123. *Id.*; 124. *Id.*; 125. *Id.*; 126. *Id.*; 127. *Id.*; 128. *Id.*; 129. *Id.*; 130. *Id.*; 131. *Id.*; 132. *Id.*; 133. *Id.*; 134. *Id.*; 135. *Id.*; 136. *Id.*; 137. *Id.*; 138. *Id.*; 139. *Id.*; 140. *Id.*; 141. *Id.*; 142. *Id.*; 143. *Id.*; 144. *Id.*; 145. *Id.*; 146. *Id.*; 147. *Id.*; 148. *Id.*; 149. *Id.*; 150. *Id.*; 151. *Id.*; 152. *Id.*; 153. *Id.*; 154. *Id.*; 155. *Id.*; 156. *Id.*; 157. *Id.*; 158. *Id.*; 159. *Id.*; 160. *Id.*; 161. *Id.*; 162. *Id.*; 163. *Id.*; 164. *Id.*; 165. *Id.*; 166. *Id.*; 167. *Id.*; 168. *Id.*; 169. *Id.*; 170. *Id.*; 171. *Id.*; 172. *Id.*; 173. *Id.*; 174. *Id.*; 175. *Id.*; 176. *Id.*; 177. *Id.*; 178. *Id.*; 179. *Id.*; 180. *Id.*; 181. *Id.*; 182. *Id.*; 183. *Id.*; 184. *Id.*; 185. *Id.*; 186. *Id.*; 187. *Id.*; 188. *Id.*; 189. *Id.*; 190. *Id.*; 191. *Id.*; 192. *Id.*; 193. *Id.*; 194. *Id.*; 195. *Id.*; 196. *Id.*; 197. *Id.*; 198. *Id.*; 199. *Id.*; 200. *Id.*; 201. *Id.*; 202. *Id.*; 203. *Id.*; 204. *Id.*; 205. *Id.*; 206. *Id.*; 207. *Id.*; 208. *Id.*; 209. *Id.*; 210. *Id.*; 211. *Id.*; 212. *Id.*; 213. *Id.*; 214. *Id.*; 215. *Id.*; 216. *Id.*; 217. *Id.*; 218. *Id.*; 219. *Id.*; 220. *Id.*; 221. *Id.*; 222. *Id.*; 223. *Id.*; 224. *Id.*; 225. *Id.*; 226. *Id.*; 227. *Id.*; 228. *Id.*; 229. *Id.*; 230. *Id.*; 231. *Id.*; 232. *Id.*; 233. *Id.*; 234. *Id.*; 235. *Id.*; 236. *Id.*; 237. *Id.*; 238. *Id.*; 239. *Id.*; 240. *Id.*; 241. *Id.*; 242. *Id.*; 243. *Id.*; 244. *Id.*; 245. *Id.*; 246. *Id.*; 247. *Id.*; 248. *Id.*; 249. *Id.*; 250. *Id.*; 251. *Id.*; 252. *Id.*; 253. *Id.*; 254. *Id.*; 255. *Id.*; 256. *Id.*; 257. *Id.*; 258. *Id.*; 259. *Id.*; 260. *Id.*; 261. *Id.*; 262. *Id.*; 263. *Id.*; 264. *Id.*; 265. *Id.*; 266. *Id.*; 267. *Id.*; 268. *Id.*; 269. *Id.*; 270. *Id.*; 271. *Id.*; 272. *Id.*; 273. *Id.*; 274. *Id.*; 275. *Id.*; 276. *Id.*; 277. *Id.*; 278. *Id.*; 279. *Id.*; 280. *Id.*; 281. *Id.*; 282. *Id.*; 283. *Id.*; 284. *Id.*; 285. *Id.*; 286. *Id.*; 287. *Id.*; 288. *Id.*; 289. *Id.*; 290. *Id.*; 291. *Id.*; 292. *Id.*; 293. *Id.*; 294. *Id.*; 295. *Id.*; 296. *Id.*; 297. *Id.*; 298. *Id.*; 299. *Id.*; 300. *Id.*; 301. *Id.*; 302. *Id.*; 303. *Id.*; 304. *Id.*; 305. *Id.*; 306. *Id.*; 307. *Id.*; 308. *Id.*; 309. *Id.*; 310. *Id.*; 311. *Id.*; 312. *Id.*; 313. *Id.*; 314. *Id.*; 315. *Id.*; 316. *Id.*; 317. *Id.*; 318. *Id.*; 319. *Id.*; 320. *Id.*; 321. *Id.*; 322. *Id.*; 323. *Id.*; 324. *Id.*; 325. *Id.*; 326. *Id.*; 327. *Id.*; 328. *Id.*; 329. *Id.*; 330. *Id.*; 331. *Id.*; 332. *Id.*; 333. *Id.*; 334. *Id.*; 335. *Id.*; 336. *Id.*; 337. *Id.*; 338. *Id.*; 339. *Id.*; 340. *Id.*; 341. *Id.*; 342. *Id.*; 343. *Id.*; 344. *Id.*; 345. *Id.*; 346. *Id.*; 347. *Id.*; 348. *Id.*; 349. *Id.*; 350. *Id.*; 351. *Id.*; 352. *Id.*; 353. *Id.*; 354. *Id.*; 355. *Id.*; 356. *Id.*; 357. *Id.*; 358. *Id.*; 359. *Id.*; 360. *Id.*; 361. *Id.*; 362. *Id.*; 363. *Id.*; 364. *Id.*; 365. *Id.*; 366. *Id.*; 367. *Id.*; 368. *Id.*; 369. *Id.*; 370. *Id.*; 371. *Id.*; 372. *Id.*; 373. *Id.*; 374. *Id.*; 375. *Id.*; 376. *Id.*; 377. *Id.*; 378. *Id.*; 379. *Id.*; 380. *Id.*; 381. *Id.*; 382. *Id.*; 383. *Id.*; 384. *Id.*; 385. *Id.*; 386. *Id.*; 387. *Id.*; 388. *Id.*; 389. *Id.*; 390. *Id.*; 391. *Id.*; 392. *Id.*; 393. *Id.*; 394. *Id.*; 395. *Id.*; 396. *Id.*; 397. *Id.*; 398. *Id.*; 399. *Id.*; 400. *Id.*; 401. *Id.*; 402. *Id.*; 403. *Id.*; 404. *Id.*; 405. *Id.*; 406. *Id.*; 407. *Id.*; 408. *Id.*; 409. *Id.*; 410. *Id.*; 411. *Id.*; 412. *Id.*; 413. *Id.*; 414. *Id.*; 415. *Id.*; 416. *Id.*; 417. *Id.*; 418. *Id.*; 419. *Id.*; 420. *Id.*; 421. *Id.*; 422. *Id.*; 423. *Id.*; 424. *Id.*; 425. *Id.*; 426. *Id.*; 427. *Id.*; 428. *Id.*; 429. *Id.*; 430. *Id.*; 431. *Id.*; 432. *Id.*; 433. *Id.*; 434. *Id.*; 435. *Id.*; 436. *Id.*; 437. *Id.*; 438. *Id.*; 439. *Id.*; 440. *Id.*; 441. *Id.*; 442. *Id.*; 443. *Id.*; 444. *Id.*; 445. *Id.*; 446. *Id.*; 447. *Id.*; 448. *Id.*; 449. *Id.*; 450. *Id.*; 451. *Id.*; 452. *Id.*; 453. *Id.*; 454. *Id.*; 455. *Id.*; 456. *Id.*; 457. *Id.*; 458. *Id.*; 459. *Id.*; 460. *Id.*; 461. *Id.*; 462. *Id.*; 463. *Id.*; 464. *Id.*; 465. *Id.*; 466. *Id.*; 467. *Id.*; 468. *Id.*; 469. *Id.*; 470. *Id.*; 471. *Id.*; 472. *Id.*; 473. *Id.*; 474. *Id.*; 475. *Id.*; 476. *Id.*; 477. *Id.*; 478. *Id.*; 479. *Id.*; 480. *Id.*; 481. *Id.*; 482. *Id.*; 483. *Id.*; 484. *Id.*; 485. *Id.*; 486. *Id.*; 487. *Id.*; 488. *Id.*; 489. *Id.*; 490. *Id.*; 491. *Id.*; 492. *Id.*; 493. *Id.*; 494. *Id.*; 495. *Id.*; 496. *Id.*; 497. *Id.*; 498

Lunedì 14 Aprile

FRANCIA

LYON-LA-DOUA - m. 466 - Kw. 3.

11.1. Notizie e Bollettini diversi.
12.1. Gran concerto di gala...

PARICI L. L. - m. 368 - Kilo-wat 1.5.

10.1. Conversazione in inglese.
11.1. Cronaca gastronomica.

RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 12.

15.1. Quotazioni di Borse diverse.
16.1. Radio-concerto.

PARICI, TORRE EIFFEL - metri 1446 - Kw. 12.

18.1. Giornale parlato.
19.1. Previsioni meteorologiche.

GERMANIA

AMBURCO - m. 372 - Kw. 1.5.

16.1. Per i giovani: «Animali dell'Isola», confereza.
17.1. Feste popolari nordiche...

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1.5.

16.30. Vodi Lipsia.
17.45. Per i giovani.

canto: 1. Goldmark: In primavera, ouverture; 2. Kullak: Polonaise solenne; 3. Hildebrand: Fantasia lirica; 4. Dvorack: Unghereso; 5. Grainger: a) Danza popolare irlandese; b) Danza dei pastori; 6. Auber: Ouverture di Fra Diavolo; 7. Meyerbeer: Un'aria dell'Ippolito; 8. Verdi: Un'aria del Trovatore; 9. Ciaikovski: Capriccio italiano; 10. R. Wagner: Ouverture del Tannhauser...

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1.5.

16.30. Ouvertures preferite: 1. Mozart: Le nozze di Figaro; 2. Bellini: Norma; 3. Flotow: Alessandro Stradella; 4. Wallace: Maritana; 5. Reissiger: Il mulino sulla roccia; 6. Keler Bela: Commedia ungherese, ouverture; 7. Thomas: Hamondo; 8. Diaci in fuiti di sport per il profano; 9. Liszt: Bassaglia di nido e lettere; 10. Conferenza del cielo: «La psicologia umana»; 11. Concerto di dischi di gramofono (arie ebrei); 12. Nove numeri; 13. Geno Ohliss-

chlaeger e Walter Gronostay; Campana, radioretta (da Konijs-wusterhausen); 14. 21.30 (da Konijs-wusterhausen): Hans Gal: Ditticamento per flauto, oboe, due clarinetti, oboetta, due corni e fagotto; 15.10: Ultime notizie della sera.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.5.

16.30. Concerto: 1. Liszt: Marcia; 2. Ruckert: Vita della foresta, ovi; 3. Svendsen: Zorahyde, leggenda; 4. Grieg: a) Ferite al cuore; b) L'ultima primavera; 5. Dvorack: Danze slave N. 3 e N. 4; 6. Mendelssohn: Ovi di Huy Blas; 7. Anroviy: Piet Hein, rapsodia danese; 8. Ilon: Mit Eichenlaub und Schilfverern; 9.18.35: La mosca come portatrice di malattie; 10.19.5: Lezione di inglese; 11.19.30: Concerto beethoveniano; 12. Sinfonia N. 4; 2. Sinfonia N. 7; 13.21: Notizie varie.

LANGENERG - metri 472 - Kw. 15.

16.25: L'ora delle signore: «Madri addolorate»; 16.50: Trasmissione per i giovani; 17.30: Radio-Trio; 1. Beethoven: Sonata; 2. Handel-Halvorsen: Passacaglia e Sarabanda; 3. Beethoven: Trio op. 1. N. 3; 18.30: L'ora dei genitori; 19.15: Conversazione spagnola; 20: Concerto della Radio-orchestra; 1. Giuzinov: Carnevale, ouverture; 2. Saint-Saens: Reverie di vertice; 3. Luigini: Balletto russo; 4. Liszt: O vieni in sogno; 5. Sinding: Romanza; 6. Kreutzer: Melodie dell'opera: Il bisacco di Gra-

nada; 7. Eysoldt: Preludio di Principe Fitzehube; 8. Krome: Parafra-si sulla canzone: Ho visto la Primavera; 9. Waldteufel: Scatille del cielo, valzer; 10. Kalman: Pot-pourri della Duchessa di Chicago; 11. Translateur: Alla meta, galop-pi; 12. In seguito: Ultime notizie e ultimo 21: Musica da ballo dell'Orchestra Argentina e del Jazz-band.

LIPSIÀ - m. 259 - Kw. 1.5.

16: Lezione d'inglese; 16.30: Concerto orchestrale; 1. Scharrer: Ouverture gaio, op. 20; 2. German: Antiche danze inglesi dell'Enrico VIII; 3. Delibes: La soubrette; 4. G. Verdi: Selezione dell'Otello; 5. Nicodé: La caccia alla felicità; 6. Graener: Selezione dell'opera Han-nuelés Himmelfahrt; 18.30: Ras-segna di libri nuovi; 19.35: Concerto orchestrale; 1. Dvorack: Nella natura, ouverture, op. 21; 2. Raff: Sinfonia N. 3, op. 153; 3. Lia-dov: Il lago incantato; 4. Rimski-Korsakov: Notte di maggio, ou-vertura; 20.35: «Dal tempi della mia fanciullezza» di Justus Kerner; 21: Jos. Weigl: La Fam-iglia Svizzera, opera in 3 atti; 22.15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa. In seguito, fino alle 24: Concerto della Radio-or-chestra.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1.5.

16: Ora di lettura: Hans Frank: Siamo noi cost grandi come Dio; Una storia della vecchia Augusta; 16.30: Radio-Trio; 1. Dvorak:

Danze slave; 2. Mascagni: Fanta-sia sulla Cavalleria rusticana; 3. Wienlavyki: Polonaise di concerto in re maggiore (per violino); 4. Ur-bach: Ricordi su Grieg, fantasia; 5. De Micheli: Serenata napoletana; 6. Gungl: L'ora dei fanciulli, valzer; 7.35: L'ora dei fanciulli; 8.18.15: Lezione di esperanto; 9.19.30: Saggio di lettura; 19.45 (da Norimberga): Marcie militari preferite. Musica di Kuhnle, Heckling, Radek, Telke, Unrath e altri; 21.15: Musica da camera: Quartetto Guarnieri; 22.20: Ultime notizie.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1.5.

16: Vodi Francoforte; 17.45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie; 18.5: «I viaggi di Ul-land nell'Alaska», conf.; 19.30-22.10: Vodi Francoforte.

INGHILTERRA

LONDRA Programma nazio-nale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 25).

71: Concerto di musica da ballo; 17.30: Musica leggera; 18.15: Emissione per i fanciulli; 19: Breve conferenza; 19.15: Notizie e Bollettini diversi; 19.35: Barli-Suites per violoncello solista; 20 e 20.25: Duo brevi conferenze; 20.45: Concerto vocale ed orche-strale; 1. Goldmark: Ovi. In pri-mavera; 2. Saint-Saens: La Ruca d'Onfalle, poema sinfonico; 3.

Advertisement for ERLA A VALVOLE SCHERMATE DELLA ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES, INC. CHICAGO. Includes text: VED VOL AV GOD ERLA RADIO-RICEVITORI ERLA A VALVOLE SCHERMATE DELLA ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES, INC. CHICAGO. Diritto esclusivo d'importazione e vendita per l'Italia e Colonia. CRESA SOCIETA ANONIMA MODENA VIA SARAGOZZA N. 7 Ufficio vendita BOLOGNA VIA CALZOLERIE N. 2

Lunedì 14 Aprile

Iszt: Fantasia ungherese (piano ed orchestra); 4. Aullin: Tre danze; 5. (per pianoforte); a) Mozart: Rondò in re; b) Haendel: Sontatina; c) Lacombe: Gitanello, diversi. O 22,5: Notizie e Bollettini diversi. O 22,5: Dialogo su «Vivere pericolosamente» O 23,15: Un'ora di varietà (musica, canto, ecc.). O 24 (solo su 1534 m.): Concerto di musica da ballo. O 0,15: Concerto di musica da ballo da un hotel.

LONDRA Regionale - (m. 386 - Kw. 30).

18,15: Concerto di musica da ballo. O 19,15: Notizie e Bollettini diversi. O 19,40: Programma centrale regionale. O 21: «Personalità Inglese del diciottesimo secolo», conferenza. O 21,30: Notizie diverse regionali. O 21,35: Concerto di musica da ballo. O 22,25: Programma regionale centrale. O 23,15: Notizie e Bollettini diversi. O 23,30: Concerto di musica da ballo.

LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).

18,15: L'ora del fanciulli. O 19: Vedi Londra regionale. O 19,40: Concerto della Radio-orchestra rinforzata: coro e canto (soprano e tenore. Selezione delle seguenti opere di H. Wagner: 1. Tannhäuser; 2. Il vascello fantasma; 3. Tristan e Isotta. O 21: Vedi Londra regionale. O 21,30: Notizie e bollettini diversi. O 21,35: Concerto orchestrale: a) Fanfare; 2. R. Wagner: Ouverture della Tannhäuser; 3. Orff: Da un orologio, pezzo descrittivo; 4. Brahms: Due danze ungheresi; 5. Brigham: a) Xilofobia, solo di xilofono; b) Comin' or goat, duetto di xilofono; c. Bogdan: Grande ritratto militare. O 22,25: Ew. Scott: No Man's Time, fantasia musicale. O 23,15: Meteorologia e bollettini diversi. O 23,30-24: Vedi Londra regionale.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2.5.

18: Trasmissione di un concerto dall'albergo caffè «Moskva». O 20: Kolb: Messa cattolica in antico stivo. O 21: Concerto di pianoforte e canto: 1. Djalkiref: Istamej; 2. Canto; 3. Chopin: a) Notturno; b) Valzer; c) Valzer; d) Studio; e) Studio; 4. Beethoven: Fed secesser; 5. Scriabin: Studio in re diesis minore; 6. Canto; 7. Iszt: a) Sonetto del Petrarca; b) Valzer Meislo. O 22: Segnale orario. O 22,15: Concerto del Radio-quartetto: 1. Lalo: Ouv. del Roi d'Ys; 2. Ciaikovski: Andante della Iª Sinfonia; 3. Wagner: Frammenti del Parsifal.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Orchestra viennese. Nove numeri. O 20,45: Frammenti d'opera: 1. Meyerbeer: L'Africana; 2. Gounod: Faust; 3. Grieg: Il barbiere di Bagdad. O 21: A solo: 1. Fauré: Elegia, violoncello; 2. Sarasate: Romanza andaluz. Violino; 3. Schumann: Sogno. O 21,15: Melodie. Tra l'altro: Milhaud: Le serate di Pietrogrado. O 21,30: Musica da ballo. O 22: Trasmissione d'immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto del Quartetto della stazione. O 18: Lettura di brani di un nuovo romanzo. O 19,30: Cronaca di politica estera. O 19,15: Meteorologia - Notizie di stampa. O 19,30: «La Musica moderna», conferenza. O 20: Indicazione dell'ora esatta. Conferenza pedagogica. O 20,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Brahms: Sonata in fa minore; 2. Mendelssohn: Sulle ali della canzone; 3. Fauré: chiaro di luna; 4. Wildor: Introduzione e rondò, op. 72, ecc. ecc. O 21,35: Meteorologia e notizie di stampa. O 21,55: Conferenza su attualità. O 22,10: Musiche per fisarmonica - Aria popolari di ballo. O 22,40: Termine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 6.5.

(Onda le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071). 17,40: Emissione per i fanciulli. O 18,40: Indicazione dell'ora esatta. O 18,44: Concerto dell'ottetto

della stazione: 1. Cimarosa: Ouv. del Matrimonio segreto; 2. Germani: Tre danze dell' Enrico VIII; 3. A. solo; 4. Bartolotti: a) Pensiero melioso; b) Gavotta. O 19,10: Borsa valori. O 19,25: Notiziario teatrale. O 19,55: Ripresa del concerto: 5. Saint-Saëns: Selezione di Proserpina; 6. A. solo; 7. Strauss: Foglie del mattino, valzer; 8. Lehar: a) Quando due si amano; b) E' un conto semplice; 9. Heinecke: l'ita nuova, marcia. O 20,40: Indicazione dell'ora esatta. O 20,41: Concerto di fisarmonica. Musica brillante. O 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Offenbach: Ouvert. della Grandchessa di Geroldstein; 2. Bucalossi: La gitana, valzer; 3. Audran: Selezione della Miroslie; 4. Canto; 5. Samelini: Catina, gavotta; 6. Percy: Il grido del picchio; 7. Canto; O 22,40: Ultimo notizie della sera. O 22,50: Ripresa del concerto: 8. Lehar: Valzer dell'Amor di zinfira; 9. Kertelhey: Canzone algerina; 10. Dostal: Tempo! Tempo!, selezione, ecc. ecc. O 23,40: Musica riprodotta. O 0,40: Termine della trasmissione.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

18,20: Musica riprodotta. O 17,15: «Il radioamatore slesiano», chiacchierata. O 17,45: Concerto di musica leggera. O 18,45: Notizie e bollettini diversi. O 19,5: Il quarto d'ora letterario. O 19,20: Informazione musicale. O 19,30: Lezione di lingua polacca. O 19,58: Indicazione dell'ora esatta. O 20,30: Vedi Varsavia. O 22,15: Meteorologia

logia - Programma di domani in francese - Ultime notizie. O 23: Conferenza in inglese.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Emissione per i fanciulli. O 16,45: Musica riprodotta. O 17,15: Lezione di lingua francese. O 17,45: Musica leggera da un caffè. O 19,10: Notiziario e Borsa agricola. O 19,25: Chiacchierata tecnica. O 19,58: Indicazione dell'ora esatta. O 20,30: Oscar Nedhal: Sangu polacco, operetta (dallo Studio). O 22,15: Comunicati diversi. O 22,25: Ultime notizie della sera.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

17: Concerto della Radio-orchestra: 1. Kálmán: Für mein Österreich, marcia; 2. Rossini: Selezione dell'Italiana in Algeri; 3. Urbach: In ricordo di Beethoven, fantasia; 4. Wesley: Financiamiento; 5. Puccini: Selezione della Fanciulla del West; 6. Micheli: Crepuscolo orientale; 7. Borcheri: Da Heidelberg a Darcetona, pot-pouri. Negli intervalli: Conferenza e giornale parlato. O 20: Concerto gramofonico. O 20,30: Lezione di tedesco. O 21: Musica da camera: Haydn: Quartetto, n. 8. O 21,45: Concerto di cornamusa. O 22,15: Ciaikovski: Quartetto.

SPAGNA

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Dischi di grammofo - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro. O 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Canzoni e danze - Selezione musicale di una

zarcuela. O 21,25: Notizie dell'ultima ora. O 21,30: Termine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 433 - Kw. 1.

17: Musica riprodotta. O 18: Emissione per i fanciulli. O 19: Lezione d'inglese. O 19,50: Radioconcerto: 1. Mackenzie: Ouverture di Britannia; 2. Ansell: Tre scene irlandesi; 3. Quartetto di studenti americani; 4. Sousa: Stelle e striscie, marcia. O 21,40: Radio-teatro - Nordahl Grieg: Narrabas.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0.26.

19,30: Ora, meteorologia. O 19,33: Conferenza: «Nomi di strade tedesche». O 20,30: Concerto dal Metropole. O 20,30: Concerto vocale ed instrumentale dedicato a compositori svizzeri: Composizioni vocali di Ernst Flury, Fuglistaller, Haeser, Jelmoli, Levaillant, Levy, Kränhals, Markus, Moser, Niggli, Maurice, Pileur. Opere instrumentali di Hanz Huber, Herman Vetzeli. O 21: Notiziario - Meteorologia - Ora. O 22,10: Concerto dal Metropole.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

18: Concerto d'orchestra. O 18,15: Concerto (dischi). O 19: Rassegna musicale della settimana. O 19,30: Ora - Meteorologia. O 19,30: Vedi Basilea. O 20: Augusto Strindberg: Pasqua, tragedia. O 21,30: Concerto orchestrale. O 22: Notiziario. O 22,15: Concerto.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.

20: Campane della chiesa di S. Pietro - Notizie e Borsa. O 20,5:

Vedi Berna. O 21: Notiziario della settimana. O 21,10: Concerto della radio-orchestra: 1. Boccherini: Sinfonia in do minore; 2. Mozart: I piccoli Nulla, balletto; 3. Dippard: Alle stelle; 4. René Batiou: In Bretagna; 5. Bizet: Seconda suite dell'Arlesiana. O 22,30: Notizie varie.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.

15,45: Concerto. O 17: Mezz'ora di ricreazione per i fanciulli. O 20: Serata musicale e letteraria. O 21,45: Vecchie danze popolari.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0.6.

15: Concerto gramofonico. O 16: Concerto dal Carlton Elite Hotel. O 17,45: Meteorologia. O 17,55: Concerto gramofonico: Selezione di opere tedesche. O 18,30: «I bisogni della nostra scuola», conferenza. O 19: «I giochi dei fanciulli», conferenza pedagogica. O 19,30: Ora, meteorologia. O 19,33: «Musici celebri di Berlino», conferenza scientifica. O 20: Concerto pianistico. O 20,35: Concerto vocale. O 21: Concerto della R. O. O 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 650 - Kw. 20.

18: L'ora della signora. O 17,20: Concerto di orchestra tzigana. O 18,30: Conferenza. O 19,30: Concerto di musica riprodotta. O 20,10: Conversazione. O 20,35: Concerto pianistico: 1. Bach: Partita in si magg; 2. Mozart: Sonata in do min; 3. Beethoven: Bagatelle, op. 119; 4. Beethoven: Polonaise; 5. Brahms: Intermezzo in mi bem. min; 6. Brahms: Capriccio in si min; 7. Kodaly: Danze ungheresi. O 21,35: Concerto di orchestra militare. In seguito: Concerto trasmesso dal Caffè Ostende.

DOPO L'INGHILTERRA LA CECOSLOVACCHIA



L'APPARECCHIO RICEVENTE PHILIPS 2511 RIPORTA NUOVI TRIONFI.

In due concorsi di apparecchi radio organizzati in Cecoslovacchia tecnici, musicisti e radiofili proclamano a unanimità che gli apparecchi riceventi PHILIPS 2511 e 2514 sono i migliori.

Onestamente, imparzialmente, come si addice a Temi, è stata giudicata in questi concorsi la perfezione della riproduzione musicale e vocale. I prodotti PHILIPS furono riconosciuti a grande maggioranza.

...nuovi trionfi della PHILIPS-RADIO

Apparecchio ricevente PHILIPS 2511 a 4 valvole Altroparlante elettrodinamico PHILIPS 2011

PHILIPS RADIO

**CHI ACQUISTA**  
ALLA **FIERA DI MILANO** 12-27 APRILE 1930. VIII.

**STAND** N°: 3816-3817-3818  
PALAZZO DELLA RADIO  
GRUPPO - XXVIII

BIACENZA  
VIA ROMA 33  
MILANO  
VIA PARSONI  
- 36

DELLA

**STERE**

Uno dei famosi APPARECCHI

sarà in

**FADA**  
Radio



**REGALO** una elegante

**MACCHINA FOTOGRAFICA**

**Voigtlander**  
TIPO ROLLFILM  
MODELLO 6x9  
ANASTIGMATICO HÉLIAR 1:4,8  
OTTURATORE COMPUR

Oppure il **RIMBORSO** delle

**SPESE DI VIAGGIO** DA QUALUNQUE

STAZIONE DELLE F.F.S.S. A MILANO - ANDATA E RITORNO -  
II CLASSE - PERCORSO DIRETTO - TARIFFA IN VIGORE DURANTE  
LA FIERA

**CHI ACQUISTA UN DIFFUSORE o ALTOPARLANTE**



**Brown** sarà un regalo  
una MACCHINA FOTOGRAFICA  
VOIGTLANDER TIPO **Bessa**  
MODELLO 6x9  
ANASTIGMATICO VOIGSTAR 1:7,5



MILANO  
VIA SPORT, 54  
2° CLASSE  
PAGATO  
F. J. 12250  
1930  
ALDO AMBROGIO

oppure **MELE SPESE DI VIAGGIO**  
(COME SOPRA INDICATO)

**COSTRUZIONE  
APPARATI  
RADIOELETTRICI**

**L'  
AVVOLGITRICE**

Via Bonversin della Riva N. 7  
**MILANO**

**C. A. R. 3**

L'amplificatore che rende  
la tonalità nella loro  
integra fedeltà

**C. A. R. 30**

L'apparecchio più eco-  
nomico e più pratico  
nella sua perfezione  
montato in elegante mo-  
biletto con altopar-  
lante annesso

**C. A. R. 22**

L'altoparlante elettrodi-  
namico migliore

**C. A. R.**

I trasformatori che danno  
le massime garanzie, sia  
per Isolamento  
che per durata

**LOROPHON**

**APPARECCHIO  
RADIO-GRAMMOFONICO**

ALIMENTATO DIRETTAMENTE  
DALLA CORRENTE ALTERNATA

In un unico Apparecchio è riunito il radiorecettore  
a 3 valvole, il diffusore e il grammofofo

**Soc. Ital. GORENZ An. - Milano**

26 - Viale Maine - 26

CHIEDETE I NOSTRI LISTINI 1930

ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.**

- 12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
- 13,30: Segnale orario.
- 13,30-13,30: Trio dell'E.I.A.R.: Musica leggera.
- 16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
- 17,55: Notizie.
- 20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
- 20,30: Segnale orario.
- 20,30: **CONCERTO VARIATO:** Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M. Mario Setto:
  1. Mussorgsky: *Marcia turca* (Rapp. Sonzogno).
  2. Weber: *Il franco tiratore*, sinfonia.
  3. Allegria: *Romanticismo*, intermezzo.
  4. Franchetti: *Germania*, fantasia (Ricordi).
  5. Verdi: *Traviata*, preludio atto terzo (Ricordi).
  6. Violinista Leo Petroni: Mozart: *Sonata X in si bemolle*, in tre tempi.
  7. Radiovarieta.
  8. Nannante: *Alla regata*, preludio.
  9. Mascagni: *Si, suntu* atto primo (Sonzogno).
  10. Ranzano: *Concune solitaria*.
  11. Dimitriescu: *Fantasia rumena*.
  12. Baso: *Souvenir de Rome*, intermezzo.
  - 23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

- 12,20-13: Orchestrina dell'E.I.A.R.
- 13: Segnale orario.
- 13-13,10: Notizie.
- 13,30-13,30: Orchestrina della E.I.A.R.
- 13,30-14,30: Trasm. fonografica.
- 17-18: Trasmissione del Quaresimale dalla Catt. di S. Lorenzo.
- 18: Radio-giornale della Società Reale Geografica Italiana.
- 19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
- 20,5: Segnale orario.
- 20,5-20,10: Comunicati ufficiali dell'E.I.A.R.
- 20,10-20,25: Notizie.
- 20,25-20,30: Illustrazione dell'opera.
- 20,30:

**ROSSINI**

Commedia musicale in 3 quadri di E. Corradini su musica di Rossini. Elaborata ed adattata da Curci e Bellini.

Artisti, orchestra e cori della E.I.A.R. diretta dal M. Nicola Ricci. Negli intervalli: Brevi conversazioni.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
- 12: Segnale orario.
- 12-12,30: Piccola orchestra: 1. Valente: *Bagnanti*, marcia; 2. Kuper: *Attenti all'amore*; 3. Lecocq: *Fantasia sull'opera: La figlia di Manama Anani*; 4. Anadeli: *Impressione d'Oriente*; 5. Due canzoni italiane (son. Girardi); 6. Korsakoff: *Canzone indù*; 7. Schmidt: *Signorina della radio*, fox-trot; 8. Culotta: *Consuelo*, intermezzo; 9. Montagnini: *Quel non so che*, one-step.
- 12,30-12,40: Radio-informazioni.
- 12,40-13,30: Piccola orchestra.
- 13,30-14: Notizie commerciali.
- 16,25-16,35: Radio-informazioni.
- 16,35-17: Cantuccio del bambino: Recitazioni.
- 17-17,30: Dischi di musica varia.
- 17,30-18,15 (circa): Quaresimale da una chiesa.
- 19,15-20: Il concerto del pranzo: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouvert; 2. Cassar: *Blue Hawaii*, valse; 3. Goldmann: *Canzone d'inverno*; 4. Ponchielli: *Fantasia della Gioconda*; 5. Mascheroni: *E suonava il sarafon*, fox-trot; 6. Montagnini: *Voce del deserto*, fox.
- 20-20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.
- 20,10-20,20: Radio-informazioni.
- 20,20-20,30: Notizie letterarie.
- 20,30: Segnale orario.

**15 MARTEDI 15**



Maestro Giulio Cesare Gedda direttore della Grande orchestra di 170

**CONCERTO DI MUSICA VARIA E SINFONICA**

diretto dal M. G. Gedda, colla partecipazione della pianista Valeria Navach-Sclisizzi.

- Parte prima.*
1. Cimarosa: *Orzi e Curiaz*, sinfonia (orch.).
  2. Schubert: *Rosamunda*, intermezzo (orch.).
  3. Tagliapietra: *Concertino* per pianoforte e orchestra. Solista Valeria Navach-Sclisizzi.
  4. A. Morozzo della Rocca: *Dizione dei versi*.
- Parte seconda.*
5. Graglia: *Frammento lirico* (orchestra).
  6. Liszt: *Danza macabra* (pianoforte e orch.). Solista Valeria Navach-Sclisizzi.
  7. Gounod: *Faust*, suntuo atto 3° (soprano G. Valle, tenore L. Fort e orchestra).
- Parte terza.*
8. Conferenza di Gigi Michelotti.
  9. Moussorgsky: *Liriche* per canto e pianoforte.
  10. Wagner: *I Maestri cantori*, preludio e orchestra.
- 23-24: Musica riprodotta.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

- 14: Borsa e notizie.
  - 13,30-14,30: Musica varia.
  - 17,30-19:
- CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA**
- eseguito dalla pianista sig.a Laura Conti e dal soprano sig.na Gisella Pastore. 1. Beethoven: *Primo tempo della Sonata* per pianoforte, op. 31, n. 3; 2. Monteverde: *Le*

sciatemi morire; 3. Palsiello: *Nel cor più non mi sento*; 4. Schubert: *Vienna all'amanti*; 5. Schumann: a) *Sel betta o mia dolcezza*; b) *Canto della sera*; c) *Io non mi muovo* (per canto); 6. Chopin: a) *Notturmo*, op. 27, n. 1; b) *Scherzo*, op. 39 (per pianoforte); 7. Vlier-

biati: a) *Profumo*; b) *Nostalgia*; c) *Serenata*; 8. Respighi: *Stornicatrice* (per canto); 9. Wagner: *Brassin dalla Walkiria*; incanto *Il fuoco* (trascrizione per pianoforte); 10. Liszt: *Danza del gnomo* (per pianoforte); 11. Hahn: *Si mes vers avant les ailes*; 12. Rachmaninoff: *Les lias*; 13. Duparc: *Chanson triste*; 14. Grieg: *E' sano il consiglio*; 15. Massenet:

16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comuni agricole.

17,30-19: Concerto variato.

19,55-20: Lezioni di Itadotecnica e Consulenza dalla II. Scuola Federico Cesi.

20,20,5: Segnali per il Servizio radiotelegrafico.

20,5-20,30: Lezione di telegrafia Morse.

20,30-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,40) - Cambi - Bollettino Meteorologico - Notizie - Conferenza dell'ENI O.S. sui temi: «Lo sviluppo delle applicazioni elettriche in Italia; l'energia elettrica nell'economia moderna».

21,2: Trasmissione d'opera o Concerto dallo Studio.

Negli intervalli: Fausto Maria Martini: «Vita e Teatro».



La pianista siciliense signorina Valeria Navach-Sclisizzi del Liceo B. Marcello di Vercoria, della quale l'Eiar (Radio Torino) trasmetterà un concerto la sera del 15 aprile 1930

*Le cid*, «Pleurez mes yeux»; 16. Mascagni: *Zanetto*; «Senti bambino»; 17. Caniani: *Loreley*, invocazione (per canto).

17,30: Segnale orario.

18: Radio-sport.

20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.

Tra il primo ed il secondo atto: Radio-sport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441 Kw. 50.**

- 8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole nav.
- 11-11,15: Giornale parlato.
- 13,15-13,30: Borsa - Notizie.
- 13,30-14,30: Radio-quintetto,

Notiziario letterario. Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
- 12: Segnale orario.
- 12-13,30: Concerto piccola orchestra intercalato, dalle 12,30 alle 12,40, dalle Radio-informazioni: 1. Valente: *Bagnanti*, marcia; 2. Lecocq: *Attenti all'amore*, valse; 3. Lepore: *Fantasia sull'opera: La figlia di Manama Anani*; 4. Anadeli: *Impressione d'Oriente*; 5. Due canzoni Italiane (soprano Girardi); 6. Korsakoff: *Canzone indù*; 7. Schmidt: *Signorina della radio*, fox-trot; 8. Culotta: *Consuelo*, intermezzo; 9. Montagnini: *Quel non so che...*, one-step.
- 13,30-14: Notizie commerciali.
- 16,25-16,35: Radio-informazioni.
- 16,35-17: Cantuccio del bambino - Recitazioni.

- 17-17,30: Dischi: Musica varia.
- 17,30: Quaresimale dalla chiesa di S. Giovanni (Mons. Paoli).
- 19: Lezione di esperanto.
- 19,15-20: Concertino del pranzo: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Cassar: *Blue Hawaii*, valse; 3. Goldmann: *Canzone d'inverno*; 4. Ponchielli: *Fantasia sulla Gioconda*; 5. Mascheroni: *E suonava il sarafon*, fox-trot; 6. Montagnini: *Voce del deserto*, fox.
- 20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
- 20,10-20,20: Radio-informazioni.
- 20,20-20,30: Notizie letterarie.
- 20,30: Segnale orario.

**CONCERTO DI MUSICA VARIA E SINFONICA**

diretto dal M. G. Gedda: colla partecipazione della pianista Valeria Navach-Sclisizzi.

- Parte prima:*
1. Cimarosa: *Orzi e Curiaz*, sinfonia (orchestra).
  2. Schubert: *Rosamunda*, intermezzo (orchestra).
  3. Tagliapietra: *Concertino* per pianoforte e orchestra (solista Valeria Navach-Sclisizzi).
  4. A. Morozzo della Rocca: *Dizione dei versi*.
- Parte seconda:*
5. Graglia: *Frammento lirico* (orchestra).
  6. Liszt: *Danza macabra*, pianoforte ed orchestra (solista Valeria Navach-Sclisizzi).
  7. Gounod: *Faust*, suntuo atto III, soprano G. Valle, tenore L. Fort e orchestra.
- Parte terza:*
8. Conferenza di Gigi Michelotti.
  9. Moussorgsky: *Liriche* per canto e pianoforte.
  10. Wagner: *I maestri cantori*, preludio orchestra.
- 23-24: Musica riprodotta.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

**ESTERO**

**AUSTRIA**

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.** Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

- 15,30: Concerto del pomeriggio di musica licillite e da ballo.
- 17,30: Emissione per i fanciulli.
- 18 e 18,30: Due brevi conferenze.
- 19: Lezione di lingua francese.
- 19,35: Lezione di lingua inglese.
- 19,55: Segnale orario e meteorologia.
- 20: Diffusione di un concerto di violoncello da una sala di musica privata: 1. Boccherini: *Sonata in la maggiore*; 2. Beethoven: *Variazioni su un tema*; 3. Rezer: *Suite in re minore* per violoncello.
- 21: Passeggiata viennese in Primavera. Musica e canti della vita viennese.

**BELGIO**

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**

- 17: Concerto del trio della stazione. O 18: Lezione di francese.
  - O 18,30: Musica riprodotta.
  - O 19,30: Notizie e bollettini diversi.
  - O 20,15: Dischi grammofonici.
  - O 20,20: Conferenza sulla «musica e i musicisti del Belgio».
  - O 20,30: Concerto sinfonico. Nell'intervallo: Cronaca di attualità.
  - O 22,15: Ultime notizie della sera.
- Emissione in Flemming - m. 238.**
- 20,15: Concerto vocale ed orchestrale.

**Att!**

Ma basta! Alla fin fine siamo sempre alla portata di tutti! Ma dov'è l'**OFFICINA RADIOFONICA SCIENTIFICA** che costruisce tutti i tipi speciali di TRASFORMATORI?

**NAPOLI "NAPULE", punto e basta**

**AURIEMMA - Corso Garibaldi, 63**  
Telefoni 51-659 - 51-909

Martedì 15 Aprile

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,8.

16,20: Concerto: 1. Piskacek: S'io sapessi dove abita la Morte; 2. Vymetal: Canzoni; 3. Popper: Canzoni d'intermezzo; 4. Hvizdalko: Righele di amore; 5. Frlind: Le Nuvole - La capanna; 6. Orchi neri; 6. Cassel: Canzone napoletana; 7. Hasler: La prima neve; 8. Hasler-Gollweil: La felicità è un'illusione; 9. Bendi: Melodie tzigane; 10. Prochadkova: Tu m'amai; 11. Sitt: Romanza; 12. Voldan: I Dragoni; 13. Hvizdalko: Posseduto; 14. 17,30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Sinfonia n. 2; 2. Canto; 3. Weber: Un'aria del Franco tiratore; 6. Mozart: Un'aria del Don Giovanni; 3. Ciaikovski: Mozartiana, suite; 4. Sibelius: Truvisky; Canzoni; 19,15: Concerto orchestrale: 1. Varkar: Letto infedele, ouvert; 2. Emenberg: Il uolano nella Selva Nera; 3. Piman: Una partita a tarocchi, polka; 4. Oulu: Ballerone; 5. Ziminka: Nozze campestre; 6. Piman: Le delizie degli sposati, polka; 7. Fahrbach: Ritratto comico; 8. Zieher: Il sogno di un riserista; 9. Golden: Dal repertorio di generati; 10. Kuncich: Sul galoppo; 11. Hupprecht: Don Quichote, marcia; 12,30: Sramek: La gloria della vita, dramma; 22,15: Musica popolare.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16: Per le signore; 16,30: Vodi Praha; 17,25: Emissione tedesca; 18,30: Racconti per i fanciulli; 19,15: Musica pop; 20: Scena nazionale svedese, concerto e recita; 1. A. Sodermann: Giovanna d'Arco, ouverture; 2. Alfén: Hugo; 3. Malmsten: rapsodia svedese; 3. Andri Ton: III Concerto per violino solo; 4. Hebra: Selma Lagerlof; La Jaga in Folto; 5. Altorberg: Il salomino; 21,30: Arie e canzoni italiane.

KOSICE - metri 294 - Kw. 2.

17,10: Concerto orchestrale 1. Fucik: Ouverture di Venere sulla terra; 2. Translatour: Allegri alla vita, valzer; 3. Lehar: Pot-pourri del Marito inerte; 4. Sieder: Bella gipponese, composizione caratteristica; 5. Dittori: a) La bella Virginia, polka; b) Il nonnetto; c) Mazurka; d) Danza del giocoliere; e) Galoppo; 19,30: Conferenza; 20: Vodi Brno; 21,30: Concerto violinofonico.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16: Concerto violinofonico: Composizioni di J. Hrus, David, Galka il Sostrieger; 16,30: Vodi Praha; 17,30: Musica popolare; 20: Vodi Brno; 21,30: Concerto violinofonico.

PRACA - m. 486 - Kw. 8

16,20: Per i fanciulli; 16,30: Concerto orchestrale: 1. Kricka: Mater Kopecky, ouv; 2. Oubier: La ragazza cara, op. 21; 3. Hladky: Nel bosco, fantasia; 4. Ondrick: Moravrola, op. 10 - Valzer triste; 5. Dvorak: Divi del Contadino agrario; 6. 19: Segnale orario; 19,30: Conferenza; 20: Sulle abitudini dell'uomo; 19,35: Concerto di piano: 1. Szymanowski: Preludio; 2. Michalowski: Gavotte; 3. Osendowski: Notturno - Canza araba; 4. Novakovich: Canzoni; 5. Wojciechowska: Oberek; 6. Stankowski: Cantolana; 20: Vodi Brno; 21,30: Concerto di arie popolari: 1. Mozart: Un'aria del Figliastro; 2. Rossini: Un'aria del Guglielmo Tell; 3. Gounod: Un'aria del Faust; 4. Massenet: Un'aria della Manon; 5. Puccini: Aria di Mimi della Bohème; 6. Arditi: Valzer; 22,15: Musica popolare; 23: Segnale orario.

FRANCIA

LYON-LA-DOUA - m. 466 - Kw. 3.

11,15: Notizie e Bollettini diversi; 12,30: «Come consultare il meteo», confer (continuazione); 13,55: Scritta letteraria col commento della Compagnia degli spettatori d'Arte Libera.

PARIGI L. L. - m. 368 - Kilowatt 1,5.

Non vi sono trasmissioni dopo le 16.

RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.

15,30: Quotazioni di Borsa diverse; 15,45: Radio-concerto; 16,55: Informazioni di Borsa; 18,30: Borsa americana; 18,35:

Notiziario agricolo - Corse; 19,5: Cronaca letteraria; 19,30: Lezione di lingua inglese; 19,45: Informazioni economiche; 20: Radio-concerto: Smetana: La sposa venduta. (Artisti dell'Opera Comique). - Negli intervalli, alle 20,30: Notiziario sportivo - Cronaca; 21,15: Ultime notizie della sera - indicazione dell'ora esatta.

PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1446 - Kw. 12.

18,25: Conferenza scientifica; 18,45: Giornale parlato; 20,10: Previsioni meteorologiche; 20,30: Radio-concerto, musica religiosa: 1. Beethoven: Preghiera (coro e quartetto d'archi); 2. P. Silvestri: Offertorio su un tema greco-gotico (quartetto e piano); 3. Stradella: Aria; 4. Pergolesi: Stabat Mater, canto; 5. a) Mozart: Ave Verum; b) Le Naour: Ave Maria, quartetto e coro; 6. P. Silvestri: Andante religioso (trio di archi e piano); 7. J. S. Bach: Arie della Passione secondo S. Matteo; 8. G. Franck: Panis Anglicus; 9. I. Bach: Grave (violino); 10. Galloni: Esult; 11. Clerfahaut: Ante thronum Trinitatis (coro ed archi).

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

16,15 (Kiel): Cantil di Maria, per soprano e orchestra d'archi; 17,50 (Amburgo): «Carboni, notte e mare», lettura di opere di Luigi Pirandello; 18,15: Concerto: Musica brillante; 18,50: Conferenza; 19,25: 6. Verdi: Un ballo in maschera, opera in 5 atti; 22,30: Attualità - Sport - Meteorologia; 22,50: Concerto di musica viennese: 1. Lehar: Donne vicennesi, ouv; 2. J. Strauss: Perle d'amore, valzer; 3. Komzak: Nuova musica popolare di Vienna; 4. Lanner: Gli affettuosi, valzer.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.

16,5: Concerto: 1. Haydn: Quartetto d'archi, op. 3, n. 5; 2. Antichi Lieder ungheresi del Kurucz (Elak, Hoch); 3. Sincopazione per violino, violoncello e piano; 4. Kreisler: Miniatura viennese, marcia; 5. Donhny: Quintetto, op. 1; 17,30: Per i giovani: Concerto vocale e strumentale e recita: 1. Handel: Un'aria del Guda Macabeo, oratorio; 2. Palestrina: Adoremus; 3. Mozart: Un'aria del Flauto magico; 4. Heine: Belsazar (recita); 5. Canzone popolare della Turingia, coro di ragazzi; 6. Aria popolare del XVII secolo; 7. Frei uey, marcia; 8. 19: Concerto: 1. Lehar: Pot-pourri della Vedova allegra; 2. Anna-nanna; 3. Mitchell: Crepuscolo orientale; 4. Chapuis: Reso-ko, intermezzo; 5. Grieg: Preghiera e danza nel tempio; 6. Beethoven: Minuetto; 7. Bajos: La ballerina, suite; 21,15: F. Wen-

del: Analisti, radiocena. - In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. - Poi: Concerto orchestrale: Musiche di Rubinstein, Offenbach, Chabrier, Niemann e Liszt.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

16,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Vivaldi: Concerto in la minore per violino; 2. Schubert: Tre Lieder per contralto; 3. Debussy: La fille aux cheveux de lin; 4. Dvorack: Danze slave (violino); 5. H. Trunk: Quattro pezzi per contralto; 6. Herold: Berceuse; 18,40: Lezione di lingua francese; 19,5: Previsioni del tempo per domani; 19,55: Concerto dell'Orchestra della stazione: 1. Humphries: Riccardo terzo, ouverture drammatica; 2. H. Pata: Il mio cuore; 3. Amadei: Suite poliardica; 4. H. Manfredi: Parafasi della falena; 19,50: Dietro le scene di una premiere teatrale; 20,25: Musica da camera: 1. J. Brahms: Trio in do maggiore; 2. Ciaikovski: Trio in la minore; 21,40: Lettura di alcuni brani di poesia; 22,10: Ultime notizie della sera.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

16: Il pomeriggio delle massale; 17,20: Musica da ballo (Stoccarda); 18,35: Vodi Stoccarda; 19,30: Geisow: Napoleon in der Kaulthut, azione dialettale, der Gahbler; 20,30: In seguito: Lustig Gahbler; 20,30: Ciauchierata allegra (dischi - Stoccarda).

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 15.

16,5: L'ora di lettura; 17,10: «Il problema del capitalismo», conferenza; 17,30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Siegl: Sinfonia per archi; 2. Brocki: Romanza e grottesco del Concerto per flauto e orchestra; 3. Liettingen: Sinfoniettes; 19,15: Conversazione francese; 20: Concerto orchestrale: 1. Verdi: Ouverture dei Vespri Siciliani; 2. Grieg: a) Eroico; b) Io tamo; 3. Delibes: Melodie da Lakme; 5. Hummel: Nel tempio della Bellezza, intermezzo lirico; 6. Grieg: Suite di Peer Gynt; 7. Waldteufel: Rendez-vous; valzer; 8. 21: Radio-dramma: Il Processo di Socrate; 19: In seguito: Ultime notizie - Sport.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

16,30: Concerto di solisti: 1. Schubert: Due maree caratteristiche; op. 13; 2. Lova: Piccolo ménage; op. 3; 3. Jenson: a) Sulla sponda del fiume Manganarre; b) Margreth am Torc; c) E tu dormi, fanciulla; 4. Bartock: Danze popolari rumene; 5. Schumann: Quadrati d'Oriente; 6. Schutt: a) Poesia d'amore persiana; b) Sotto il pero; 7. Hückart: Richiamo; 8. Ekyen: Breve risposta; 9. Scholtz: Hohe, du stolge Madel; 10. Salmhofer: Quattro pezzi caratteristici; op. 18; 11. Ravel: Impassibile tzigana; 18,5: Per le signore; 19,5: «Sport e umorismo», conferenza; 19,55: Concerto or-

chestrale e canto. Composizioni di Buito, Cui, J. Strauss, Jarno, Manfred, Smeckmeister, Delibes; 20,35: «Cicerone contro Catilina», conferenza; 21,10: Concerto orchestrale; 1. Drossel: Sinfonia n. 2; 2. Prokofiev: Suite dell'amore delle tre melancolie; 3. Krenck: Pot-pourri, op. 54; 19: In seguito: Segnale orario, meteorologia, notizie e musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.

16: «Storia d'una famiglia tedesca», conferenza; 16,30: Concerto Radio-trio: Hossini: Ouvert. della Gazza ladra; Offenbach: Il fidanzamento presso la lanterna; Martini: Minuetto (per violoncello); Bece: Notturno; Metra: L'on-da, valzer; Suppe: Ouverture della Bella Galata; Schögel: Pot-pourri delle opere di Johann Strauss; 17,30: Concerto pianistico: Composizioni di J. Brahms: 1. Due Ballate in re magg. e in si minore, op. 10; 2. Due intermezzi in si bemolle minore e in do diesis minore, op. 117; 3. Sonata in fa diesis minore, op. 2; 18,45: Lezione di francese; 18,45: Sulla vita di S. Agostino (per il suo XV centenario); 19,30: Trasmissione del Teatro Municipale di Monaco; Verdi: La forza del destino, opera in tre atti. In seguito: Ultime notizie.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.

16: Concerto della radio-orchestra: 1. Iton: Marcia; 2. Kral: Was kommt jetzt? pot-pourri; 3. Joh. Strauss: Valzer della Laguna; 4. Lange: Presentimento della Primavera; 5. Hobeck: Rivista di operetta viennese; 17: Musica da ballo; 17,45: Segnale orario; 18,15: Conferenza: Come studente nell'America del Nord; 19,30: M. Durr: D' Prozesshos, commedia in dialetto svevo; 20,30: Concerto orchestrale: 1. Schönberg: Note trasfigurata per archi; 2. Hegar: a) Es war einmal, n. 3 dell'op. 53; b) Piltzer: Ouverture di Kathchen von Heilbronn; 4. H. Strauss: Valzer dal Cavaliere dalla rosa; 5. V. Albert: Intermezzo di Tiefland; 6. Skriabin: Sonata n. 5, op. 53; 7. Hegar: Coro maschile; 8. Lehar: Marcia della Vedova allegra; 9. Kálmán: Villanella, valzer; 10. Jessel: Parata dei soldatini di zingari; 11. O. Strauss: Ouverture di Sogno di un valzer; 12. Fucik: Marcia fiorentina; 22,15: Ciauchierata umoristica (dischi).

INGHILTERRA

LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 25).

17: Concerto orchestrale e di organo da un hotel; 17,15: Musica Tiprodotta; 17,30: Ripresa del concerto; 18,15: L'ora dei fanciulli; 19: Lettura di poemi vittoriani; 19,15: Notizie e Bollettini diversi; 19,40: Bach: Suites

per violoncello; 20: Conferenza del ciclo: «Reminiscenze del passato»; 20,25: Concerto pianistico; 20,45: Conferenza del Cancelliere dello Scacchiere Filippo Swenden sul «filancio dello Stato»; 21,5: Concerto vocale di orchestrale (dalla «Queen's Hall»); 1. Beethoven: Ouverture di Leonora; 2. Mahler: Sinfonia n. 8, parte prima; 22: Notizie diverse; 22,15: Ripresa del concerto; Scena finale del Faust; 23,35: Concerto pianistico: Haendel: Variazioni dalla Suite in mi; 23,45: Concerto di musica da ballo; 1: Esperimenti di trasmissione di immagini.

RADDRIZZATORI METALLICI WESTINGHOUSE

Per tutte le applicazioni della Radio: Carica di batterie di alta e bassa tensione

Alimentazione diretta di PLACCA - GRIGLIA FILAMENTO E ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI

Nessuna manutenzione - Nessuna parte in movimento - Nessun liquido - Alto rendimento Lunga durata

COMPAGNIA ITALIANA WESTINGHOUSE FRENI E SEGNALI

Via Pier Carlo Boggio, 20 TORINO

Che stazione è?...

...ecco la domanda che vi assilla ogni volta che state ricevendo una stazione sconosciuta!

Ma, con estrema semplicità, potrete sapere DIRETTAMENTE il nome di ogni stazione che sentite (senza bisogno di consultarne la lunghezza d'onda nelle interminabili tabelle) e potrete sapere DIRETTAMENTE su quale graduazione del Vostro ricevitore dovrete ricercare qualunque stazione che desiderate sentire, acquistando la NUOVA EDIZIONE CON 67 NOMI del:

Dispositivo per identificare le stazioni radio,, (BREVETTO F.lli FRACCARO)

Apparecchio adatto per QUALSIASI TIPO di radiorecettore. Lo riceverete immediatamente franco di spese inviando Lire 12 a: RADIO 1BW - F.lli FRACCARO CASTELFRANCO VENETO (Treviso)

15/3/1930 Sigg. F.lli FRACCARO, Con sommo piacere vi posso dire che il Vostro dispositivo può sostituire qualunque ondametro esistente in commercio che oltre al loro prezzo proibitivo non danno un risultato così preciso. Con stima VERCELLOTTI - Farmacia Piazza Conte Rosso - AVIOLIANA (Torino)

OPUSCOLO GRATIS A RICHIESTA

Martedì 15 Aprile

LONDRA Regionale - (m. 386 - Kw. 30).

18,15: Concerto di musica da ballo. 19,15: Notizie e Bollettini diversi. 19,40: « Cocktails » (una ora di varietà). 20,45: Vedi programma nazionale. 21,15: Programma regionale centrale. 21,30: Breve conferenza su attualità. 22: Notizie regionali. 22,5: Concerto orchestrale: 1. Schubert: Overt. di Rosamunda; 2. Messenger: Musica di balletto di Madame Chrysanthème; 3. Napravnik: Due pezzi spagnoli; 4. Due arie per baritono e orchestra; 5. Overture: 6. Sullivan: Ouverture di ballo; 7. Tre arie per baritono; 8. Albeniz: Serenata di una notte di mezza estate; 9. Incom: Parata ungherese. 23,15: Notizie e Bollettini diversi.

LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).

17,15: L'ora del fanciulli: Azione musicale. 19: Vedi Londra regionale. 19,15: Meteorologia - Bollettini diversi. 19,40: Vedi Londra regionale. 20,45: Vedi Londra regionale. 21,15: Trasmissione dalla Chiesa del Messia di Birmingham. Concerto di organo: 1. W. Walond: Introduzione e Toccata; 2. E. Ensor: Andante; 3. Debat: Scherzo sinfonico. 21,30: Vedi Londra regionale. 22: Notizie e bollettini diversi. 22,5: Musica da ballo. 23,15: Meteorologia - Notizie varie.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.

18: Concerto pomeridiano del Radio-quartetto: 1. Berlioz: Ouy. del Troiani; 2. Donizetti: Fantasia sulla Lucia di Lammermoor; 3. Boicovic: Coro dei contadini nel Principe Igor; 4. Ciaikovski: Andante dalla 11ª Sinfonia. 20: Trasmissione del programma serale della Radio-stazione di Zagabria, dedicato a Schumann. 22: Segnale orario. 23,15: Musica religiosa (dischi di gramofono).

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Grande orchestra: 1. Suppé: Ouverture di Cavalleria leggera; 2. Robrecht: Valzer pot-pouri; 3. Horzig: Un uccellino viene attono il volando; 4. Krueck: Il debutto di Jonny; 5. Wallace: Maritana; 6. Bakalainikof: Romanza russa, ecc. 20,45: Frammenti Popolare. 21,15: A soli: Tre brani (violoncello, violino e sassofono). 21,30: Musica da ballo. 22: Trasmissione d'immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto da un restaurant. 18: Conferenza per genitori. 18,30: Melodie nazionali accompagnate. 19,15: Meteorologia e notizie di stampa. 19,30: Conferenza su Abramo Lincoln. 20: Indicazione dell'ora esatta. 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sibellius: Suite di Benzsar; 2. Honnegger: Danza infantile; 3. Rossini: (Respighi): La bottega fantastica; 4. Grieg: Melodia norvegese; 5. Arie di compositori svedesi. 21,35: Meteorologia e notizie di stampa. 22,10: Chiacchierata su attualità. 22,40: Termine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 6,5.

(Dopo la 18.40 lunghezza d'onda m. 1071). 16,40: Concerto orchestrale. 18,15: Diffusione di un concerto da un caffè di Amsterdam. 18,40: Indicazione dell'ora esatta. 18,41: Ripresa del concerto. 19,10: Borsa valori. 19,25: Concerto di una banda militare. Seg. numert. 20,40: Indicazione dell'ora esatta. 20,41: Concerto orchestrale: 1. Berlioz: Ouy. del Carnevale romano; 2. Franck: Sinfonia in re minore; 3. D'Indy: Prélude di Fernand; 4. Debussy: Prélude di un jour; 5. Ravel: Prélude di un jour; 6. M. Ravel: Napsodia. Dopo il concerto: Informazioni di stampa. 0 0,40: Fine della trasmissione.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,20: Musica riprodotta. 17,45: Vedi Varsavia. 18,45: Notizie e Bollettini diversi. 19,5: Il quarto d'ora letterario. 19,20: Trasmissione dal Teatro Polacco: Wagner: Tannhäuser, opera. - Dopo la trasmissione: Bollettino del tempo - Programma di domani in francese - Ultime notizie.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Musica riprodotta. 17,15: « La Polonia sul mare », conferenza. 17,45: Concerto orchestrale: Musica da opere italiane: 1. Cherubini: Ouverture dell'opera Anacreonte; 2. Boito: Fantasia sul Meiselsic; 3. Due arie per baritono; 4. Rossini: Ouverture del Barbire di Siviglia; 5. Verdi: Scena e finale dell'opera I Lombardi; 6. Due arie per baritono. 19,10: Notiziario agricolo. 19,20: Trasmissione dal Teatro polacco di Katowice. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e trasmissioni di stazioni estere.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

17: Concerto dell'orchestra italiana « White Star »; Musica da ballo. Nell'intervallo: Conferenza

e giornale parlato. 19: Conferenze sulla letteratura, sulla lingua e sul folklore. 20: Concerto gramofonico. 21: Concerto dell'Radio-orchestra: 1. Tourbié: I Nibelungi, marcia; 2. Jos. Strauss: Le fonditi del villaggio; 3. Ralt: Romanza; 4. Wagner: Fantasia sul Lohengrin; 5. De Michel: Angelus. 21,45: Mezz'ora di canzonette. 22,15: Ripresa del concerto di Kalman: Poi pauri della Principessa del Circo; Beccé: Serenata.

SPAGNA

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Dischi di gramofono - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro (Rassegna dello schermo) 16,25: Notizie dell'ultima ora - Indice di conferenze. 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Emissione per i fanciulli. 21: Concerto di musica da Ballo. 21,25: Notizie dell'ultima ora. 23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Verdi: Selezione del Ringetto (dischi con attacco automatico, sistema esclusivo di « Union Radio » - Cronaca degli avvenimenti del giorno - Notizie dell'ultima ora. 1,30: Termine della trasmissione.

SVEZIA

STOCVOLMA - metri 435 - Kw. 1.

17: Musica riprodotta. 18: Emissione per fanciulli. 18,30: Musica leggera dell'orchestra della

staz. 19,30: Conferenza storica. 20: Cantuccio delle signore. 20,20: Orchestra di jazz di Jack Hyllton. 20,30: Musica dell'orchestra della stazione.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

19,30: Ora - Meteorologia. 19,13: Conferenza letteraria: « Josef Conrad attraverso la sua vita e le sue opere ». 20,15: Concerto d'organo, con canto e flauto. 21,45: Chiacchierata sulle attualità della moda. 22: Notiziario - Meteorologia. 22,10: Concerto dal Métropole.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16: Concerto d'orchestra. 16,45: L'ora della signora. 17: Ripresa del concerto. 19,15: Dischi. 19: Lezione d'esperanto. 19,28: Ora - Meteorologia. 19,30: Notiziario. 19,50: L'ora degli scrittori. 20,20: Vedi Basilea. 21: Concerto. 22: Notiziario - Meteorologia.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Campane della chiesa di S. Pietro - Notizie. 20,5: Vedi Basilea. 21: Concerto dell'orchestra di Bataleke. 21,45: Musica militare. 1. Saint-Saëns: Marcia militare Suite algerina; 2. Massenet: Scene pittoresche: a) Aria di ballo, b) Angelus; 3. Allier: Jean et Jeannette; polka; 4. Guy Ropartz: Musica dei Kortigari.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,45: Concerto gramofonico. 16,45: Il quarto d'ora della signo-

ra. 17: Musica da ballo. 19,30: Lezione d'italiano. 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Orchestra Rossini: Ouverture del Barbire di Siviglia; Harntau: Dardano; 2. Canto e piano: Mozart: Urtaria del Flauto magico; Gounod: Urtaria del Faust; Schumann: I due granatieri; 3. Orchestra: Wagner: Sogno; 4. Canto e piano: Giordani: Caro mio ben; Capua: Vortata. 20,50: Intermezzo letterario. 21,15: Musica brillante: Composizioni di Strauss, Schubert, Boldi, Moretti, Myidleton.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,6.

15: Concerto della R. O. 16: Concerto dal Carlton-Hotel. 17,15: Concerto gramofonico: Musica da camera. 17,45: Meteorologia. 19,30: Segnale orario - Meteorologia. 19,35: Conferenza d'igiene. 20: Concerto della Radio-Orchestra. 20,40: Trattamento unioristico. 21,10: Concerto vocale popolare. 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

17,15: Conferenza. 17,30: Concerto. 18,30: Lezione di francese. 19: Concerto: Mendelssohn: Sogno d'una notte d'estate; 2. Puccini: La Rondine, commedia lirica; 3. Leibes: Silvia, ballo. 20,15: Commemorazione del centenario della morte del poeta Katona. Azione teatrale: Secondo e quarto atto del dramma Hlank ban. In seguito concerto di orchestra tzgana.

SEIBT-RADIO BERLINO



Alla Fiera di Milano

saranno esposti i nuovissimi modelli degli

Apparecchi Radio-elettrici

A VALVOLE SCHERMATE

Altoparlanti

elettromagnetici e elettrodinamici

Amplificatori

di grande potenza

che saranno lanciati nell'estate 1930

RAPPRESENTANTE GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE:

APIS S. A. - VIA CARLO GOLDONI, 21 - TELEFONO 23-780 - MILANO (120)

Alla Fiera: Padiglione Radio - Stand 3530

CERCANSI AGENTI REGIONALI COMPETENTI E SOLVIBILI PER CONCESSIONE DI ESCLUSIVITA NON SI CONCEDENO DEPOSITI

# PACENT REPRODUCER CORP.

COMPLESSI per FILMS SONORE  
SISTEMI MOVIE-TONE e VITAPHONE

*J più venduti nel mondo intero*

*J più convenienti impianti di gran classe*



# PACENT ELECTRIC Co.

**Amplificatori di potenza** *5 modelli per tutti gli usi*

**Phonomotor** *il migliore motore elettrico ad induzione per fonografo*

**Super-phonovox** *il più perfetto pick-up magnetico*

**Electrovox** *unità composta del Phonomotor e Super-Phonovox*

**Trasformatori B. F.** *Super-Audioformer*

Visitate il nostro Stand alla

FIERA di MILANO - Palazzo della Radio N. 3822

Rappresentanza Esclusiva-Deposito

S. A. MAGAZZINO RADIO-GENOVA - Via alla Nunziata, 18 - Telef. 21-436

16

MERCOLEDÌ

16



Un giacobino.



Gérard.

16,45-17: Cantuccio dei bambini: Letture.  
17-17,50: Concerto orchestrale:  
1. Schubert: *Alfonso ed Estrella*, ouverture.  
2. Giordano: Fantasia sull'*Andra Chénier*.  
3. Bizet: *Arlesienne*, suite n. 2.  
4. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture.  
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.  
19,15-20: Il concerto del pranzo.  
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.  
20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-30: G. Arduo: «Prevenzione degli infortuni».  
20,30: Segnale orario.

organista, con lo stipendio mensile di uno scudo e cinquanta bacchi. Nel 1630 passò come maestro al Collegio germano a Roma ed ivi rimase fino al 1674, anno della sua morte.  
La vita del Carissimi, fatta di modestia e di operosità, fu spesa tutta in vantaggio dell'arte, a cui il maestro lasciò non soltanto gran numero di composizioni sacre polifoniche, ma il retaggio di una nuova forma musicale da lui stesso inventata e condotta a superbo fastigio di nobiltà: quella dell'Oratorio e della Cantata. Forse gran parte del patrimonio artistico legato alla posterità da Bach, da Haendel, da Alessandro Scarlatti non sarebbe, se Giacomo Carissimi non avesse aperto la via all'operosità di questi grandi. Ma oltre il merito di aver creato una forma determinata, il sommo musicista romano ha quello, forse ancora maggiore, di aver potentemente contribuito (primo do-

invero all'austerità mistica dell'oratorio erano necessari maggiore equilibrio di forma e non comportava la commosa drammaticità del melodramma; anche perché questo è «azione scenica», mentre quello è «narrazione lirica: dinamico l'uno, quanto è statico e contemplativo l'altro.  
Nell'assetto definitivo dato dal Carissimi alla forma dell'oratorio, dobbiamo distinguere due parti.  
Narrativa l'una, ed esposta da quell'esecutore che prese il nome di «storico»; dialogata e drammatica l'altra, in cui intervengono (nella sola attenzione «auditiva») i personaggi del fatto biblico preso a soggetto. Il coro — se c'è — o svolge ufficio di commento all'azione narrata, o ha carattere attivo di personaggio.  
Così ne «Il Giudizio di Salomone» — che è uno dei quindici oratori rimasti del Carissimi — dopo una introduzione

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 483 - Kw. 0,2.

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casinò Municipale di Gries.  
17,50: Notizie.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Segnale orario.  
20,30: Musica riprodotta.

21: SERATA DI MUSICA DEDICATA AL M.O. MEYERBEER: Orchestra dell'EIAR diretta dal M.O. Mario Sette:

1. Meyerbeer: *Dinorah*, fantasia.
2. Id.: *Ugonotti*, fantasia.
3. Id.: *Profeta*, fantasia.
4. Tenore Bruno Fassetta: a) Meyerbeer: *Africana*, «O Paradiso»; b) Id.: *Ugonotti*, «Bianca al par di neve alpina».
5. Meyerbeer: *Roberto il diavolo*.
6. Id.: *Africana*, fantasia.
- 23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - metri 385 - Kw. 1,2.

12,20-13: Trasmis. fonografica.  
13: Segnale orario.  
13-13,10: Notizie.  
13,10-13,30: Trasmis. fonografica.  
13,30-14,30: Orchestra della EIAR.

17-18: Trasmissione del Quaresimale dalla Catt. di S. Lorenzo.  
19,30-20,5: Enit e Dopolavoro.  
20,5: Segnal. orario.  
20,5-20,10: Comunicati ufficiali dell'EIAR.

20,10-20,25: Notizie.  
20,25-21: Notiziario e dischi grammo-fonici.

21: CONCERTO SINFONICO, diretto dal M.O. Armando La Rosa Prudoli.

Prima parte - Beethoven: *IV Sinfonia*.  
Seconda parte - Cui: *Il figlio del mandarino*, ouverture; Corri: a) *Notturmo*; b) *Canti del mare*; Lattuada: *Preciosa ridicole*, preludio (Sonzogno); Tschaiowsky: *Capriccio italiano*.

Tra la prima e la seconda parte: prof. T. Curtarelli: *Commemorazione virgiliana*.  
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
12: Segnale orario.  
12-12,30: EIAR-Concerto.  
12,30-12,40: Radio-informazioni.  
12,40-13,30: EIAR-concerto.  
13,30-14: Notizie commerciali.  
16,25-16,35: Radio-informazioni.  
16,35-16,45: Cantuccio dei bambini: Bianche: Allegria - Buonumore.



«Andra Chénier», di Umberto Giordano, trasmessa da Napoli.

20,30: CONCERTO DI MUSICA SACRA diretto dal M.O. Alceo Toni

Parte prima.  
Carissimi Torri: *Il giudizio di Salomone*, oratorio (proprietà G. Ricordi e C.) per due soprani, tenore, baritono, coro e orchestra.  
Carlo Veneziani: «A sipario calato».

Parte seconda.  
1. Perosi: a) *La Passione di Cristo* (Morte del Redentore); b) *La Trasfigurazione*, 1° preludio (proprietà Ricordi).  
2. Torri: *Dies irae*, per 2 soprani, tenore, coro e orchestra.  
Colantuoni: «Di tutto un po'».

Parte terza.  
1. Gasco: *Maria di Magdala*, poema musicale per violino e orchestra.  
2. Torri: *Stabat Mater*, per due soprani e baritono.

CARISSIMI: «Il Giudizio di Salomone».  
— Tra gli spiriti magni del Seicento musicale italiano, insieme con Monteverdi e Frescobaldi, deve collocarsi Giacomo Carissimi. Scarso sono le sue notizie biografiche.  
Figlio di un bottaio di Marino (ove nacque nel 1605) dimostrò presto segnalate attitudini musicali. Fu allievo di una locale «Schola puerorum», indi del marginalista Cepece e dell'operista Manelli a Tivoli, dove dimorò sei anni come cantore nella cappella del Duomo e poi come

po Monteverdi) a dare efficacia e rilievo allo stile monodico e particolarmente all'«ereticato».

«L'oratorio» (il cui nome comincia a trovarsi verso il 1640) ebbe due forme: una con testo volgare, l'altra con testo latino. La prima, derivata dalla «luda» cinquecentesca, degenerò presto in maniere banali e non ebbe fortuna; l'altra — che prese le mosse dal «mottetto» e si ampliò per l'infusso della monodia, così sacra come profana — si impose e visse si cogliessero per opera del genio che le dette subito la perfezione artistica, Carissimi.

L'indole naturale di questo grande artista, sovratta da acuta penetrazione, trovò subito la giusta espressione e le appropriate linee formali per l'oratorio; così come aveva fatto Monteverdi per l'opera teatrale.  
Francesco Ballila Pratella — al quale si deve la revisione e la pubblicazione moderna dell'oratorio che ora si eseguirà — così fissa la posizione rispettiva dei due sommi nella storia della musica:

«Il Monteverdi apre una nuova era, con virginità, con violenza, audace e spoglio della benché minima preoccupazione stilistica. Il Carissimi, pure con genialità innovatrice, chiude un'epoca, con castità, con misura, umano, ma contenuto, ponendo l'estetica musicale al di sopra della parola e della drammaticità obiettiva, semplice, fluido, maestro di grazia e di eleganza». Con altre parole, ma seguendo lo stesso pensiero, il Roncaglia dice: «Carissimi crea nell'arte sacra, con la monodia e la melodia, quell'atmosfera di purezza e di elevazione, che il Palestrina aveva saputo creare con la polifonia vocale. E maggiore serenità di sentimento, di quanto

strumentale, lo Storico (originariamente un contratto) rivolte un invito all'attenzione degli ascoltatori e quindi espone l'argomento. Subentrano immediatamente le due donne che si contendono il bambino. Prima la vera madre, in tono angosciato ed intensamente espressivo, narra al saggio re come si è trovata una mattina senza il proprio figlio e accusa l'altra di averglielo sottratto; indi segue la madre falsa, la cui risposta, maligna e quasi indifferente, dà luogo ad una specie di battibacche tra le due contendenti.

Con nobile solennità, Salomone si rivolge a Dio, affinché gli conceda il sesto giudizio. Quindi, prendendo una energica decisione pronuncia la tremenda sentenza: Tagliate in due parti il bambino e datene metà a ciascuna donna.

«Né a me, né a lei!» grida con gioia maligna la falsa madre: Ma la vera genitrice decide pronuncia la tremenda sentenza: Tagliate in due parti il bambino e datene metà a ciascuna donna.

«Né a me, né a lei!» grida con gioia maligna la falsa madre: Ma la vera genitrice decide pronuncia la tremenda sentenza: Tagliate in due parti il bambino e datene metà a ciascuna donna.

Salomone, commosso dalla prova spontanea di sincerità offerta dalla vera madre, sentenza con vibrante parola di dare a costei il bambino, e la donna, felice,

percorre in un canto di giubilo. In esso il vocalista ha il medesimo compito espressivo che negli antichi allelui avevano i melismi. Segue un breviscino lento e strumentale; indi attacca il coro finale. La moltitudine, che ha assistito al magnifico spettacolo di giustizia offerto dal senno del Re, non può tacere la sua gratitudine e la sua ammirazione e intona un vivace canto di allegrezza, la cui seconda parte, «Plaudite reg. o in stile imitato, ha la plastica evidenza di una gioia tumultuosa e travolgente.

S. C. P.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,40-24: EIAR-concerto.

NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,8.

12,15-12,30: Borsa e Notizie.  
13,30-14,30: Concerto di musica religiosa: 1. Wagner: *Parisfal*, preludio; 2. Perosi: *La passione di Cristo*, Oratorio (selezione per orchestra); 3. Wagner: *Processione nel Grad* (dal *Parisfal*).  
17,30-19: Concerto.  
17,30: Segnale orario.  
19: Radio-sport.  
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Commiss. Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.

21,3: Serata di prosa. Tra la prima e la seconda parte: Radio-sport.  
22,30: Ultime notizie.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15: Giornale parlato.  
13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
13,30-14,30: Musica leggera per orchestra.

16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale orario.

17,30-19: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

1. Sestelo EIAR: Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, selezione;
2. Tenore Piero d'Auria: a) Pizzetti: *Quel rosignol che si soave plaigne*; b) Malipiero: *Sonnetto del Berni*;
3. Violoncellista L. Chiarappa: Max Bruch: *Kol Nidrei*;
4. Soprano Orelia Parisini: a) Verdini: *Otello*, Ave Maria; b) Puccini: *La Fanciulla del West*, «Laggiù nel Soledad»;
5. Sestelo EIAR: a) Giordano: *Il coro*, intermezzo; b) Franchetti: *La Figlia di Iorio*, finale.
6. Vittorio Curti: Novella unorchestrale.

**SUPERADIO** A. JEFFI 32  
BOLOGNA  
COSTRUZIONE DI APPARECCHI RADIOFONICI  
RIPARAZIONI E MODIFICHE

Mercoledì 16 Aprile

8. Soprano Ofelia Parisini: Cantatani: Wally, Ebben, ne andro lontana; 9. Violoncellista L. Cularappa; a) Godard: Nana nana, op. 18; b) Van Goens: Saltarello; 10. Sopr. Ofelia Parisini e tenore Piero d'Auria: Mascagni: Le Maschere, atto II, duetto d'amore; 11. Sostituto I.EAR: Auber: La Muia di Portici, sinfonia.

12. Trasmissione d'opera dal Teatro Itale o Concerto dallo Studio. Negli intervalli: Luciano Fogliore: « Il grammofono della verità », dieci minuti di umorismo. Notiziario teatrale. Utime notizie.

7. Tenore Piero d'Auria: Panunzi: Trillio capustre.

8,15-9,30 e 11,15-11,55: Radio-informazioni. 12: Segnale orario. 12,15-12,30: E.I.A.R. Concertino. 12,30-12,40: Radio-informazioni. 12,40-12,50: E.I.A.R. Concertino. 12,50-13,10: Notizie commerciali. 13,10-13,15: Radio-informazioni. 13,15-13,17: Cantuccio dei bambini. 13,15-13,45: Bianche: Aliegria, buon umore - 13,45-17: Letture. 17-17,50: Concerto orchestrale: 1. Schubert: Alfonso ed Estrella, ouverture; 2. Giordano: Fantasia sull'Andra Chener; 3. Bizet: Aristienne, suite n. 2; 4. Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture. 17,50-18,10: Radio-informazioni - Consorzi agrari - Enit.

19,15-20: Concertino del pranzo: 1. Borck: Intermesso sinfonico; 2. Smith: Canzone d'angelo, intermezzo; 3. Giuliani: La stella della fortuna, valse; 4. Fino: spleen, intermezzo; 5. Malbert: In dancinaglia; 6. Schinelli: Cesta d'iva, sercatala; 7. Ricci: Dottorosa, tango; 8. Braun: Mithruva, marcia. 20,10: Popolavoro - Bollettino meteorologico. 20,10-20,20: Radio-informazioni. 20,20-20,30: Conferenza dell'avv. M. Lupo (Organizzazione scientifica del lavoro a cura dell'Entos). 20,30: Segnale orario. 20,30-21,30: Concerto di musica sacra diretto dal M. Aloce Toni: Carissimi Toni: Il giuoco di Salomone, oratorio (prop. G. Ricordi e C.) per due soprani, tenore, baritone e coro ed orchestra. Carlo Veneziani: « A sipario calato ». 21,30-23: Soc. orch. mandolinistica « La Filarmónica » (diretta dal M. Ainaded): 1. Amadei: Italia, marcia eroica; 2. Schubert: Serenata; 3. Bizet: Carnica, suite (Preludio aragonese; Intermesso; I dragoni di Alcala; Finale); 4. Holzon: Minuetto; 5. Amaded: Suite malthursea; a) Serenata delle Nojady; b) Dana delle ondate; c) Canto delle sirene; d) Fuga dei Tritoni. Selezione d'operetta (Artisti e orchestra dell'E.I.A.R.) diretti, M.O. Cesare Gallino. Nell'intervallo: Conferenza di Lucio Ridolfi. 22-24: Musica ritrasmessa. 23,30-23,40: Radio-informazioni.

23,40-23,50: Concerto pomeridiano di musica classica. 17,15: L'ora musicale dei giovani. Lieder del fior e di primavera. 17,45 e 18,15: Due brevi conferenze. 18,45: Appello esperantista per l'Austria. 19: « La legge in difesa dei lavoratori e della libertà di associazione ». conf. 19,30: L'avvenire di un film (dialogo sul problema: Ar-

te e tecnica dei films). 19,55: Segnale orario e meteorologia. 20: Serata svedese: Conferenza sui Cavalieri di Ekeby. 21,30: Musica svedese: 1. Lindblad: Tre int.; 2. Wesslander: Suite svedese n. 1; 3. Derksen: Il Lied dell'uccellino; 4. Halvorsen: Ingresso dei Dolari; 5. Principe Gustavo di Svezia: Nel profumo delle rose, Lied; 6. A. Eodermann: Intermesso scandinavo; 7. H. Alven: Rapsodia svedese; 8. Torsten Pietre: Schizzi svedesi; 9. A. Pagel: La Svezia nei Lieder e nelle danze, pot-pourri.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.

17: Concerto di musica da ballo. 18: Letture scelte. 18,15: Una pagina di storia coloniale. 18,30: Trigo della stazione. 19: Mezz'ora di musica riprodotta. 19,30: Notizie e bollettini diversi. 19,35: Radio-concerto: 1. Bizet: Suite dell'Aristienne; 2. Turina: Il Giuoco di Santo a Siviglia; Nell'intervallo: Conferenza musicale. 20,45: Theo Fleischmann: La Passione di Nostro Signore. 21,10: Radio-concerto: 1. Mendelssohn: Ouverture della Grota di Fingal; 2. Thomas: Fantasia sulla Mignon; 3. Canto; 4. Liszt: Sogno d'amore; 5. Canlo; 6. Massenet: Balletto dalla Genereotola; 22,15: Notizie della sera.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16,20: Concerto: 1. Chopin: Studio in do minore e in do minore; 2. Puccini: Valzer della Bohème; 3. Massenet: Gavotte della Mignon; 4. Bizet: Brani del Pescador di Perle; 5. Ivorak: Honò; 6. Allegro (autore sconosciuto); 7. Debussy: L'isola felice del General Lavine eccentrique; 8. Vymetal: Non essere in collera con me; 9. Hecense; op. 39; 10: 17,30: Per i fanciulli. 19,5: Melodie di opere: 1. Halvay: Ovv. dell'Ebra; 2. Puccini: Fant. sulla Fanciulla del West; 3. Wolf-Ferrari: Fant. sui Gioielli della Madonna; 4. Offenbach: Fant. sull'Orfeo di Toledo. 19,45: Vedi Praga.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16: Vedi Praga. 18,20: Lezione di inglese. 19: V. Praga. 19,5: Conferenza grammofonica. 19,45: Vedi Praga.

KOSICE - metri 294 - Kw. 2.

17,10: Concerto orchestrale: 1. R. Wagner: Fant. sul Tannhauser; 2. Gounod: Fant. sul Faust; 3. Humperdinck: La capanna di papi di Spagna, ouverture; 0,19,5: Vedi Bratislava. 19,45: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

17,30: Concerto di piano: 1. Kodaly: Meditazione su un motto di Debussy; 2. Havel: Gioco di acque; 3. Debussy: a) Menestrelli; b) Eric; 4. Albeniz: Triana; 5. Wiener: Altes; 18,20: Vedi Praga. 19,45: Vedi Bratislava. 19,45: Vedi Praga.

PRACA - m. 486 - Kw. 5

16: Teatro di marionette. 17,30: Emisione tedesca. 19: Segnale orario. 19,45: XI Concerto della Società Filarmónica ceca.

FRANCIA

LYON-LA-DOUA - m. 466 - Kw. 3.

19,15: Notizie e Bollettini diversi. 20,30: Concerto orchestrale: E. Audran: Selezione della Mascotte, operetta in tre atti, parole di Duru e Chivet.

PARIGI L. L. - m. 368 - Kilowatt 1,5.

20: Cronaca turistica. 20,15: Conferenza su Ch. Maurras, scrittore greco-latino. 20,30: Un'ora di varietà con Suzanne Quentin. 21,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Beethoven: Ovv. di Fidelio; 2. Haydn: Sinfonia n. 6; 3. Mussorgski: Hopak (canto e orchestra); 4. Chabrier: Hahanera; 5. Wagner: L'incantesimo del Venerdì Santo; 6: 7: Canzoni popolari romene; 7. Chabrier: Danza slava. RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.

15,30: Quotazioni di Borsa diverse. 15,45: Radio-concerto del Quintetto Ilos. 16,55: Informazioni - Borse. 18,30: Borse ame-

ricane diverse. 18,35: Notiziario agricolo - Corse. 19,5: « Il problema della sicurezza », conferenza. 19,30: Lezione di lingua tedesca. 19,45: Informazioni economiche. 20: Radio-concerto: 1. Puccini: La Bohème. - Negli intervalli, alle 20,30: Notiziario sportivo - Cronaca. 21,15: Utime notizie - Ritrasmessa dell'ora esaltina. 21,30: Ritrasm. del concerto. 2. Lalo: Concerto per violoncello ed orchestra; 3. Brahms: Terza sinfonia.

PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1446 - Kw. 12.

18,45: Giornale parlato. 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,30: Radio-concerto: Ouvre d'Armida; 2. a) Liszt: 104° sonetto di Petrarca; b) Baccalari: Toccata (piano); 3. Honegger: Il re David (archi); 4. a) A. Thomas: Arioso dall'Amleto; b) LeVedé: Le Nozze di Figaro; c) Le Piccolini (canto); 5. F. Schmitt: Serate; 6. A. Brogna: Tre arie uruguaiane, con piano; 7. Rabaud-Rudd: Divertimenti sui canzoni russi.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

16,30 (Hannover): Musica da camera: 1. K. Meinberg: Quartetto; op. 45; 2. K. Gillmann: Quintetto in si minore (quartetto d'archi e arpa). 17,30 (Hannover): Ritrasmessione dal Palazzo di Crivello. Concerto dedicato a Richard Wagner: Marcia dell'imperatore; 2. Pagina d'album; 3. Prélude di Tristano e Isolde; 4. Morle di Isotta da Tristano e Isotta. 19,15: Conferenza sulle scuole medie. 19,45: 20: Serata-concerto svedese. 21,30: Serata dialettale. 22,30: Attualità - Sport - Meteorologia. 22,50 (Amburgo): Concerto da un caffè.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.

16,50: Concerto orchestrale: Musica di Silesu, Offenbach, Schmalstich, Rhode, J. Strauss. 17,20: Per i giovani: Elementi di aviazione. 17,45: Concerto di violino: Albert Roussé; 18,10: Concerto di violino: M. Regier: Suite in la minore; 18,10: Rassegna di libri nuovi. 18,40: Lezione di francese. 20: A. Adams: Il postigetto di Comandante, opera comica, in tre atti. 22,30: Rassegna politica.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

16,30: Musica di dischi di grammofono di compositori svedesi. 17,30: L'ora dei genitori. 18,45: Materia di vita. 19,15: Conferenza matematica. 18,40: Domanda e risposta: una chiacchierata allegra. 19,15: Previsioni del tempo per domani. 19,5: Concerto dell'Orchestra della stazione: 1. Rimski-Korsnkoff: a) Ouverture dell'opera Una notte di maggio; b) Carlo degli Indù dell'opera Salko; c) Inno al sole dell'opera Il gallo d'oro; Doroulin; d) Uno schizzo delle steppe dell'Asia; e) 3) Ca repun; Il lago di Zarskoje Sjeio; 4. Ciaikovski: Fantasia sull'opera Eugenio Onegin; 20,30: Concerto dedicato ai Mozart. 1. Leopoldo Mozart: Sinfonia in sol maggiore; 2. W. A. Mozart: Due arie per soprano e orchestra dell'opera Il curioso indiscreto; Due leggende in do maggiore e re maggiore; Marcia de Les Petits Rens; 21,45: « Danze africane », conferenza. 22,25: Utime notizie della sera.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,8.

16: Vedi Stoccarda. 18,15: « Tre sorelle scrivono il loro romanzo », confer. 18,35: « Precursori scomparsi », conf. (Stoccarda). 19,5: Vedi Stoccarda. 19,30: Concerto della R. Orchestra: Selez. del Parsifal di R. Wagner; Il Preludio e il Requiem di Beethoven; La trasformazione e finale del primo atto; 3. Il giardino incantato di Klingsoer e le fanciulle-fiori; 4. Incantesimo dei Venerdì Santo; 5. Le campagnole di Gral. 20,30: Vedi Stoccarda. 21,45: Antichi Kinder, più volte musicati: 1. Claudio: Canto della sera, composto da F. W. Rust nel 1784 e da A. P. Schütz nel 1790; 2. Herder: Edvard, comp. da Schubert nel 1827 e da Loewe nel 1818; 3. Goethe: Minore, composta da Beethoven nel 1810, e da Tomaschek nel 1820; 4. Goethe: Il re degli elfi, comp. da Reichardt nel 1794, e da Schuber nel 1815; 5. Schille: Ode alla gioia, comp. da Körner nel 1817 e da Beethoven (4.0 tempo della IX Sinfonia) nel 1823; 6. Goethe: La canzone della pulce, comp. da Walter nel 1797, e da Berlioz nel 1846.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,8.

16: L'ora delle sigmore: Conferenza. 17,30: Concerto orchestrale: 1. Auber: Ouverture dell'opera

Le Sirene; 2. Puccini: Melodie della Fanciulla del West; 3. Nèbaldi: Valzer del Cavaliere; 4. Popy: Suite scotica; 5. Scassola: Inno alla notte; 6. Urbach: Per aspera ad asira. 19,40: « Lia gioventù tedesca e il pensiero europeo ». 20: Concerto grammofonico: Musiche di R. Henberger e L. Fall. 20,45: Serata concerto svedese; 1. Lindberg: Dalle grandi foreste, poesia svedese; 2. Tre canti di Pasqua svedesi; a) Hangström; Notturno; b) Erikson: In grande litanico; c) Alfoen: Tu sei il riposo; 3. Alterberg: Sinfonia del mare. In seguito: Utime notizie - Sport, e fino alle 23: Concerto.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,8.

16,30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Auber: Ouverture di Fra Diavolo; 2. Wood: Sogni di giorno; 3. Offenbach: Selez. dell'Orfeo di Toledo; 4. Hubay: Solo di violino del Violino di camera della Missa Lauda Sion; 2. Schubert: XXX Salmo, op. 132; 3. Kretschmar: Tre canti; 4. Striegler: Cinque Canzoni del mulino. 20: Serata svedese, Hecla, Concerto: 1. Auerberg: Sinfonia del mare; 2. Tor Aulin: Danze svedesi, op. 32. 21,15: Vedi Berlino, e fino alle 24: Banda militare, Musiche di Blankenburg, Millöcker, E. Strauss, Fall, Hun e altri.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.

16: Radio-Trio: 1. Suppé: Ovv. della Dama dai Picche; 2. Hechi: canti d'Alfonsi; suite; 3. Wolf-Ferrari: Intermesso de Gioielli della Madonna; 4. Kozjak: Canzoncina popolare e flaba; 5. Schubert: L'ape (per violino); 6. Bizet: Danze della Carmen; 7. Mozart: Marcia turca; 16,55: L'ora dei fanciulli: Allegre storie di Pasqua; canci; 18,15: Radio-sacchi. 19,15: Concerto di cetra. 20: Concerto della Radio-orchestra: 1. Beethoven: Ouverture del Fidelio; 2. Id.: Concerto op. 56 per violino, violoncello, piano e orchestra; 3. Brahms: Istruzioni su un tema di Jos. Haydn op. 56; 4. Pilleay: Divertimento per piano e orchestra da camera op. 2, n. 1; 5. R. Strauss: Ovv. di Arianna a Nasso. 21,30: Serata svedese: Musica da camera e canto. 22,30: Utime notizie.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,8.

16: Concerto della radio-orchestra e canto: 1. Corelli (1653-1713): Sonata per due violini e piano; 2. Rathgeber: Brano dell'Augsburger Tafelkonfekt; 3. Telemanni: Brano del Getrene Musikmeister; 4. O. Schwind: Consiglio agli sposati; del Tempo Rocoro (per soprano); 5. Schubert: Duo per violino e piano in re magg. In seguito: Kirchner: Ouverture di Eichendorff per l'azione musicale: In einem Kiefernfrude; 7. Trasmessione di popolari; 8. Offenbach: Pot-pourri di Barba-Bleu; 9. Fucik: Figli del Reggimento, marcia. 17,45: Segnale orario - Meteorologia. 18,15: L'Africa nell'economia mondiale. 19,5: La caccia presso i popoli primitivi. 19,30: Vedi Francoforte. 20,30: E. Nick: La

tta in questi tempi. radio-scena di E. Kastner. 21,45: Vedi Francoforte. 22,45: Notizie.

INGHILTERRA

LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 25).

17: Concerto di musica da ballo. 17,45: Concerto d'organo da un cinematografo: 1. Thomas: Ouverture di Hamondo; 2. Chopin: Notturno in mi bem.; 3. Mendelssohn: Le nozze deliiane; 4. Homberg: Selezione della Luna Nuova. 18,15: Emisione per i fanciulli. 18: Breve conferenza. 19,15: Notizie e Bollettini diversi. 19,40: Dach: Suites per violoncello solo. 20: Conferenza organizzata sotto gli auspici del Ministero dell'Agricoltura. 20,35: Breve conferenza su attualità. 20,45: Vaudeville (canto, musica per due pianoforti, ecc.). 22: Notizie e Bollettini diversi. 22,25: Breve conferenza. 22,40: Canzoni diverse accompagnate da pianoforte. 23: Serata nazionale svedese. 24 (solo su 1534 metri): Concerto di musica da ballo.

LONDRA Regionale - (m. 386 - Kw. 30).

18,15: Concerto di musica da ballo. 19,15: Notizie e Bollettini diversi. 19,40: Programma regionale centrale. 20: Programma regionale centrale. 22: Programma regionale centrale. 23: Programma regionale centrale. 23,30: Concerto di musica da ballo.

LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 23).

16,15: Trasmissione per i fanciulli. 19: Vedi Londra regionale. 19,15: Meteorologia - Notizie diverse. 19,40: Concerto: Musica brillante. 20: Banda militare. 1. Richardson: I lancieri bianchi, marcia; 2. Gluka: Ouverture di Russian e Ludmila; 3. Stanley: Bagatella, solo di xilofono; 4. Alford: I due diavolletti, duetto di xilofono; 5. Myddleton: La rosa, selezione di arie inglesi; 6. Koenig: Galoppo; 7. Bursotti: Galoppo del cacciatore; Tally ho; 8. 21: Vedi Londra regionale. 21,35: Morton Howard: La quarta proposta, farsa. 22: Concerto orchestrale e canto: 1. Thomas: Hamondo, ouverture; 2. Coteridge-Taylor: Piccola suite di concerto. 22,25: 1. Balfe: Buona notte, diletta; 2. M. Dovell: Gli occhi luminosi; 3. Bishop: La mia graziosa Jane; 4. J. Lyon: Autunno, sovenire; 5. Bae: La freccia e il canto; 6. Shields: Il tuo; 7. Coates: Suite in miniatura; 8. Bonheur: La vigilia della battaglia; 9. Balfe: Excelsior; 10 Fletcher: Lo spirito di grandiosità. 23,15: Meteorologia - Bollettini diversi. 23,35-24: Vedi Londra regionale.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

18: Concerto di cetra. 20: Quinta serata di sonate di violino e pianoforte: 1. Brahms: Sonata,

Fire 75 (L. 72 - abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radiofonazioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale). Gli abbonamenti annuali al fanno anche presso le sedi dell'E.I.A.R.; gli abbonamenti a rate unicamente agli Uffici postali.

ESTERO

AUSTRIA

CRAZ - m. 352 - Kw. 7. l'programma di Vienna.

VIENNA - m. 518 - Kw. 15. 15,30: Concerto pomeridiano di musica classica. 17,15: L'ora musicale dei giovani. Lieder del fior e di primavera. 17,45 e 18,15: Due brevi conferenze. 18,45: Appello esperantista per l'Austria. 19: « La legge in difesa dei lavoratori e della libertà di associazione ». conf. 19,30: L'avvenire di un film (dialogo sul problema: Ar-

ALTIDEFIN. SACCO PER LA CUSTODIA DIABITI E PELLICCE. Aboliscia muffure. RESISTENTE ECONOMICAMENTE. In vendita ovunque. ESCLUSIVISTI GÖGLIO-RHO. AGENZ. MILANO - VIA A. SANGIORGIO 2.

Mercoledì 16 Aprile

op. 100; 2. Frank: *Sonata* O 21: Segnale orario O 21,15: Concerto serale del Radio-quadretto: 1. Beethoven: 2° tempo della *VII Sinfonia*; 2. Dvorak: *Canti biblici*; 3. Druckner: 2° tempo della *VII Sinfonia*; 4. Schubert: *Ave Maria*.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

30: Orchestra sinfonica: 1. Suppé: *Poeta e contadino*; 2. Millocker: *Fantasia sullo Studente povero*; 3. Fucik: *Ingresso dei gladiatori*, marcia; 4. Haydn: *Sesto sinfonia*; 5. Liszt: *Impromptu*; 6. Chamade: *Serenata spagnola*; 7. Franck: *Concerto corale* - Cronaca riassuntiva delle notizie del giorno - Notizie dell'ultima ora. O 1,30: Termine della trasmissione.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto da un *restaurant*. O 18: Emissione per i fanciulli. O 18,45: Arte norvegese accompagnata sul liuto. O 19,15: Meteorologia e notizie di stampa. O 19,30: Conferenza su Toledo. O 20: Indicazione dell'ora esatta. O 20: Serata svedese internazionale - Conferenza sulla Svezia - Musica svedese eseguita dall'orchestra della stazione - Qualche pezzo lirico letto da un attore del teatro nazionale. O 21,35: Meteorologia e notizie di stampa. O 22,10: Melodie popolari accompagnate sulla fisarmonica. O 22,40: Musica di dischi di grammofono. O 23,30: Termine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 6,5.

(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071).

16,40: Musica di studio per piano. O 18,10: Concerto orchestrale da Amsterdam. O 19,10: Borsa valori. O 19,40: Concerto strumentale: 1. Locatelli: *Sonata* in sol minore; 2. Milandre: *Andante e minuetto*; 3. Martini: *Piacere d'amore*. O 20,10: Musica riprodotta. O 20,40: Indicazione dell'ora esatta. O 21,10: Musica da camera: 1. Beethoven: *Trio* in do minore; 2. Dvorak: *Dumky*, op. 90. O 21,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Amber: *Overt.* di *Fra Diavolo*; 2. Popy: *Balletto dei profumi*; 3. Godard: *Serenata fiorentina*; 4. Offenbach: *Selezione della Via parigina*; 5. Dreda: *Serenata di primavera*. O 22,40: Informazioni di stampa - Ripresa del concerto: 6. Waldteufel: *I fiori*, valzer; 7. Bendix: *La danza dei dervisci*; 8. Weber: *Da Strauss, il re dei valzer*, selezione; 9. Noack: *Festa dei nani*; 10. Youmans: *Selezione di No. no. Nautette*. O 23,40: Musica riprodotta. O 0,40: Fine della trasmissione.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,15: Emissione per i fanciulli. O 17,15: Conferenza sulla letteratura polacca. O 17,45: Vedi Varsavia. O 18,45: Notizie e Bollettini diversi. O 19,5: Il quarto d'ora letterario. O 19,15: Notiziario sportivo. O 19,58: Indicazione dell'ora esatta. O 20,30: Vedi Varsavia. O 21,10: Il quarto d'ora letterario. O 21,25: Ripresa del concerto. O 22,10: Meteorologia - Programma di domani in francese - Ultime notizie della sera. O 23: Risposte a quesiti degli ascoltatori stranieri in francese.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Emissione per i fanciulli. O 16,45: Musica di dischi di grammofono. O 17,15: «Reminiscenze del passato», conferenza. O 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Overture del Fidelio*; 2. Mozart: *Ave Verum*; 3. Franck: *Paris angelicus*; 4. Schubert: *Ave Maria*; 5. Saint-Saëns: Frammento dell'oratorio: *Il Diluvio*; 6. Rogovski: *Suite del 14° album della nonna*. O 19,10: Notiziario agricolo. O 19,55: Musica riprodotta. O 19,40: Radio-cronaca. O 19,58: Indicazione dell'ora esatta. O 20: Programma di domani. O 20,30: Concerto nazionale svedese: 1. Sjogren: *Sonata* per violino e piano in mi minore; 2. Opere della letteratura svedese; 3. Alcune canzoni svedesi per soprano; 4. Tre pezzi per violino; 5. Alcune arie per soprano; 6. Aulin: *Danze del nord*. O 21,10: Un quarto d'ora letterario. O 21,15: Ripresa del concerto. O 22,25: Ultime notizie della sera.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

17: Concerto della Radio-orchestra: 1. Lincke: *Overture di una rivista*; 2. Translatour: *Solo chi conosce la nostaglia*; 3. Lohar: *Pot-pourri di Paganini*; 4. Lincke: *Le stufdi*; 5. Thomas: *Fant. sulla Mignon*; 6. Rimski-Korsakov: *Carntindiu*; 7. Thiele: *Suite egiziana*; 8. Rosin: *Conosci tu l'amore?* Nell'intervallo: Conferenza e giornale parlato. O 20: Concerto grammofonico. O 21: Serata svedese dedicata alla letteratura e all'arte svedese.

SPAGNA

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Dischi di grammofono - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Intermezzo di poesie. O 16,25: Notizie di stampa - Indice di conferenze. O 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Musica da camera: 1. Honnegger

Quartetto; 2. C. Franck: *Quintetto in fa minore*. O 21,25: Notizie dell'ultima ora. O 23: Campane - Segnale orario - Ultime Quotazioni di Borsa - Concerto di Jesus Fernandez (violinista) e Pascual Espert (pianista). 1. Saint-Saëns: *Terzo concerto*; 2. Chopin: *Ballata in la bemolle*; 3. Granados: *El pelele*; 4. Liszt: *Impromptu* n. 9; 5. Kreisler: *La zingara*; 6. Chamade: *Serenata spagnola*; 7. Franck: *Concerto corale* - Cronaca riassuntiva delle notizie del giorno - Notizie dell'ultima ora. O 1,30: Termine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 438 - Kw. 1.

17: Musica riprodotta. O 18: Emissione per ragazzi. O 18,20: Concerto di musica leggera. O 19: Chiacchierata sull'alcool. O 20: Concerto orchestrale. O 21,40: Musica da ballo. O 22: Trasmissione di stazioni estere.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,28. 19,30: Ora, meteorologia. O 19,33:

Conferenza pedagogica. O 20,23: Vedi Berna. O 23: Notiziario - Meteorologia - Ora. O 22,10: Concerto dal Métropole.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16: Concerto O 16,30: L'ora dei fanciulli. O 17: Ripresa del concerto. O 18: Concerto grammofonico. O 19: Conferenza sociale-economica. O 19,30-22: 1. «Spirito ginevrino», conferenza; 2. Beethoven: *Nona Sinfonia* (dischi); 3. (Gluck): *La Regina di Maggio*, opera comica. O 22: Notiziario. In seguito: Concerto.

Bisogna notare che non si tratta di un'opera autentica di Gluck, ma del recente rifacimento, per cura di Max Kalbeck, della commedia «Les amours champêtres», cui Gluck dette alcune vere arie nel 1755.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Campane di S. Pietro - Informazioni. O 20,5: Concerto di chitarra. O 20,25: Favole di Henri Tanner, lette dall'autore. O 20,45: Conferenza sportiva. O 21: Concerto della Banda municipale: Strauwen: *Walk Oter*, marcia; Delmas: *Serata d'estate*; Andrieu: *Prelude ed Allegro*; Conferenza; Andrieu: *La fata della brughiera*; Boyer: *Ricordi del passato*;

Maquet: *Danza dei plebei*, Sotterello; Eisenberg: *In Isotta*, galoppo. O 22: Ultime notizie.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,45: Musica da ballo. O 16,45: L'ora dei fanciulli. O 20: *Un tour dans le canton*, sketch-rivista. O 21: Concerto dell'Isba Russa.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,6.

15: Concerto grammofonico. O 16: Concerto dal Carlton-Elite-Hotel. O 17,15: Per la gioventù. O 17,45: Meteorologia - Mercuriali. O 17,55: Concerto grammofonico. O 18,30: Conferenza agricola. O 19: Conferenza geologica sulla Foresta Nera. O 19,30: Ora - Meteorologia. O 19,33: Conferenza intellettuale. O 20,30: Vedi Berna. O 21,30: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

16,10: Conferenza. O 17: Conversazione. O 17,20: Concerto. O 18,30: Lezione di lingua italiana; 19: Corriere dei radio-amatori; 19,50: Serata musicale svedese. Segue concerto di orchestra tzigana.

# AGENZIA ITALIANA ORION





VIA VITTOR PISANI 10



TEL. 64.467. MILANO TEL. 64.461.



## ALTOPARLANTI ORION 1930

Tipo 9090

**ZENITH**



**DOMANDATE**  
al  
vostro fornitore  
solamente  
le valvole contenute nella  
**SCATOLA AZZURRA**  
con fregi in oro.  
Per la loro elevata sensibilità e per  
le caratteristiche insuperabili le  
**VALVOLE**  
**ZENITH**  
migliorano le qualità del vostro ricevitore

Chiedere cataloghi e schemi a S. A. Zenith - Monza

**ZENITH**

PILE e BATTERIE

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioniMEZZANZANICA & WIRTH  
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

APPARECCHI RADIO RICEVENTI completamente elettronici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a due valvole ai più potenti.

DIFFUSORI e ALTOPARLANTI (tra cui l'ormai famoso *Ellipticon Brandes*, il diffusore meraviglioso per la sensibilità e la purezza delle riproduzioni).

ALIMENTATORI RADDRIZZATORI

**A**  
**RATE**

NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino.

RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.

Niente cambi - Niente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

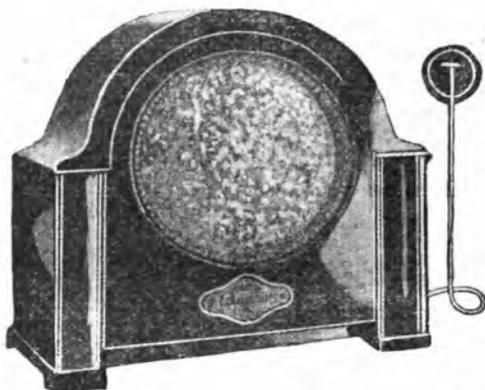
Chiedeteci offerte dettagliate specificando ciò che desiderate.

**FRANCESCO PRATI**

Via Telesio, 19 - MILANO - Tel. 41-954

**Lire 75**

(L. 72 - abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 725 al mese (L. 6 abbonamento, L. 025 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).

**LORENZ****UNIVERSO****Stazione ricevente completa**

Alimentata direttamente dalla corrente alternata

L'apparecchio comprende il ricevitore a tre valvole con diffusore a sistema magnetico bilanciato e l'alimentatore.

**Massima semplicità e rendimento**

Chiedete i nostri Listini 1930

**Soc. Ital. LORENZ Anonima - Milano**

VIA C. MAINO, 26

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

- 12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'Eiar: Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casinò Municipale di Gries.
17,00: «Sonna, perch?».
19,15: Prove di ritrasmissione.
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30: Prove di ritrasmissione.
21: Concerto del Quintetto dell'EIAR:
1. Tchaikowsky: Chanson triste.
2. Ciaurona: Il matrimonio segreto, sinfonia (Ricordi).
3. Sganabati: Garotta.
4. Schubert: Ave Maria.
5. Eichhorn: Elegia, per trombone a piuma.
6. Cherubini: Il portatore d'acqua, sinfonia.
7. Grieg: Morte d'Asa.
8. Grieg: Canzone di Solveig.
21: Notizie.

CENOVA (1 GE) - metri 385 - Kw. 1,2.

- 12,20-13: Orchestrina dell'Eiar.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-13,30: Orchestrina della Eiar.
13,30-14,30: Trasmis. fonografica.
14,30-15,30: Palestra dei piccoli.
17-18: Trasmissione del Quaresimale dalla Cattedrale di S. Lorenzo.
19,30-20,5: Enit e Dopolavoro.
20,5: Segnale orario.
20,5-20,10: Comunicati ufficiali dell'Eiar.
20,10-20,25: Notizie.
20,25-21: Trasmissione fonografica e notiziario.
21: SERATA DI PROSA.
INNAMORATI
commedia in 3 atti di C. Goldoni.
Artisti della Radio-drammatica Stabile di Genova, diretti dalla signora Pina Casnera.
Negli intervalli: Musica riprodotta.

MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12,15-12,30: Piccola orchestra.
12,30-13,00: Radio-informazioni.
12,40-13,30: Piccola orchestra:
1. Cherubini: Il portatore d'acqua, sinfonia;
2. Katscher: Boccia di rosa, valze;
3. Strauss: Sogno di valzer, fantasia;
4. Verdi: Aida, fantasia;
5. Deszenani: Mirella, intermezzo;
6. Olsen: Sotto i palmeti, intermezzo;
7. Due canzoni italiane (tenore Felletti);
8. Breco: Canzone a Mimì, intermezzo;
9. Serafino: Georges, one-step.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-16,45: Letture.
16,45-17: Mago blu.
17,15-17,30: Dischi di musica varia.
17,30-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.
19,15-20: Il concerto del pranzo:
1. Ponchielli: I titani, sinfonia;
2. Ruby: Sarò sempre il vostro amore;
3. Max Bruck: Adagio del concerto, per violino (prof. Valdambriani);
4. Kern: Sunny, fantasia;
5. Brown: Cantando sotto la pioggia, fox;
6. De Serra: Colibri, fox.
20,20-20,30: Comunicati Società Geografica - Dop-lavoro - Radio-informazioni.
20,30-20,40: G. M. Ciampelli: Conversazione musicale.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,55: Novità letterarie.
20,45-21,15: Commedia.
21,15-23,30: CONCERTO VARIATO
1. a) Gluck: O del mio dolce ardore; b) Massenet: Elegie; c) G. B. Martini: Placer d'amore (basso C. De Vermont).
2. a) Santoliquido: Un'ora di sole; b) Navasenga: Ninna Nanna; c) Donaudy: Yekuto e l'aprilite (soprano Lina Rosales).

NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

- 13,15-13,30: Borsa e Notizie.
13,30-14,30: Musica varia.
17: Bambinopoli.
17,30-19: Concerto organistico napoletano, eseguito dal M. o Franco Michele.
17,30: Segnale orario -
18: Radio-sport.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.
21,2: CONCERTO DI MUSICA FOLK-LORISTICA
Tra la prima e la seconda parte: Radio-sport.
22,45: Ultime notizie.

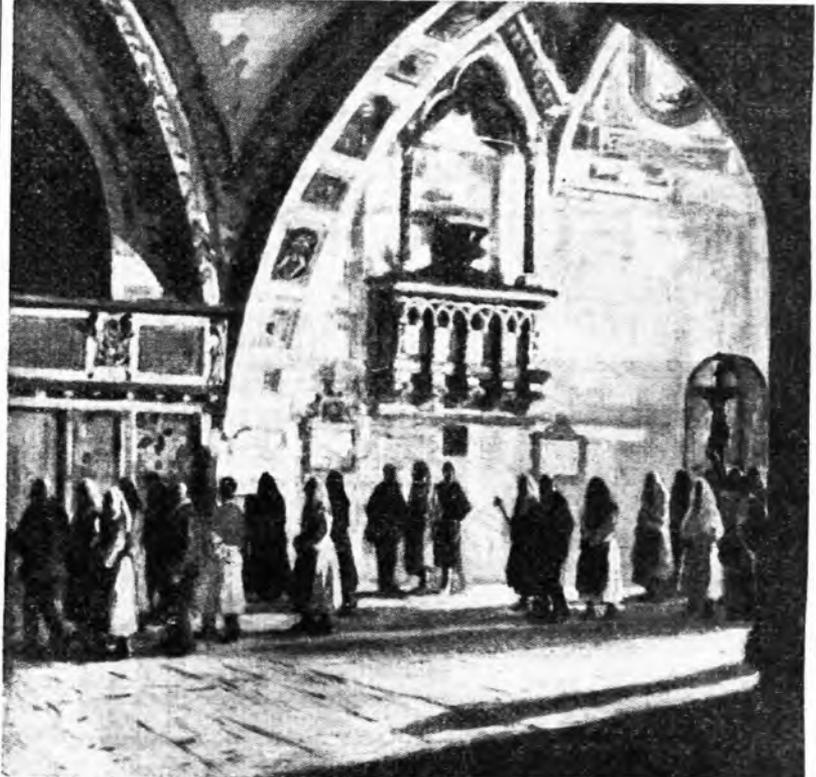
17 GIOVEDI 17

ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.

- 8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Radio-quintetto.
16,15-17,20: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30-19: Concerto variato - Rassegna delle novità liturgiche.
20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,50) - Canbi - Bollettino meteorologico - Notizie - Un episodio del Vangelo, conferenza di Padre Vittorino Fac-

19,15-20: Concertino del pranzo:
1. Ponchielli: I titani, sinfonia;
2. Ruby: Sarò sempre il vostro amore;
3. Max Bruck: Adagio del concerto, per violino (professore Valdambriani);
4. Kern: Sunny, fantasia;
5. Brown: Cantando sotto la pioggia, fox;
6. De Serra: Colibri, fox.
20-20,20: Comunicati Soc. Geografica - Dop-lavoro e Radio-informazioni.
20,20-20,30: Conferenza di G. M. Ciampelli.
20,30-20,45: Novità letterarie.
20,45-21,15: Commedia.
21,15-23,30:

CONCERTO VARIATO
1. a) Gluck: O del mio dolce ardore; b) Massenet: Elegie; c) G. B. Martini: Placer d'amore (basso C. De Vermont).
2. a) Santoliquido: Un'ora di sole; b) Navasenga: Ninna Nanna; c) Donaudy: Yekuto e l'aprilite (soprano Lina Rosales).
3. Bach: Sonata in si minore (Violinista Giacomo Somalvico).
4. a) Debussy: La cathédrale engloutie; b) René Bathon: Vieille diligence sur la route de Mussillac (pianista Giusta Greppi).
5. Giuseppe Lesca: Un poema d'amore e di dolore (E. Mistrall).
6. Gounod: Mirella, valzer (soprano Nilde Frattini).
7. a) Flegler: Le cor; b) A. Caldara: Come raggio di sole; c) El Ukhenein: Canto dei battenti leri del Volga (basso C. De Vermont).
8. a) Porpora: Allegretto; b) Sibellius: Valse triste; c) Kreisler: Pulcinella (Violinista G. Somalvico).
9. A. Ciognini: Tre canzoni: a)



Il giorno del perdono. — Da «Assisi nell'opera di Antonio Discovolo». — T. B. Supino, il quale unisce a tanta cultura ed erudizione storica un profondo gusto ed una sensibilità moderna, ha raccolto in un mirabile volume edito dall'Ercole le riproduzioni dei cinquantaquattro dipinti. — Cingando, alcune canti di un mistico poema che la città del santo Italianissimo ha ispirato ad Antonio Discovolo, il grande interprete del mare, degli ulivi e della fede cristiana.

chinetti (20,30,20,55) - Sfogliando i giornali - Segnale orario, 21,2.

MUSICA RELIGIOSA VOCALE E STRUMENTALE

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12-12,30: Concerto piccola orchestra intercalato, dalle 12,30 alle 12,40, dalle Radio-informazioni:
1. Cherubini: Il portatore d'acqua, sinfonia;
2. Katscher: Boccia di rosa, valze;
3. Strauss: Sogno di valzer, fantasia;
4. Verdi: Aida, fantasia;
5. Deszenani: Mirella, intermezzo;
6. Olsen: Sotto i palmeti, intermezzo;
7. Due canzoni italiane (tenore Felletti);
8. Breco: Canzone a Mimì, intermezzo;
9. Serafino: George, one-step.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Radio-gala giornallino.
17-17,50: Dischi: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.
19-19,15: Lezione di inglese (professore Bianchetti).

- G. B. Martini: Placer d'amore (basso C. De Vermont).
2. a) Santoliquido: Un'ora di sole; b) Navasenga: Ninna Nanna; c) Donaudy: Yekuto e l'aprilite (soprano Lina Rosales).
3. Bach: Sonata in si minore (Violinista Giacomo Somalvico).
4. a) Debussy: La cathédrale engloutie; b) René Bathon: Vieille diligence sur la route de Mussillac (pianista Giusta Greppi).
5. Giuseppe Lesca: Un poema d'amore e di dolore (E. Mistrall).
6. Gounod: Mirella, valzer (soprano Nilde Frattini).
7. a) Flegler: Le cor; b) A. Caldara: Come raggio di sole; c) El Ukhenein: Canto dei battenti

- leri del Volga (basso C. De Vermont).
8. a) Porpora: Allegretto; b) Sibellius: Valse triste; c) Kreisler: Pulcinella (Violinista G. Somalvico).
9. A. Ciognini: Tre canzoni: a) Balbo, b) Madrigale, c) Canzone (soprano Nilde Frattini).
10. Grande orchestra dell'Eiar: di Mascagni: L'amico Fritz; intermezzo; Le muschere, sinfonia; b) Ponchielli: La Gioconda, Danza delle ore.

ESTERO

AUSTRIA

CRAZ - m. 352 - Kw. 7. Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 15.
15,30: Concerto pomeridiano di musica brillante.
17,20: Racconti di Pasqua.
17,50-18,15-18,45-19,15: Quattro brevi conferenze.
20: Alcuni canti sacri accompagnati dal pianoforte.
20,25: Concerto religioso: J. J. S. Bach: Tre cori cantati e orchestra d'archi; Cantata per contralto, orchestra d'archi, basso solista; cantata per coro e orchestra.
21,30: Haydn: Le sette parole del Redentore in croce, oratorio per soli, coro e orchestra.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.

- 17: Concerto del trio della stagione.
18: Lezione di grammatica.
18,30: Musica riprodotta.
19,30: Notizie e bollettini diversi.
20,15: Radio-concerto:
1. Ascher: Fanfara militare;
2. Coppola: Suite miniature;
3. Waterson: She is my slip of a girl;
4. Drissien: Kermesse sul Reno, valzer;
5. Gillen: Noni Pin in love;
6. Graill: Fantasia su Mozart;
7. Rabaud: Fantasia per clarinetto;
8. Baeyens: Saluto del mattino;
9. Cantarella: Passaggiata nel seto;
10. De Severis: Canzone di Brianze;
11. Klark: In sel;
12. Waldteufel: Tutto Parigi, valzer;
13. Noval: Melodia per coros;
14. Moszkowski: Dante;
22,15: Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 3.

- 20,15: Concerto corale e strumentale:
1. Musica religiosa;
2. Dedicanzione: Gesù di Nazareth;
3. Motetti gregoriani eseguiti dalla Scuola del III. PP. Domenicani di Lovanio;
4. Sermon della Passione;
5. Bach: a) Stradando; b) Scipione, per violino;
6. Declamazione: Gesù Nazareno;
7. Motetti gregoriani (4 brani);
8. Musica polifonica.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

- 16,30: Concerto orchestrale:
1. Mendelssohn: Ovi di Paolo, oratorio;
2. Brahms: Suite;
3. Mozart: Concerto in sol maggiore per flauto;
4. Beethoven: Andante cantabile della V. Sinfonia;
5. Gounod: Ave Maria su un preludio di Bach;
6. Chopin: Marcia funebre;
17,45: Conferenza: La fede nel ritorno dei morti presso il popolo slovacco.
22,15: Concerto gramofonico.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

- 16,30: Concerto orchestrale:
1. Gluck: Armida, ouverture;
2. J. J. Bach: Fant. su composizioni di Haydn;
3. Gounod: Ave Maria su un Preludio di Bach;
4. Franck: Preludio e Variazioni;
5. Haendel: Largo dell'opera Xerxes;
6. Bach: Minuetto, op. 3, n. 1;
17,25: Emissione tedesca - Notizie e poesia.
19,30: Lezione di inglese.
20,15: Per i giovani: Concerto: Kallivoda: La primavera e l'estate, piccola sinfonia, op. 179, n. 1.
22,15: Concerto gramofonico.

SONAR
la più completa ed elegante rassegna mensile di mondanità arte, teatro, moda, letteratura sport, ecc.
REGALA UNA MAGNIFICA PENNA STILOGRAFICA DI GRAN MARCA
a tutti coloro che le procurano 3 abbonamenti annui
Chiedere, senza alcun impegno, il carnet di prenotazioni abbonamenti
- Via Cerva, 40 - MILANO -

## Giovedì 17 Aprile

## KOSICE - metri 294 - Kw. 2.

17.10: Per i fanciulli: Teatro di Marlonette. ○ 18.10: Haggenga musicale-letteraria. ○ 22.15: Concerto gramofonico.

## MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16.30: Concerto orchestrale: 1. Grieg: Ouverture della *Vita per lo Zar*; 2. Mussorgski: Fantasia sul *Horis Gonal*; 3. Mussorgski: *Chovanstina*, danza persiana; 4. Mussorgski: *Gopak*, danza russa; 5. Rimski-Korsakov: *L'Inno*; 6. Suk: *L'amore fedele di Raduz e Malena*; 7. Mendel: Fantasia sulla *Piena* ○ 17.30: Emissione tedesca ○ 22.15: Concerto gramofonico.

## PRACA - m. 486 - Kw. 8

16.30: Per i fanciulli. ○ 16.30: Musica religiosa: 1. V. D'Indy: *Santa Maddalena*, op. 23; 2. Lassen: *Quadri biblici*, op. 49; 3. Kubat: *Meditazione sull'Ince, factum est* ○ 17.35: Emissione tedesca - Notizie - Conferenza ○ 18: Per le musiche. ○ 19.5: Foerster: *Stabat Mater*. ○ 20: « Sotto il melo », leggenda drammatica musicale. ○ 22.15: Concerto gramofonico: Composizioni di Bach, Gluck, Pergolesi, Granger, Mozart, Schubert, Beethoven. ○ 23: Segnale orario.

## FRANCIA

## LYON-LA-DOUA - m. 466 - Kw. 3.

19.15: Notizie e Bollettini diversi. ○ 20.30: Corso d'aspettando dialogato tra Mlle Avril e M. Pouchot, professore alla Martinière di Lione ○ 20.45: Concerto vocale e strumentale: 1. Reby: *I tuoi occhi* (cantato); 2. Rossini: *Aria di Figaro* nel *Barbiere di Siviglia*; 3. Massenet: *Natale pagano*; 4. Weber: *Aria di Max nel Franco cacciatore*; 5. Berlioz: *Assenza*; 6. Goublier: *Stanza*; 7. Massenet: *Aria della Lettiera in Teronica*; 8. Fauré: *I nidi*; 9. Bruneau: *L'attacco del mulino*; 10. Schubert: *Serenata*; 11. Grieg: *Canto di Solweig*; 12. Rimaneu: *Indie e gajani*, aria del sole; 13. Gounod: *Donne volute andare*; 14. Massenet: *Aria dal Werther*; 15. H. Hünck: *Inno al sole*; 16. Wagner: *Aria nel Tannhäuser*; 17. Guy Ropartz: *Pater noster*; 18. Charpentier: *Aria in Luisa*; 19. Meyerbeer: *Grande aria nell'Africana*; 20. Arrezzo: *Il tuo cuore è un uccello*.

## PARIGI L. L. - m. 368 - Kilo-wat 1,8.

Non vi sono trasmissioni dopo le 16.

## RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.

15.30: Quotazioni di Borse diiverse ○ 15.45: Radio-concerto privato ○ 16.55: Informazioni di Borse - Borse ○ 18.30: Borse americane. ○ 18.35: Notiziario agricolo - Corse. ○ 19.5: « La vita alla Bastiglia », conferenza ○ 19.30: Lezione di contabilità elementare ○ 19.45: Informazioni economiche ○ 20: Radio-concerto: 1. Lettura di brani di prosa; 2. Mezz'ora di varietà; 3. Quattro cori; 4. Tre pezzi per violoncello; 5. a) Beethoven: *Canto elegiaco*; b) Fauré: *Canto di Racine*; c) Schubert: *Quartetto* in la minore.

## PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1446 - Kw. 12.

19.45: Giornale parlato. ○ 20.10: Previsioni meteorologiche. ○ 20.20: Radio-concerto.

## GERMANIA

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,8.

16.30 (Flensburg): Concerto di musica sacra. ○ 18.25 (Brenna): Concerto orchestrale. ○ 19: « La donna asiatica moderna », conferenza. ○ 19.30: Conferenza geografica. ○ 20: S. Schaeffer: *Godiva*, dramma di Hans Franck. ○ 22.10: Attualità - Sport - Meteorologia. ○ 22.30: Danze e marce di opera: 1. Kreisler: *Marcia dell'incoronazione del Folkunger*; 2. Mussorgski: *Danza russa del Boris Godunov*; 3. Ponchielli: *Danza delle ore della Gioconda*; 4. Thomas: *Polonaise della Mignon*; 5. Rubinstein: *Danza delle spose con le candele di Ferramosa*; 6. Bizet: *Danza degli Indu del Pescatori di perle*.

## BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,8.

16.5: Improvvisazioni sportive. ○ 16.30: Concerto vocale e strumentale di esecutori ciechi. ○ 17.30: L'ora dei giovani: Confere-

renza sul *Parsifal*. ○ 19: Cantl corali: 1. E. Landval: *Canto delle campane*; 2. Wiedmann: *Erd geboren*; 3. Wondel: *Feid einanckelt*; 4. Schumann: *Die Rose stand im Tau*; 5. Canzone popolare, elaborazione di Othegraven: *Du mein eluzig Licht*; 6. Adam: *Abendlied*; 7. K. Uleyis: *Nach neuen Meeren*. ○ 20: J. Haydn: *Le sette parole del Salvatore sulla Croce*. ○ 21.15: August Strindberg: *Christus*. — In seguito: Notizie.

## BRESLAVIA - metri 325

Kw. 1,8.

16.30: Concerto dell'Orchestra della stazione; 1. Mohil: Ouverture di *Giuseppe in Egitto*; 2. Zilcher: Quattro *Lieder* con accompagnamento di quartetto di archi; 3. Haydn: Andante della *Seconda sinfonia*; 4. Couvrouisier: Due *Lieder* con accompagnamento di piano; 5. Gluck: Ouverture di *Ifigenia in Aulide* ○ 17.30: Rassegna di libri. ○ 18.40: Previsioni del tempo per domani. ○ 18.40: Musica di dischi di gramofono (scene del *Parsifal*). ○ 19.35: « Indiscrezioni discrete », una chiacchierata sorbendo il tè. ○ 20.30 (da Koenigs-wusterhausen): Ernesto Prade: *Le pene di Cristo*. ○ 21.55 (da Koenigs-wusterhausen): Concerto di musica sacra: 1. Palestrina: *Lamento del Giovedì Santo*; 2. Or-

lando di Lasso: *Tristis est anima*; 3. Bruckner: *Vessila Regis*. ○ 22.10: Notizie della sera.

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,8.

16: Concerto orchestrale: Mustiche di Sousa, Auber, Gounod, Lindsay-Theimer, Kalmán. In seguito: Otto ballabili moderni. ○ 18.35: « Pasqua in Gerusalemme », conf. ○ 19.5: Lezione di francese. ○ 19.30: Vedi Stoccarda. ○ 20.30: Vede di Stoccarda. ○ 22: Vede Stoccarda.

## LANCENBERG - metri 472 - Kw. 18.

16.25: « Gioventù della guerra e del Dopoguerra », conferenza. ○ 17.30: Concerto: Musica da camera: 1. Roldandoff: *Quartetto*, op. 37; 2. Zilcher: Tre canti del ciclo dei *Canti di Maria*, op. 52; 3. Mozart: *Quartetto in la magg.* ○ 19.15: Lezione di spagnolo. ○ 20.10: Trasmissione dalla Sala Beethoven di Bonn: Beethoven: *CRISTO AL MONTE DEGLI ULIVI*, oratorio per soli, coro misto e maschile e orchestra. ○ In seguito: Ultima notizia.

## LIPSIJA - m. 259 - Kw. 1,8.

16.30: Concerto gramofonico. ○ 18.5: Rassegna di libri nuovi. ○ 18.40: Lezione di spagnolo. ○ 19.30: Concerto orchestrale: 1. Cherubini: Ouverture di *Anacronis*; 2. Ciaikovski: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Goldmark:

*Scherzo*. ○ 20.30: Vede Breslavia. ○ 21: W. Rottlich: *Sua Maestà la Morte*. Libretto di Fr. Lestlan.

## MONACO DI BAVIERA -

m. 633 - Kw. 1,5.

16.30: Concerto di piano. ○ 17.30: Canzoni accompagnate al liuto. ○ 18.15: Conferenza di economia rurale. ○ 18.50: « Le energie dell'animo », conf. ○ 19.45: Concerto di organo: 1. Corale: a) Brahms: *Herzliebster Jesu, was hast Du verbrochen*; b) J. Seb. Bach: *O Haupt voll Blut und Wunden*; c) Id.: *O Mensch, bewein dein Sünde gross*; 11. Max Heiser: *Kyrie eleison* dell'op. 59; 111. J. S. Bach: *Preludio e fuga in fa minore*. ○ 19.15: *PASSIONE*, poesia di Gertrud v. Le Fort e Ruth Schumann. ○ 20: Verdi: *Requiem*. ○ 22.20: Ultima notizia.

## STOCCARDA - metri 360 -

Kw. 1,8.

16: Vede Francoforte. ○ 18.5: « La settimana santa », conf. ○ 18.35: « Pasqua a Gerusalemme », conf. (Francoforte). ○ 19.5: Vede Francoforte. ○ 19.30: Concerto vocale e strumentale: Compositori alsaziani: 1. Niesberger: a) *Bucanerie*; b) *Avanti* (Lienhardt); 2. Bientock: *Quintetto in do minore*; 3. Kunin: *Due Lieder* su testo di Th. Storm e quattro *Lieder* su testo di C. Schneider. ○ 20.30: Concerto orchestrale, canto e recitazione: 1. J. S. Bach (elab. Re-

ger): *O Mensch, bewein dein Sünde Gross*; 2. Buxtehude: *Dalto Musiche da sera*; 3. Grylluis: *Sonetto sulla fugacità delle cose*; 4. Händel: *Da La Passione e la Morte Gesù Cristo*; 5. J. M. Lenz: *Dal frammento sulla Passione di Cristo*; 6. Mozart: *Misericordias Domini*, coro con orchestra; 7. Rossini: *Brano dello Stabat Mater*; 8. Raabe: *Weun über stillet Heide*; 9. Liszt: *Stabat Mater* (per coro e organo) dell'oratorio *Cristo*; 12. R. M. Rilke: *Weun etwas mit vom Teufel fällt*, dallo *Stundenbuch*; 11. Bruckner: *Adagio della Sinfonia n. 4*; 12. Sonate per violino: 1. Hellus: *Sonata n. 2*; 2. Elgar: *Sonata*. ○ 23: Notizie varie.

## INGHILTERRA

## LONDRA Programma nazio-

nale - (261 metri - Kw. 30 - 1864 metri - Kw. 25).

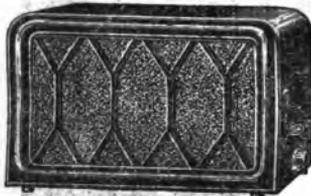
16: Campana dell'Abbazia di Westminster. ○ 16.45: Concerto strumentale: 1. Beethoven: *Trio in mi bemolle*, per violino, viola e violoncello; 2. Chopin: *Studio in mi*; 3. Brahms: *Intermezzo in mi bemolle minore*; 4. Moeran: *Toccata* (pianoforte); 5. Bach: *Trio in sol minore* per violino, viola e violoncello. ○ 18: Conferenza religiosa. ○ 19.15: Emissione per i fanciulli. ○ 19: Lettura di opera

## DIFFUSORI LORENZ



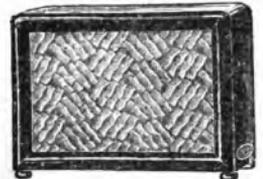
## DIFFUSORI

con sistema magnetico bilanciato massima purezza di suono con timbro di voce assai gradevole per tutte le frequenze foniche



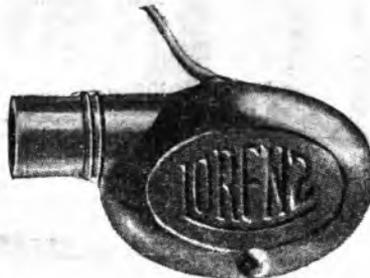
## DIFFUSORE G. T. 3

con cambiamento di tonalità  
L. 120 (tassa compresa)



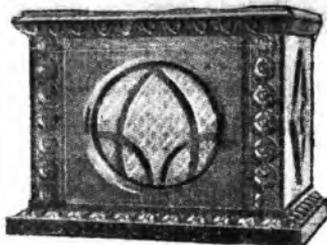
## DIFFUSORE G. T. 2

L. 310 (tassa compresa)



## PICK UP con cordone e spina

assai leggero, di materiale pressato massima purezza  
L. 120



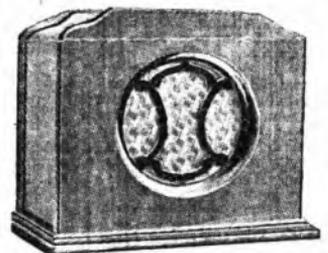
## DINAMICO tipo 400

alimentazione corrente continua

L. 740 (tassa compresa)

alimentazione corrente altern.

L. 1020 (tassa compresa)



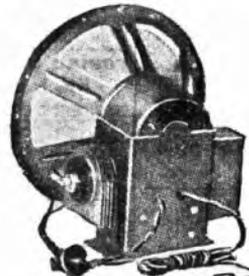
## DINAMICO tipo M

alimentazione corrente cont.

L. 780 (tassa compresa)

alimentazione corrente altern.

L. 1060 (tassa compresa)



CHASSIS DINAMOS I. per corrente alternata L. 740 (tassa compresa)

" " " " " continua L. 170 (tassa compresa)

## SOCIETA ITALIANA "LORENZ", ANONIMA

Viale L. Maino, 26

MILANO (113)

Telefono N. 20-844



AMPLIFICATORI GRAMMOFONICI  
PICCOLE STAZIONI TRASMETTENTI  
APPARECCHI RADIO RICEVENTI

si alimentano con

## TRASFORMATORI "FEDI"



Tipo 250

La nostra Ditta può fornire qualunque tipo per potenze fino a 500 Watt e tensione rettificata 1000 V/. - Se volete costruire amplificatori B. F. esenti da ronzio e da riscaldamento usate i

### TRASFORMATORI ED IMPEDENZE FILTRO "FEDI"

Acquistando un apparecchio radio esigete che vi venga corredato di



Tipo 60 di lusso

## Autotrasformatore "FEDI" Tipo 60

Non permettete che vi venga dato un tipo qualsiasi perchè mettereste in pericolo la vita delle valvole

Chiedeteci subito il listino 1930

Ing. **Angiolo FEDI** - Via Quadronno, 4 - **Milano**

# COMUNICATO

La ditta VENTURADIO avverte i 600 possessori del CONTROFASE che i loro apparecchi potranno essere trasformati in apparecchi elettrici modernissimi, uguali o migliori a quelli di altre marche che si vendono a prezzi esagerati.

Il CONTROFASE con poca spesa sarà ricostruito esattamente per il voltaggio e la frequenza indicata dal cliente, per funzionare con corrente alternata o continua. Vi sarà aggiunto un amplificatore potente e purissimo per trasformare altresì l'apparecchio in grammofofo elettrico, un motore per girare i dischi grammofofonici, il pick-up, il diffusore elettrodinamico.

Il CONTROFASE è il solo apparecchio premiato con medaglia d'oro del DUCE, che nel 1926, alla distanza di 800 chilometri, alla presenza di 2000 fascisti, ha reso chiaramente udibile il primo discorso di Benito Mussolini sulla battaglia del grano.

# VENTURADIO

VIALE ABRUZZI, 34 MILANO - TELEFONO 293-003

ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 583,2 - Kw. 0,2.**

- 12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
- 12,30: Segnale orario.
- 12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
- 16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
- 17,55: Notizie.
- 20: Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino di transitabilità ai valichi alpini.
- 20,30: Musica religiosa, orchestra dell'EIAR diretta dal M. Mario Sette:

  1. Perosi: *La resurrezione di Lazzaro*, oratorio (Ricordi).
  2. Galli (*Preludio elegiaco*) *David* (Sonzogno).
  3. Mezzo-soprano sig.na Margherita Fogaroli: Durante: *Pregliera*.
  4. Soprano sig.ra Maria Beche: Pergolesi: *Stabat Mater*, «Vidi suum dulcem Natum...».
  5. Prof. Antonio Chiaruttini: «La Pasqua di Resurrezione nella fede e nella tradizione dei cristiani», conversazione.
  6. Soprano Maria Beche e mezzo-soprano Margherita Fogaroli: a) Pergolesi: *Stabat Mater*, «Sania Mater istud agens», (duetto); b) Verdi: *Messa da Requiem*, «Recordare», duetto.
  7. Hossini: *Stabat Mater*: a) «Cuius animam genentem»; b) «Inflammatum et accensus».
  8. Haendel: *Largo*.
  9. Dopora: *Aria*.
  - 23: Notizie.

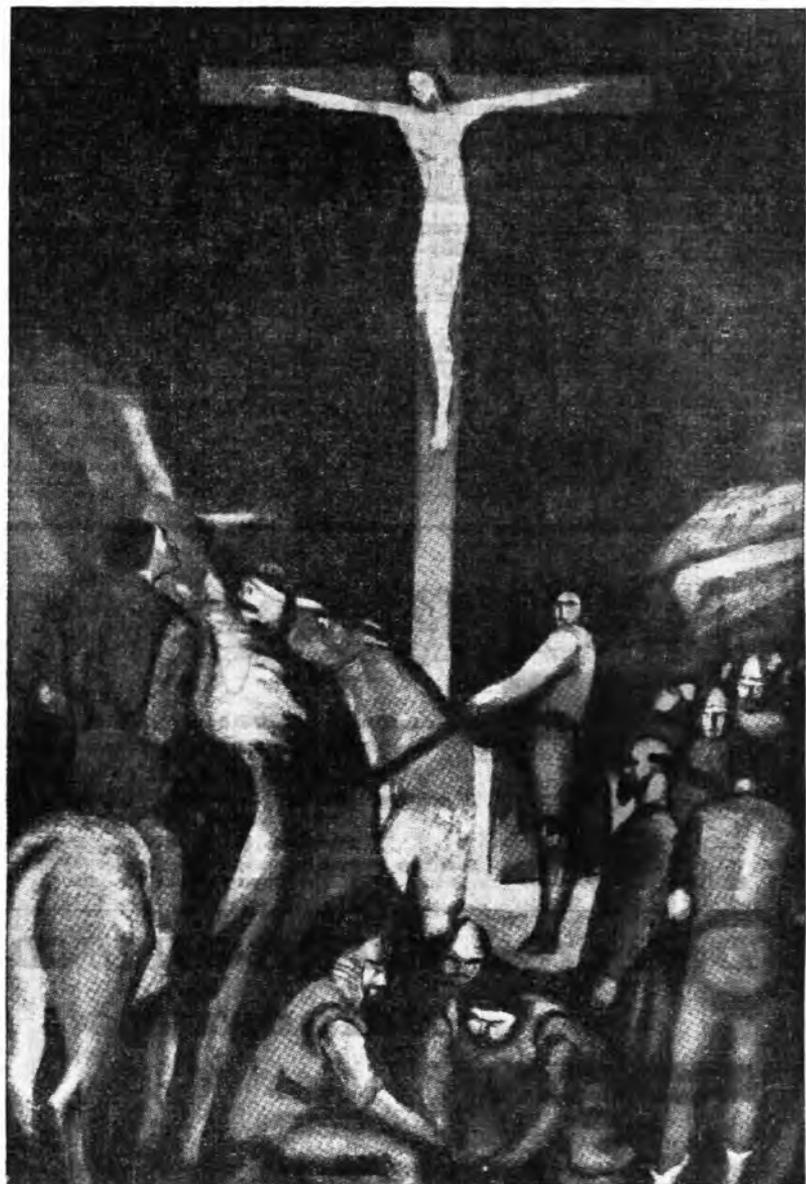
**CENOVA (1 GE) - m. 388 - Kw. 1,2.**

- 13: Segnale orario.
- 13-13,10: Notizie.
- 17-18: Trasmissione del Quaresimale dalla Cattedrale di S. Lorenzo.
- 18: Radiogiornale della Reale Società Geografica Italiana.
- 19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
- 20,5: Segnale orario.
- 20,5-20,10: Comunicati ufficiali dell'EIAR.
- 20,10-20,25: Notizie.
- 20,25-21: Illustrazione dell'oratorio:
- 21: **LA RESURREZIONE DI N. S. GESU' CRISTO**  
Oratorio in due parti di L. Perosi. Artisti, orchestra e cori della EIAR diretti dal M. Daniele Amilthecrot.  
Tra la prima e la seconda parte: Conferenza sacra.
- 23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
- 12: Segnale orario.
- 12-12,30: EIAR concertino.
- 12,30-12,40: Radio-informazioni.
- 12,40-13,30: EIAR concertino.
- 13,30-14: Notizie commerciali.
- 16,25-16,35: Radio-informazioni.
- 16,35-16,45: Canticcio dei bambini: Bianchi: «Enciclopedia dei ragazzi».
- 16,45-17: Rubrica della signora.
- 17-17,50: Concerto del doppio quintetto dell'EIAR, diretto dal M. G. Gedda: 1. Mozart: *Quintetto per clarinetto e archi* (solista P. Morra); a) Allegro; b) Larghetto; c) Minuetto; d) Allegretto con variazioni; 2. Dubois: *Doppio quintetto a corde e a flauto*: a) Larghetto; b) Larghetto; c) Allegretto; d) Allegro.
- 17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.
- 19,15-20: Il concertino del pranzo: 1. Hossini: *Tancredi*, ouverture; 2. Lay: *Noeli nel deserto*, valse; 3. Fithenagen: *Sérénade*, solo per cello (prof. Spadetti); 4. Lehar: Fantasia sull'opere: *La danza delle Irtublie*; 5. Bizet: *Intermezzo dell'Arlesienne*; 6. Montagnini: *Zurka*, fox-trot.
- 20,20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.

18 **VENERDI** 18



« Scrittore e pittore: e sopra tutto spirito sagace, irrequieto, bruciante... », così Ettore Cozzani ha presentato nella rassegna L'Eroica Giovanni Costelli, autore di « La Crocifissione ». A proposito di questa composizione il Cozzani nota che essa « ha la grandiosità di un affresco ed è concepita liricamente. Busterbbe a dimostrarlo il Cristo slanciato così in alto, nella sua chiarezza fosforescente, contro il cupo vortice della solitudine tempestosa ».

20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: Notizie di teatro.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-23,30:

- CONCERTO DEL VENERDI' SANTO**  
Grande orchestra, dirett. Maestro G. Gedda.
- Parte prima.**
1. G. Fino: Due elevazioni per una voce e orchestra dall'Oratorio *Via Crucis*.
  2. De Sabata: *Cetsemant*, poema contemplativo (orchestra).
  3. G. S. Bach: *Cantata* n. 146, sopr. e orchestra (solista P. Filippini).
  4. Wagner: *Parstfal*, Incantesimo del Venerdì Santo.
- Parte seconda.**
5. Conferenza: « Maestri e condottieri ».
  6. Bach-Wilhelmj: *Aria* (orchestra d'archi).

7. G. S. Bach: *Aria della Passione di S. Matteo* (P. Filippini).
  8. Rabaud: *La Procession nocturne; Poème sinphonique* (orchestra).
- Parte terza.**
9. Conferenza. Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».
  10. Respighi: *Vetrate di chiesa*: Quattro impressioni sinfoniche: a) *La fuga in Egitto*; b) *San Michele Arcangelo*; c) *Il mattutino di S. Chiara*; d) *San Gregorio Magno* (orchestra).
  - 23,30-23,40: Radio-informazioni.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,8.**

- 14: Borsa e notizie.
- 13: Trasmissione dalla chiesa di S. Maria la Nova (predica del Rev. Padre Izzo e « Le tre ore di agonia »).
- 17: Conversazione con le signore.

- 17,30-19: Trasmissione dalla stazione di Roma.
- 17,30: Segnale orario.
- 18: Radio-sport.
- 20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
- 21: Segnale orario.
- 21,2: Trasmissione dalla stazione di Roma.
- Tra la prima e la seconda parte: Radio-sport.
- 22,50: Ultime notizie.
- 23,55: Il calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 60.**

- 8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccolo navigli.
- 11,15: Giornale parlato.
- 13,15-13,30: Borsa - Notizie.
- 13,30-14,30: Musica leggera per orchestra.

- 16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole.
- 17,30: Segnale orario.
- 17,30-19:

**CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE DI MUSICA RELIGIOSA**

Sestetto EIAR: 1. Bossi: *La Fede*, marcia solenne; 2. Franck: *Pastorale mistica*; Soprano Sandra Bellucci; 3. Stradella: *Pieta Signore*; 4. Durante: *Verghia tutta anior*; Baritone Carlo Terzi; 5. Stradella: a) *Ave Verum*; b) *Adoro Te*; Sestetto EIAR: 6. Sinigaglia: *All'Altare*; 7. Haendel: *Gloria a Dio* (dal « Messia »);

8. **PAFNUZIO E TAIDE**, dramma mistico di Suor Hrosvita (Sec. X).

**Personaggi:**  
Pafnuzio . . . E. Piergiovanni  
Taide . . . M. Boncompagni  
L'Abbadessa . . . M. Pesaresi  
Antonio . . . V. degli Altabi  
Paolo . . . . . A. Montecchi  
*I discepoli di Pafnuzio*  
*Gli amici di Taide*

Suor Hrosvita, monaca nel monastero di Gandersheim, visse nel secolo XI: la data della sua nascita è incerta, ma gli storici più recenti tendono a fissarla circa l'anno 946. Quel poco che si conosce sulla persona di questa santa donna, si desume unicamente dai suoi scritti, mancando ogni altra fonte: si presume che ella fosse di nobile nascita e che, prima della sua entrata nel convento, avesse ricevuto un'educazione letteraria abbastanza notevole. La fama di Hrosvita è legata alle sue commedie latine, le quali sono tutte volte all'esaltazione di un purissimo ideale religioso e che, d'altra parte, interessano per una inattesa vivacità di dialogo e una freschezza di immagini. Certamente, Hrosvita è la più eletta rappresentante della civiltà artistico-letteraria germanica del suo tempo. La sua opera risente tutta l'efficacia degli scrittori romani e continua la tradizione classica, pur attingendo ispirazione e vigore dalla fede religiosa: è tutta pervasa da un sentimento di distacco dal mondo, senza ignorare la vanità e le passioni di esso, anzi ricordandole e facendole vivere per farne un incitamento alla purificazione. Nei suoi drammi non manca un contenuto epico e il contrasto tra il mondo pagano e quello cristiano è tratteggiato con mano sicura. Naturalmente lo svolgimento drammatico è semplice e talvolta rude, né mancano le ingenuità, che però, dato il fervore ascetico della scrittrice, assumono spesso un carattere commovente.

Le commedie di Suor Hrosvita sono sei: « Gallicano », « Dulcizio », « Callimaco », « Abramo », « Pafnuzio » e « Sapienza ».

Particolarmente interessante è per noi quella in cui è ritratta la vicenda del santo eremita Pafnuzio e della cortigiana alessandrina « Taide », poiché ad essa si è direttamente ispirato Anatole France nello scrivere la sua « Thais », dalla quale poi è stato tratto il libretto dell'omonima notissima opera lirica massenetiana.

Sest. EIAR: 9. Massenet: *Thais*, meditazione religiosa; Sopr. Sandra Bellucci; 10. Bizet: *Agnus Dei*; Baritone Carlo Terzi; 11. Luzzi: *Ave Maria*; Sestetto EIAR: 12. Gonod: *Inno a Santa Cecilia*.

20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

**GRANDE CONCERTO DI MUSICA SACRA**

Parte prima: 1. Perosi: *Tema con variazioni* (orchestra); 2. Wagner: *Parstfal* (Agape sacra), coro e orchestra;

E' questa la scena più vasta e più bella dell'opera mistica wagneriana Gurnemanz guida Parsifal, il « puro folle », verso il tempio del Graal: si vedono scendevolmente i paroschi e alberi giganteschi: i due si avanzano su un sentiero anevoso, tagliato nella roccia viva. E così arrivano al Monsalvato. Si odono squilli di campane che si fanno sempre più insistenti. Infine Parsifal entra nella sala in cui si svolge la cerimonia religiosa. I cavalieri del Graal, biancovestiti, si avanzano in doppia fila e prendono posto intorno a due tavole. In mezzo siede Anfortas, il Re, che spazina per una piazza al fianco, prodotta da un colpo di lancia infornata dal mago Klingsor. « Come dal fianco del Salvatore, spazza dalla mia ferita il sangue peccaminoso. Signore, misericordia per l'uomo impuro! ». Così egli grida, drammaticamente. Poi, sollecitato dai cavalieri discorre il calice — il Graal — e lo alza. Il tempio si abbuia e dall'alto cade un raggio di luce sul calice. Si odono canti più di ineffabile soavità. I cavalieri si armano il bacio di pace e poi lasciano ordinatamente il tempio. Parsifal resta estatico, soggiogato dal mistero grandioso.

3. « Antichi usi e riti della settimana santa a Roma », conferenza di Pio Pizzicari;

# Venerdì 18 Aprile

Parte seconda: Esecuzione dello **STABAT MATER** di Gioacchino Rossini, per soli, coro e orchestra.

a) Introduzione *Stabat Mater*, coro e basso; b) *Cujus animam*, aria per tenore; c) *Quis est homo*, duetto per soprano e mezzo soprano; d) *Pro peccatis*, aria per basso; e) *Fia Mater, fons amoris*, coro e recitativo a sole voci; f) *Sancta Mater*, quartetto per soprano, mezzo soprano, tenore e basso; g) *Fac ut portem*, aria per mezzo soprano; h) *Infirmum*, soprano e coro; i) *Quando corpus*, quartetto di solisti (sole voci); j) *Finale Amen*, coro.  
 Esecutori: soprano Maria Serra Massara; mezzo-soprano Maria Gabrielli Lazzari; tenore Franco Caselli e Piero d'Auria; basso Adolfo Antonelli. Orchestra e coro I.T.M. Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

8.15-8.20 e 11.15-11.25: Radio-informazioni.  
 15: Segnale orario.  
 17.12-20: E.I.A.R. Concertino.  
 12.30-13.30: Radio-informazioni.  
 13.40-14.30: E.I.A.R. Concertino.  
 15.30-16: Notizie commerciali.  
 16.25-16.35: Radio-informazioni.  
 16.35-16.45: Cantuccio del bambino.  
 16.45-17: Rubrica della signora.  
 17-17.50: Concerto del Doppio-quintetto dell'E.I.A.R. (diretto dal M. G. Gedda): 1. Mozart: *Quintetto per clarinetto e archi* (solista P. Morra); a) Allegro; b) Larghetto; c) Minuetto; d) Allegretto con variazioni; 2. Dubois: *Trippio quintetto a corde e a flauto*; a) Larghetto; b) Larghetto; c) Allegretto; d) Allegro.  
 17.50-18.10: Radio-informazioni - Comunicati agrari - Enit.  
 19.15-20: Concertino del pranzo: 1. Rossini: *Tancredi*, ouverture; 2. Lay: *Notti nel deserto*, valse; 3. Fittchenhagen: *Sérénade*, solo per cello (prof. Spadetti); 4. Lehar: *Fantasia sull'operetta La danza delle libellule*; 5. Bizet: *Intermezzo* (dall'*Arlesienne*); 6. Montagnini: *Eureka*, fox-trot.  
 20-20.10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.  
 20.10-20.30: Radio informazioni.



20.30-20.50: Notizie teatrali.  
 20.30: Segnale orario.  
 20.30-23.30:

**CONCERTO DEL VENERDI' SANTO**  
 Grande orchestra.  
 Direttore M. G. C. Gedda.  
 Parte prima:  
 1. G. Fino: Due elevazioni per una voce e orchestra dall'Oratorio *Via Crucis*;  
 2. De Sabata: *Geisemant*, poema contemplativo (orchestra);  
 3. G. S. Bach: *Cantata N. 146* (soprano e orchestra, solista P. Filippini);  
 4. Wagner: *Parsifal*, Incantesimo del Venerdì Santo.  
 Parte seconda:  
 5. Conferenza del cielo: «Maestri e Condottieri»;  
 6. Bach-Wilhelm: *Aria* (orchestra d'archi);  
 7. G. S. Bach: *Aria della Passione di S. Matteo* (solista P. Filippini);  
 8. Rabaud: *La Procession nocturne*; *Poème symphonique* (orchestra).  
 Parte terza:  
 9. Conferenza: M. Ferrigni: «Da vicino e da lontano»;  
 10. Respighi: *Vetrata di chiesa*: Quattro impressioni sinfoniche: a) *La fuga in Egitto*; b) *San Michele Arcangelo*; c) *Il mattutino di S. Chiara*; d) *San Gregorio Magno* (orchestra).  
 23.20-23.30: Radio-informazioni.

## ESTERO

### AUSTRIA

**CRAZ - m. 362 - Kw. 7.**  
 Programma di Vienna.  
**VIENNA - m. 516 - Kw. 16.**  
 Non vi sono trasmissioni nella ricorrenza del Venerdì Santo.

### BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 Kw. 1.**

17: Concerto di musica da camera. 18: J. S. Bach: *La Passione secondo S. Matteo* (da Lipsia vedi). 20.30: «La pittura belga dal 1830», conf. 20.40: Radio-concerto: 1. Vivaldi: *Concerto per orchestra*; 2. J. S. Bach: *Concerto in mi per violino*; 3. Ciaikovski: *Quinta sinfonia*; 4. Canto: 5. C. Franck: *Preghiera* (orchestra); 6. Canto; 7. C. Franck: *Cantabile* (orchestra). 21: Ultime notizie della sera.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

17.30: Emissione ungherese: Conferenza - Canti e cori di Pasqua. 19.5: Sev. Papay Vesely: *Pop-pica*, dramma in 4 atti. (Episodio dell'epoca di Gesù Cristo). 20.30: Musica di Pasqua (dischi).

**ARNO - metri 342 - Kw. 2,4.**  
 Nessuna trasmissione.

**KOSICE - metri 294 - Kw. 2.**  
 17.10: Concerto: 1. Goltermann: *Grande Duo*, op. 15; 2. Gounod: *Ave Maria*; 3. Massenet: *Melodie*, op. 10, n. 5; 4. Kodaly: *Adagio*; 5. Ariosti-Elkus: *Concertino*. 19.5: Vedi Bratislava. 21: Vedi Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

18: Per i giornalisti. 18.40: Conferenza: «Le novità cecoslovacche dell'anno 1929».

**PRAGA - m. 486 - Kw. 8.**

16.30: Musica religiosa. 19: Segnale orario. 19.5: Retrasmissione dalla Chiesa del Salvatore: Concerto di organo e cori: 1. Coro; 2. Mendelssohn: *Sonata I in fa maggiore*; 3. Franck: *Il Quattro-cornale in fa minore*; 4. Stecker: *Preludio quasi fantasia*; 5. Klieka: *Leggenda in si minore*, op. 98; 6. Haendel: *Fantasia in do minore*. 20: Haendel: *Il Messia*, oratorio. 21: R. Wagner: *Parsifal*, atto 3°.

## FRANCIA

**LYON-LA-DOUA - m. 466 - Kw. 3.**

19.15: Notizie e Bollettini diversi. 20.30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: Ouv. di *Titus*; 2. G. Pierné: *Canzone della nonna*; 3. Lalo: *Le rot d'Is*; 4. L. Delibes: *Jean Nivelle*; 5. C. Franck: *Prologo delle Beattitudini*; 6. Grieg: *Seconda suite d'orchestra*; 7. Schubert: *Serenata*; 8. Chausson: *Le colibri*; 9. Friedmann-Bach-Kreisler: *Grave*, a solo di violino; 10. Flégier: *Segno di fedeltà*; 11. Massé: *La regina Topazio*; 12. Jan Blockx: *Suite di stile antico*; 13. Welling: *Un giorno*; 14. Wagner: *Fantasia sul Parsifal*.

**PARIGI L. L. - m. 368 - Kilowatt 1,8.**

20: Lezione di lingua inglese. 20.15: Cronaca gastronomica. 20.30: Concerto orchestrale: Rossini: Frammenti dello *Stabat Mater*; 2. Beethoven: *Largo*; 3. C. Franck: *Due pezzi per harmonium*; 4. Bizet: *Intermezzo*; 5. Mendelssohn: *Paolo*; 6. Massenet: *Arie dell'oratorio Maria Maddalena*.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

15.30: Quotazioni di Borsa diverse. 15.45: Radio-concerto della stazione: 1. Boellmann: *Ronde francese*, orchestra; 2. Händel: *Terza sonata per violoncello*; 3. L. Moreau-Grecourt: *Nocturno e*

sofno giapponesi, orchestra; 3. Hummel: *Fantasia*, piano; 5. H. Ryder: *Scherzo in do minore*, orchestra; 6. Beethoven: *Sonata a Kreutzer*, per violino e piano; 7. G. Bruu: *Paesaggi d'Alsazia*, orchestra. 16.55: Informazioni - Borse diverse. 18.30: Borse americane. 18.35: Notiziario agricoltura - Corse. 19.5: Chiacchierata su attualità. 19.30: Lezione di lingua inglese. 19.45: Informazioni economiche. 20: «La musica sacra», conferenza con audizione di dischi. 20.30: Notiziario sportivo - Cronaca. 20.45: Radio-concerto: 1. Wagner: *Parsifal*; a) *Preludio*; b) *L'incantesimo del Venerdì Santo*. 21.15: Ultime notizie - L'ora esalta. 21.30: 1. Predica della Passione; 2. Mozart: *Requiem* (audizione integrale).

**PARIGI, TORRE EIFFEL 4 metri 1446 - Kw. 12.**

19.35: Giornale parlato. 20.10: Previsioni meteorologiche. 20.30: Radio-concerto: 1. a) Gluck: *Marcia religiosa dall'Alceste*; b) H. Haubaud: *La procession nocturne*; c) M. Berwald: *La leggenda di Santa Odita* (orec.); 2. Haendel: *Concerto in sol magg. (piano e organo)*; 3. Gounod: *Ave Maria* su un preludio di Bach (canto); 4. J. S. Bach-Busoni: *Due corali*; 5. J. Blockx: *Suite di antico stile* (orchestra); 6. J. S. Bach: *Corale in mi bemolle maggiore*; 7. Rossini: *Invocazione a C. Franck* (organo); 8. Due arie con accompagnamento d'organo: 9. A. Mulet: *Comunione*; 10. Boellmann: *Preghiera alla Vergine* (organo); 11. C. Franck: *Preludio delle Beattitudini* (orch.);

*Che stazione è?*

**Le continue modificazioni di lunghezza d'onda rendono oggi più che mai indispensabile possedere un**  
**ONDAMETRO CONTROLLO**  
 Il solo apparecchio che misura tutte le lunghezze d'onda con lettura diretta in metri  
**Prezzo Lire 450 completo**  
 Serve tanto a cercare delle stazioni nuove, come ad individuare quelle sconosciute  
 Campo d'onda da 200 a 2.600

## Detector CARBORUNDO Automatico



Sostituisce la galena senza ricerca di punti sensibili  
 Da subito il rendimento massimo ed è inesauribile!  
 Si applica istantaneamente su qualunque apparecchio a galena

### Il Carborundo "P. M.", non richiede l'eccitamento della pila

*Raddrizzatore*  
 di corrente a motorino  
**L. ROSENGART**  
 Catalogo "Raddrizzatore" gratis a richiesta

**DITTA U. MIGLIARDI**  
 VIA F. CALANDRA 2  
**TORINO**

Venerdì 18 Aprile

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,8.

16,30 (Kiel): Concerto di musica sacra: Dio Herdeshtoner... 17,15: Trasmissione da Napoli: Una passeggiata attraverso Pompei...

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.

16: «La città senza sole», conferenza; 16,30: Concerto; 17,15: Trasmissione da Napoli...

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

17,15: Trasmissione da Napoli: Una passeggiata attraverso Pompei... 18,30: Concerto di musica sacra...

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

16: Vedi Stoccarda; 18: Concerto corale e orchestrale; 19,15: Messa solenne...

Dusseldohde: Te Deum; 5. J. K. Kerll: Canzone.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,5.

16,5: «Morte e immortalità nella fede dei popoli primitivi»; 18,30: L'ora dei giovani...

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,8.

16,15: Concerto della Radio-orchestra; 1. Kienzl: Preludio dell'«Evangelium»; 2. Scriabin: Tre Preludi...

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.

16: Concerto di musica Sacra (canto, violini, violoncello, flauto e arpa); 1. Gluck: Sonata per due violini e piano...

INGHILTERRA

LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1954 metri - Kw. 25).

16,30: Concerto vocale e orchestrale; 1. Humperdinck: Ouverture di Hansel e Gretel; 2. Grieg: In Primavera...

LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).

16,30: Concerto di musica da camera; 1. V. Williams: Preludio al canto n. 13; 2. Brahms: Due intermezzi...

al canto n. 13; 2. Brahms: Due intermezzi; 3. Haydn: Quartetto, opera 64, n. 4; 4. Bux: Quintetto per pianoforte in sol minore...

LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw 26).

16,30: Vedi Londra regionale; 19: Da Lipsia; J. S. Bach: La Passione secondo S. Matteo...

JUGOSLAVIA

BEGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

15: Trasmissione dalla Cattedrale della chiesa ortodossa; 20: Concerto del coro russo dell'orchestra della Corte...

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Grande orchestra; 1. Suppé: Ouverture della Bella Galateo; 2. Alois: Sal, mammillo, che cosa ho sognato; 3. Tjanyans: Sulla tomba dei genitori...

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

18,45: «La Passione di Oberammergau»; conferenza; 19,15: Meteorologia - Notizie di stampa...

Meteorologia - Notizie di stampa. O 21,55: Chiacchierata su attualità; O 22,10: Termine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 6,5.

(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071). 16,40: Musica riprodotta; O 17,40: Messa solenne (dischi di grammofono)...

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

17: Conferenza; O 19,15: Il quarto d'ora letterario; O 19,58: Indicazione dell'ora esatta.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

17: Conferenza sull'Insurrezione di Novembre; O 17,20: Conferenza agricola; O 17,45: Concerto orchestrale popolare...

ROMANIA

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

18,45: Giornale parlato; O 19: Ri-trasmissione del culto religioso.

SPAGNA

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

Non vi sono trasmissioni per la ricorrenza del Venerdì Santo.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.

17: Mottetti del Venerdì Santo; O 17,30: Recita; O 17,55: Carillon e servizio divino...

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

19: Ora - Meteorologia; O 19,33: Conferenza religiosa sul Venerdì Santo; O 20: Vedi Berna; O 22: Notiziario - Meteorologia - Ora.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16: Canti sacri (dischi); O 16,30: August Strindberg: Miniature storiche; O 17: Concerto di musica sacra...

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Campane di S. Pietro - Informazioni; O 20,5: Vedi Berna; O 21: Concerto della radio-orchestra; 1. Schubert: Marcia militare; 2. Wagner: L'incantesimo del Venerdì Santo...

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Ri-trasmissione da Montreux di A. Mozart; 3. Mozart: Andante per flauto ed orchestra; 4. Weber: Inno alla danza; 5. Woodford-Finden: quattro poemi d'amore in dialetto; 6. Grieg: Danze norvegesi.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,6.

19,30: A. Manuel: «La passione di Maria» (tal volume di poesia inedito, esposta dall'autore); O 20: Musica sacra trasmessa dal Duo-rio; O 21,10: Concerto della Radio-Orchestra; O 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

18: Concerto religioso; 1. Perosi: La Passione di Pasqua, Agonia e morte di Cristo, in due parti, dieci quadri con prologo ed epilogo.

Abbonamenti

Per gli abbonati all'Elar L. 30,50 - Per i non abbonati Lire 36 - Estero Lire 75 - Ogni numero separato Lire 0,70.

AI RADIO-AMATORI

In seguito alla pubblicazione fatta nell'ultimo numero del Radiocorriere, della fabbricazione di nuovi e perfetti apparecchi radiofonici eseguiti dalla MAGNETI MARELLI...

La Ditta, mentre è lieta che la sua comunicazione abbia suscitato tanto interesse, tanta curiosità, ed in alcuni, tanto entusiasmo, ricorda che tali richieste devono essere così indirizzate:

RADIO MARELLI - Via Amedei, 8 - MILANO

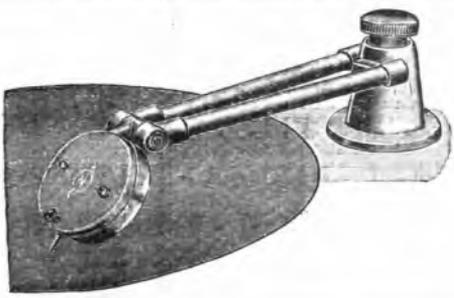
M. ZAMBURLINI

! NOVITA !

Il riproduttore grammofonico "NEUBERGER", con braccio e regolatore di volume Garantito per purezza, potenza e tono

Ghiedere Listino - Via Sallazette, N. 12 - MILANO

Telefoni 66-669 - 27-903



Una cifra!

a L. 1600

è stato ridotto il prezzo dell' O. S. R. 2

per il periodo della Fiera Campionaria APROFITTADE DELL'OCCASIONE!

OFFICINA SCIENTIFICA RADIO REIN GIULIO

Via Tre Alberghi, 28 - MILANO

Telefono 86-498

LA DITTA

**G. L. BOSIO**Corso Galileo Ferraris, 37 - **TORINO** - TELEFONO 40-927**Comunica**

alla sua Spettabile Clientela di aver completamente riorganizzato il sistema commerciale di vendita, con l'istituzione di un reparto per la vendita all'ingrosso di materiale ed apparecchi radiofonici di cui se ne è assicurata l'esclusiva. Invitiamo perciò i Sigg. Rivenditori e Costruttori a volerci interpellare per i loro fabbisogni, essendo in grado di concedere FORTI SCONTI. La nostra organizzazione ci permetterà inoltre di avere un costante servizio di rifornimento di apparecchi e parti staccate.

Disponiamo costantemente dei seguenti articoli

APPARECCHI	PARTI STACCATE	VALVOLE e DIFFUSORI
CROSLEY - AMRAD ANSALORENZ - HUTH PHILIPS - ESWE ATWATER KENT HOWARD - GLORIA FULGO - WATT RADIOLA - BALTIC DARLING - PROMINENT SONORA - N. K.	<b>BRUNET</b> SUPER RADIO - PREH <b>MANENS</b> KUPROX - CARTER LOEWE - ISOPRESS (I.K.) ORION - HYDRA UNDA - ALWAYS RADIX - ALTER <b>FULGO</b>	<b>TUNGSRAM</b> TELEFUNKEN - PHILIPS <b>ZENITH</b> MAGNAVOX - PEERLESS SAFAR - SFERAVOX DECATUR - FULGO UNITA' PER DIFFUSORI <b>ISOPHON</b> Tipo S. 4 - NOVITA' - Tipo S. 4

**Officina specializzata per verifiche, collaudi, tarature**

Personale per verifiche a domicilio — Consulenza gratuita per Sigg. Clienti

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

13,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
13,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'ETAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Enit - Dopolavoro - Notizie
20,30: Segnale orario.
20,30: Mezz'ora di musica riprodotta.

21: CONCERTO VARIATO

- Orchestra dell'ETAR diretta dal M.o Mario Sette:
1. Lattuada: Levati o bella che tempo d'amare, mattinata.
2. Offenbach: La grandchessa di Gerolstein, sinfonia (Ricordi).
3. Billi: Suite campestre.
4. Kalmán: Una manovra d'autunno, selezione operetta.
5. Violinista signa N. Fontana Luzzatto: a) Handl: Sonata in si maggiore, b) Beethoven: Minuetto.
6. Spoglio delle riviste.
7. Lotzing: Melodie.
8. Gastaldon: Le carezze di Manon, intermezzo.
9. Morena: La casa musicale, canzoni, romanze.
10. Amadei: Unghetto di paseri, intermezzo.
23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - metri 385 - Kw. 1,2.

12,30-13: Orchestina dell'ETAR.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-13,30: Orchestina della ETAR.
13,30-14,30: Transmiss. fonografica.
16-17: Salotto della signora.
17-18: Trasmissione dalla Chiesa di S. Lorenzo.
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
20,5: Segnale orario.
20,5-20,10: Comunicati ufficiali dell'ETAR.
20,10-20,20: Notizie e R. Lotto.
20,20-20,30: A. Gianello: L'Araldo sportivo.
20,30: CONCERTO DA CAMERA:
Prima parte:
1 a) Pergolesi: Ogni pena più spiciata per piano e canto; b) Durante: Danza, danza fanciulla; c) Bononcini: Deh, più a me non v'ascondete (soprano Angioletta Roncallo).
2. Mozart: Sonata in sol maggiore per piano e violino (prof. A. Baiardo e M.o Armando La Rosa Parodi).

Seconda parte:

- 1. Beethoven: Romanza in fa per violino con accompagnamento di piano (prof. A. Baiardo e M.o A. La Rosa Parodi).
2. a) Beethoven: In questa tomba oscura per piano e canto; b) Beethoven: Adiante (mezzosoprano Primavera Nanni).
3. Schumann: Rêverie, per violino con accompagnamento di piano (prof. A. Baiardo e M.o A. La Rosa Parodi).

Terza parte:

- 1. a) Schubert: Litane per la festa delle anime; b) Respighi: Nella porta di rubini; c) Prati: Le sette stelle per piano e canto (soprano Angioletta Roncallo).
2. Vivaldi: Concerto in la minore per violino con accompagnamento di piano (prof. A. Baiardo e M.o Armando e La Rosa Parodi).

Negli intervalli: Brevi conversazioni.
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radioinformazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Piccola orchestra: 1. Valente: Nipitula, marcia; 2. Montagnini: Delusione, valse; 3. Dvorak: Sinfonia dal Nuovo Mondo

SABATO

(andante, allegro); 4. Due canzoni italiane (sopr. Artuffo); 5. Malvezzi: Capriccio spagnolo; 6. Krome: Gioventù gaba, fox; 7. Martelli: Firtt primaverile, intermezzo; 8. Zocchi: Valente, passo doppio.
12,30-13,30: Radioinformazioni.
12,40-13,30: Piccola orchestra.
13,30-14: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radioinformazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Mago blu: « Rubrica dei perché » - Corrispondenza.
17-17,50: Dischi di musica varia.
17,50-18,10: Radioinformazioni.
Comunicati Consorzi agrari - Enit.
19,15-30: Il concertino del pranzo: 1. Barbieri: Marche marocchine; 2. Branucci: Com'è bella gioinezza, serenata; 3. Schinelli: Treas, valse; 4. Desenzani: Mirella, intermezzo; 5. Kalmán: La principessa del circo, fantasia; 6. Carando: Nell'azzurro scornifato; 7. Massara: La capanna sul lago, tango; 8. Bianco: Se mi guardi mi uccidi.
20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radioinformazioni.
20,20-20,30: Dalle riviste.
20,30: Segnale orario.
20,30:

21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
Tra il primo ed il secondo atto: Radio-sport.
22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.



La « Filarmonica » orchestrale maodolinistica di 1 TO — In alto: Il maestro A. Amadei, che la dirige.

ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11,11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Notizie.
13,30-14,30: Radio-quintetto.
16,45-17: Notizie - Comunicazioni agricole.
17-17,15: Conversazione sull'igiene infantile, tenuta dal dr. Giovanni Pugliesi.
17,15-17,20: Dischi grammofonici - Battute allegre.
17,30: Segnale orario.
17,30-19: Concerto variato.
19,45-20: Lezioni di radiotelegrafia e consulenza dalla Regia Scuola F. Cesi.
20,5-20,15: Segnali per il servizio radio-atmosferico.
20,15-20,20: Lezioni di telegrafia Morse.
20,20-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfolgiando i giornali - Segnale orario.

La Principessa della Czarda

Operetta.
Conferenze.
23,30-23,50: Radioinformazioni.
Dal termine dell'operetta, sino alle 24: Musica ritrasmessa.



NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

13,15-13,30: Borsa e Notizie.
13,30-14,30: Musica sacra.
17: Bollettino meteorologico e Notizie.
17,30-19: Concerto di musica da camera eseguito dal Quartetto stabile napoletano (Giuseppina De Rogatis, primo violino; Luigi Scibirà, secondo violino; Saly Scarnano, viola; Giuseppe Martorana, violone), col concorso della pianista sig.na Nina Borrelli): 1. Boc-

cherini: Quartetto, op. 611, per due violini, viola e cello: a) Allegro; b) Adagio; c) Menuetto in rondy; d) Andante, cantabile; e) Schumann: Canzone greca, per viola d'amore; 3. Olivieri: Suite romantica, per violoncello; 4. Iralims: Quartetto op. 26, per piano, violino, viola e cello: a) Allegro non troppo; b) Poco adagio; c) Scherzo; d) Finale.
17,30: Segnale orario.
17,35: Estrazioni del R. Lotto, 18: Radio-sport.
20,30: Segnale orario.
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
Tra il primo ed il secondo atto: Radio-sport.
22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calendario e programma di domani.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radioinformazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Concerto piccola orchestra intercalato, dalle 12,30 alle 12,40, dalle Radioinformazioni. 1. Valente: Nipitula, marcia; 2. Montagnini: Delusione, valse; 3. Dvorak: Sinfonia dal Nuovo Mondo (allegro-andante); 4. Due canzoni italiane (soprano Artuffo); 5. Malvezzi: Capriccio spagnolo; 6. Krome: Gioventù gaba, fox; 7. Martelli: Firtt primaverile, intermezzo; 8. Zocchi: Valente, passo doppio.
13,30-14: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radioinformazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Mago blu - Rubrica dei perché - Corrispondenza.
17-17,50: Dischi: Musica varia.

ESTERO

AUSTRIA

CRAZ - m. 352 - Kw. 7.
Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 15.

15: Concerto pianofidano di musica brillante al programma è composto quasi esclusivamente di musiche di compositori austriaci.
17: « Sul sargo delle campane del Duomo di Santo Stefano » conferenza.
17,15: Leggenda di Pasqua.
17,45: Trasmissione della campana della chiesa di Santo Stefano con commento a un coro.
19,55: Segnale orario e notizie.
20: Concerto vocale di Jesse Hatzelchewsky dell'Opera Comique di Parigi (arie di Monteverdi, Massenet, Giordano, Bizet, ecc.).
21: Frammenti di opera.

## Sabato 19 Aprile

## FRANCIA

LYON-LA-DOUA - m. 466 - Kw. 3.

17: Concerto Pachelbel. 19,15: Notizie e Bollettini diversi. Horel: Cronaca esperantista. 20,40: A. Charay: *Il bel viaggio*, commedia in tre atti e 4 quadri.

PARICI L. L. - m. 368 - Kilowatt 1,5.

19,30: Concerto vocale e strumentale. 1. Gounod: *Div. di Mirella*; 2. Wagner: *Coro delle filatrici nel Tascello Faustina*; 3. Saint-Saens: *Danza macabra*; 4. Lalo: *Le Roi d'Ys*; 5. Pireni: *Serenata a Colombina*; 6. Coppola: *Suite intima*; 7. Fauré: a) *Il nostro amore*; b) *Sempre* (canto); 8. Schubert: *Marchia militare*.

RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 12.

15,30: Quotazioni di Borse di Borsa. 15,45: Emissioni per faccende. 16,30: Concerto di musica da ballo. 16,55: Informazioni di stampa. 17: Concerto orchestrale privato. 18,35: Notiziario agricolo - Corse. 19,5: «La nuova chiavista» conferenza. 19,30: Lezione di lingua inglese. 19,45: Informazioni economiche. 20: Chiave puntata sull'orticoltura. 20,15: Letture letterarie. 20,30: Notiziario sportivo - Ginevra. 20,55: Radiocorriere: M. Verrel: *I quartieri di Parigi - La città vecchia*. - Nell'intervallo, alle 21,15: Notizia dell'ultima ora - L'ora e-mail.

PARICI, TORRE EIFFEL - metri 1446 - Kw. 12.

15,45: Giornale parlato. 20,40: Provisioni meteo-organiche. 20,50: Radio-teatro: G. Chautouroux: *La notte di Giuda*, commedia in due atti.

## GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

16,30 (Amburgo): Concerto orchestrale con solista di piano. 1. Mendelssohn: *La caverna di Fingal*, ouverture; 2. Drlia: *Souvenir*; 3. D'Ambrosio: *Canzonetta*; 4. Schumann: Primo tempo della *Sinfonia* in si bemolle maggiore; 5. Viextemps: *Bolotta e Polonaise*; 6. Kreisler: *Caprice viennois*; 7. Li: *Tamburino cinese*; 8. Debussy: *Suite lirica*. 17,30 (Amburgo): «Viaggio in Spagna» conferenza. 18 (Brema): Concerto religioso dalla chiesa di S. Stefano: 1. Scheidt: *Salmò*; 2. H. Wolf: *Herr, was tag der Haden hier*; 3. Id.: *Settimana di passione*; 4. J. G. Waltherr: *Due Preludi corali*; 5. H. Wolf: a) *Wo find ich Trost*; b) *Preghiera*; 6. J. S. Bach: *Preludio e fuga* in fa minore. 19 (Amburgo): Concerto orchestrale. 20: V. Kossler: *Il trombettiere di Sibirien*, opera in un preludio e 3 atti, libretto di Victor V. Scheffel. 22: Attualità - Meteorologia - Sport. 22,30: Concerto dal Caffè Buccaccio. 23,45: Musica da ballo dal Trocadero.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.

16,30: Concerto orchestrale. 1. J. Strauss: *Pot-pouri di Una notte a Venezia*; 2. Chaminalde: *Sotto la tua finestra*; 3. Clemens: *Due composizioni*; 4. Guttman: *Nimnomania*; 5. Konigsberger: *Idillio presso il ruscello*; 6. Lindemann: *Canto d'amore di Pierrot*; 7. Kienzl: *Fantasia dell'opera La danza delle nuvole*; 8. Guttman: *Deihs Du noch an mich*, Lied; 9. Hiuski-Korsakow: *Un'aria dell'opera Sadko*. 18,30: Campane di tutte le chiese di Colonia e Deutsche Glocke sul Reno. 19,10: Otto *Lieder* di Weber, Matthesen, Graener. 20: Concerto di Pasqua. 1. Hiuski-Korsakow: *Pasqua*, ouverture; 2. Beethoven: *Marchia dal Balletto del cavaliere*; 3. Trapp: *Notturmo*, per piccola orchestra; 4. Dvorak: *Rapsodia slava*, op. 45; 5. Mebel: *La caccia*; 6. Wieniawski: *Ricordo di Mosca*; 7. Mascagni: *Intermezzo dell'Amico Fritz*; 8. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 6*. - In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Sport. 19: Concerto. 1. Mendelssohn: *Ritorno da lontano*; 2. Albert: *Suite di Tiefland*; 3. Reue: *Arioso*; 4. Haydn: *Il mondo della luna*, ouverture; 5. Pataky: *Sul fiume*; 6. Scassola: *Suite pastorale*; 7. Giordano: *Fantasia sull'Andra Chemer*; 8. Ciaikovski: *Giulietta e Romeo*, ouverture-fantasia sulla tragedia di Shakespeare. 20: *Trani del Faust* di Goethe (recita).

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

16,30: Concerto di dischi di grammofono (solisti celebri). 17,30: Trasmissione da Roma: Una passeggiata nelle catacombe. 18: Dieci minuti di esperanto: *Fauna della Slesia*. 18,40: L'ora musicale dei giovani. 18,40: Lezioni di lingua inglese. 19,5: Previsioni del tempo per domani. 19,5: Concerto dell'Orchestra della stazione; 1. Scassola: *Ouverture russica*; 2. Saint-Saens: *Fantasia sull'opera Sansone e Dalila*; 3. Ciaikovski: *Speranza*; 4. Schubert: *Impromptu* (violoncello); 5. Sitt: *Serenata* (violoncello); 6. Lortzing: *Fantasia sull'opera L'armatolo*. 20,30: Conferenza sulla Slesia. 20,30: Vedi programma di Lipsia. 22: Ultime notizie della sera.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

16: Concerto orchestrale. 1. J. S. Bach: *Concerto Brandenburgese N. iv*; 2. G. Händel: *Concerto per organo N. ix*; 3. J. S. Bach: *Suite in re maggiore*; 4. Id.: *Due Preludi corali*; 5. Id.: *Cantata di Pasqua*, N. 4. 17,30: «Le catacombe nella via Appia di Roma», micro-reportage. 18,30: «L'effetto psicologico di un lungo periodo di disoccupazione», conf. 19,5: Lezione di spagnolo. 19,30: Vedi Stoccarda. 20,15 e 22: Vedi Stoccarda.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,5.

16,25: Per le signore. 17,5: Lezione d'inglese; 17,30: Cori re-

ligiosi (dischi). Composizioni di Luigi Bach, Corst, Lotti, Haas; 18,30: Ritrassunzione della Campana tedesca sul Reno, e sino alle 18,50: Campane del Duomo di Colonia. 20: Concerto di Santeo Santo: 1. Bach: *Taceta e fuga* in re minore; 2. Id.: *Aria della Cantata: Ich will den Kreuzstab gerne tragen*; 3. Haydn: *Un tempo del Quartetto in re magg.*; 4. Bach: *Dueto della cantata Gott der Herr ist Sonn und Schild*; 5. Franck: *Preludio, fuga e variazione* in si minore; 6. Mendelssohn: *Adagio del Concerto per violino*; 7. Händel: *Un'aria del soprano del Messia*; 8. Beethoven: *Secondo tempo del Quartetto*, op. 59; 9. Dvorak: *Due lieder per basso*; 10. Schumann: *Fuga sul nome di Bach*; 11. Schulz: *Canto della sera*; 12. Mozart: *Atollaja*; 13. Haendel: *Alluja del Messia*. 20: In seguito: Ultime notizie.

LIPSI A - m. 259 - Kw. 1,5.

16: «L'avvenire dell'Africa», conferenza. 16,30: Concerto orchestrale. Musiche di Bohm, Wakefield, Urbach, Fouchy, Schmaltich, Albaniz, Yoshitomo. 18,30: Suono della campana tedesca del Duomo di Colonia. 19,30: Concerto orchestrale. 1. Massenet: *Scene pittoresche*; 2. Kienzl: *Danze sibiriane*; 3. Verdi: *Melodie della Traviata*; 4. Suppé: *Ouverture di Andante religioso*, romanza per contrabbasso e piano; 7. Hugo Wolf

la loro creazione. Musica di Georg. Kiessig. 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa, e fino alle 24: Concerto.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.

15: Campane di Pasqua. 16: Concerto vocale e strumentale; 1. Mendelssohn: Primo tempo della *Sonata per organo* in fa minore sul corale *Was mein Gott will*; 2. Due canti sacri con accomp. orchestrale: a) Courvoisier: *O Lamm Gottes unschuldig*; b) Wolf: *Settimana santa*; 3. Heger: *Largo per violino e organo della Suite di stile antico*, op. 93; 4. *Preludio e fuga* in si minore per organo; 5. Heger: *Due romanze per violino e piano*; 6. Id.: *Preludio* in do minore per organo dell'op. 63; 7. Courvoisier: *Lauda per la Pasqua*, 8. Renner: *Fantasia sull'Atollaja di Pasqua*, op. 83. 18,30: L'ora dei giovani - Recita: Goethe: *Scene dell'Ifgenia*. 19: Recita di Pasqua. 19,45: Concerto della R.O. e canto; 1. Schröder: *Romanza per orchestra d'archi, arpa e organo*; 2. Dvorak: *Un'aria dell'opera Husalka*; 3. Wolf: *Il cacciatore di topi*, per tenore e orchestra; 4. Saint-Saens: *Fantasia per violino e arpa*; 5. Mascagni: *Dueto «delle chigie» dell'opera L'amico Fritz*; 6. Lang: *Andante religioso*, romanza per contrabbasso e piano; 7. Hugo Wolf

e R. Schumann: *Lieder*; 8. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico. 21,15: *Hunte Fahrt*. 22,20: Ultime notizie. 22,45: Concerto dal Caffè Maximilian.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.

16: Vedi Francoforte. 17,30: «Le catacombe nella Via Appia di Roma», micro-reportage. 18,5: «Gerusalemme ai tempi di Gesù», confer. 18,30 (Friburgo): Campane di Pasqua dal Duomo. 19,5: Vedi Francoforte. 19,30: J. S. Bach: *Messa in si minore* (dischi). 20,45: E. Khan: *Orfeo*, libretto di H. Ehrlier. 22,10: Dischi.

## INGHILTERRA

LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 26).

16,30: Concerto orchestrale. 1. Flotow: *Ouverture di Stradella*; 2. Godfrey: *Ricordi dell'Irlanda*; 3. Bellini: *A solo di cornetta della Sonnambula*; 4. Tre arie per baritono; 5. Jenkins: *La Vittoria*; 6. Gungl: *Danze del Casino*, valzer; 7. Alfard (a solo di xilofono); *I due diavoletti*; 8. Tre arie per baritono; 9. German: *Frammenti dall'Allegria Inghilterra*. 17,45: Concerto di organo da un cinemat-

VOCI DI TUTTO IL MONDO  
UN SOLO ORECCHIO

TELEFUNKEN  
31

Audizioni di prova gratuite e vendita presso  
S.I.R.I.E.C.  
ROMA  
Via Nazionale, 251  
Via Firenze N. 57  
Telefono 42-191

TELEFUNKEN

Presentiamo:

## La meravigliosa "Supereterodina-Bigriglia", a 6 valvole mod. 1930

che con piccolo quadro, riceve ben 25 stazioni Europee in diffusore

GARANZIA ANNI UNO  
con talloncino di collaudo e tabella di graduazione su 25 trasmettent.



Sostituite il vostro vecchio ricevitore, con la più moderna SUPER, in elegante ebanisteria, e montata su pannelli di pura ebanite

Economizzate il 40% ed acquistate la bellissima SUPER al prezzo di una scatola di montaggio a sole L. 585

viene spedita franco di porto ed imballo in tutta Italia e Colonie ai primi cento acquirenti, e con pagamento contro assegno

Riclieste alle: Industrie Radiotelefoniche E. TEPPATI - Ceres Torinese (Torino)

# Sabato 19 Aprile

grafe. **18,15:** Emissione per i fanciulli. **19:** Intermezzo musicale. **19,15:** Notizie e Bollettini diversi. **19,40:** Notiziario sportivo locale. **19,45:** Bach: *Suites* per violoncello solo. **20,20:** Due brevi conferenze. **20,30:** Vaudeville (canto, quartetto, inusica per due piani, ecc.). **22:** Notizie e Bollettini diversi. **22,25:** • Racconti di viaggiatori • conferenza. **22,40:** Concerto vocale - strumentale. **23,40:** Concerto di musica da ballo.

## LONDRA Regionale - (m. 386 - Kw. 30).

**16,30:** Programma centrale regionale. **18,15:** Musica leggera e da ballo. **19,15:** Notizie e Bollettini diversi. **19,40:** Notiziario sportivo. **19,45:** Concerto vocale e strumentale. **20,45:** Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture di *Oberon*. 2. Rimsky-Korsakov: a) *Danza del Minotauro*; b) *Processo iniziato*; c) *Due arie per soprano*; 4. Wagner: Selezione del *Vascello Fantasma*; 5. Tre arie per soprano. 6. Dellihs: Musica di balletto da *Coppelia*. **22:** Notizie e regionali. **22,5:** Concerto strumentale: 1. Haendel: *Concerto grosso N. 1*. 2. Bach: *Concerto in re minore per piano e arci*. 3. Beilms: *Trin e donz*. 4. Blach: *Concerto grosso per archi con pianoforte obbligato*. **23,15:** Notizie e Bollettini diversi.

## LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).

**16,30:** Concerto orchestrale e canto: 1. Meyerbeer: Ouverture degli *Ugonotti*; 2. Bizet: *Prima suite della Carmen*; 3. Lalo: *Primo tempo e intermezzo del Concerto per violoncello*. **18,15:** 1. Grieg: *Balletto di Cejalo e Proride*; 2. Rimski-Korsakov: *Il canto dei Vichingi*, dall'opera *Saalko*; 3. Händel: *Tre notturni*; 4. Burgmüller: *Polka in la minore*; 5. Ciaikovski: *Krisimo*; 7. Napravnik: *Serenata di Don Giovanni*; 8. Dvorak: *Due danze slave*. **18,15:** Trasmissione per i fanciulli. **19:** Londra regionale. **19,15:** Meteorologia - Notizie - Bollettini. **22,5:** *The Last Kiss*, commedia. — In seguito: *The Pamphlet. Fête and gala* (teatrica con organo). **23,15:** Meteorologia - Bollettini vari.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.

**17,40:** Concerto corale dalla chiesa di Assunzione. **20:** Concerto d'organo dalla chiesa cattolica. **21,30:** Segnale orario. **21,45:** Maurizio Maederlinck: Terzo atto di *Maria Maddalena*.

## LUSSEMBURGO

### LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

**20:** Orchestra sinfonica: 1. Bizet: Ouverture dell'*Arlésienne*; 2. Beethoven: *Quinta sinfonia*; 3. Kotelbey: *Su un mercato persiano*; 4. Grieg: *Danza araba del Peer Gynt*; 5. Verdi: *Fantasia sull'Aida*. **20,45:** Frammenti d'opera. **21,15:** A soli: *Tre pezzi* (violoncello, violino e piano). **21,30:** Musica da ballo. **22:** Trasmissione d'immagini.

## NORVEGIA

### OSLO - m. 493 - Kw. 60.

**18:** L'angolo dei fanciulli: *Cinderella*, recita. **19:** *Mica R. prodotta*. **19,15:** Meteorologia e notizie di stampa. **19,30:** Concerto pianistico: 1. Bach: *Preludio in mi minore*; 2. Bach: *Fantasia cromatica e fuga*; 3. Schumann: *Romansa*; 4. Chopin: *Notturno*, *Polacca* in si bemolle maggiore. **20:** Indicazione dell'ora esatta. **20:** August Strindberg: *Pasqua*, recita in tre atti. **21,35:** Meteorologia e notizie di stampa. **21,50:** Chiacchierata di attualità. **22,10:** Termine della trasmissione.

## OLANDA

### HILVERSUM - metri 298 - Kw. 6,5.

(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071). **16,40-17,10-17,40:** Tre brevi conferenze. **18,10:** Musica prodotta. **18,41:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Leutner: *Ouvertu-*

*ture di festa*; 2. Fetras: *Ricordo di Mendelssohn*, selez. 3. Canto: 4. Schouten: *Un matrimonio di contadini olandesi*; 5. Holand: *Marcia del Federico re*; 6. Kalinán; 7. Canto: 8. Strauss: *Accelerazioni*, valzer; 9. Weninger: Selez. di canzoni tedesche; 10. Kaiser: *Morcia*. **20,40:** Concerto orchestrale e conferenza. **0,10:** Termine della trasmissione.

## POLONIA

### KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

**18,15:** Emissione per i fanciulli. **17:** Conferenza. **18:** Concerto orchestrale. **20:** Concerto strumentale.

### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

**16,15:** Conferenza sull'Insurrezione di Novembre (seconda conferenza). **16,35:** Conferenza letteraria. **17:** Emissione per i fanciulli. **18:** Risurrezione e canzone da Cracovia. **20:** Concerto orchestrale popolare.

## ROMANIA

### BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

**24:** Ilttrasmissione del servizio religioso.

## SPAGNA

### MADRID - m. 424 - Kw. 2.

**15:** Canzone - Segnale orario. - Dischi di grammofono - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Bollettino del tempo nella Sierra di Guadarrama - Rassegna di libri. **16,35:** Notizie dell'ultima ora - Indice di conferenze. **20:** Canzone - Concerto pianistico: 1. Beethoven: *Sonata detta del Chiaro di luna*; 2. Scarlatti-Tausig: *Pastorale e capriccio*; 3. Weber: *Moto perpetuo*; 4. Chopin: *Due studi*; 5. Chopin: *Valzer in do diesis minore*. Concerto vocale (arie di opere). Canzonette e couplets. **21,25:** Notizie dell'ultima ora. **23:** Canzone - Segnale orario. Ultime quotazioni di Borsa - Bollettino del tempo nella Sierra di Guadarrama - Notizie dell'ultima ora - Selezione di una zarzuela - Cronaca riassuntiva degli avvenimenti del giorno. **1,30:** Termine della trasmissione.

## SVEZIA

### STOCOLMA - metri 436 - Kw. 1.

**17:** Conversazione per i fanciulli. **17,30:** Ilttrasmissione di un concerto di organo. **18,30:** Chiacchierata sulle tradizioni di Pasqua. **19:** Fisarmonica. **19,30:** Serata musicale drammatica.

## SVIZZERA

### BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

**19,30:** Ora - Meteorologia. **19,33:** Vedi Zurigo. **20:** Concerto popolare. **21:** Vedi Losanna. **22:** Notiziario - Meteorologia - Ora. **22,10:** Concerto grammofonico.

### BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

**16:** Concerto della Radio-orchestra. **16,30:** Per i giovani: Esempi di grandi donne. **17:** Ripresa del concerto. **18,15:** Lettura: Jer. Gotthelf: *Anebbli Yodaner*. **18,45:** Concerto della Radio-orchestra. **19,30:** Rassegna satirico-umoristica della settimana. **19,38:** Segnale orario - Meteorologia. **19,30:** Racconti allegri - Canzoni e musica (dischi). **20:** Vedi Losanna. **21,20:** Concerto dalla Radio-orchestra. **22:** (circa): Notiziario. **22,15:** Concerto della Radio-orchestra. **22,45:** Radio-Dancing.

### CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

**20:** Canzone di S. Pietro - Informazioni. **20,5:** I « menus » della settimana. **20,15:** Fantasia zuffolote. **20,30:** Vedi Losanna. **22:** Notiziario. **23,10:** Dischi.

### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

**15,45:** Concerto orchestrale. **19,30:** Segnale orario - Meteorologia. **19,32:** Cronache teatrali. **20:** Azione teatrale in un atto di A. Dumas, padre: *L'invito al ballo*. **21:** Vedi Berna. **22:** Meteorologia. **22,2:** Musica da ballo (Montreux).

### ZURICO - m. 459 - Kw. 0,6.

**15:** Concerto grammofonico. **16:** Concerto dal Violoncello-Ellie-Hotel. **17:** Concerto grammofonico. **18,30:** Istruzioni sui lavori correnti in giardino. **19:** Canzone delle chiese di Zurigo. **19,15:** Ora - Meteorologia. **19,18:** Lezione d'esperanto. **19,30:** « La donna e la pace », conferenza.

## UNGHERIA

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

**16:** Conferenza. **19,15:** Concerto pianistico. **20:** Dizione - Pomi sacri. **20,25:** Concerto wagneriano. Segue concerto di orchestra litigiana.

# COLUMBUS

LA MACCHINA MONDIALE  
Lucidatrice Aspiratrice abbinata



COLUMBUS elimina completamente la paglia di ferro e la lamatura dei parquet

Sgrassa i pavimenti a piastrelli e di marmo.

Lucida perfettamente.

Aspira la polvere dai tappeti, pareti, materassi, abiti, ecc.

Chiedete dimostrazioni pratiche senza impegno di acquisto.

AGENZIA GENERALE COLUMBUS

Via Brisa, N. 6

Telef. 84-434

Filiale Torino: Via Donati, 5 - Telef. 50-808

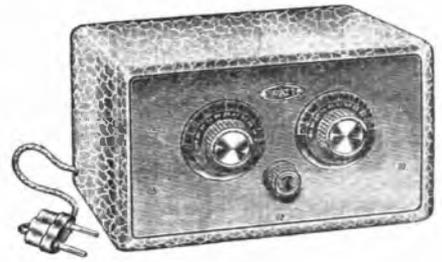
Agenzia Genova: Piazza Umberto, 23

## RADIOCORRIERE

Consegnando questo tagliando avete diritto del ribasso del 10 per cento sul prezzo in corso.

COLUMBUS

# WATT WATT WATT WATT



Apparecchio Radioricevente in alternata  
3 Valvole di cui una raddrizzatrice  
**Potente e Selettivo**

Completo di Valvole Tasse e Diffusore

“SAFAR,, - Humanavox  
**L. 690, - -**

Fiera di Milano visibile presso Padiglione  
Radio - Gruppo XVII, STAND 3871

# IDEALE IDEALE IDEALE IDEALE



Apparecchio Radioricevente con unito diffusore  
in alternata Tipo N. E. L. 2 R

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

TORINO - Via Montecuccoli, 1 -- MILANO - Via Carlo Tenca, 27

**TRIOIRON**  
**VALVOLE** RADIOWERK E.SCHRACK S.A. ALTO PARLANTI  
 VIENNA, AUSTRIA.

# ERLA

## CHASSIS MODELLO 224

3 valvole schermate UY 224  
 1 valvola rivelatrice di potenza UY 227  
 1 valvola prima bassa frequenza UY 227  
 2 valvole in push-pull UX 245  
 1 valvola raddrizzatrice UX 280

MONTATO NELLE SEGUENTI COMBINAZIONI

**MODELLO ERLA 32**  
 montato in mobile di lusso con altisonante elettrodinamico.

**MODELLO ERLA 33 Fonoradio**  
 montato in mobile di lusso con altisonanti elettrodinamici.

**MODELLO ERLA 224**  
 montato in custodia di metallo con altisonante elettrodinamico separato pure in custodia di metallo.

*Diritto esclusivo d'importazione e vendita per l'Italia e Colonie*

**CRESA** - Società Anonima - MODENA, Via Saragozza n. 7  
 Ufficio vendita: BOLOGNA - Via Calzolerie n. 2

SI CERCANO RIVENDITORI NELLE ZONE LIBERE

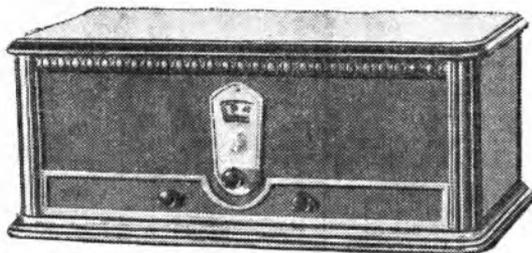
**L'apparecchio Mod. S. 55 c**

**5 valvole**  
 di cui

**2 schermate e 1 raddrizzatrice**

Comando unico  
 Alimentazione diretta dalla rete

SENSIBILE SELETTIVO PURO POTENTE



Mod. S. 55 c.

Completo di valvole L. 1750

← ← L'Apparecchio che vi renderà soddisfatti della Radio → →

*Cisfoni ed opuscoli gratuiti*

LABORATORIO  
 RADIOTECNICO

**RUBENS CAMPOS**

TRIESTE  
 Via Manzoni, 18

ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 Kw. 0,2.**

- 10,30-11,30: Musica religiosa.
- 12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
- 13,30: Segnale orario.
- 12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
- 16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
- 17,55: Notizie.
- 20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
- 20,30: Segnale orario.
- 20,30: CONCERTO VARIATO: Orchestra dell'EIAR, diretta dal M.o Mario Sette:

1. Travaglia: *Al torneo*, corteggio.
2. Amadè: *Suite goliardica*: a) Ronda; b) Valzer d'amore; c) Mattinata; d) Corteggio carnevalesco.
3. Sanzani: *Mademoiselle de Gêles*: a) Ronda; b) Wolf Ferrari: *Rispetto*.
4. Verdi: *Trocatore*, fantasia (Ricordi).
6. Notizie cinematografiche. Steiner: a) Brahms: *Amor fedel*; b) Wolf Ferrari: *Rispetto*; c) Zandonai: *L'ultima rosa*.
6. Notizie cinematografiche.
7. Chopin: *Notturmo*.
8. Leoncavallo: *Zaza*, suntuo atto primo (Sonzogno).
9. Elliott: *Sotto il sole di Spagna*, suite: a) Bolero; b) Il giardino di Valencia; c) Corteo dei banderilleros; d) Sesta.
- 23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - metri 388 - Kw. 1,2.**

- 10: Trasmissione del Pontificale ed Omelia di S. E. il Cardinale Dalmazio Munozelli dal Duomo.
- 12,30-13: Transmiss. fonografica.
- 13: Segnale orario.
- 13,30-14,30: Transmiss. fonografica.
- 10,30-11,30: Sestestina della EIAR.
- 17,48: Trasmissione fonografica.
- 19,50-20,5: Dopolavoro.
- 20,5: Segnale orario.
- 20,5-20,10: Comunicati ufficiali dell'EIAR.
- 20,10-20,25: Notizie.
- 20,25-20,50: Illustrazione dell'orario.
- 20,50:

**RESURREZIONE DI N. S. GESU' CRISTO**  
Oratorio in due parti di L. Perosi  
Artisti, orchestra e cori della EIAR, diretti dal M.o La Rosa Parodi.  
Negli intervalli: Confer. sacra.  
21: Comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

- 10,15-10,20: Radio-informazioni.
- 10,30-10,45: Padre Vittorino Facchinetti: Spiegazione del Vangelo.
- 10,45-11,15: Musica religiosa.
- 12,30-14: EIAR-concertino.
- 16-16,30: Commedia.
- 16,30-18: EIAR-concertino e musica varia.
- 18-18,10: Informazioni sportive.
- 19,15-20: Il concertino del pranzo:

1. Eilenberg: *Revue de la garde*, marcia; 2. Serventi: *Meditazione*; 3. Clarke: *Occhi azzurri*, valse; 4. Tironi: *Notturmo*; 5. Lehar: *Zarewitch*, fantasia; 6. Culotta: *Milite*, serenata; 7. Tarenzelli: *Danza rusticana*; 8. Chiri: *Ah, quella cosa*, one-step.
- 20,20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.
- 20,10-20,20: Radio-informazioni.
- 20,20-20,30: Notiziario cinematografico.
- 20,30: Segnale orario.

**CONCERTO SINFONICO**  
con intervento di Sergio Prokofeff, Conferenze.  
Nel 1° intervallo: Conferenza. Nel 2° intervallo: Conferenza (vedi 1 TO).  
23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,40-24: Musica varia.

20

**DOMENICA**

20

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

- 13,30-14,30: Musica sacra.
- 17: Bambinopoli.
- 17,30-19: Concerto.
- 17,30: Segnale orario.
- 18: Radio-sport.
- 20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Cronaca Porto e Idroporto.
- 21: Segnale orario.
- 21,3: Musica leggera.
- Tra la prima e la seconda parte: Radio-sport.
- 23,50: Il Calendario e programma di domani.

Parte 3ª: *I giocattoli della Befana.*

**Personaggi:**  
Cirillino . . . . . D. Zaccchetti  
Il principe Cirillo . . . R. Vincì  
La principessa Cirilla . . F. De Stefani  
Fortunello . . . . . T. Angeletti  
Il sor Bonaventura . . E. Sanna  
Il dr Manina e Senna C. Ranucci  
Orchestra e coro EIAR.  
2. Vittorio Pinelli: Imitazioni varie; 3. Musica da ballo.  
20,15-21: Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Notizie - Sfolgiando i giornali - Segnale orario.

*La nutrice* . . . . . I. Corradetti  
*Il principe Chusky* . P. d'Auria  
*Scetkatov*, segret. della Duma . A. Adriani  
*Pimenn*, monaco . A. Antonelli  
*Il falso Dimitri*, detto *Grigori* . V. Tanlongo  
*Marina Maiseck* M. Serra Masara  
*Rangoni*, gesuita . G. Maurizi  
*Varlaam*, vagab. . G. Avanzini  
*Missail*, vagabondo . I. Bergesi  
*L'Innocente* . . . . . F. Dorini  
*L'ufficiale di polizia* G. Avanzini  
*Il Bojardo di Corte* . I. Bergesi  
*Il Bojardo Crusciov* . Id.  
*Lavizky*, gesuita A. Pellegrino

- 12,30-14: Concertino.
- 15,35-16: Radio-gaio giornalino.
- 16-16,30: Commedia.
- 16,30-18: Musica varia.
- 18-18,10: Informazioni sportive.
- 19,15-20: Concertino del pranzo:

**Attivazione di un nuovo servizio alla STIPEL**

La Stipel attiva dal 14 aprile a mezzo della Segreteria Telefonica (06) un nuovo servizio, che formerà certo il gradimento ai suoi utenti.

Trattasi del servizio di «libera» o «colore» di pacchi e fatture per il quale qualunque abbonato in qualsiasi momento può far recapitare un oggetto o un plico con sollecitudine massima ed assoluta sicurezza.

Basterà all'uopo che telefonare al 406 a per additare alla Segreteria Telefonica la propria commissione, la quale sarà eseguita senz'altro e con ogni premura.

Un fattorino cioè si recherà solo presso l'abbonato committente, ritirerà l'oggetto e lo recapiterà secondo le istruzioni ricevute, senza risuotere nulla direttamente né dal committente né dal commissionario, incaricandosi anche, ove occorrendo, di riferire la risposta.

Il compenso per tale servizio sarà notato a debito dell'abbonato trimestralmente in base alle tariffe seguenti: 1. Lettera espresso entro la cinta daziaria L. 1,50 - 2. Pacco non ingombrante sino a 3 kg. entro cinta L. 2 - 3. Ogni kg. in più oltre 0,50. - 4. Per ogni km. o frazione di km. oltre la cinta daziaria, ma entro il limite del distretto postale, sarà dovuta una tassa in più della tariffa ordinaria di L. 1. - 5. Per recapito e risposta; in caso di abbondante nevicata o di strade disageiate tariffa doppia.

Il servizio si svolge dalle ore 7 alle ore 22.  
La Stipel si incarica inoltre di indirizzare e agevolare gli utenti qualora richiedano servizi speciali di recapito di circolari, di avvisi di convocazione, di annunci vari ecc.



Pasqua e la Primavera sorridono a due innocenze... (Dalla rivista «Die Woche».)

**ROMA (1 RO) - metri 441 Kw. 50.**

10-10,15: Spiegazione del Vangelo.  
10,15-11: Musica religiosa per canto, violino ed harmonium. Celebrazione della festività di Pasqua.  
11-11,15: Annunci vari di sport e spettacoli.  
13,30-14,30: Radio-quintetto.  
17-19: Concerto strumentale e vocale dedicato ai bambini: 1. Esecuzione della fantasia comica in 3 parti, di **EMILIO MUCCI**  
**CIRILINO**  
musica del M.o Gaetano Zuccoli.  
Parte 1ª: *La creazione di Cirillino*.  
Parte 2ª: *La scuola «Avia e Natura»*.

21,2: Serata d'opera russa. Esecuzione del dramma musicale in 3 parti e 6 quadri.

**BORIS GODUNOFF**  
musica di M. Mussorgski (1873).  
Parte prima. Quadro 1º: *Il cortile del convento Novolievici a Mosca*.  
Quadro 2º: *L'incoronazione dello czar Boris*.  
Parte seconda. Quadro 3º: *La Reggia di Boris*; Quadro 4º: *Il giardino del castello di Sandomar*.  
Parte terza. Quadro 5º: *La selva di Kromy*; Quadro 6º: *La Duma del Bojard*. *Morte di Boris*.  
Esecutori:  
*Boris Godunoff* . . . M. Emiliani  
*Teodoro*, suo figlio . . . L. Castellazzi  
*Xenia*, sua figlia . . . V. Brunetti

*Cornicowski*, gesuita E. Sabatucci  
Orchestra e coro EIAR, diretti dal M.o Riccardo Santarelli.  
Negli intervalli: Guido Milanosi: «Novella originale».  
«Rivista della femminilità», di Madama Pompadour.  
Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

- 10,15-10,30: Radio-informazioni.
- 10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo.
- 10,45-11,15: Musica religiosa.
- 11,15-11,30: Rubrica agricola (Spirindelli).

**CALZE ERRERA**

**RRA**

*Pesco tutti i buoni rivenditori*

# NOVITA' SENSAZIONALE!!!

## IL MOTORINO AD INDUZIONE "DUALL"

Funziona per tutte le frequenze comprese fra 40 e 60 Periondi, per tutte le tensioni dirette comprese fra 100 e 240 Volts

Commutazione sulle  
tensioni di rete a Volts  
240 - 220 - 180 - 160 - 120 - 100

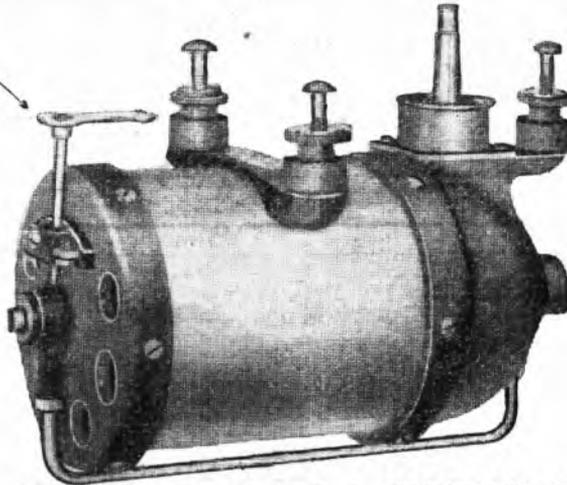
Completa di:

Piatto lusso da 30 centimetri  
Interruttore automatico ultrasensibile  
Leva regolatrice di velocità  
Viti di fissaggio, ecc., ecc.

**Lire 550 -**

Forti sconti ai Grossisti e  
Costruttori per quantità

FIERA DI MILANO - PALAZZO DELLA RADIO  
Stand N. 3025 26



### CONSTRUTTORI!

Non avete più bisogno di caricare i vostri magazzini di motorini grammo fonici ad induzione per le diverse tensioni e le diverse frequenze. Il motorino "DUALL", mediante lo spostamento di un commutatore su apposito indice, potrete farlo funzionare secondo qualunque richiesta, come pure potrete togliere detto commutatore per evitare manomissioni.

TIPI UNIVERSALI A RICHIESTA

Il più vasto assortimento di parti staccate "PREH., - "HARA., - "ORION., - "KREMENEZKY.,



## AGENZIA ITALIANA ORION

ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telefono n. 64-467

FILIALE: Palermo - CORSO SCINA', 128 - Tel. 8-74 - RAPPRESENTANTI - Piemonte: PIO BARRERA, Corso S. Martino, 2 - TORINO - Tel. 48-882 - Liguria: MARIO SEGHIZZI, Via delle Fontane, 8 - GENOVA - Tel. 21-484 - Toscana: RICCARDO BARDUCCI, Via Cavour, 21 - FIRENZE - Lazio - Via 20 XX Settembre, 11 - ROMA - Tel. 49-757 - Campania: CARLU FERRARI, Largo S. Giovanni Maggiore, 2 - NAPOLI - Tel. 22-548



## L'AGENZIA RADIOFONICA ITALIANA

SEDE IN TORINO - Via Verrua 4

PRESENTA LE SUE

**NOVITÀ 1930**

### SUPERGALENA « ARIT »

per la ricezione in cuffia della stazione locale.

#### « ARIT » mod. PLB/25

a 2 valvole - alimentatore corrente continua - per la ricezione in altoparlante della stazione locale o vicina.

#### « ARIT » mod. PLB/30

a 2 valvole più una raddrizzatrice - alimentazione a corrente alternata - per la ricezione in altoparlante delle principali stazioni europee.

#### « ARIT » mod. PLB/35

a 3 valvole - alimentazione a corrente continua - per la ricezione in altoparlante delle principali stazioni europee.

#### « ARIT » mod. PLB/40

a 3 valvole più una raddrizzatrice - alimentazione a corrente alternata - per la ricezione in altoparlante delle principali stazioni europee.

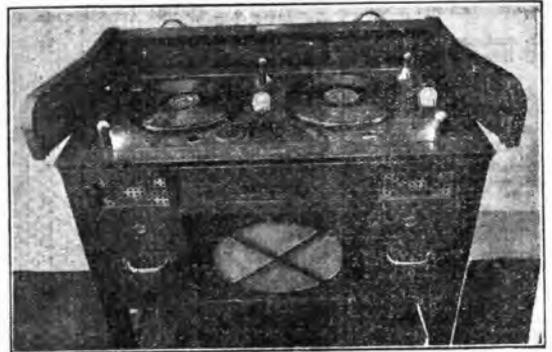
#### « ARIT » mod. PLB/75

circuito supereterodina a corrente continua, in artistico mobile - diffusore elettrodinamico - per la ricezione di tutte le stazioni europee.

#### « ARIT » mod. PLB/80

circuito supereterodina a corrente alternata, in artistico mobile - diffusore elettrodinamico - per la ricezione di tutte le stazioni europee.

Valvole schermate - Purezza, Selettività e Potenza - Attacco per Grammofoono  
(81 concedono Agenzie per le zone ancora libere)



## L'Amplificatore CREATONAL

sostituisce l'orchestra

Salone d'audizione aperto al pubblico in  
Via Palermo n. 1

«LA DISCOTECA», S.A. - MILANO - Tel. 17-631

Rappresentanza generale per la  
LOMBARDIA, LIGURIA e TRE VENEZIE



# GROLACHE E FONICHE RADIOFONICHE

## MILANO

Due bei concerti, nella scorsa settimana, oltre la seconda della *Figlia del reggimento* e la *Walkiria* dalla Scala, preceduta dall'interessante conversazione di Giulio Mario Ciampelli.

Fra il primo e il secondo atto della *Figlia del reggimento*, Biancoli, partecipando al gravissimo lutto del suo indivisibile Duno, ha commemorato, con voce e parole commosse, ricordi personali e gentili nei quali ancora una volta rifiuse tutta la tenerezza materna della compianta signora, maestra d'arte per il suo diletto figliolo.

Il colonnello Androggelli, come lui sa, disse di «*Stor Celeste*». Segui la ben nota elegante commedia di Alfredo De Mussis: *Un capriccio*, dotta col consueto garbo della nostra brava e simpatica Stabile. Al concerto hanno poi portato il contributo delle loro spiccate qualità artistiche la signora Chiarina Fino Savio con musiche del Roca, del Lualdi e del Respighi; la soprano Rodi che, unitamente alla Fino Savio, eseguì *Chime d'oro* del Monteverdi, *Sol per te* del Bononcini e *Per valli e monti* del Blagnini. Né meno interessante è stata la parte strumentistica che conteneva dei deliziosi quadretti del M. Pedroni: a) *Calma marina*, b) *Processione al tramonto*, c) *La fontana incantata*, egregiamente eseguiti dal M. Martino Braldi; due notevoli pezzi violinistici del Gounier e del Franck, interpretati dal valoroso concertista prof. Alfredo Bini, accompagnato al pianoforte dalla d. di lui signora; due pagine per violoncello del Glazunoff rese con l'arceata eloquente e calda che gli è propria dal prof. Antihietroff, e le *Donze antiche* del Couvert che la grande orchestra diretta dal M. Attilio Parelli riproduce con tutto il sapore caratteristico della graziosissima composizione.

Il concerto sinfonico del venerdì, sempre diretto dal M. Parvelli, oltre le *Ritornelle* di *Rossini* del Gadde, una *Suite* del Rimsky-Korsakoff, una graziosa e suggestiva pagina del Vittalini *Armonie della notte*, la visione dell'*Hansel e Gretel* e l'ouverture della *Cleopatra* del Mancini-Battagliola, e una vera e gustosa audizione del noto, ma sempre bellissimo concerto in mi, per pianoforte e orchestra di Mendelssohn, solista la signa Iris Battagliola e una vera e gustosa primizia: *Il segreto dell'oro*, del giovane e valoroso compositore Giulio Confalonieri.

Nel primo intervallo della serata di venerdì ha parlato il senatore on. Pier Gaetano Venino sul tema «*Spirito coloniale italiano*».

Nella stessa serata, Mario Ferrigni ha tenuto una brillante conversazione sul... bollone, prendendo le mosse dal magro bollone da Guelfino Marconi premuto per illuminare la facciata del Municipio di Sidney.

Fra le altre attività della settimana, non possono esser dimenticati le sempre interessanti e vivaci conferenze del Colantuoni, del Bianche, del Bertarelli, ecc., e l'entusiasmato quaresimale che ogni martedì e ogni venerdì è tenuto dal dott. don Benedetto Galliani.

Per accordi intervenuti tra la nostra Reggenza e il Preside del R. Istituto Tecnico Cesare Battisti, la nostra stazione difonderà, nella ventura settimana, due conferenze che il Preside stesso ing. Gregoretto terrà agli alunni in ascolto su argomenti che riguardano l'attività del Fascismo.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

tedda. La giovane violinista ha dimostrato di possedere una tecnica brillante e sicura che le permette di superare facilmente le ardue difficoltà di cui è pervasa la letteratura concertistica del violino. Nella sera di mercoledì la stazione di Torino riceveva una chiarissima e bella trasmissione dalle stazioni di Stoccarda e Francoforte dalla quale il quartetto di Debussy fu trasmesso nella più perfetta esecuzione.

La sera di sabato poi la stazione ha trasmesso dal proprio auditorio un concerto vario in cui si distinsero la pianista M. Brard nel concerto di Saint-Saëns con orchestra, il violinista Delcède ed i cantanti signa Guerra e sigg. Fort e Bosio che riuscirono assai efficaci nella selezione del primo atto della *Sommambula*, accompagnato dall'orchestra, la quale eseguì poi la sinfonia *Giuglielmo Tell* e *Vespri Siciliani* e il *Valse triste* di Sibellius.

Quanto prima avrà inizio a I-TO una rubrica di storia della musica, con esemplificazioni tenute dal prof. Della Corte; essa avrà per scopo di far conoscere gli elementi storici, artistici e tecnici che via via doettero spuntare nel corso dei secoli a vario speciali forme musicali.

Lucio Ridenti ha iniziato la sua collaborazione al microfono di I-TO parlando sul tema: «*L'arte di creare l'aneddoto*».

## BOLZANO

All'albergo della Teleferica del Monte Colle (n. 1170) si sono trasferiti da alcuni giorni i nostri tecnici per le prove di ricezione e ritrasmissione dalla stazione di Milano. Dovranno procedere in modo perfetto ad un «*colaris*» radiofonico durante il giorno, non era più sufficiente l'esperimento effettuato il 19 gennaio dal Monte Guncinà, poiché è noto che la posizione topica particolare della nostra città, incassata tra altissimi montagne, non permette di ricevere di giorno le stazioni lontane con tutta quell'intensità e costanza che è richiesta per una ritrasmissione.

Si è così reso necessario un nuovo lavoro di preparazione e di messa a punto che ha però ottenuto un risultato oltremodo soddisfacente come ce ne hanno dato prova le numerosissime parole di entusiastico compiacimento da parte degli ascoltatori, che hanno potuto, merè no' stalla, seguire parola per parola la descrizione fatta in modo perfetto dal bravo e radio-giornalista inviato dall'Enar ad Amsterdam per l'incontro calcistico Italia-Olanda.

Anche la relazione fatta da Genova della partita Italia-Lussemburgo è stata udita perfettamente.

Anzi a questo riguardo devonsi notare che, contrariamente a quanto hanno a torto sostenuto molti dirigenti di Società sportive, le trasmissioni radiofoniche di questo genere entusiasmano anche molti che mai si sarebbero interessati agli avvenimenti sportivi.

Nella nostra città era stato anche predisposto, a cura della Direzione di I Bz, un potente posto di ascolto in piazza Vittorio Emanuele, mentre altro posto di ascolto era stato installato nel Circolo Savoia.

Per accordi intervenuti tra la nostra Reggenza e il Preside del R. Istituto Tecnico Cesare Battisti, la nostra stazione difonderà, nella ventura settimana, due conferenze che il Preside stesso ing. Gregoretto terrà agli alunni in ascolto su argomenti che riguardano l'attività del Fascismo.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

I Bz ha ottenuto la collaborazione del dott. Aurelio Ducati, il fratello della ben nota concertista di pianoforte, il quale con la sorella sta preparando la esecuzione di un «*Melologo*» che i nostri ascoltatori potranno udire ben presto.

Avremo, nella corrente settimana, quattro serate di singolare importanza: quella di lunedì col concerto sinfonico, quella di mercoledì dedicata interamente a musiche di Meyerbeer, quella del giovedì santo con esecuzioni di musiche classiche, intonate alla solennità della giornata, o quella di venerdì di musica religiosa.

Una forte sinfonia di Tchaikowsky e una delicata e fine *Suite* di Burgemein fanno parte della serata di lunedì.

Di Meyerbeer l'orchestra eseguirà fantasie delle opere più celebri (*Ugonotti*, *Africana*, *Profeta*) e il tenore Fassetta canterà alcune notevoli romanze. Giovedì sera il quintetto dell'Enar avrà il compito di presentarci musica classica di Cimara, Cherubini, Sgambati, mentre il venerdì santo, due le musiche di Perosi (*Resurrezione di Lazzaro*), Mendel (Largo), Poppora (Aria), le cantanti Becke e Fogaroli si produrranno in alcune fra le più salienti pagine dello «*Stabat Mater*» del Pergolesi.

## GENOVA

E' piaciuto molto il concerto di musica francese diretto dal M. A. La Rosa Parodi. La difficile e spesso favagginosa *Sinfonia fantastica* di Berlioz è stata resa da lui con evidente maestria. Il M. Fortunato Russo ha concertato con quell'abilità che tutti sanno il *Mefistofele* di Arrigo Boito, coadiuvato dagli artisti della nostra compagnia lirica, signore Griffini Costa, Gerolami e signori Pollicino, De Roberti e Talliani; ottimi ed afflatati i cori diretti dal M. Milani. Anche la seconda della superba *opere* di Lehár *Dora canta l'addio* è stata ascoltata con intenso godimento nell'edizione di primissimo ordine che ne ha dato il maestro Nicola Ricci. Degne di interesse anche le altre serate, specialmente quella che comprendeva la trasmissione di prosa per la quale dobbiamo congratularci con la sig. Pina Camera capocomico. Ottima la serata varia nella quale hanno avuto agio di mettersi in evidenza: la soprano Gabbi, il tenore Talliani, la soprano Durante, il nostro divertentissimo G. B. Parodi e il M. Antonio Gai che ha accompagnato con rara perizia il variato programma.

La serata che raggiunge certo il più schietto ed incondizionato successo è stata quella di venerdì dedicata alla musica leggiera napoletana.

Il M. Ricci ha offerto ai radioascoltatori un simpatico programma di canzoni dalle più recenti alle ormai classiche.

Per la settimana in corso avremo la trasmissione dell'Oratorio di Lorenzo Perosi *Resurrezione di N. S. Gesù Cristo* diretto dal M. Daniele Amphiteatrof.

Saranno interpreti dell'oratorio: il ten. Pollicino, i soprani Gabbi e Nanni Primavera, il baritone Montan. I cori saranno istruiti dal M. Milani.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

## NAPOLI

Dal San Carlo la nostra stazione ha recentemente operate due trasmissioni di speciale rilievo: quella dell'*Andrea Chénier* e quella della *Traviata*.

La popolarissima opera di Umberto Giordano è stata presentata dall'Ente Autonomo sancarlariano in una edizione artistica e scenica veramente degna delle gloriose tradizioni del nostro massimo teatro. Attraverso la esecuzione magistrale del divo Aureliano Pertile, della Coucafo, del Molinari, della Carabelli e degli altri, l'*Andrea Chénier* è riapparso in tutta la sua schietta efficacia teatrale.

Il successo decretato dal pubblico ad Aureliano Pertile è stato veramente entusiastico. Al successo ha largamente e meritatamente partecipato il direttore d'orchestra maestro Franco Capuana.

Esito non meno trionfale è stato quello conseguito dalla immortale *Traviata* verdiana che ha avuto in Claudia Muzio una protagonista veramente ideale ed è stata fatta segno a lusinghe, unanimi, serciosanti ovazioni. La Muzio è stata assai ben coadiuvata dal tenore Borgioli, un *Alfredo* vibrante e appassionato, dal baritone Stracciari, magnifico *Germon*, e dagli altri. La *Traviata* ha avuto anche nel maestro Franco Capuana un eccellente direttore d'orchestra.

Inoltre, il nostro Auditorium ha direttamente trasmesso un notevole concerto vocale e strumentale, con brani di opere di Verdi, Wagner, Cilea, Giordano, Puccini, Alfano, Catalani, ecc. Del bel programma facevano parte anche brani della *Cabreria* di Dupont e del *Manuel Mendendez* del maestro napoletano Lorenzo Fiaschi.

Un'altra importante trasmissione fatta direttamente dal nostro Auditorium, nella scorsa settimana, è stata quella di un concerto orchestrale nel quale la nostra orchestra è stata veramente meritevole di ogni elogio. Il programma comprendeva un brano dell'oratorio *Atalia* di Mendelssohn, l'*ouverture del Freischütz* di Weber, *La belle au bois dormant* e il *Capriccio italiano* di Tchaikowsky, la *Sinfonia in mi bemolle* di Haydn, *Le visioni* (dai Sogni) e il *Préludio e morte d'Isotta* di Wagner, le *Scene abruzzesi* di Camillo De Nardis, la *Berceuse* di Schumann, ecc., ecc.

Non vogliamo omettere queste sintetiche note senza ricordare la esecuzione brillante e stilizzata al tempo stesso, che la Compagnia drammatica italiana diretta da Armando Scaturchio ha data della deliziosissima *Locandiera* goldoniana.

Per la prossima settimana, a parte le consuete grandi trasmissioni sancarlariane, sono annunziate altre importanti trasmissioni. Fra queste segnaliamo il concerto musicale e vocale che sarà eseguito dalla valente pianista signora Laura Conti e dal soprano signorina Gisella Pastore. Il programma pianistico comprende: la traserazione per piano dell'*Incantesimo del fuoco* della *Walkiria* wagneriana, *La danza dei gnomi* di Liszt, una *Sonata* di Beethoven, un *Notturmo* e uno *Scherzo* di Chopin. Il programma vocale comprende i brani di sicura attrattiva con musiche di Monteverdi, Paisiello, Schubert, Schumann, Respighi, Grieg, Mascagni, Massenet, Catalani e Verdi, ecc.

Giovedì il maestro Franco Miliucchi Napoletano eseguirà sul grande organo del Conservatorio di S. Pietro a Maella un notevole programma di musica religiosa, che trasmetteremo ai nostri abbonati.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

Venerdì, infine, avrà luogo un eletto avvenimento sacro con la trasmissione della chiesa di S. Maria la Nova delle *Tre ore di agonia* con la corrispondente predica dell'illustre oratore padre Izzo.

## ROMA

Dal Teatro Reale sono stato trasmesse successivamente: la *Traviata* e il *Troatore*; la prima interpretata da Claudia Muzio, Aureliano Pertile e Mariano Stabile, la seconda da Giacomo Lauri-Volpi, Bianca Scacciati, Elvira Casazza o Benvenuto Franci.

Nello studio sono state eseguite alcune fra le migliori opere del repertorio usuale, fra cui la *Manon Lescaut*, di Puccini, protagonista eccellente (Olga Parisini) assecondata a perfezione dal tenore Franco Caselli e dal baritone Luigi Bernardi, l'*Aris*, continuamente richiesta dagli abbonati dell'*Enar*, e il *Barbiere di Siviglia*, con le signore Brunetti e Lazzari Gabrielli, il tenore Sermiccoli, il baritone Bernardi e i bassi comici Bellegri e Belli. Tali opere sono state dirette con uguale prestigio d'arte dal M. Riccardo Santarelli.

Le ultime serate sinfoniche hanno avuto un particolare rilievo per l'importanza delle musiche messe in programma: dalla *Sinfonia in sol maggiore dell'Itaydn* e dal sublime *Concerto in re maggiore*, per violino e orchestra di Beethoven (eseguito con alta maestria dal giovanissimo violinista Francesco Antonioni), si è passati alla *Boltega del caffè* di Malpiero, alla *Istar* di Vincent d'Indy, alla *Fantasia per pianoforte orchestra* di Claudio Debussy, alla *Suite della Pisanella* di Heitorville Pizzetti e ai *Pini di Roma* del Respighi. Tra i concerti tenuti da solisti di valore: quello del violinista Zuccatini, che ha eseguito musiche andrei e interessanti di Igor Stravinski e Alfredo Casella, e quello della violinista Lina Spera e della pianista Maria Macca, interpreti brillantissime di *Sonate* del Nardini, del Grieg e della *Rapsodia piemontese* di Leone Sinigaglia.

La Compagnia D'oprette ha allestito, oltre al *Bambù* di Ezio Carabella e all'*Acqua cheta* del M. Pietro, la *Comedia* e *Fantasia comica infantile* di Emilio Mucci e Gaetano Zuccoli, intitolata *Urtolina*.

La gaia farsa sarà replicata il giorno di Pasqua, nel concerto diurno, tutto dedicato ai bambini.

Da notarsi tra le migliori manifestazioni artistiche di questo periodo, un grande concerto di musica italiana antica vocale e strumentale, nel quale sono state eseguite splendide composizioni di Corelli, Scarlatti, Muzio Clementi, Cimara, Vivaldi e Claudio Monteverdi.

La Compagnia drammatica della stazione ha recitato *Le prose ridicole* di Moliere, un'antica gustosissima commedia francese intitolata «*Una delicata missione*», abilmente rielaborata da Ettore Piergiorganni, una nuovissima commedia radiofonica di Nino d'Aspe: «*Sei personaggi in cerca di una radio*» e «*La moglie saggia*» di Carlo Goldoni.

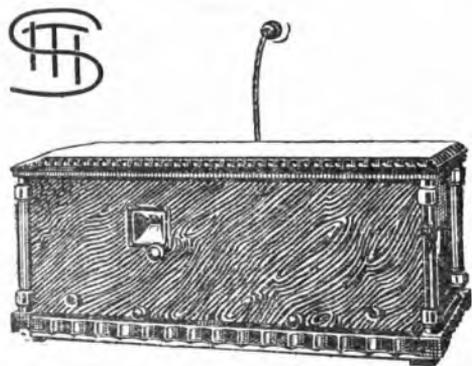
Dal Teatro San Carlo di Napoli si sono iniziate felicemente le trasmissioni d'opera, con l'*Adriano Lecocqueur* di Giza.

Mentre scriviamo si sta svolgendo, nello studio, la prova generale del *Baris Godunoff*, che la stazione di Roma ha allestito con lunga e meticolosa cura. Son già iniziate le prove dell'*Agape sacra* del Parsifal, dello *Stabat mater* di Rossini o del *Gianni Schicchi* di Puccini che verranno eseguiti tra pochi giorni.

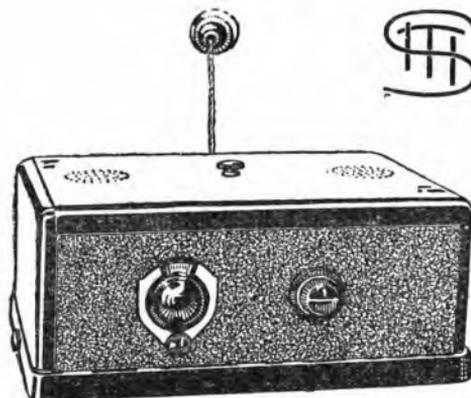
La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

La replica dell'operetta *Rossini* e la bella commedia *Innamorati* di Goldoni completano la serie degli interessanti programmi di I GE.

## 1° PREMIO AL CONCORSO DI PADOVA



ULTIMO MODELLO DI GRAN CLASSE  
**"SITI 50"**  
 a 3 valvole - 3 schermate  
 Ultrasensibile - Ultraselettivo - Ultrapotente  
 NESSUNA antenna - Tutte le stazioni europee



Modello **"SITI 40 B"**  
 a 4 valvole - 1 schermata  
 Tutte le stazioni europee con  
 antenna INTERNA di minime dimensioni

**RADIOFONIA**

Apparecchi riceventi per audizioni circolari e tipi speciali per uso militare e civile.

Stazioni trasmettenti e riceventi d'ogni tipo.

Amplificatori semplici e di potenza.  
 Accessori e parti staccate per radio.

**S. I. T. I.**

SOCIETA' INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

Anonima - Capitale L. 12.000.000 int. vers.

Via G. Pascoli, 14

MILANO

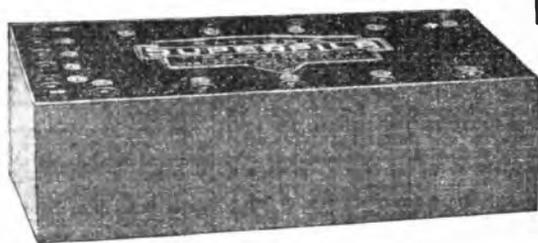
**TELEFONIA**

Centralini telefonici d'ogni sistema e tipo.

Apparecchi telefonici automatici, intercomunicanti, a propagamento ecc.

Materiale di protezione per linee telefoniche e telegrafiche.

Accessori per telefonia.



# LA BASE SICURA PER AUDIZIONI PERFETTE

... la vendita delle batterie Superpila per radio è in continuo notevole aumento.

Notate il profondo significato di questa constatazione.

Molti radio amatori ci informano spontaneamente che dopo aver speso somme non indifferenti in alimentatori di varia specie, ritornano alla batteria Superpila, alla "sicura base" di ogni apparecchio ricevente.

Solo usando le batterie Superpila, dotate di speciali caratteristiche e di alta capacità rigenerativa, si evitano i più irritanti disturbi nella ricezione.

# SUPERPILA

FIRENZE

AMPERORA

È la intensità di una corrente elettrica moltiplicata per le ore di erogazione. È evidente, quindi, che la indicazione di Ampere pura e semplice non serve a stabilire altro che il carico eventuale e possibile e non il consumo o merito, l'erogazione di una corrente. L'apparecchio, invece, permette questa valutazione. Così abbiamo che una corrente della intensità di 1 Amp. per la durata di un'ora, ci darà un Ampora (Ah). Ed ancora: 10 A. per 8 ore danno (10x8) 80 Ah; 10 A. per mezz'ora danno (10x0,5) 5 Ah; 60 A. per la durata di 1 min. danno (60x1) 60 Ah.

Nostri accumulatori gli Ah. servono ad indicare la capacità di un singolo elemento, a prescindere dalla tensione che è sempre la stessa, ed a valutare la quantità di energia che l'elemento può dare ovvero quella che occorre per la carica (sempre sotto un determinato regime di scarica o di carica). Così, per esempio, un accumulatore di 45 Ah alla scarica di 10 ore (è il tempo normale di rapporto) sarà in grado di fornire 4,5 A. per la durata di 10 ore, continuative ed intermittenzi. E' bene aggiungere, inoltre, che il numero di Ah di carica (per esempio facendo erogare una intensità di soltanto 3 A. in luogo di 4,5) si può avere corrente per 15 ore (infatti 3x15=45) ed anche più, dato che un accumulatore di riserva di erogazione permette di ottenere un rendimento maggiore.

Ciò che abbiamo detto si riferisce sempre ad un solo elemento di una batteria di un numero qualsiasi di elementi montati in serie. Per un conteggio pratico supponiamo di avere un accumulatore da 30 Ah, per il funzionamento di un apparecchio a 5 valvole. Prendiamo che ogni valvola richieda due elementi montati in serie, ci darà una tensione totale di circa 4 V. e che potrà anche funzionare per 10 ore, sotto una scarica di Ampere continuativamente o con intermittenza.

Invece, così come in generale, le 5 valvole assorbono A. 0,06 per ciascuna e, per tutte 5 ha una intensità di scarica di 0,06x5=0,3 Ampere. Quindi l'accumulatore suddetto è in grado di dare corrente per circa 100 ore, alla suddetta intensità. Per 8 valvole, invece, dato che 0,06x8=0,48, cioè circa 1/2 A., l'accumulatore non potrà funzionare che per 60 ore, con una carica completa.

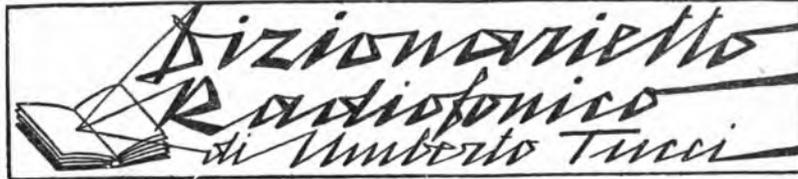
Per la carica dell'accumulatore il computo è identico. Infatti lo stesso accumulatore da 30 Ah, il quale, come per regola, dovrebbe essere caricato per 10 ore con una corrente di una intensità di 3 A., se lo si carica ad una intensità di 2 A., occorre prolungare la carica per 15 ore, e cioè, soltanto, la carica dovrà durare 30 ore.

ANNUNZIATORE

Dall'inglese « speaker » (parlatore) tratto letteralmente, abbiamo avuto in italiano l'A., che, viceversa, per le stazioni italiane, è conosciuta dall'annunziatore, graziosa e simpatica figura femminile scelta con ogni cura dalla Direzione dell'Eni.

Non sembra facile e comune a tutti il poter parlare non in maniera ingratata davanti al microfono ed ottenere, inoltre, alla ricezione, una riproduzione naturale, dolce, pastosa e che non faccia addormentare per i suoi eccessivi toni bassi, baritonali, oppure sizzizzica per i suoi toni alti. Lo sa bene un qualsiasi scrittore o conferenziere che ha dovuto provare in precedenza la sua voce davanti al microfono ed ascoltare i consigli ed i suggerimenti eventuali dei dirigenti prima di accingersi a parlare, diciamo così, ufficialmente davanti all'ignobile pubblico invisibile. E lo sa bene anche qualche nostro bravo artista (o brava artista) di prosa o di canto che, pur avendo una riconosciuta, buona e normale voce, non ha potuto renderla con tutto lo sfoggio della sua ricchezza e potenza davanti al microfono.

E' da saperli, infatti, che come per fare l'artista cinematografico occorre avere, oltre il resto, una figura, una fisionomia che si presti ad una riproduzione fotografica (figura fotogenica), così, per la radio, occorre avere una voce radiogenica, potremmo dire. E ciò senza parlare della indispensabile dose di calma e spigliatezza che occorre quando ci si accinge (specie per la prima volta) a parlare ad un pubblico sconosciuto e lontano at-



traverso quell'apparecchio nudo e freddo che è pure è un portafoglio di ingegnosa tecnica, in quella sacca chiusa, tappezzata, silenziosissima, in cui non arriva il benché minimo eco di tutto ciò che si svolge nel mondo in quel momento. E bisogna stare bene attenti e controllarsi al fine di evitare di lasciarsi vincere dal pánico o dalla solitudine, oppure da uno strano o da una pazzia che, pure, non si voleva assolutamente scissare fuori, poiché non è certo bello né simpatico che tutti sappiano che nello « studio » è passata una corrente d'aria o che uno « spavaldo » si è lasciato vincere da un momento di distrazione, o di orgoglio.

Non è generoso, quindi, prendersela eccessivamente col povero « speaker » frettoloso, eccezionalmente eccitato o distratto se, in un qualche momento, nell'annuncio, un pezzo d'opera, fa noto che trattasi dell'opera *Mefistofele* del Boito, oppure, interrogando con un « parolo al sempre maggiore sviluppo degli impianti elettrici ed alla produzione di energia in Italia, ci fa sapere della installazione di una nuova e colossale turbina di 1200 H.P.

Abbiamo già accennato che, in Italia, il servizio dell'annunziatore è disimpegnato assai egregiamente da disinte e volte annunziatrici che, e perfettamente autorevole, fanno, spesso, ascoltare senza eccessive proteste anche la recitazione ad un nuovo libro per scappe o ad una fabbrica di giarrettiere. Per chi lo ignora ancora, il nome di Bologna chiama Rita Cavagnini-Morini, quella di Napoli Rosa di Napoli, quella di Roma Maria Luisa Buoncompagni e quella di Torino, la signorina Corra di Bolzano chiama Rita Cavagnini-Morini, quella di Napoli Rosa di Napoli, quella di Roma Maria Luisa Buoncompagni e quella di Torino, la signorina Corra di Bolzano chiama Rita Cavagnini-Morini, quella di Napoli Rosa di Napoli, quella di Roma Maria Luisa Buoncompagni e quella di Torino, la signorina Corra di Bolzano chiama Rita Cavagnini-Morini.

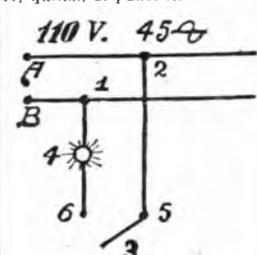
ALTERNATA

Ammessi il principio non discutibile in maniera assoluta che non è possibile in nessuna maniera produrre gratuitamente dell'energia, diciamo che la energia elettrica comunque ottenuta dalla trasformazione di una equivalente quantità di altra energia, in generale, può essere prodotta sia sotto forma di corrente continua che di corrente alternata. Rimandando il lettore all'articolo che ci precede, si può dire che all'A. (cioè la corrente alternata) è quella che, pur attraversando continuamente il conduttore ed il circuito di alimentazione, inverte continuamente la sua polarità.

Il paragone di cui viene usato in tutti i libri di elettrotecnica per spiegare, più o meno perfettamente, tale differenza sostanziale fra la corrente continua e la corrente alternata e ad essa ricorreremo anche noi per maggiore esemplificazione. In una conduttrice, spinta da uno stantuffo posto ad una delle estremità, si ha una circolazione d'acqua sempre secondo una sola direzione ed in un sol senso. Aggiungendo un altro stantuffo anche nell'altra estremità della conduttrice e spingendolo, alternativamente, sia l'uno e sia l'altro, avremo, anche in questo secondo caso, il continuo movimento dell'acqua, ma prima in un senso e poi nell'altro.

Occorre stabilire una direzione alla corrente elettrica lanciata in un conduttore fu stabilito di chiamare polo positivo quello da cui parte la corrente stessa per arrivare, dopo di essere passata per gli apparecchi di utilizzazione, all'altro polo negativo. La corrente alternata ha come caratteristica speciale una forma di erogazione che può essere paragonata al caso diretto dei due stantuffi funzionanti alternativamente. Da cui si ha che in un circuito alimentato a corrente alternata questa non ha sempre un unico senso di direzio-

ne, ma lo inverte continuamente, e, per conseguenza, alternativamente, entrambi i poli sono di segno positivo l'uno e negativo l'altro, ed indi viceversa. Osservando il caso speciale di un circuito alimentato a c. a., di cui a fig. 6 abbiamo che la corrente elettrica che sempre e costantemente giunge alla linea dei due punti A e B, varia la sua costante inversione di polarità, parte, in un primo tempo, dal punto A, arriva al punto 2, attraversa l'interruttore in 3 quando lo trova chiuso, alimenta la lampadina in 4 e ritorna al punto B per la regolare chiusura di circuito. Indi si ha un attimo di arresto ed un nuovo impulso di corrente lo abbiamo, invece, dal punto B, attraverso la lampadina, l'interruttore, punto 2, per tornare, quindi, al punto A.



I numeri di questo investimento di polarità in un secondo (frequenza) chiamasi periodi, per cui una corrente alternata a 45 periodi dà, ai punti 1 e 2 del circuito deviato di cui la figura, 45 volte il polo positivo ed altrettante volte il polo negativo. Di conseguenza, nel caso suddetto, avremo 90 alternanze al secondo.

L'energia elettrica sotto forma di corrente alternata è quella che più generalmente viene usata perché offre dei particolari vantaggi ed economia rispetto a quella continua. Si intende che vi sono apparecchi e macchine speciali costruite per funzionare a c. c. oppure a c. a. alternata. In generale un impianto di illuminazione a c. a. è rappresentato bene sia con l'una che con l'altra, e così anche i comuni apparecchi di riscaldamento a resistenza (tipo domestici). I motori, invece, si distinguono in due categorie, a seconda del tipo di corrente per cui sono atti a funzionare.

Le frequenze più usate per le correnti elettriche per uso privato ed industriale variano da 45 a 50 periodi (l'indicazione abbreviata è rappresentata in figura 6) e si intende bene che, anche in impianti di illuminazione, malgrado queste continue inversioni di polarità (che, come abbiamo già detto, determinano degli attimi di interruzione nel passaggio di una corrente in un circuito) l'occhio non avverte alcuna soluzione di continuità nella emissione luminosa. Sarebbe visibile il fatto, invece, se la frequenza fosse al disotto di 10 periodi al secondo, per la nota persistenza delle immagini sulla retina del nostro occhio.

Come è noto, una corrente alternata non è assolutamente adatta alla carica di accumulatori elettrici, per i quali può essere utilizzata soltanto facendola passare attraverso un qualsiasi raddrizzatore di corrente (vedi).

Vi sono numerosi mezzi alla portata di chiunque per accertarsi se una corrente elettrica è alternata oppure continua. Ecco i più semplici: Si accende una qualsiasi lampadina e si avvicina al suo filamento il polo di una qualsiasi calamita, se la corrente è alternata si vedrà ben tosto il filamento vibrare fortemente dando l'illusione di essere aumentato di spessore. Nel caso di c. c., invece, il filamento si appoggerà da un lato restando fermo in tale posizione. E'

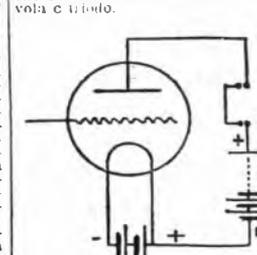
chiaro che questa verifica può farsi più agevolmente ed approssimativamente con una lampadina a filamento di carbone, ma anche quella a filamento metallico è sufficiente allo scopo. In un bicchiere pieno d'acqua a cui si aggiunge una manata di sale comune si portano i due estremi di un circuito interrotto a breve distanza fra di loro e dopo di aver bene dondolato i due tratti di conduttori, in sostanza si tratta di portare nel bicchiere i due punti 5 e 6 della figura. Se la corrente è alternata attorno ai profori si noteranno lo sviluppo di bollicine di gas. Se invece, trattasi di corrente continua, uno soltanto di essi svilupperà le suddette bollicine, e questo sarà il polo negativo.

In commercio si trova facilmente una carta speciale (preparata in strisciolino detta carta di Vilke alla fenolftaleina). Bagnando un pezzetto di essa in acqua ed appoggiandola, a qualche millimetro di distanza, i due punti di un circuito interrotto si avranno due macchioline rosse, la prima sarà chiamata una macchiolina sottile se è corrente continua e quella rofofo che l'ha sviluppata è il polo negativo. Per completare aggiungiamo ancora che vi sono anche degli apparecchi, di cui la sua tecnica analoga a quella della carta di Vilke, danno direttamente, attraverso una apposita piccola fenestra, l'indicazione della polarità cercata.

AMPLIFICAZIONE

L'ingegnoso sfruttamento dell'effetto Edison della emissione elettronica di un filamento riscaldato in una ampolla vuota ha permesso di ottenere una fortissima amplificazione delle cariche oscillanti modulate da una qualsiasi sezione trasmissiva. Si è avuta, quindi, la costruzione di quel meraviglioso ordigno che è la *valvola o triodo*. Esso, a mano a mano perfezionato, ha reso possibile lo sviluppo della radiografia in ispecie, i suoi pregi, ed in particolare nella sua proprietà di forte amplificazione delle cariche oscillanti che vengono fatte passare attraverso di esse.

Il fenomeno di *tr*, è facilmente spiegarsi in maniera pratica ed elementare. La fig. 7 indica in maniera schematica le diverse parti che costituiscono una comune valvola a triodo.



Nella parte inferiore abbiamo il filamento che, come è noto, è alimentato da una batteria di accumulatori a 4 V. e, quindi, viene messo in condizioni di emettere, nell'interno vuoto dell'ampolla, degli elettroni, particelle piccolissime costituite dell'atomo e che non sono altro che piccole cariche elettriche di segno negativo. Questi elettroni, se fossero lasciati liberi, avrebbero a bombardare la parete interna del bulbo senza alcuna utilizzazione pratica, oltre la maggiore o minore quantità di luce emessa dal filamento in conseguenza della sua incandescenza

(così come avviene in una qualsiasi lampadina per illuminazione). Invece, di contro al filamento, è disposta la *piacca* (vedi) la quale, essendo carica di elettricità di segno positivo, attirerà su di essa tutti che, in un qualsiasi momento ricevente, la tensione positiva di placca è data dal polo di ugual segno della batteria anodica o di altro apparecchio che la sostituisce, tal come è detto in sede adatta.

Nel mezzo dell'ampolla, fra il filamento e la placca è disposta la *griglia* (vedi) la quale è collegata, a mezzo di opportuni altri organi, al circuito oscillante dello apparecchio ricevente e quindi, è sede di cariche oscillanti di una data lunghezza d'onda, a seconda della sintonizzazione ed accordo (vedi) del circuito oscillante ricevente. Queste cariche oscillanti (messe da una data stazione trasmittente) non sono altro che delle cariche elettriche alternative sempre della medesima lunghezza d'onda, sia di una data frequenza, sia di una potenza, a seconda della modulazione impressa ad esse dalla emissione della stazione stessa.

La griglia di una valvola, quindi, viene ad essere un apparecchio di cariche elettriche di segno variabile, così come di variabile intensità. È evidente, allora, che ciascuna carica di segno positivo attirerà maggiormente gli elettroni spinti verso la placca negativa. Infallisce verso la placca; invece, una carica di segno negativo impedirà il passaggio di questi elettroni, dato che, come è noto, elettricità di segno uguale si respinge. Così, la variabile intensità conseguente alla modulazione della emissione modificherà intermittenzamente questo arresto ed afflusso di elettroni alla placca riproducendo, grandemente amplificata, le cariche oscillanti impresse e messe e ricevute dall'apparecchio ricevente.

Occorre ancora aggiungere che, di conseguenza a tale emissione di elettroni, si stabilisce un oscillante circuito elettrico dal filamento alla placca e, prolungato all'esterno della valvola e chiuso col positivo della batteria a 4 V., stabilisce il passaggio di una debole corrente elettrica. Questa corrente elettrica è facilmente rilevabile se si interporre il ponte sfilato fra i punti 1 e 2 e si azionano, nei punti stessi, un milliamperometro.

È evidente, quindi, che, in un'ampolla vuota, intercalando nei due punti 1 e 2 un apposito rivelatore, esso sarà in grado di rendere, grandemente amplificati, i suoni che sono serviti a modulare la emissione della carica oscillante della stazione diffonditrice. Il potere di amplificazione di una valvola ricevente normale varia dalle 10 alle 20 volte, e come è noto, teoricamente, non può andare oltre un numero di valvole di un apparecchio ricevente. In pratica, però, non è possibile andare oltre certi dati limiti poiché si otterrebbe una così forte distorsione da annullare completamente i vantaggi di una eccessiva amplificazione. I tipi di apparecchi più comuni arrivano, come è noto, fino a 7 od 8 valvole. Ora ammessi un coefficiente di amplificazione di 10 volte soltanto, è facile rilevare che, con un apparecchio a 5 valvole, possiamo ottenere una amplificazione totale alla uscita della placca dell'ultima valvola di ben 100.000 volte, cioè quanto ha da il prodotto di 5 (10 valvole) per il coefficiente di amplificazione di ognuna.

ALTERNATORE

Macchina elettrica rotativa atta a produrre corrente alternata ottenuta mediante trasformazione di energia presa sotto una qualsiasi altra forma, in generale si trasforma energia meccanica ottenuta o da una caduta d'acqua oppure da macchine a vapore in casi speciali (nelle radiostazioni, per esempio) si ricorre anche ad una piccola turbina azionata dal vento (sugli aeroplani) oppure ad un motore azionato da corrente elettrica fornita da una batteria di accumulatori.



# Radioamatori Grossisti e Rivenditori

Visitate la  
**Fiera di Milano**

Padiglione della Francia

Padiglione della Radio

STANDS N. 3845 - 3846 - 3847 - 3848

Esposizione delle Case di fama mondiale  
**EDOARDO BELIN**

Inventori degli apparecchi  
trasmettenti e riceventi di

**IMMAGINI**

Fornitori di numerosi Governi ed Amministrazioni Pubbliche  
**DIMOSTRAZIONI PRATICHE GIORNALIERE**



Inventori del sistema Super Eterodina  
Fornitori di numerosi Governi  
ed Amministrazioni Pubbliche

**GLI APPARECCHI RADIORICEVENTI  
più perfezionati**

**FONOGRAFI ELETTRICI**

**DIFFUSORI ULTRAPOTENTI**



**STABILIMENTI  
ANDRE CARRIER**

Fabbricazione d'apparelli  
Radioelettrique

TUTTE LE PARTI STACATE  
SCATOLE DI MONTAGGIO  
AMPLIFICATORI  
DIFFUSORI  
CARICATORI DI ACCUMULATORI

Per informazioni, listini e domande di Agenzie Regionali per le  
zone ancora libere rivolgersi al

**CONSORZIO RADIO - Milano**

Via Legnano, 32

Telefono 67-181

Telegrammi: **Radioetar - Milano**

# Radio Fri Italia

Officine Radiotelegrafoniche del Gruppo Ansaldo

**4000 - RIA 44**

installati in Italia vi  
danno affidamento  
che questo è il com-  
plesso migliore.

**Lire 1550**

compreso valvole, al-  
toparlante Radiola-  
vox 30, tasse, imballo  
e trasporto.

*L'apparecchio italiano  
armonioso, potente, pratico.*

Roma.  
2. 2. 1930

*P. Macagnoli*



Sede Centrale: **ROMA - Via Due Macelli, 9 - Telefono: 63-471**

Depositi e Rappresentanti:

**BARI:** Saverio Losardo - Piazza P. Petronc, 39 -  
Telefono 19-86.

**BELLUNO:** Vincenzo Rinaldo - Piazza Campi-  
tello, 27.

**BENEVENTO:** Luigi Sisti - Corso Garibaldi, 43.

**CALABRIA:** Giuseppe De Sio - Belvedere Marit-  
timo.

**FERRARA:** Umberto Pavan - Piazza Pace, 49.

**FIUME:** Radio Industria Flumina di VIII - Via  
Ciotta, 1.

**GORIZIA:** Doris Y. Simandi - Via Gius. Verdi, 1.

**LECCE:** Luigi Vernalcone - Piazza S. Oronzo.

**LIGURIA:** Ditta Parma Galdano & C. - Via Gar-  
ibaldi, 7, entrata Via Rocco Lurago - Tele-  
fono 28-494 - Genova.

**LIVORNO:** Angelo Pipicchi - Corso Vittorio Ema-  
nuel, 3 - Telefono 26-89.

**MILANO:** Francesco Prati - Via Telesio, 19 -  
Telefono 41-954.

**MODENA:** Ezio Pagliani - Piazza della Torre.

**MONZA:** Gualdo Rovelli - Via Vittorio Ema-  
nuel, 12 - Telefono 24-68.

**NAPOLI:** Francesco De Marino - Rettifilo, 7 -  
Telefono 21-358.

**PAVIA:** Marucci & C. - Piazza Vittorio, 8 -  
Telefono 21-60.

**PESARO:** Raniero Avesza - Via Tortora, 3.

**PISA:** Puccinelli S. & Figli - Piazza Vittorio Ema-  
nuel, 4 - Telefono 21-17.

**POTENZA:** Gualto Taniak - Via Allanello, 8.

**ROVIGNO D'ISTRIA:** Renato Rocca - Via Gar-  
ibaldi, 28.

**SARDEGNA:** Placido Salaris - Macomer - Cagliari.

**SICILIA:** Istituto A. Volta - Vico Castelnuovo, 12  
- Palermo - Telefono 14-626.

**SALERNO:** Eugenio Salzano - Via Proclida, 114.

**TORINO:** Ditta Vayra & Meho - Via Rodi, 1.

**TREVISO:** Ottaviano Mancroffo - Concigliano Ve-  
neto - Telefono 68.

**TRIESTE:** Alberto Plossi - Via S. Nicolò, 34.

**UDINE:** Ingg. Rota & Caselli - Via Roma, 10-A -  
Telefono 3-54.

**VITERBO:** Fratelli Blondi - Corso Vittorio Ema-  
nuel, 100.

**ROMA: Negozio Radiola - Via Frattini, 82 - Telef. 62-848**



# Mi salvi chi può!..

Al giorno d'oggi, anche la professione di naufrago va a fondo. L'onda di radio invece d'annegarlo, questo naufrago, lo tiene a galla. Nell'America stessa, con il regime socio, non tutte le bottiglie che navigano sull'oceano, che il Robinson naufrago indugiato dalla corrispondenza stende di tutti quei vetri pieni di spirito, al punto da non poter ammettere lo spirito di conservazione, base della carriera d'un naufrago, il quale voglia giungere alle trecentosessanta nautici con ventiquattro illustrazioni in tedesco.

Il smetto prima che il lettore lanci il suo S.O.S.

Dicevo che la professione di naufrago va a fondo. Non troppi di noi assidui si commettono all'appello, forse disprezzato, raccolto in quella dispendiosa bottiglia. Tutte le simpatiche furono per l'abbondante smarritosi nel corno d'Europa, e — lo vedremo più — quello continuato oltre il mille si affrettò a scappare.

Il povero naufrago invece sta davvero fresco! Non una decina nello stesso modo il documento scritto sul retro del corno d'un albergo e quindi di peggio di salasso.

«Madama Casali» - Valli: **SULLE ONDE SONORE** «Allegro ballo, grazie per le grazie parole. Alla Potente nonché pura Radio-Torino, il modesto saluto».

«Prof. Lista Vittorio» - Napoli: **S.O.S.** «Ah! Mal Eiar pagate sue grate emulsioni, con vigilanza possibile non più adesso. Tosto salvate ultimo radiopirata».

«Luca» - Torino: **S.O.S.** «Altra quattro passi nel grandissimo ghiacciaio Polo Sud. Non una Radio che testi e salvasse. Siamo qui bloccati S.O.S. Spedizione Naufragaria Eiar».

«Gino Carlo Grassi» - Trieste (Como): **S.O.S.** «Stappa tutto Smanante!» Eiar fermo pasta pasta. Se, per allegro spasso, questa bottiglia ho posta Non romperla ad un sasso. Ma togli il tappo solo...»

«Mossolo, dal japo sul volo?» - Bravissimo «Premiato!» **Jarese Giovanni** - San Remo: «La Radio, rapida e grande scorpia, porta non ad un punto, ma sul mondo, la felicità».

«Alfredo Besoldi» - **S.O.S.** «Alleluia! Tuo responso viene gradito, se S.O.S. secondo, arriva potente, non affogo. — Saluto caro mio Buffo di Gatto».

«Adele Spasari» - Roma: **S.O.S.** «La Radio rapisce e il greve sono allontanati perché non dà al radiomane un solo momento di tedio. Questo che segue non è tirnato. E' assolutamente necessario che non soltanto la lettera, ma anche il gioco abbia la firma perché, dato il grande numero di scritte, è più difficile che nel arrivo, separo subito i biglietti dalla corrispondenza che li accompagna. Questo S.O.S. di naufraggi i quali fanno sul serio dice: «Il mare rapace aggrava stato. Siamo pochi, non un grido di tor. Dura, sale Affronta, Auto L. 2».

«Fari bene l'autore a farsi conoscere. Forse i naufraggi hanno salvato un libro...»

«Ettore Quisquadio» - Siracusa: «S.O.S. La radio avrà per sempre grato scopo di dare ai popoli non naufrago adattato, ma soltanto il mondo che le vien da Dio». Speriamo bene!...

«Sofia Rolta» - Milano: «S.O.S. All'amata Eiar par che grazioso dono ricevuto. Potrebbe non aver, ad esso stormir silente e modesto mio desiderio d'attorno?».

«Rina Finelli Bazzanella» - Rovereto: «S.O.S. L'Eiar vi ripete il grido: Sono i pirati in porto! Non il traditore, el salvi il morituro».

Premiato. Brava! **Zuoro Nelli» - Roma:** «S.O.S. Lungatessa risposta deriva gravissimo sbandamento ponente non lunga distanza toccheremo isola Montecristo».

«Papa e Giorgio Falletti» - Jolanda di Savoia: **S.O.S.** «Il mio il seguente lavio... assordito».

«Alta mia patria pace! Le Virù grandi sono della sua potenza. Non a caduca toro so lei - Romolo-Roma».

«Il mare rapì Lea Graf. Sono io, salvo Poloff. Non parlo adesso torpente saluti. — Malmo Ottobre MCMXXXIII».

«La Radio ripete il greve segno, Salvarmi potrà? Non speto. Addio. Totale silenzio morituro. Kopy».

«Il Patrlarca pare gravissimo. Per ora riposa non vuole adolorato altro sulla sua morte. Duoro a lui e a un libro ve lo siete guadagnato».

«Giulietta Bolterio» - Cavallermaggiore: **S.O.S.** «La Radio Fapeso, al grido santo, la Eiar potente non solo allora. Totino saluto. A morir non penso più».

«Visto tutte queste buone disposizioni nel fare il naufrago a villa, ti zetto un salvagente a forma di libro, anche per prevenire la tua costanza nella ventura».

«Ce n'è più uno non firmato che buocinnia: «Lassa su rupe...» del quale non capisco bene il significato: così come non capisco quello del jarchimiro: «L'ex adorata riposa in tuo S.O.S. cara Vucchietta di pace...» O lo mandasti alle Poste in giorno di pioggia, oppure tu ed altri ci piante su le lacrime proprie e quelle delle «100 succere» fatto sta che lo scritto s'è diluito, formando tante... tue rivoli!».

L'esito del concorso risulta non troppo brillante. La colpa è mia che l'ho dato diffidino. «Volevo di alternare, perché se necessari come per «Viva la Radio» e «Dove si trova?» più o quattrocento lettere in un giorno indire per diventare davvero un nome di lettera, mentre le vorrei «serio di...» Ma di questi, non c'è uno che è uno di voi che non ne accudita!

Per farla finita con il naufrago, sentite che cosa mi scrive l'abbonata 45.901 di Corticelli di Brevozza Valtidone (Piacenza).

«Mio caro Buffo di Gatto» - No: non è la burla di un buon tempo. E' il grido straziante di un autentico naufrago e questo radiomane assalito e derubato di ogni suo avere da una sciagura di radiopirati del mare. Il poveretto sta per affogare (la moglie e i pirati non l'hanno voluto) e lancia il suo messaggio indugiato da cui si rilassa che l'ultimo suo pensiero assillante è rivolto alla buona Eiar, che lo tempi migliori lo aveva costantemente ristaurato dagli affanni della giornata, mentre ora, il poveretto, non potrà più inviare la quota annuale.

Veniamo al sodo. Dice il messaggio S.O.S. che: **SENZA ON SOLD**

Le altre 21 lettere ricomposte ed interpretate meglio le quattro R.R. L.O. che la saldezza marina ha un buon corrose e rese quasi indecifrabili nell'originale (non invece B.A. N.I.) altro non vogliono dire che: **PODI NO PACA L'ABONAMENT**

E disperato, con l'acqua ormai nella gola lancia ancora lo straziante grido di soccorso: **S.O.S.**

«Alla forza i radiopirati.» L'acqua batte dove il dente duole e questo disgraziatissimo naufrago, affondato per la leggerezza delle tasche, tratta con la stessa leggerezza il documento il quale, purtroppo, non è di carta marittima, né da mettere, **BAFFO DI GATTO.**

# Onde corte

**Enzo M.** - Hai fatto benissimo ad inviarmi la «Gonna della Farfura». Almeno quest'anello è in buone zampe! E' mai possibile che in questi tempi di Radio, ci sia ancora chi crede a simili folle e tiene le osure miasme, ed attende il merito proprio della fortuna per aver distribuito dieci galantuomini, i quali alla loro volta dovrebbero distribuire altri dieci!

«Pola Negri deve a questa catena di aver speso un Principe». Tante congratulazioni! E - vorrei sapere - il Principe a quale «cattedra» deve lacerare speso Pola Negri? Dunque, il mio documento rimesso è disinquinato alle fiamme, e se qualche lettore fra altre «cose» pospone fra le più intelligenti - riceve di queste miserie, le sciacchi (se ha l'animo troppo) su Buffo di Gatto, il quale spinge il suo amore per tutti voi al punto da pigliarsi le disgrazie che questo atto di rivolta contro l'umana... (basta, il termine non lo dico) attirerà.

«Iris Martini» - Il documento non andava sospeso.

«Vittoria Zamparelli, Benevento» - E così l'annuncio con l'accolgo il rivale? Tutto, tutte le tue preferenze sono per lui e per Nonno Itadio. E fai bene, Vittoria. A me basta la tiratina amichevole del baffo.

«Ernst Hettler, studente, Pola» - Dimmi un po', tu che senti maravigliosamente bene la stazione di Torino, lo sai che a questa ho passato la lettera e fu ripetuta per radio con i ringraziamenti per te, caro amico? Così, stando alla fotografia, tu sei più vecchio di me? Magari! Ma originale non la questa originalità, purtroppo: **C. Bianchi e Famiglia, Milano.**

«Inarcobionica così, poi, non me l'aspettavo! E quel baffo che va a pinnellare nella vasca dei pesci! Forse per dispetto contro Buffo di Gatto che porta la rivoluzione non solo in casa, ma addirittura nel caseraglio! Intanto... accenti qui. L'indirizzo vostro era sulla

busta e se non me lo mettevo in fondo alle lettere, continuavo a scrivere con l'unguento solita. Tanti carissimi saluti.

«Gianni Rossi, Como» - Tu il «ragazzo». Ma no. Non mi rassegnio io. Scrivi senza certumite. To', mi accorgo che hai scritto a Buffo di Gatto. Questi non sono scherzi da giovani, Gianni mio!

«Custelino Broquet, Milano» - Speri ottenere una risposta? Ma sì, caro signore. Ti rispondo, intanto, augurandoti buone ferie pasquali.

«Augusta Bianchetti, Monza» - Una calligrafia proprio. Augustal Compiementi!

«Rita C.» - Il tuo «fantastico» Baffo di Gatto ti prepa di fare attenzione, che le Poste fantasmavano per sopra come mai ad una lettera chiusa, in appiatti un francobollo da 30 centesimi. Ad ogni modo, ti ricambio le espressioni effettuose.

«Giannetto Ricci» - Pregho indirizzare a Buffo di Gatto, Radiceorriere, via Arsenale, 23, Torino. La Sede di Milano non c'entra per nulla. Saluti.

«Passeretta Gentile» - Chi sa come cinguetti ora che Primavera invita tutti gli uccellini canori a sciogliere lingua... e gambette. Vogliam sempre bene e saluta mamma e papà.

«Carlottina Silotti» - Anche tu sei un uccellino: tutto vero, peino e prestato. Sicuro: la penna è vostra! I grandi che vi capiano non fanno da padroni, sai? Baffo di Gatto accetta tutti: sempre buona accoglienza a chi arriva. Ma la casa è vostra. A riverire, piccola amica mia.

«Gi. Ro, Torino» - Il «capitolario» viene passato alla Redazione. Ma si scriva a mano, datteggiato e lo stesso. L'importante è la sostanza. Non leggo nemmeno quello che scrivo io.

quindi non posso far altro che curare il recapito. «Non complete ancora...».

«Un babbo, Abbonato N. 18533, Bolzaneto» - Troto ora la sua piagnata. Non so che darle, caro signore. Sono come lei un abbonato, pago, inaspisco. Tanti cordiali saluti.

«Fratelli e Sorelle Roggero, Genova» - La vostra poesia sul pirata è graziosa, ma lo letto troppo tardi. Poiché mi sbucca fuori, lasciate che ve ne ringrazii e vi immischi la labbra almeno con lo zucchero d'un saluto affettuoso.

«Luigia Le Pera, Calabuzza» - Ho fatto. Ora: il puoi ringraziami: 1) puoi s'rivermi.

«Cicala di Mare» - Che tu stia un po' più, di così proprio nulla. Pensa, tu che te ne intendi, con quella soddisfazione lo letto in tua filippica al direttore! E' una «prima» trovata spiritosa! Cosa che lo sapevo da un pezzo.

«Pasquino Assortite» - Sembrò l'avevo o non per lui, noi Ma per il vostro superbo Filici!

«Rosa di Genova» - Troppo tardi la pseudonimo. Se indovino perché vivi sulle spine? Ci vuol tanto? Perché ti chiami Rosa? E, salvo per la Rosa dei venti, non c'è rosa senza spine.

«Ilona» - Se nel annoio a leggere? Perché dovrei annoiarvi? Sei geniale. Poi vuol a tutti i costi trovarmi fra le celebrità e così posso vivere sicuro ed insidiato. Non mandarmi poesie, né penne. Diventa istrutto! E' un... vezzo comune ai gatti.

**L'ESITO DEL CONCORSO «Dove si trova?»** - Lo darò la settimana prossima. Oggi mi mancherebbe fin le forze per rovesciare davanti a me la valanga... geografica.

E allora, provochiamone una seconda con questo concorso:

# Una pianta fuori classe...

(...per le vacanze pasquali)

Linneo, poveretto, è morto prima di conoscerla, questa pianticella a fusto erbaceo e a foglie... da mangiarsi. Quindi, come si chiama, non è possibile saperlo. Tuttavia le mie cognizioni botanico-radio-filamentose m'inducono a erederla della famiglia delle *Pasqueine* (dette così perché in piena fioritura nella Settimana

Santa). Per ora, di questa fioritura, non c'è sull'esemplare che io offero a ciascuno di voi, nemmeno un accenno. Ed almeno io non lo vedo punto e a capo.

Studiatalema un po' voi, questa pianta misteriosa e ditemi quale razza di fioritura potrà sbocciare da questo serpeggiante vegetale. Ma

occorre mi illuminiate *entro la settimana*, perché dopo non... attacco più. Mi varrò dell'illuminazione per cercare *almeno sei libri* (ma belli, sapete) per darne uno a sei botanici in erba. Non rispettemi la pianta.

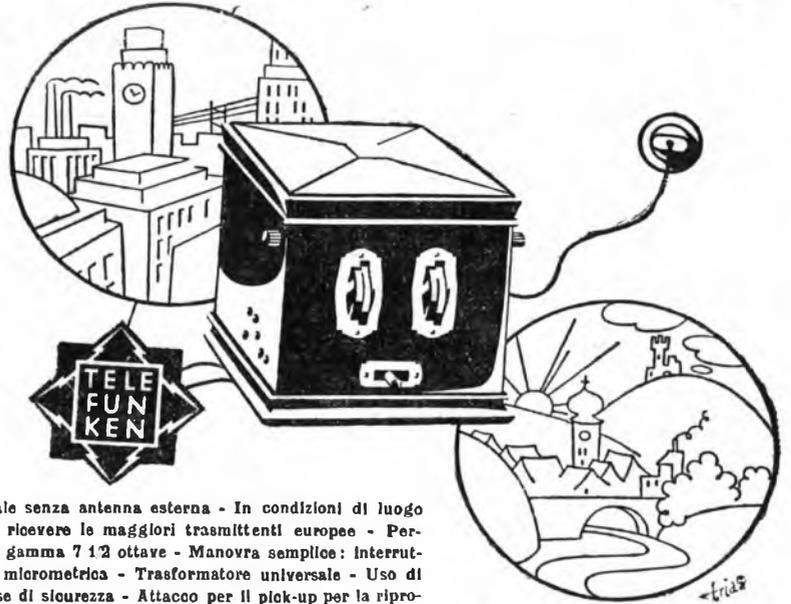
A me basta conoscere il fiore che vi è sbocciato sotto le dita...



MUSICALMENTE PERFETTO - MELODIOSO  
COME IL PIÙ COSTOSO DEI RICEVITORI

# TELEFUNKEN 31 W

il nuovo tre valvole con tre campi d'onda

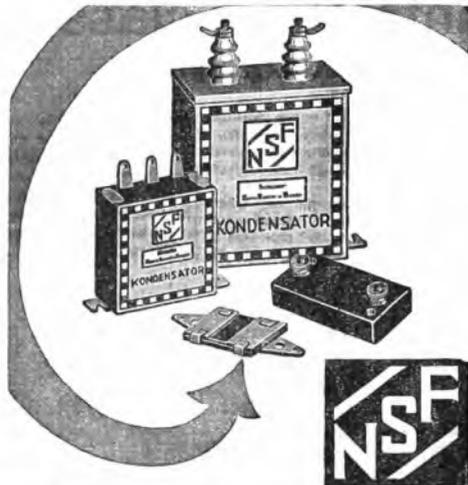


Ricezione dalla stazione locale senza antenna esterna - In condizioni di luogo favorevoli si possono anche ricevere le maggiori trasmissioni europee - Perfetta riproduzione musicale: gamma 7 1/2 ottave - Manovra semplice: Interruttore a chiave - Regolazione micrometrica - Trasformatore universale - Uso di un pentodo terminale - Prese di sicurezza - Attacco per il pick-up per la riproduzione di dischi fonografici

**Gratis a richiesta il listino T. 104**

Per ogni desiderio e per ogni possibilità l'adatto ricevitore **TELEFUNKEN**

**SIEMENS** - SOC. AN. Vendita Apparecchi Radio - Via Lazzaretto, 3 - MILANO



NÜRNBERGER SCHRAUBENFABRIK  
U. FAÇONDREHEREI  
NORIMBERGA

Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati

TORINO - Via Montecuccoli, 1  
MILANO - Via Carlo Tenca, 27

**N**el 1906 il Sig. Lee De Forest  
inventò la Valvola per la Radio.



AGENTI ESCLUSIVI PER L'ITALIA  
SOCIETÀ ITAL. COMMERCIALE D'ELIA  
Via S. GREGORIO 38 - TELEFONO 67-472  
- MILANO -

# A PAROLA AI LETTORI

### AVVERTENZA:

Spesso giungono a questa Redazione, annessi ai quesiti che ci rivolgono gli egregi interessati intorno ai propri apparecchi, disegni tracciati in matita o in inchiostro comune.

Ciò rende inattuabile o come non esigibile il disegno stesso che per essere riprodotto, secondo la intenzione dell'interrogante, deve riportarsi in inchiostro di Cina e su carta da disegno. Tanto a giustificare anche il perché molti disegni già inviati non poterono essere tipograficamente rappresentati.

### ABB. 53638 - Fasano del Garda.

Desidererei conoscere a quali tipi di valvole Telefunken corrispondono le Zenith C-406, L-412, U-415, U-418, L-408, e le Tungram R-406, G-407, L-414, P-414.

Zenith C-406 è simile alla RE-094 e così la U-418 è simile alle RES-166 di oppure RF-124, invece le L-412, U-415 e L-408 sono rispettivamente equivalenti alle RE-034, RE-134 e RE-184 Telefunken.

Tungram: Le R-406, G-407, L-414 e P-414 sono rispettivamente equivalenti alle RE-064, RE-074, RE-134 e RE-124 Telefunken.

### ABBONATO n. 103213 - Trieste.

Posseggo un apparecchio Lorenz a 3 valvole ed una per raddrizzatrice di corrente di marca OM-5, funziona correttamente a corrente alternata ed è munito di antenna unifilare lunga 40 metri con altoparlante marca Philips N. 2016. Sento le notizie di sera debolmente, che cosa debbo fare per aumentare la potenza? Posso installare tra l'apparecchio ricevente e l'altoparlante un amplificatore di potenza? E, nel caso, di quante valvole? Gradirei nella risposta uno schema.

Si può interpretare un amplificatore ad una valvola. Non costituirlo due valvole per la difficoltà di impedire l'innescio delle oscillazioni a bassa frequenza. Considereremo però rivolgersi alla costruttrice, perché essa avrà già amplificatori adatti ai circuiti del suo apparecchio.

### ABBONATO n. 47212 - Jesi.

Mi sa dire perché quando nelle stazioni trasmissioni italiane si danno opere, concerti, ecc. non si sentono mai o quasi gli applausi?

Ad esempio ieri sera fu trasmessa da Torino e Milano una buona "Traviata", ma neanche un colpo di mano, cioè non poiché l'applauso entusiasma anche il radioamatore.

Le opere possono essere eseguite dall'Elar nei suoi auditori speciali e da sue orchestre, ma possono essere trasmesse da un colpo di mano, cioè non poiché l'applauso entusiasma anche il radioamatore.

### CORRADINO - Genova.

La rete di illuminazione di casa mia essendo a corrente continua uso caricatori gli accumulatori inserendo in circuito una lampadina illuminata durante il caricamento.

Tale sistema però riesce abbastanza costoso, poiché mentre molto consuma la lampadina, tantumina si carica l'accumulatore.

Chiederei se è possibile sostituire alla lampadina, un'altra resistenza o se è possibile un altro mezzo. In caso affermativo, quale?

Con rete di illuminazione a corrente continua, non è possibile diminuire il consumo, ed ecco la ragione.

Essa deve per esempio caricare un accumulatore da 4 volt e 50 amp-ora, cioè deve far circolare a traverso al suo accumulatore 1 ampere per 50 ore. La tensione delle rete supponiamo sia di 100 volt, allora la potenza consumata sarà di 1 amp. x 100 volt = 100 watt, e per 50 ore ciò corrisponde a 5000 watt-ora.

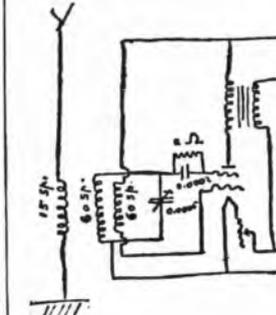
Invece se si trattasse di corrente alternata, prima di inviare la corrente nell'accumulatore la tensione verrebbe ridotta a 4 volt, per cui

la potenza fornita all'accumulatore risulterebbe di circa 4 volt x 1 amp. = 4 watt, e per 50 ore circa 50 x 4 = 200 watt-ora; ammettendo un rendimento del 70 per cento nella trasformazione, la potenza si aggirerebbe sui 300 watt-ora. A questo occorre aggiungere l'energia spesa nel riscaldamento del catodo della valvola raddrizzatrice e qualche altra perdita, per cui in totale essa consumerebbe una energia che si aggirerebbe sui 1000 watt-ora, contro i 5000 watt-ora del caso precedente.

### ABBONATO n. 51512 - Torino.

Prego codesta Direzione di indicarmi a mezzo RadioCorriere lo schema di un apparecchio a 2 bigriglie, di cui una in BF, con il valore dei relativi componenti, che abbia possibilmente un solo condensatore variabile.

Che valvola si deve usare per la BF?



Reco lo schema richiesto. Usi una bigriglia di potenza.

### ABBONATO n. 35717 - Milano.

Posseggo un apparecchio ricevente come il qui sotto descritto, non posso ricevere che la stazione locale, e pure questa, accompagnata da un rumore molto simile a quello di una cascata d'acqua in un fossato; tratto tratto si odono dei leggeri fischi (come quando si cercano le stazioni) che diventano sempre più frequenti. Le stazioni di Torino e Roma leggissime accompagnate da rumori forti che coprono l'audizione; quello essere poi, è un vero bombardamento...

L'apparecchio in parola funziona in alternata 180 volt, con antenna esterna ed una interna ambedue ad un filo. La terra attaccata all'acqua potabile.

Inteniamo si tratti di disturbi esterni. Provi ad isolare il ricevitore dall'aereo e dalla terra, dovendo cessare (o quasi) qualsiasi rumore.

### ABB. n. 107843 - Albissola Marina.

Posseggo un'ultradrina (autocostruita con m. f. Ingelen normale) ad otto valvole; detta è preceduta da una valvola ad alta frequenza accoppiata con trasformatore aperiodico (onde 200-600 m. Hertz). Desidererei:

1. Sostituire l'amplificatore anzidetto con uno a valvola schermata; gradirei schema e valori organici componenti;

2. Dati per le bobine oscillatrici da cambiare ricezione onde corte e onde lunghe (se la m. f. usata si presta?);

3. Sapere quali lampade Philips mi conviene alloperare per detectarle a due basse frequenze per ottenere il massimo rendimento acustico sia di potenza che di purezza;

4. E' vero che una circolare vien con pena di multa di Lit. 100 con circa 50 spire su cilindro di raggio (sia pure in celluloido e quindi infrangibili) sulle vetture ferroviarie?

1. Al trasformatore aperiodico, sostituisca un trasformatore accordato, formato da secondario cordato, formato da un cilindro di 7 cm. di diametro; primario circa 60 o 70 spire avvolte in una o due ciambelle (per esempio su bobine a due gole strette e profonde) collocate in modo da avvolgere il centro del secondario. Schermi con molta cura tutti i circuiti, dalla placca della schermata alla placca della modulatrice.

2. Non riteniamo la M.F. si presti troppo bene ad un sistema di amplificazione per cambiamento di frequenza ottenuta mediante eterodina. Ci risolviamo di scriverne su di un prossimo numero.

3. Per detentriche usi la A-415. Come bassa frequenza il consiglio non è possibile, poiché dipende dai trasformatori intercalari. Provi la B-309 e la B-403 rispettivamente come prima e seconda amplificatrice di B.F.

4. Sì, è vero.

### ABBONATO n. 10271 M. - Torino.

Si gradirebbe avere le indicazioni necessarie atte alla costruzione di un quadro antenna di piccole dimensioni per la ricezione di onde da 300 a 600 metri, da una valvola (circuito a galena).

Quadro di forma quadrata con filo avvolto a spirale piatta. Di

dimensioni: lato massimo della spirale 65 cm., passo della spirale 1 cm., spire 11.

### ABBONATO n. 7874 - Torino.

Mi sarebbe cosa grata se, cortesemente, potessero darmi schizzi di un circuito di un tipo di ricevitore che si può ottenere una buona ricezione in cuffia anche da stazioni estere?

2) Di quante spire debbono essere le bobine del cosiddetto variocoupler se adopero quelle a fondo di paniere?

3) Dove si potrebbe trovare uno schema di ricevitore con valvola a doppia griglia, di buon rendimento, ed è vero che per questo tipo di valvola, per potenzialità di placca bastano solo 12 o 16 volt?

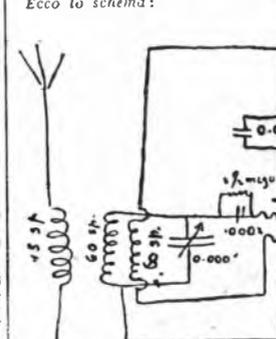
1) Sì: Ella dovrebbe ricevere parecchie stazioni con aereo. Però non potrà eliminare la locale.

2) Quella d'aereo dipenderà dall'aereo, e si dovrà andare per tentativi. Provi 35.

Quella di ricezione potrà essere di una 50 di spire.

3) Sì: bastano soltanto una ventina di volt come tensione di placca, ma nel complesso rende meno della normale.

Ecco lo schema:



### LANZANI PAOLO - Meda (Milano)

Leggendo l'ultimo numero del Radioradio e RadioLuz, notai con piacere che vi era illustrata la costruzione di un apparecchio da radioradio. Però non volendo mettere la cuffia, desidererei domandare se con l'aggiunta di una quarta valvola si potrebbe portare le addizionali in altoparlante; quindi sarei molto grato volentieri fare uno schizzo, principalmente se si trattasse di valvola schermata, perché non ho ancora una particolare conoscenza di tale valvola. Inoltre domanderei se andrebbero bene come altoparlanti le unità punto blu 660 o Ingelen e se l'antenna notrei piazzarla internamente anziché esternamente all'autonomia.

Può notevolmente aumentare il volume della ricezione, aggiungendo una seconda valvola amplificatrice a bassa frequenza per esempio un pentodo come la B-443 (Philips), collegandola alla precedente con un trasformatore di B.F. con un rapporto basso di trasformazione p. e. 1/2. Però dobbiamo assai se la potenza di ricezione sia sufficiente per poter abolire la cuffia in automobile.

### ABBONATO n. 55965 - Torino.

Posseggo un apparecchio a quattro valvole da me costruito su circuito di una nota rivista. L'apparecchio mi presenta tale incostanza di risultati che sono incapace di venire a capo perché non posso procedere per eliminazione successiva. Mi sono rivolto a qualche ditta, ma ho compreso che il lavoro di revisione da me richiesto non è fatto volentieri. Si potrebbe aver qualche indirizzo anche di privato che su compenso si prestasse alla revisione? Ho molti consigli ne ho avuto già molti, ma ora preferisco affidarmi a persona veramente pratica perché sono incapace di mettere a punto il mio apparecchio.

Non possiamo dare consigli di carattere commerciale, ma tenetevi a mente che l'incarico è molto difficile. Poiché nella sua richiesta ella è troppo vaga, se crede valersi dei nostri consigli, ella deve rispondere ai seguenti quesiti:

1. Traccia lo schema preciso.

2. Indichi quando verifica i fenomeni di incostanza, descrivendone tutte le circostanze concomitanti.

3. Descriva il suo impianto (aereo, rete di terra, batterie, ecc.).

4. Descriva i suoi dintorni, se esistono aerei, linee elettriche, tramways, ecc.

### CONCINA EMILIO - Torino.

Io sottoscritto abbonato 50357 ho un apparecchio brevetto Telefunken, alimentato in alternata a 3 valvole: la 1ª raddrizzatrice; la 2ª detentriche in B.F. accensione indiretta, consumo 1 amp.; la 3ª accensione diretta, consumo amper 0,15; tensione d'accensione 4 volt e tensione anodica 40 volt.

Sarei lieto se si potessero come può aggiungere una valvola in AF o in BF e che tipo di valvola si può adottare, però il trasformatore durante il funzionamento ha una temperatura che io giudico sui 30 gradi. L'apparecchio non ha nessun rumore di fondo.

Ella può benissimo aggiungere una valvola in AF o in BF, frequenza accoppiata all'uscita mediante un trasformatore di B.F. con rapporto 1:2. Però consiglieremmo ri-

### ABBONATO n. 106531 - Firenze.

Gradirei conoscere i criteri con i quali vengono stabiliti i numeri che servono a distinguere i diversi tipi di valvole americane e la relazione che, riengo, sussiste fra le sigle ed i numeri stessi e le caratteristiche delle valvole.

A noi non consta esservi alcuna correlazione tra numeri distintivi e le caratteristiche delle varie valvole americane.

### ABBONATO n. 3480 - Torino.

1) Sono in possesso di un apparecchio Philips 2511, del quale amo il gusto e la chiarezza dei suoni; però vi sono certe stazioni che sono disturbate da altre. Esempio: Torino, quando trasmette, a che ricevo al numero 45 di detto apparecchio, mi disturba tutte le addizionali delle stazioni che trasmettono dal 45 al 35. E così pure Milano, riguardo a Bravello, a Roma per Madrid, Tolosa per Genova; ad cosa dipende? Dall'apparecchio che non è troppo selettivo, oppure dall'antenna usata? (questa è lunga circa 15 metri).

2) La stazione di Genova la ricevo benissimo di giorno e senza nessun disturbo, di notte invece è disturbata da un continuo fischio. La stazione di Napoli la sento benissimo tutte le sere fino alle ore 23,30. Dopo e sino alle 23, non si può più capire cosa trasmetta a causa di un fischio fortissimo seguito da ululati terribili e da disturbi di altra natura. Da cosa dipende questo inconveniente?

3) Provi un filtro, come è descritto su questa rivista.

4) Il fischio su Genova di notte è provocato da una interferenza con una stazione estera.

### ABBONATO n. 41511 - Mantova.

Il mio negozio di vendita è posto, sfortunatamente, vicino a due ditte che fanno della reclamazione un'industria. Ho una antenna di lampadine, rendendomi impossibile far udire convenientemente gli apparecchi ai clienti. Le ditte suddette sono dispostissime di farsi tutto il necessario che venisse loro suggerito per eliminare i disturbi, senza dover rinunciare alla loro reclamazione. Cosa potrei suggerire di realmente efficace?

Occorre arrivare su tutte le interruzioni di circuito (che provocano lo spegnimento delle lampadine) dei filtri come spiegato sul N. 33 del Radioradio dello scorso anno.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese

Via dei Quartieri, 1

caldo

chiedetelo ovunque

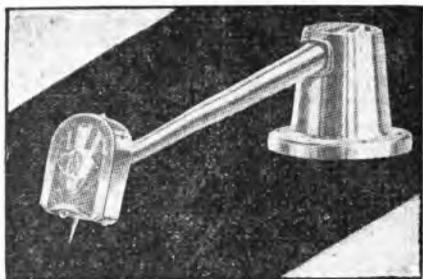
VOX PADOVA

# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

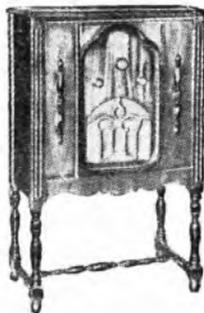
VIA BROLETTO, 37

MILANO

TELEFONO 81-093



**PICK-UP ed AMPLIFICATORI**  
dalla perfetta riproduzione



**I MIGLIORI**  
**APPARECCHI**  
**RADIOFONICI**  
**AMERICANI**



**La VALVOLA dal MAGGIOR**  
**RENDIMENTO e DURATA**



TORINO - FREED-RADIO - Ing. C. REY & C. -  
Vendita - Via Pietro Micca, 5  
Amministrazione - Via S. Francesco d'As-  
sisi, 27  
MILANO - COMPAGNIA GENERALE RADIO-  
FONICA - Via Broletto, 37  
Ditta A. VIGANO S. A. - Via Tommaso  
Grossi, 8 e 10  
Ditta ROMANO FERRARIO - Piazzale F.  
Baracca, 6  
Ditta A. FLECCIA - Via Dante, 6  
Ditta M. MAGNETTI - Corso Vittorio Ema-  
nuele, 2  
Ditta Ing. Buscaglia - Via S. Paolo, 9. >  
Fratelli PRETI - Via Passarella, 7  
GENOVA - Ditta DANTE ISOLA - Via XX Set-  
tembre 162  
BIELLA - EZIO ALLARA - Corso Umberto, 56  
NOVARA - CASA MUSICALE - PIERO LEO-  
NARDI - Via Cavour, 4  
ALESSANDRIA - G. VACOTTI & FIGLI - Via  
Alessandro III, 1  
VERCELLI - E. SCAIOLA - Via C. Alberto, 50  
TORTONA - B. SHONI - Via Emilia, 106  
COMO - CASA MUSICALE - BARAGIOLA &  
ZEPPI - Via Indipendenza, 9  
MONZA - Ditta GIULIO BRAMBILLA - Via  
Raberti, 2  
BUSTO ARSIZIO - Ditta COLOMBO GIUSEPPE  
- Via Daniele Crespi, 1  
SARONNO - COLOMBO & CATTANEO - Via  
Monza, 2  
CASTELLANZA - CELSO GARAVELLO - Via  
Umberto I, 36  
TOSCANA - I. M. E. T.  
FIRENZE - Piazza Vittorio Emanuele, 1

PISA - Lung'Arno Regio, 5  
PISA - Via Rigattieri, 3  
LUCCA - Piazza Bernardini  
SIENA - Via Trieste  
CARRARA - Via Mazzini  
BAGNI MONTECATINI - BERTINI & DEL  
ROSSO - Corso Roma, 21  
BOLOGNA e PROVINCIA - R.E.M.S.A. - Base  
Torre Asinelli, Bologna.  
FAENZA e CIRCONDARIO - R.E.M.S.A. - Base  
Torre Asinelli - Bologna.  
LUGO e CIRCONDARIO - R.E.M.S.A. - Base  
Torre Asinelli - Bologna  
SICILIA - Cav. Uff. SALVATORE GIACOMIA  
PALERMO - Via Stabile, 119  
CATANIA - Istituto Radio Edison - Via Gu-  
glielmo Oberdan, 139  
CALTANISSETTA - GIOVANNI GUARINO - Via  
Monsignor Gulladanzo, 17  
PATTI - GAETANO PALEOLOGO - S. Pietro  
Patti  
SARDEGNA - IMPIANTI E FORNITURE ELET-  
TRICHE  
CAGLIARI - Piazza Carlo Felice, 13  
LECCE - Ditta UGO GRASSI - Corso Vittorio  
Emanuele, 53  
COSENZA - Rag. SILVIO CAPUTO - Piazza  
Municipio, 109  
BARI - RENNA DOMENICO - Via Dante, 43  
VENEZIA - Ditta A. AMBROSI - S. Marco Calle  
Larga, 377  
UDINE - PALAZZO DELLA PORTA - Via  
Treppo, 5  
GORIZIA - BORIS V. SIMANDL - Via Giuseppe  
Verdi, 1

TREVISO - U.V.A.R.T. - Via Barberia, 8  
VICENZA - RAFFAELLO ARMELLIN - Corso  
Principe Umberto, 54  
TRENTO - Ditta Itag. E. BUSANA - Via  
Roma, 39  
TRIESTE - Ditta PLOSSI - Via S. Nicolò, 4  
VERONA - Ditta A.R.E.M. - Corso Cavour, 46  
ROVIGO - Bisi Mario e C - Via Municipio 7  
MODENA - Ditta G. STANGUELLINI - Portici  
Collegio, 16  
PIACENZA - S.I.R.A. - Via Mazzini, 32  
REGGIO EMILIA - MORDINI WALTER - Via  
Francesco Crispi, 6  
FERRARA - FRATELLI MILANI - Corso Gio-  
vecca, 44-46  
RAVENNA - Magini - Ottico  
CREMONA - FUSSI AURELIO - Via Mazzini, 13  
FORLÌ - L. BOVELLACCI - Via Bruni  
MACERATA - GUGLIELMO DOMIZI - Corso  
Vittorio Emanuele II  
ANCONA - GIUSEPPE CARBONARI - Corso  
Vittorio Emanuele, 17  
FANO - Rag. ALDO CASTELLANI - Via Rai-  
nerio 4  
S. BENEDETTO DEL TRONTO - DEL GIU-  
DICE CIRO  
PESARO - FREDI MASSARINI - Viale Castel-  
lardo, 2  
RIMINI - FEDERICI EDOARDO - Via Gamb-  
balunga, 6  
TERNI - AMEDEO SFORZINI - Via Stefano  
Visconti

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

VIA BROLETTO, 37

MILANO

TELEFONO 81-093

# LE MAGGIORI STAZIONI D'EUROPA NEI RICHIAMI DI IDENTIFICAZIONE

KC.	Luoghezza d'onda	STAZIONE	KW.	ANNUNCI	SEGNALI - OSSERVAZIONI
160	1875	HIJZEN (Olanda) . . . . .	6,5	Hier Hulzen Holand Katholieske Radio Omroep (KRO) — oppure: Nederlandsche Christelyke Radio Vereeniging (NCRV) — oppure: Vrijzinnig Protestantische Radio Omroep (VPRO).	Trasmissione di: VPRO il venerdì; KRO il martedì, sabato e domenica; NCRV il lunedì, mercoledì e giovedì.
167	1796,4	LATHI (Finlandia) . . . . .	40	Huonin Huonin terilla suomen Yleisradio Helsinki Giv akt Giv akt — Haer Finlandia Rundradio — Chiusura: Hyrae Voetaa nukkuaa Hysen God natt sov godt. — Gli annunci vengono fatti in francese e in svedese. Relais di Helsingfors.	
174	1724	RADIO-PARIS (Parigi) (Francia) . . . . .	12	Emission Radio-Paris de la Compagnie Française de Radiophonie — Chiusura: « La Morsigliese ».	Carillon orario - Metronomo a circa 210 battimenti per minuto.
183,5	1635	KONIGSWUSTERHAUSEN (Germania) . . . . .	26	Achtung Achtung hier ist die Deutsche Welle Berlin Königswusterhausen. — Chiusura: « Deutschland über alles. Relais di Berlino.	Segnale orario di Greenwich alle ore 11,30 e Big Ben alle 24 di Greenwich - 4 accordi di 4 note e 12 colpi.
193	1553	DAVENTRY 5 XX (Inghilt.) . . . . .	25	This is London calling quando in relais di Londra — oppure: This is Daventry calling. — Chiusura: Good night every body; qualche volta: God Save the King.	A mezzanotte (22 t. e. c.) carillon del Kremlin, poi l'« Internazionale ».
202,5	1481	MOSKVA (Mosca) (Russia) . . . . .	12	Sjusecajtje, susecajtje Govorit Moskva radiostanzija Imeni Komintern. — Chiusura: Na etom nasca peredaja koncajeisja, spokojnoj noci.	Apertura: elenco delle stazioni in relais.
207,5	1444	PARIS-TOUR EIFFEL (Parigi-Torre Eiffel) (Francia) . . . . .	12	Ici les Stations radiophoniques du réseau d'Etat Français de radiodiffusion de la Tour Eiffel, de l'Ecole Supérieure des P.T.T. Lyon-la-Doxa. ecc.	Un minuto prima del concerto serale: W in alfabeto Morse (— — — — —) - Carillon di 2 note sol e re bemolle - Negli intervalli: metronomo.
212,5	1441	VARSAVA (Varsavia) (Polonia) . . . . .	12	Allo allo Polskie Radio Warszawa. — Gli annunci vengono fatti in francese e in polacco. — Chiusura: Inno nazionale: Dabrowsky, mazurka.	Melodie svedesi su organetto e suoneria rapida.
222,5	1348	MOTALA (Svezia) . . . . .	30	Stockholm Motala Rundradio. — Chiusura: Inno du Gamba du Pria. Relais di Stoccolma.	85 colpi di gong circa al minuto.
230	1304	KHARKOV (Russia) . . . . .	4	Sjusecajtje, susecajtje Govorit Kharkov Narkompoctel.	
250	1200	STAMBUL (Turchia) . . . . .	5	Allo allo Telesiz telephoni Istanbul. — Gli annunci vengono fatti in turco e in francese. — Chiusura: Inno turco.	Tre colpi di gong - Carillon del Municipio di Copenhagen.
250	1800	BODEN (Svezia) . . . . .	0,6	Relais di Motala.	
260	1153	KALENDBOEG (Danimarca) . . . . .	7,5	Hier Kalundborg — Kjøbenhavn Radiostationst. — Chiusura: Bone Kristian Stod ved hojen havst; oppure: Der er et yndigt Land. Relais di Copenhagen.	L'ora olandese avanza di 30' su quella del meridiano di Greenwich.
280	1072	HILVERSUM (Olanda) - Durante la settimana, prima delle ore 17,30, lunghezza d'onda 298 m. . . . .	6,5	Hier Hilversum, Holland de Algemeene Vereeniging Radio Omroep (AVRO) oppure: Vereeniging van Arbeiders Radio Amateurs (AVRA) oppure: Vereeniging Protestant Radio Omroep (VPRO). — Chiusura: Goed en avond frauen en beeten — Inno Hilhelmus van Nassaeu.	
297	1010	BASEL (Basilea) (Svizzera) . . . . .	0,25	Radio Radio Basel (oppure: Hier Rundspruch Basel) auf Welle tausend zehn meter. — Chiusura: Buona notte in dialetto. — Gut nacht misenander schlofet alli recht gut. — Relais di Berna.	
300	1000	LENINGRADSKI (Leningrado) (Russia) . . . . .	20	Sjusecajtje, susecajtje Govorit Leningradski Radiozentruu.	
395	760	GENEVE (Ginevra) (Svizzera) . . . . .	0,25	Ici Radio Genève, salle de la Reformation. — Chiusura: « Allo ici Radio Genève notre emission est terminée ».	Tripla fischio = « Bonsoir Mesdames et Messieur ».
442	678	LAUSANNE (Losanna) (Svizzera) . . . . .	0,6	Ici Radio Lausanne, Société romande de radiophonie. — Chiusura: « Air de la retraite ».	Negli intervalli: 
521	575	LJUBLJANA (Lubiana) (Jugoslavia) . . . . .	3	Allo Radio Ljubljana. Gli annunci vengono fatti in slavo, francese e tedesco. — Chiusura: Narodni program za ljudi.	Negli intervalli fischio del cucù ogni tre secondi circa.
527	570	FRIEBURG (Germania) . . . . .	0,25	Sudfunk Sudfunk hier Freiburg in Brigsau (relais di Stoccarda).	Negli intervalli segnale di Stoccarda: re, mi, la.
536	560	AUGSBURG (Germania) . . . . .	0,25	Relais di Monaco e di Norimberga.	Segnale in Morse h r ( . . . . — ).
536	560	HANNOVER (Germania) . . . . .	0,25	Relais di Amburgo.	Negli intervalli: 
545	550	BUDAPEST (Ungheria) . . . . .	20	Allo itt Radio Budapest. — Gli annunci vengono fatti in ungherese, francese e tedesco.	T in Morse (—) 800 periodi.
554	541	STUNDSVALL (Svezia) . . . . .	10	Relais di Stoccolma (vedi Motala).	
563	533	MUNCHEN (Monaco) (Germania) . . . . .	1,5	Hier Deutsche Stunde in Bayern. München, Narenmberg, Augsburg, Kaiserslautern.	Cinque note d'organo: mi, fa, sol, la, si, si.
581	516	WIEN (Vienna) (Austria) . . . . .	15	Allo hier Radio Wien — relais Graz, Innsbruck e Klagenfurt. — Apertura: VA in Morse (— — — — —). Chiusura: Gute nacht. Meine Damen gute nacht meine Herren Gute nacht.	Metronomo a 260 colpi per minuto circa.
590	508	BRUXELLES (Belgio) . . . . .	1	Ici Radio Belgique. — Chiusura: « La Brabançonne ». — Gli annunci vengono fatti in francese.	Segnale d'apertura fischio molto acuto.
599	500,5	MILANO (Italia) . . . . .	2	Apertura: Radio Milano. Accordi su campana. — Chiusura: Inni « Giovinezza » e « Marcia Reale » indi: Ente Italiano Audizioni Radiofoniche, Stazione di Milano. Fine della trasmissione. « Signori, buona notte ». Relais con Torino.	
608	493	OSLO (Norvegia) . . . . .	60	Allo allo Oslo her. Annuncio ripetuto prima e dopo ciascun pezzo. — Chiusura: Allo Oslo programmet for latter er bermet st. Gotnat.	Stazioni in relais: Friedrichstadt, Notodden, Porsgrund e le altre stazioni norvegesi.
617	486	PRAHA (Praga) (Cecoslovacchia) . . . . .	5	Allo Allo Radio Journal Praha Cecoslovenska. — Chiusura: Dobroi noc. Gli annunci vengono fatti in slavo; alcune volte in francese, tedesco e inglese. Stazioni in relais: tutte le stazioni cecoslovacche.	Alle ore 23 segnale orario: un lungo tratto e 6 punti. - Alla fine della trasmissione. V A in Morse (— — — — —).
626	479	DAVENTRY 5 GB (Inghilt.) . . . . .	25	This is 5GB calling (pronuncia: faive ge be colling); oppure: Daventry experimental calling — London calling — quando relais di Londra.	Apertura: Carillon di 4 note. - Negli intermezzi U in Morse (— — — — —) quando trattasi di relais da Munster MS in Morse (— — — — —) e colpi di gong.
635	472	LANGENBERG (Germania) . . . . .	15	Achtung fuer die Westdeutschen Sender; oppure: Achtung fuer den Westdeutschen Rundfunk. — Chiusura: Inno nazionale. — Relais di Aquisgrana, Aachen, Köln, Münster.	Nessun segnale.
644	466	LYON LA DOUA (Francia) . . . . .	5	Ici Station Radiotéléphonique des Postes et Télégraphes de Lyon la Doua — Relais di Parigi P.T.T. — Chiusura: « Chant du départ ».	Carillon di due campane negli intermezzi: 
653	459	ZURICH (Zurigo) (Svizzera) . . . . .	0,6	Hier Radio Zurich auf Welle vier hundred neun und funfzig meter. — Chiusura (in dialetto): Wir wuenscheb ihne alle e gueti Nacht, schlafed Sie alli raecht wohl!	Annuncio frequentemente ripetuto.
662	453	BOLZANO (Italia) . . . . .	0,2	Apertura: Radio Bolzano. — Chiusura: Inni « Giovinezza » e « Marcia Reale » indi: Ente Italiano Audizioni Radiofoniche. Stazione di Bolzano. Fine della trasmissione. « Signori, buona notte ».	Negli intermezzi: metronomo.
662	453	SALAMANCA (Spagna) . . . . .	1	Union Radio Salamanca E. A. J. 99 (pronuncia EAJOTA ventidos). — Chiusura: Inno nazionale e « Buenos noces, señores y señoras ».	Metronomo (vedi Vienna).
682	453	DANZIG (Danzica) . . . . .	0,2	Achtung hier ist Danzig auf Welle vierhundert drei und funfzig. — Chiusura: « Gute Nacht » e canzone tedesca. — Relais di Königsberg.	Apertura: disco: Troube della Guardia Repubblicana.
682	453	KLAGENFURT (Austria) . . . . .	0,25	Allo Hier Radio Klagenfurt. — Generalmente relais di Vienna.	
671	447	PARIS-P.T.T. (Parigi) (Francia) . . . . .	0,8	Ici Station radiotéléphonique de l'Ecole Supérieure des Postes et des Télégraphes (et) des Station du Réseau d'Etat Français de Radiodiffusion de la Tour Eiffel, Lyon la Doua, Rennes, Lille, Marseille, Grenoble, etc.	Alle ore 21 segna l'orario preceduto da 55 colpi di campana.
680	441	ROMA (Italia) . . . . .	50	Apertura: Radio Roma. — Chiusura: Inni « Giovinezza » e « Marcia Reale » indi: Ente Italiano Audizioni Radiofoniche. Stazione di Roma. Fine della trasmissione. « Signori, buona notte ».	

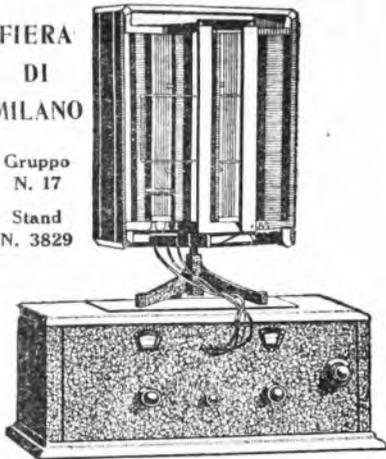
LE STAZIONI IN RELAIS ADOTTANO GLI ANNUNCI DELLE STAZIONI DA CUI RICEVONO IL PROGRAMMA.

**È arrivato il nuovo RADIONE W S 6**

Alimentato completamente in alternata  
Per onde da 12 a 2000 metri

**FIERA  
DI  
MILANO**

Gruppo  
N. 17  
Stand  
N. 3829



Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio senza antenna, senza terra in forte altoparlante. Supereterodina schermata con valvola schermata, 6 valvole riceventi più una raddrizzatrice. Perfetta e garantita selettività. Eliminazione di qualunque stazione locale. Riproduttore grammo-fonico. Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbr. Artific. Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna  
Depositaro: Ufficio Tecnico Ind. Ing. Ludovico Fischer, Trieste (15)

**TELEFUNKEN 31 W**



Il trevalvole Standard per la Stazione di Roma e le principali trasmittenti europee

Audizioni di prova gratuite e vendita presso

**FRATELLI PAGNONCELLI**  
Corso Umberto I, 39  
**ROMA**



aldo



Infonde calore e benessere e reintegra le energie disperse. Chiedetelo, e Vi sarà servito ovunque.



*Luseor*

**“ARCONITA”**

Dott. phil. Max Ulrich G. m. b. H. vorm G. Arndt, Zwenkau. Bez. Leipzig

Rappresentanti per l'Italia: Ditta Grigorlo Ghislin, Genova - Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati S. I. A., Torino (103) - Ditta Pallavicini - Roma - Via Piave N. 7

**Detector  
Spine a banana  
Cristalli**  
Spine per la rete d'illuminazione e per alta tensione

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:

**MAXIMUM** Premiata fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Elettriche  
**PALLME & MOTTA - NAPOLI**  
VIA MARIANA, 94 - Stabilimento: Via Donnabina, 14  
Telefono N. 23-029



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



Tarati esattamente per Banda di frequenza di 9 chilocicli (piano di Praga) sono i  
Trasformatori M. F.  
Filtri  
Oscillatori per onde da 220 a 2700

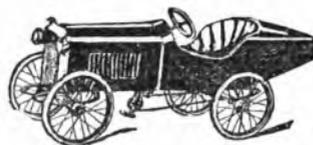
**GAMMA**

Purezza - Potenza - Selettività

Prezzi di Concorrenza Chiedere Prospetti a **FUVORAD MACCAGNO (VARESE)**

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C.**  
di EUGENIO GRIMOLDI (Casa Fondata nel 1504)

Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per bambini, Bambole ed Interim, Tricicli, ecc.



Charrettes  
Sedie trasformabili per bambini  
Commissioni - Riparazioni

Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano

Cataloghi preventivi gratis a richiesta

**MILANO (123)**  
Via C. Balbo, 9 - Telef. 51-212  
e Via Vignola, 6 (P. Vigentina)

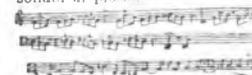
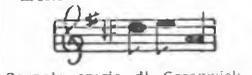
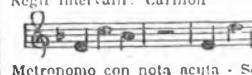


**Inserzionisti !!!**

Siete pregati di anticipare quanto più possibile l'invio dei testi pubblicitari all'Amministrazione del «RadioCorriere» per facilitare nel Vostro interesse la migliore composizione

**Grazie !!!**

# LE MAGGIORI STAZIONI D'EUROPA NEI RICHIAMI DI IDENTIFICAZIONE

KC.	Lunghezza d'onda	STAZIONE	KW.	ANNUNCI	SEGNALI - OSSERVAZIONI
689	435	STOCKHOLM (Stoccolma) (Svezia)	1	Stockholm Metala (vedi Metala).	
696	431	BEOGRAD (Belgrado) (Jugoslavia)	2,5	Radio Beograd.	
702	427	KHARKOV (Russia)	4	Sluzhba Govoril Kharkov Narodnojei.	
707	424	MADRID (Spagna)	2	Estacion Union Radio Madrid R.A.J.T. (EA Jota setta). - Chiusura Señores. Union Radio ha terminato nuestra emision. Buenas noches. - Inno spagnolo.	Apertura: Aria del coro del <i>Stafido</i> sonata al piano. 
716	419	BERLIN I (Berlino) (Germania)	1,5	Achtung hier ist Berlin und Königswusterhausen (in caso di trasmissioni con onda comune). - Achtung hier ist Berlin Magdeburg und Sietin (quando in relai con Magdeburg e Sietin). - Chiusura. - Deus-blant. - Der alles. - Gute Nacht Vergeßen Sie bitte nicht Ihre antenne zu ziehen.	Carillon alle ore 18 e alle 21. Metronomo a 240 colpi circa per minuto. - Alcune volte colpi di gong - Carillon orario.
725	413	DUBLING (Dublino) (Irlanda)	1	Seo Radio Ath Clath Dabing Gallog (in caso di relai) - Seo Radio Ath Clath agus Radio Chornaghe Dublin and Cork Calling - Gli annunci vengono fatti in Irlandese e in Inglese.	
731	408	KATOWICE (Polonia)	10	Italo Polskie Radio Katowice - Chiusura: «Zyczyz dobrej nocy» e «Nanne nuit» in francese. «Inno nazionale»: Dabrowski, mazurka. - Gli annunci vengono fatti spesso anche in francese.	Colpi di martello su di un'incedine - Metronomo a 120 colpi al minuto.
743	403	BERN (Berna) (Svizzera)	1,2	Italo Radio Bern auf Welle vier bundert drei - Chiusura: In francese, tedesco, italiano e in dialetto di Berna: «Gut Nacht all zueinander, schlaef راحت wuld» - Marcia berlinese su dischi grammofonici.	Metronomo lento negli intervalli.
752	399	GLASGOW (Inghilterra)	1	Glasgow Calling - Chiusura: «God Save the King».	Nominativo 5 SC.
761	394	BUCARESTI (Bucarest) (Romania)	12	Atenamine: Alii Radio Bucaresti (394 m. de longitude de norda), annuncia in italiano e in francese. - Canto «Domini X»; oppure: «Boamma Z. va canta».	Metronomo a 120 colpi al minuto - Alcune volte colpi di gong - L'ora dell'Osservatorio di Bucarest viene trasmessa con un colpo di gong alle ore 20,45 (22,45 tempo Europa Orientale). Metronomo a 190 colpi al minuto - Apertura con 3 colpi di gong. Negli intervalli: T in Morse (-)
770	390	FRANKFURT (Francoforte) (Germania)	1,5	Frankfurt am Main und Kassel. - Chiusura: «Inno nazionale» (relais di Kassel).	Canto del cuco. Quando in relai con Varsavia: W in Morse (- - -).
779	385	GENOVA (Italia)	1,2	Apertura: Radio Genova. - Chiusura: Inni «Glovinenza» e «Marcia Reale» indi: Ente Italiano Audizioni Radiofoniche. Stazione di Genova. Fine della trasmissione. «Signori, buona notte».	Frequenti colpi di campana negli intervalli. Nominativo 2 ZY.
779	385	WILNO (Polonia)	0,5	Italo Polskie Radio Wilno - Chiusura: Inno nazionale «Dabrowski Mazurka».	Segnale d'apertura: H A in Morse (- - -) e colpi di gong - Segnale orario: tre suoni brevi di campana e uno prolungato.
788	381	TOULOUSE (Tolosa) (Francia)	8	Ici Radio Toulouse. - Emission de la Radiophonie du Midi - Chiusura: «La Marsigliese».	
797	376	MANCHESTER (Inghilterra)	1	Manchester Calling - Chiusura: «God Save the King» e «Good night every body».	
806	372	HAMBURG (Amburgo) (Germania)	1,5	Norddeutsche Sehtelegruppe die Noragsender Hamburg, Kiel, Flensburg, Hannover und Bremen - quando in relai con Kiel, Flensburg, Hannover e Bremen. - Alcune volte «Rundfunksender Hamburg die Norag» - Chiusura: «Wir wueschen Ihnen allen eine recht gute Nacht auf Wiederhoren».	
815	368	PARIS LUCIEN LEVY (Parigi) (Francia)	1,5	Ici poste des emissions Radio L. L.	
815	368	SEVILLA (Siviglia) (Spagna)	1,5	E. A. J. 5 (EA Jota cinque) Union Radio Sevilla - Chiusura: «Señores, nuestra emision ha terminado. buenas noches» e «Inno nazionale».	
824	364	ALGERI (Algeria)	12	Ici Radio Algeri du Gouvernement General. Station du Centre de l'Algerie. - Gli annunci vengono fatti frequentemente in italiano e in arabo.	Colpi di gong e metronomo - Segnale musicale di 3 note. 
833	360	STUTTGARD (Stoccarda) (Germania)	1,5	Soufunk Stuttgart und Friburg in Reising. Annuncio ripetuto prima e dopo ciascun pezzo.	
842	356	LONDON (Londra) (Inghilterra)	30	This is London 2. L. O calling - relai: Daventry 3 XX. - Chiusura: «God Save the King», «Good night every body».	Segnale orario di Greenwich - ed di Daventry 3 XX).
851	352	GRAZ (Austria)	7	Radio Hier Radio Graz auf Welle 352 m. (drei bundert zwei) und funfzig meter). - Chiusura: «Inno nazionale». Relais di Vienna.	Metronomo a 260 colpi al minuto - Segnale G (- - -) in Morse.
860	349	BARCELLONA (Spagna)	8	Aqui estacion Italo Barcelona E. A. J. 1 instalada en la cumbre del Monte Tibidabo. - Annuncio soventemente ripetuto: «Union Radio Barcellona». Chiusura: «Inno nazionale» e «Buenas noches, señores, hasta mañana si Dios quiere».	Alle ore 17,15 e alle ore 20,15 Carillon della Cattedrale - Segnale musicale negli intervalli. 
878	342	BRNO (Cecoslovacchia)	2,4	Alto Radio Journal Cechoslovacki Brno. - Gli annunci vengono fatti in slavo, francese e inglese. Chiusura: «Dobrotne».	Tic-tac d'orologio - Suoneria del Carillon del Municipio. 
887	338	VELTHEM-LOUVAIN (Belgio)	3	Alto Hier Weithem de Katholieke Vlaamsche Radio Omroep. - Ici nouveau poste Radio Catholique flamand. - Scambio di programmi con Huitzen.	
896	335	POZNAN (Polonia)	1,2	Alto Radio Poznan - Chiusura: Inno nazionale e «Dobrowski Mazurka». - Gli annunci vengono fatti in francese e in polacco.	
905	331,4	NAPOLI (Italia)	1,5	Apertura: Radio Napoli. - Chiusura: Inni «Glovinenza» e «Marcia Reale» indi: Ente Italiano Audizioni Radiofoniche. Stazione di Napoli. Fine della trasmissione. «Signori, buona notte».	Fischio riprodotto lo spunto di u-d'aria popolare su tre toni.
914	328	GRENOBLE (Francia)	1,5	Ici poste de radiodiffusion des Alpes Grenoble - Relais di Parigi P.T.T. - Apertura e chiusura: «Les Allobroges».	
914	328	PARIS PETIT PARISIEN (Parigi) (Francia)	0,8	Alto Ici poste Parisien Paris. - Annuncio ripetuto in francese ed in inglese prima e dopo ciascun pezzo.	Apertura: disco grammofonico con pol-pouri musicale.
923	325	BRESLAU (Breslavia) (Germania)	1,5	Achtung hier schliesse Funkstunde Breslan und Glewitz - Chiusura: «Inno nazionale» e «Auf Wiederhoren Morgen vormittag» - Relais con Glewitz.	Metronomo a 60 colpi al minuto negli intervalli.
932	322	GÖTEBORIG (Göteborg) (Svezia)	10	Göteborg Metala Stockholm Rundradio. - Chiusura: «Godnatt allesammans godnatt» - Relais di Stoccolma e Metala per i due terzi circa del programma.	Vedi Stoccolma e Metala.
932	322	DRESDEN (Dresda) (Germania)	0,25	Mitteldeutschland Dresden und Leipzig - Relais di Lipsia.	Metronomo.
941	319	BREMEN (Brema) (Germania)	0,25	Relais di Amburgo. - Alcune volte con programma originale «Hier ist der Noragsender Bremen».	In Morse B M N (- - - - -).
950	316	MARSEILLE (Marsiglia) (Francia)	0,5	Ici Station de Marseille Provence. - Relais di Parigi P.T.T. - Apertura e chiusura: «Marcia del Re dell'Arlesienne».	
950	313	KHARKOV (Cracovia) (Polonia)	1	Alto Alto Polskie Radio Krakow. - Questa stazione ha pochi programmi originali ed è in relai con tutte le stazioni polacche. - Gli annunci vengono fatti in polacco e in francese.	Negli intervalli: Carillon 

LE STAZIONI IN RELAIS ADOTTANO GLI ANNUNCI DELLE STAZIONI DA CUI RICEVONO IL PROGRAMMA.

# COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L. 72.000.000 **DI ELETTRICITA'** CAP. VERSATO L. 40.000.000

SOCIETA' ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

R C A VICTOR COMPANY, INC.



## “RADIOLA 60 R C A,,

LA PIU SELETTIVA DELLE RADIOLE  
CIRCUITO “SUPERETERODINA,,

SE LA NUOVA PRIMAVERA

DENTRO L'ANIMA TI CANTA

CERTO ASCOLTI QUAND'E SERA

LA RADIOLA 60

Prezzo della “RADIOLA 60 R C A,,  
L. 3.600 (Tasse comprese)



## “RADIOLA 47 R C A,,

COMBINAZIONE RADIO.GRAMMOFONICA  
LA RADIO E LA MACCHINA PARLANTE IN UN MOBILE R C A

*Un giudizio sulla Radiola 47 R C A*

A. M. E. F.

ALFREDO MANETTI &amp; FIGLIO

PISA, 31/1/30-VIII

Ricevemo ieri la Radiola 47 che funziona in modo meraviglioso ed è di nostro completo gradimento in tutto e per tutto, con la speranza di ordinarVi presto un altro esemplare passiamo a salutarVi con la massima stima.

Vogliate gradire i ns' migliori saluti.

A. MANETTI &amp; F.º

Prezzo della RADIOLA 47 R C A L. 7.000 (Tasse comprese)

FIERA di MILANO - PADIGLIONE della RADIO - GRUPPO XVII  
STAND N. 3807 - 3808 - 3809 - 3810 - 3811 - 3812 - 3813

## Uffici di Vendita:

BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono: 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono: 66-56  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono: 22-260

GENOVA - Via XX Settembre, 18/2 - Tel.: 52-351, 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni: 80-441 - 80-142  
NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono: 20-737  
PADOVA - Via S. Lucia, 8 - Telefono: 7-41

PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono: 14-792  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono: 60-961  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono: 42-003  
TRIESTE - Piazza Santa Caterina, 4 - Telefono: 69-69

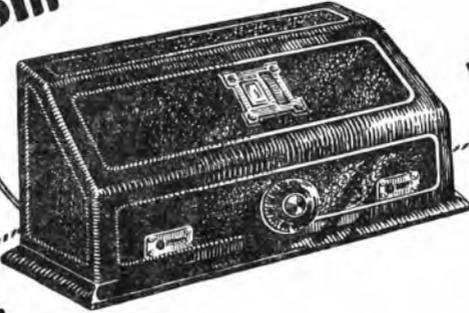
Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnetti - Via Nazario Sauro, 2 - Telefono: 48



# INGELEN U3

## UNICO COMANDO

adatto per tutte  
le tensioni



potente e pura  
riproduzione  
grammofonica



per onde  
da 20 a 2000 metri



RAPPRESENTANTI:

### ELECTRA RADIO

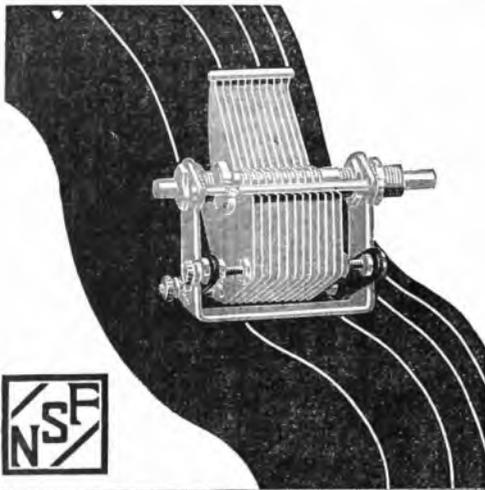
Via S. Bernardo, 19-3 - GENOVA - Telefono 22-897

LIGURIA - TOSCANA - PIEMONTE  
LOMBARDIA - EMILIA - TRE VENEZIE

### SIRIEC

Via Nazionale, N. 251 - ROMA - Via Firenze, N. 57

LAZIO - ABRUZZI - MARCHE - PUGLIE  
CALABRIA - BASILICATA - ISOLE e COLONIE



**NÜRNBERGER SCHRAUBENFABRIK  
u. FAÇONDEREHEREI**

**CONDENSATORI TIPO: 335  
INSUPERATI**

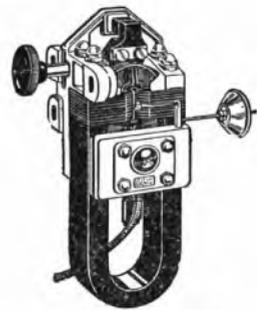
**Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati**

TORINO - Via Montecuccoli, 1  
MILANO - Via Carlo Tenca, 27

## IL GIUDIZIO

dell'autocostruttore sul

## Sistema Punto Bleu 66 R



Sig. TH. MOHWINCKEL - Milano

Mi prego comunicarvi che ho fatto acquisto del Vs! sistema 66 R con relativo "chassis", e ne ho ottenuto un risultato meraviglioso. Mi fa piacere farvi nota la mia soddisfazione e posso assicurarvi che vi ho già procurato altri clienti.

Mi è grato orgervi distinti saluti.

G. MANINI - Genova Borzoli  
Via Garibaldi, 12/8

Chiedete il silo nuovo a

**TH. MOHWINCKEL - MILANO**

Via Fatebenefratelli N. 7

**MOLTI**

**SI SONO PENTITI DI  
AVERE ACQUISTATO  
UNA  
RADIO**

**SENZA AVER PRIMA SENTITO  
LA „ATWATER-KENT„**

**SUPERIORE A TUTTI  
PER  
SELETTIVITA' · TONO · SEMPLICITA'**

**NON TEME  
CONFRONTI**



FIERA DI MILANO  
PADIGLIONE RADIO  
Stand N. 3653  
AGENTI IN TUTTE LE CITTÀ

SOCIETÀ ITALIANA  
COMMERCIALE D'ELIA  
S. I. C. P. E.  
Via San Gregorio, 18 - Tel. 67-474  
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

**RADIO  
ATWATER-KENT**

# Radio fonografo Stromberg-Carlson

**La più radiosa  
perla  
della collana  
radiofonica**

**Q**uesto magnifico doppio strumento parlerà nella Vostra casa - con una perfezione di suoni finora sconosciuta - le migliori trasmissioni radiofoniche e la musica da Voi preferita.

Concessionaria Esclusiva:

SOCIETÀ ANONIMA  
INDUSTRIALE COMMERCIALE  
LOMBARDA

**ALCIS**

Via S. Andrea, 18 MILANO  
Telefoni: 79.441 - 72.442 - 79.443  
Telegrammi: "Alcis.."

**NULLA EGUALLA  
STROMBERG-CARLSON**